TIEMPO PARA SANTIAGO: Bueno.
TEMPERATURA DE AYER: máxima, 20,6 grados C a las 16 horas; mínima, 6,4 grados C a las 7.55 horas.
APRECIACION GENERAL.— Se observará, en general, cielos nubosos a lo largo de todo el país con abundantes bancos de niebla en el Norte Chico y zonas central y sur. De Puerto Montt al sur se esperan algunas precipitaciones durante la noche.

LA NACION

AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, LUNES 8 DE AGOSTO DE 1960 — PRECIO: E° 0,05 — N.o 15.587

EDICION DE 26 PAGINAS

Deportes, Págs.	1 a 5	Gremios, Pág.	18
Hípica	6, 7 y 8	Cámara	19, 20 y 21
Crónica	9, 10 y 12	Provincias	21
Redacción	11	Polla	22
Política	13	Automovilismo	23
Gran Mundo	14	Económicos	24
Los Gobelinos	15	Teatros	25
Cables	16 y 17	Magazine	26

Wanderers y Everton, líderes del fútbol

Colo Colo empató con el colista y Universidad de Chile volvió a perder

Lea HOY

JUAN XXIII: En un mensaje radial con motivo del término del Congreso Eucarístico, el Jefe de la Iglesia hizo un llamado a la unidad de las iglesias cristianas ... .(Pág. 17)

EICHMANN: En lengua hebrea se realizará el proceso contra el ex jerarca nazi responsable del asesinato de millones de judíos ... ... (Pág. 16)

KATANGA: El Consejo de Seguridad aplazó para hoy la urgente sesión convocada para tratar la situación del Congo, que el Embajador de Estados Unidos ante la NU calificó de "muy peligrosa" ... ... (Pág. 16)

POLLA: Con el premio mayor de 120 mil escudos sorteados ayer por la Polla Chilena de Beneficencia resultó favorecido el número 12068, que fue vendido en Valparaíso. Lista completa de los números premiados en . .. (Pág. 22)

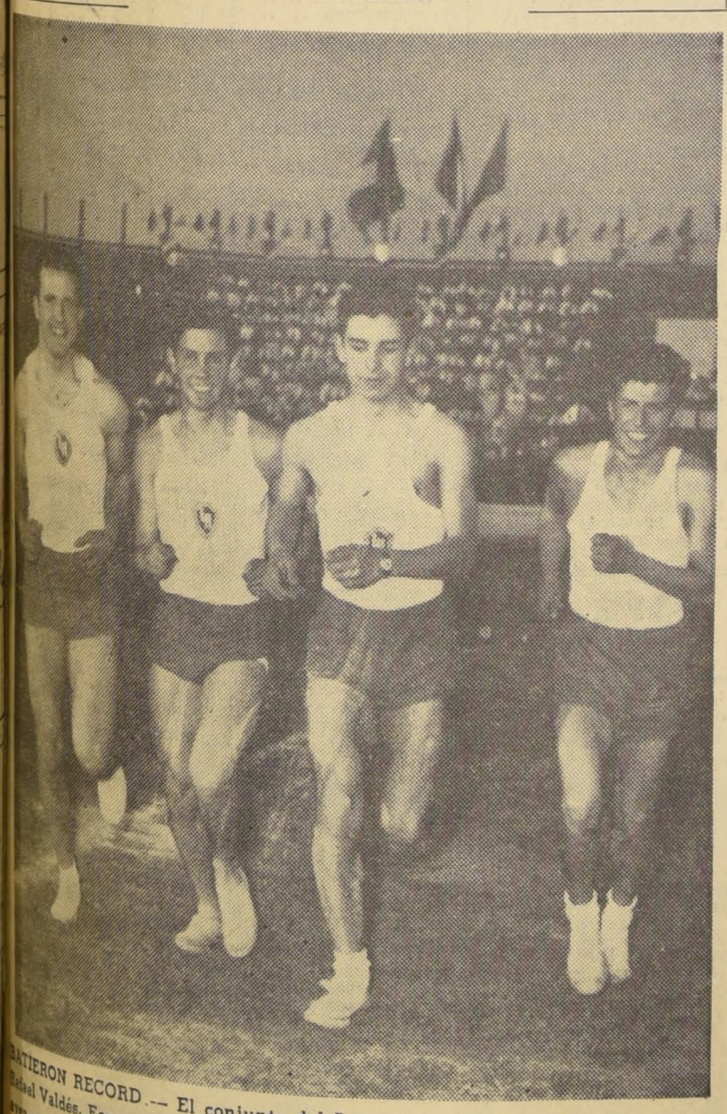
ELECCION: La alta abstención del electorado de San Miguel favoreció al candidato del FRAP, Joel Cáceres, quien se impuso sobre el abanderado de los partidos democráticos, Luis Schmidt Herman ... ... (Pág. 13)

FIDEL: La Iglesia Católica de Cuba emitió una enérgica pastoral, en la cual enjuicia el régimen imperante en ese país, previniendo al pueblo ante la creciente infiltración del comunismo. Entretanto, el Gobierno de La Habana, confirmando su fisonomía totalitaria, hizo efectiva la expropiación de la totalidad de los bienes norteamericanos, que suman 1.700 millones de dólares ... ... (Págs. 9 y 16)

EMPATE TRANSITORIO.— En un tiro de esquina, atacantes bohemios y defensores estudiantiles se confundieron sin lograr su propósito. Desde atrás surgió Leiva, y por entre el tumulto señaló el tanto de empate. En el segundo tiempo, Santiago Morning señaló los goles del triunfo.

Se lucieron ayer atletas escolares

SAINT GEORGE'S COLLEGE RETUVO SU TITULO DE CAMPEON



BATIERON RECORD.— El conjunto del Liceo Alemán, integrado por Rafael Valdés, Fernando Rudolf, Juan Byers y Jorge Eicholz, que batió ayer su propio record escolar de la posta 4x100 metros, superior, con 44.2". Byers, por su parte, mejoró la marca de los 300 metros momentos después, corriéndolos en 36.4". También había ganado en la mañana los 100 metros, en 11.2".

La mínima diferencia significó a Saint George's College mantener su primado de campeón de atletismo entre los establecimientos particulares de enseñanza secundaria. En el Estadio Independencia finalizó ayer el tradicional torneo que anualmente, en agosto, organiza con singular éxito el Club Atlético Santiago. La reñida lucha por el puntaje le dio un colorido especial a la competencia, y la caída de records, la calidad técnica que año a año renuevan las nuevas huestes del atletismo juvenil.

EL FUTBOL, SIN NOVEDAD

Santiago Wanderers mantuvo su colocación de honor en el torneo de fútbol profesional. Igualó en su reducto de Playa Ancha con Palestino, a 2 tantos. Este empate de los verdes porteños, dio al viñamarino Everton la oportunidad para alcanzar también la primera colocación con sus vecinos. El cuadro auriazul había goleado anteayer a Magallanes.

Colo Colo no pudo vencer al colista Audax Italiano. El cuadro popular ha quedado, ahora, en cuarto término, en empate con Santiago Morning y Universidad de Chile. Los estudiantes perdieron ante el campeón de Ascenso, por cifras categóricas: 3x1, y han frustrado dos veces la oportunidad de retornar al primer lugar del cómputo.

GREEN CROSS ADELANTE

El cuadro de la Cruz Verde, que por 2.o año actúa en la competencia de Ascenso, ha finalizado la mitad de este torneo con 4 puntos de ventaja sobre La Serena. Ayer consiguió la victoria más expresiva al superar al elenco del Norte Chico por tres tantos a uno. Este triunfo decisivo, obtenido en el Estadio Municipal de Ñuñoa, si bien acredita los méritos del vencedor, no adelanta lo que puede ocurrir en la segunda rueda del Ascenso, que al cambiar las sedes de los partidos, puede hacer cambiar también los resultados.

DUELO EN EL DEPORTE

La nota triste de la jornada deportiva vino de Buenos Aires. En la capital argentina falleció el legendario campeón Luis Angel Firpo, el "Toro Salvaje de las Pampas". El peso completo sudamericano que más cerca estuvo del título mundial más apetecido, terminó sus días plácidamente en su hogar, víctima de un ataque cardíaco. Los estandartes deportivos llevan hoy negros crespones, y el corazón de los aficionados, una honda congoja.

EXITO A MEDIAS.— La arriesgada maniobra de Valencia, no le permitió retener el balón. Vargas, desde el suelo, lo impulsó hacia el arco; pero tampoco tuvo éxito el puntero itálico. La valla de Colo Colo salvó en esta acción, de su mayor peligro.

ARCOS INVICTOS EN EL NACIONAL:

Colo Colo no Pudo con el Colista

DUELO.— Persistente lucha libraron en las inmediaciones del área, el centro delantero de Colo Colo, Juan Soto y el zaguero centro de Audax, Guillermo Miranda. EN EL GRABADO, una acción intensa cerca del pórtico itálico: los rivales van sobre la pelota con firmeza. En el juego alto, la ventaja estuvo de parte del defensor verde.

Audax Italiano frenó a los albos; también atacó con posibilidades.— Justo empate sin goles en atrayente lance

CANCHA: Estadio Nacional.
PUBLICO: 16.513 personas.
SOCIOS: 2.143 de Colo Colo, y 298 de Audax Italiano.
RECAUDACION: 9.247,60
ARBITRO: Sergio Bustamante.
EQUIPOS: COLO COLO (cero gol): Valencia; Peña, Navarro y Montalba; E. González y Ortiz; Moreno, Alvarez, Soto, Toro y Bello.
AUDAX ITALIANO (cero gol): Rivera; Yori, Miranda y Escobar; Astorga y Cortés; Toledo, Aguila, Valdés, Salazar y Vargas.
GOLES: No hubo.

DEFENSA A LA MEDIDA

No es nuevo que el colista levante su juego ante los rivales de más jerarquía. Esta vez, Audax Italiano puso algo más que tesón y ánimo combativo: lució una atinada disposición de sus hombres, a la medida de los puntos que calza Colo Colo. El puntero Aguila fue ubicado nominalmente como entreala derecho; pero salió al campo a custodiar al "nexo" de los albos, Toro, y obtuvo pleno éxito en su tarea. Los demás defensas verdes se repartieron el trabajo, alternando en la custodia individual con los medios Cortés y Astorga, que se movilizaron intensamente en las inmediaciones del área.

El ataque verde se redujo a Toledo y Salazar, que bajaron a buscar juego, y Valdés y Vargas quedaron proyectados en la ofensiva franca. Resultó suficiente para Audax esta distribución: la velocidad y movilidad de Vargas, y la experiencia de Valdés, les permitió, además, llevar algunos avances, menos numerosos que los albos; pero de mayor peligro.

COLO COLO EN SU NIVEL

Pudiera pensarse que el cuadro albo fracasó ante el colista. En realidad rindió como en otras tardes en que tuvo aceptable faena, con resultados más halagüeños. Colo Colo luchó con su tesón característico: se mostró más entero en el campo, pero sus avances fueron bien contenidos antes de su finalización, o murieron en las manos del ariqueño Rivera, que cumplió encomiable actuación.

En el segundo tiempo, tuvo Colo Colo, dos buenas oportunidades: a los 19 minutos, Ortiz remató con violencia, y el balón dio en el poste izquierdo; a los 42, Moreno sobrepasó a Escobar y se detuvo frente a Rivera el tiempo suficiente para que se rehiciera el zaguero verde y alcanzara a despejar.

SALVADA DE VALENCIA

Audax perdió también su oportunidad en la etapa final: a los 13 minutos, Vargas consiguió superar a la defensa alba y llegar hasta Valencia; el arquero contuvo y perdió el balón que el puntero itálico, desde el suelo, impulsó hacia el arco. La pelota pasó lentamente a lo largo de la línea de valla, sin que llegara atacante alguno de la disminuida ofensiva verde. Montalba consiguió despejar, concediendo tiro de esquina.

Los otros avances verdes, aunque tuvieron parecida penetración, no consiguieron apremiar a los defensas albos, en tan agudo riesgo. Vale destacar el mérito de la ofensiva itálica, que con menos hombres y menos ocasiones, apremió más que sus adversarios.

Faltó en el ataque de Colo Colo un real conductor, como lo fue, esporádicamente, Valdés, en la delantera itálica.

BUEN ESPECTACULO

A pesar de la falta de goles, el partido agradó: hubo lucha intensa, recia, a ratos, un poco de mayor dominio de campo de Colo Colo, pero avances de mayor riesgo de los verdes. El empate merecido, y digna de encomio la recuperación itálica que tuvo en Rivera, Yori, Cortés, Aguila y Vargas, sus mejores hombres. En Colo Colo, el mérito principal correspondió a sus medios, Ortiz y González. (Por Alfredo Olivares R.).

Ganó con "Tiro Perfecto"

Dieciocho impactos en 18 blancos hizo ayer Juan Hugo Ojeda, hijo menor del ex tirador olímpico chileno Enrique Ojeda, en el Concurso de Tiro de Duelo a Pistola, efectuado en el Polígono del Club Nacional de Tiro al Blanco. Ganó la prueba, avenblancos en 18. Los otros lugares de la jornada balística de ayer fueron: 3.o Nelson Crespo, con 15 impactos; 4.o Arturo Asenjo, con 13; 5.o Gonzalo Larraín, con 12; 6.o Ignacio Cruzat, con 12; 7.o Raúl Torres, con 11; 8.o Sidney Ojeda, con 11; 9.o Pedro Randolph, con 11, y 10.o Harry Fieldhouse, con 10. Participaron 15 tiradores más. EN EL GRABADO, Juan Hugo Ojeda.

EN PLAYA ANCHA:

WANDERERS SE DEJO ESTAR Y PALESTINO EMPATO A 2

Los porteños estuvieron en ventaja de 2 a 0, pero al final Palestino casi gana

Cancha: Estadio Valparaíso.
Público: 11.655 personas.
Socios: Wanderers, 1.815; Palestino, 52.
Recaudación: E° 5.320,89.
Arbitro: Luis San Martín.
Santiago Wanderers (2 goles): Martínez; Canelo, Sánchez y Valentini; Bozalla y Salinas; Reynoso, Gatti, Tobar, Díaz y Hoffman.
Palestino (2 goles): Donoso; García, Almeyda y Toro; Castañeda y Mohor; Rojas, Coll, Falcón, Fernández y Díaz.
Goles (primer tiempo): 8 minutos, DIAZ, con un tiro de media vuelta que encontró adelantado a Donoso.
(Segundo tiempo) 7 minutos, HOFFMAN. El alero izquierdo se corrió por su costado, llegó hasta la línea de out, insinuó un centro, pero al ver que Donoso se adelantaba ensayó, sin ángulo, chut que luego de dar con la pelota en una arista del arco se introdujo a las mallas; 13 minutos, COLL, al aprovechar un deficiente despeje de Sánchez; 23 minutos, FALCON, al superar a Sánchez luego de recibir un pase en profundidad de Mohor.

SUFICIENTE

La dejación de Wanderers, luego que obtuvo ventaja de 2 a 0, permitió a Palestino empatar un encuentro que hasta pudo ganar.

El primer tiempo, de trámite favorable a los porteños, finalizó con ventaja suya de 1 a 0. A poco de reiniciarse la segunda etapa, los wanderinos estructuraron el 2-0 y luego decayeron totalmente, lo que aprovechó Palestino para mostrar gran recuperación. Las líneas posteriores porteñas, especialmente Sánchez, comenzaron a tener fallas notorias, las que aprovechó muy bien el equipo de "colonia" para primero descontar y luego empatar.

DOMINIO INFRUCTUOSO

Conseguido el empate, a los 23', Palestino se replegó totalmente y dio margen a un dominio total y absoluto, pero inconsistente de Wanderers. Cada atacante verde se encontró siempre con dos y tres defensores palestinistas cubriendo muy bien su zona, lo que hizo totalmente estéril el dominio wanderino. Sin embargo, los contragolpes del equipo millonario fueron de real peligro, anotándose que Palestino estuvo más cerca del triunfo en los últimos minutos. Pero en líneas generales, el empate estuvo bien. Wanderers, cuando accionó de acuerdo a su capacidad, fue claramente superior a su rival, pero al dejarse estar perdió todo ritmo; quiso recuperarse y no se encontró. Olvidó su paso el equipo porteño, llevando Palestino el match a un accionar lento, que era el que más le convenía, hasta conseguir la paridad. Luego afianzó su defensa y contragolpeó con mucho peligro.

En suma, en un encuentro en que predominó el juego de media cancha, que no resultó todo lo atrayente que era dable esperar, Wanderers y Palestino igualaron justicieramente a dos.

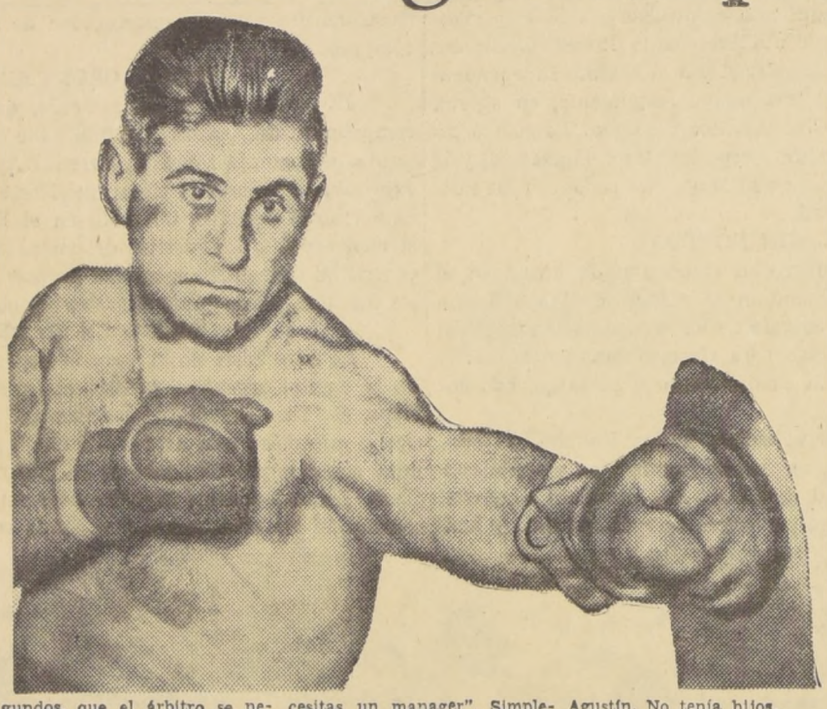
EN BUENOS AIRES, VICTIMA DEL CORAZON:

Murió Luis Angel Firpo

A los 63 años terminó la vida de leyenda del gran boxeador de la época de oro.— Hoy son los funerales en la capital argentina

BUENOS AIRES, 7 — (UPI)— Luis Angel Firpo, el "Toro Salvaje de las Pampas", que en 1923 casi arrebató a Dempsey el título mundial de boxeo de todos los pesos, falleció hoy a la edad de 63 años, víctima de un ataque cardíaco.

El mitológico gigante argentino, que protagonizó la que se ha dado en llamar "la pelea del siglo", estaba retirado desde hacía 34 años y se había dedicado a los negocios. Era poseedor de una estancia, hoy avaluada en unos cinco millones de dólares.



SOLO 32 COMBATES

Había nacido en Junín, provincia de Buenos Aires, el 11 de octubre de 1896. Su carrera pugilística comprendió 32 peleas, de las cuales ganó 30 —24 por K. O.— y perdió dos. En 1923, luego de haber obtenido una serie ininterrumpida de 18 triunfos, decidió presentarse en los Estados Unidos, donde, entre otros noqueó a Jess Willard, en Jersey City, ante una multitud de 80 mil personas.

Pero el punto máximo de su carrera llegó cuando, el 14 de septiembre de ese año, enfrentó al campeón mundial Jack Dempsey en Polo Grounds. Una cifra récord de 82 mil espectadores señaló la importancia del acontecimiento en el historial deportivo.

DEMPSEY FUERA DEL RING

A poco de comenzada la pelea, de un poderoso puñetazo el argentino lanzó a Dempsey fuera del ring, sobre la mesa de los periodistas. Dempsey lo derribó media docena de veces, en el primero y en el segundo asaltos, pero hasta el día de hoy se debate sobre si Firpo no fue en realidad el vencedor, desde que se sostiene que Dempsey estuvo fuera del cuadrilátero entre 14 y 17 segundos, que el árbitro se negó a contar y que el campeón fue ayudado por los cronistas deportivos a subir nuevamente. Sea como fuere, años más tarde Firpo y Dempsey se hicieron amigos y frecuentemente discutieron la pelea.

PERDIO CON GODOY

La segunda derrota de Firpo se produjo cuando después de un mes de inactividad, intentó volver al cuadrilátero y fue vencido por el chileno Arturo Godoy.

Firpo se negó siempre a tener un manager, y en una ocasión comentó: "Se que se dice que yo era muy tacaño y que por eso no quería tener un manager. Pero fui a Nueva York, con unos pocos dólares y una carta de Jim Miller, vicepresidente de la United Press, de introducción para el promotor Tex Richard. Richard me vió boxear unos pocos rounds y me dijo: "Muchacho, tú no necesitas un manager". Simplemente, después de eso, hallé solo mi camino. Y creo que he sido el único pugilista que, no teniendo un apoderado, estuvo tan cerca de la corona de todos los pesos".

El "Toro Salvaje de las Pampas" tenía también un marcado sentido del humor. En un artículo periodístico, Gene Tunney contó una vez que Dempsey le había pedido disculpas a Firpo por noquearlo, porque no sabía lo que hacía", a lo que Firpo respondió sonriendo: "Eramos tres en el ring, de modo que usted sabía lo que hacía. ¿Por qué no noqueó al árbitro?".

VICTIMA DEL CORAZON

El deceso de Luis Angel Firpo, el audaz y gigantesco pugilista argentino que ganó por derecho propio un sitial entre los inmortales del boxeo, se produjo esta mañana por un ataque cardíaco.

El sepelio tendrá lugar mañana en el Cementerio de La Recoleta de esta capital, con la concurrencia de destacados deportistas y otras personalidades.

Hace cuatro años Firpo había sufrido un infarto cardíaco y desde entonces tenía siempre un tubo de oxígeno en su dormitorio, haciendo inhalaciones cuando se sentía fatigado. Sin embargo, su gran fortaleza física le ayudó a arrastrar la deficiencia, y nada hacía prever el desenlace fatal de hoy.

Ayer, Firpo trabajó como de costumbre, pero esta mañana se quedó en cama. Mientras charlaba con su esposa, sufrió un ataque, falleciendo antes que ella pudiera prestarle ayuda alguna.

Le sobreviven su esposa, Blanca Lourdes y dos hermanos, Juan Angel y Alfredo Agustín. No tenía hijos.

EN EL LUNA PARK

A pedido de la viuda, su cuerpo será llevado mañana por la mañana al gran Estadio del Luna Park, de Buenos Aires, desde donde se le conducirá en la tarde hasta la necrópolis.

En los últimos años, Firpo solía asistir a las peleas realizadas en el Luna Park, donde su presencia siempre daba lugar a aplausos y aclamaciones, pero a menudo se quedaba dormido en su asiento.

Ayala y Candy derrotados en torneo alemán

HAMBURGO, 7 (UPI).— En las semifinales de dobles del Torneo Internacional de Tenis, Lazi Legenstein, austríaco, y Peter Scholl, alemán, derrotaron a Luis Ayala, chileno, y Don Candy, australiano, por 8|6, 2|6, 4|6, 6|3 y 6|1.

SOUTHAMPTON, Nueva York, 7 (UPI).— El notable tenista australiano, Rod Laver, ganó el torneo en canchas de césped, al vencer en la final al norteamericano Ron Holmberg, por 12|10, 6|3, 3|6, 2|6 y 6|3.

Este es el segundo año seguido que Laver conquista este torneo.

ADELBODEN (Suiza), 7 (UPI).— William Alvarez, de Colombia, ganó el título de campeón de individuales masculinos del Campeonato Internacional de Tenis, venciendo hoy a Robin Sanders, del Africa del Sur, por 6|3, 6|1, 4|6 y 6|1

Unión Calera ganó a Iberia 4 por 2

Dos expulsiones

CANCHA: Estadio Municipal de La Calera.
PUBLICO: 856 personas.
RECAUDACION: E° 235,40.
ARBITRO: Alberto Vásquez.
UNION CALERA (4 goles): Pérez; Vargas, Zuleta y Sandoval; L. García y Tapia; Aranda, Rocco, Rubio, Torres y Gallardo.
IBERIA (2 goles) Aguirrebeña; Villanueva, Wirth y Márquez; Lantadilla y Logán; Caris, Muñoz, Retamales, Zárate y Benítez.

Las cifras reflejan lo que fueron las acciones, en las que dominó más el conjunto local, que contó con un ataque más efectivo que las visitas, y que tuvo su mejor valor en Torres, que logró dos tantos, aunque uno de pénal.

GOLES

Primer tiempo: 2' Rubio (C), 28' Rocco (C), 45' Zárate (I), 37 autogol de Vargas (C). En el segundo, 10' Torres (penal) y 43' Torres (C).

CIFRAS

RESULTADOS GENERALES DE LA FECHA
División de honor

Everton 4, Magallanes 0; Unión Española 3, Rangers 0; S. Morning 3, U. de Chile 1; Ferrobadminton 3, U. Católica 0; Colo Colo 0, Audax Italiano 0; S. Wanderers 2, Palestino 2; O'Higgins 0, San Luis 0.

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Everton	10	6	2	2	19	8	14
S. Wanderers	10	5	4	1	22	10	14
U. Española	10	6	1	3	16	14	13
Colo Colo	10	5	2	3	18	13	12
S. Morning	10	5	2	3	12	12	12
U. de Chile	10	6	0	4	17	15	12
O'Higgins	10	4	3	3	15	16	11
Palestino	10	4	3	3	21	15	11
San Luis	10	4	2	4	18	18	10
Magallanes	10	3	2	5	13	16	8
U. Católica	10	2	3	5	12	21	7
Ferrobadminton	10	3	0	7	14	17	6
Rangers	10	2	2	6	8	19	6
Audax Italiano	10	0	4	6	8	18	4

División de ascenso

U. Técnica 2, D. Colchagua 0; San Felipe 1, Ñublense 0; Green Cross 3, La Serena 1; Coquimbo 1, San Bernardo 0; Transandino 2, Alianza 0; U. La Calera 4, Iberia 2.

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Green Cross	11	9	1	1	32	17	19
La Serena	11	7	1	3	31	14	15
San Felipe	11	6	1	4	17	17	13
Transandino	11	5	2	4	19	13	12
La Calera	11	5	1	5	20	22	11
Ñublense	11	5	1	5	17	16	11
Colchagua	11	4	2	5	13	17	10
Iberia	11	3	3	5	13	16	9
U. Técnica	11	4	1	6	14	24	9
San Bernardo	11	2	4	5	20	20	8
Alianza	11	2	3	6	15	28	7
Coquimbo	11	2	2	7	12	24	6

TABLA DE GOLEADORES
División de honor

Falcón (P), 11 goles; Díaz (W), 7; Rolón (SL), Tobar (W), Landa (UE), 6; Soto (CC), Betta (E), Molina (F), Barrello (M), Ríos (O), Picó (SL), Matti (UE), Espinoza y Ferrice (UC), Campos (UCH), 5.

División de ascenso

Albella (GC), 13 goles; Sulantay (LS), 10; Aravena (GC), 9; Pinnola (LS), Zenteno (UT), 7; Carvajal (LS), Pizarro (T), 6; González (A), Riú (DC), Baeza (N), Rubio (SB), 5.

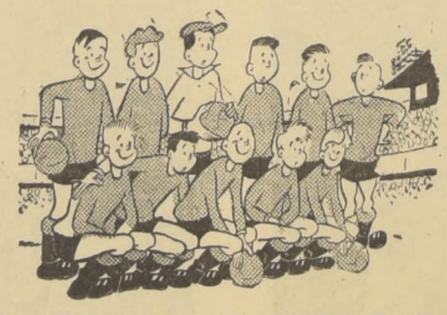
PROXIMA FECHA
(División de honor (11a.)

Everton-O'Higgins (Viña del Mar); Rangers-S. Morning (Talca); San Luis-Audax Italiano (Quillota); Colo Colo-S. Wanderers; U. Española-U. de Chile; Magallanes-U. Católica; Palestino-Ferrobadminton.

División de ascenso (1a. de la 2a. rueda)

Iberia-D. Colchagua; U. La Calera-Transandino; Alianza-San Bernardo; Coquimbo Unido-La Serena; Green Cross-Ñublense; San Felipe-U. Técnica.

CHILE versus ESPAÑA



Esta es la temible selección nacional de España, que mañana se mide en el estadio imaginario de
"BARRABASES" en el PARTIDO DEL AÑO
La representación de Chile es encomendada al elenco de "BARRABASES" y desde ya se presume una confrontación espectacular que deleitará a grandes y chicos. Además, servirá para medir la exacta diferencia que existe entre el fútbol español y el nuestro.
¡NO SE PIERDA ESTE PARTIDO DE FUTBOL EN LAS PAGINAS MAS ORIGINALES DE TODO EL MUNDO:
"BARRABASES"
Reserve con tiempo su ejemplar. Recuerde que el match Boca-Barrabases agotó todas las localidades del Estadio imaginario de "BARRABASES".
APARECE MAÑANA MARTES

MADERAS
ESTOS PRECIOS SON PUESTOS OBRA
BUENOS CREDITOS, CONSULTE EL SUYO

ROBLE 2x2x3.60, 1a. clase, escogido	$ 480
ROBLE 2x3x3.60, 1a. clase, escogido	720
PINO cielo liso y arrodonado, 1a., escogido	360
PINO tinglado ¾, 1a., escogido	300
PINO chocolate, arrd. 1a., escogido	360
LAUREL piso 1x4 mach., 1a., escogido	480
PINO 1x4 machihembrado, 1a., escogido	600
OLIVILLO ¾ macnihembrado, 1a., escogido	

VENTAS POR MAYOR Y MENOR EN TODA CLASE Y CALIDADES DE MADERAS EN BRUTO, ELABORADAS. ADEMAS, PINTURAS, CHOLGUAN, TERCIADOS, CEMENTO, PIZARREÑO, ETC.
SOC. MADERERA "LA UNION"
Desvío: BALMACEDA N.o 1711 — SANTIAGO
Barraca: RECOLETA 2248 — FONO 37088

PARA SUS VIAJES A SANTIAGO.
HOTEL SPLENDID
ESTADO 360 - TEL 31061
HABITACION CON PENSION
Una persona, E°4, dos, E°7,80, tres, E°10.
HABITACION SIN PENSION
Una persona, E°2, dos, E°3,80, tres, E°5.
HOTEL ALBION
AHUMADA 95 - TEL 61284
HABITACION CON PENSION
Una persona, E°3; dos, E°5,80; tres, E°7,50.
HABITACION SIN PENSION
Una persona, E°1,50, dos, E°2,80; tres, E°4.
TARIFAS ECONOMICAS
EMPRESA HOTELERA E. PAPADOPULOS K.
CAS 3536-STGO-Telegramas "EPOS"

UNIVERSIDAD CATOLICA jugó sin decisión ni fortuna frente a Ferrobádminton, y fue derrotado por 3 a 0. EN EL GRABADO, uno de los avances del equipo cruzado, conjurados por el arquero Canales, supera en el salto a Ibáñez.

EN MONOTONO ENCUENTRO:

Ferro venció a la UC: 3-0

PRIMER TIEMPO.— A los 4 minutos TAPIA abrió el marcador con fuerte chut, desde fuera del área, a media altura y cruzado, anidándose la pelota en el ángulo izquierdo de la valla de Krebs; 12', Tapia marcó un tanto en posición off-side; 22', Pesce remató el vertical izquierdo de la valla ferroviaria; a los 24 minutos, TAPIA envió un fuerte shot, desde la derecha, muy cerca del banderín del corner. La pelota describiendo una parábola muy rara sobrepasó a Krebs, y se incrustó junto al poste derecho de su arco; 31' Tapia marcó un gol en posición off-side; a los 39', Rafanelli casi produce un autogol; luego se suceden dos tiros a la valla ferroviaria, que pegan en defensores aurinegros colocados en el arco mismo, terminando finalmente la pelota por irse, desde el suelo, el meta Krebs.

SEGUNDO TIEMPO.— A los 9' CARMONA, con fuerte tiro libre, desde unos 30 metros batió a Krebs. La pelota remató al ángulo izquierdo, cuando toda defensa del arco católico; a los 37' se lesionó Torres y volvió a los 39'.

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 3.588 personas.
SOCIOS: Ferrobádminton, 289; U. Católica, castigados; U. Española, 81.
RECAUDACION: Eº 1.408,13.
ARBITRO: Carlos Robles.
FERROBADMINTON (3 goles): Canales; Mantero-la, Carmona y Huerta; Ramírez y Ramos; Ríos, López, Tapia, Molina y Villegas.
U. CATOLICA (0): Krebs; Jorquera, Torres y Collío; Luco y Valdés; Pesce, Soto, Nakwacki, Silva e Ibáñez.

■ **TRIUNFO COMODO**

Ferrobádminton obtuvo un triunfo cómodo por 3 a 0, sobre la UC. El primer tiempo terminó 2-0, con goles a los 11' y 24', que prácticamente decidieron el encuentro. U. Católica se entregó casi totalmente y en la segunda etapa el match perdió todo interés. Ferro aumentó su ventaja sobre la media hora, retirándose mucho público antes que finalizara el match.

■ **"TAPONAZOS"**

Decidieron el encuentro de Santa Laura, tres "taponazos" dos de Tapia y uno de Carmona, los tres desde larga distancia y de origen imprevisto. De jugadas, sólo hubo intentos de las ofensivas, por vencer a las vallas rivales. Y en estos intentos hubo un mayor número de los católicos; los mismos que se estrellaron con los palos de la valla ferroviaria, con buenas tapadas de Canales, o con afortunados rechazos de los zagueros aurinegros.

■ **DIFERENCIA INEXISTENTE**

El 3 a 0 podría hacer suponer una diferencia abrumadora de capacidades, que individual ni colectivamente existió. U. Católica luchó con iguales posibilidades, pero contra su destino adverso, se resignó muy pronto. Los goles fríos y psicológicos de Ferro mellaron la moral de los cruzados. Es decir, que la UC. perdió su mejor arma: su entusiasmo inagotable. Además le faltó ofensiva. La que presentó sin Foillioux, Lezcano y Espinoza, no tuvo potencia ni coordinación. En cambio, Ferro, que igual estuvo de desordenado ofensivamente, contó con hombres de chut fulminante como Tapia, que decidieron un match con el lenguaje más claro del fútbol: goles.

El encuentro dicho está, que se decidió muy pronto y que fue sólo uno más del torneo. Los 90 minutos pasaron sin pena ni gloria, resultando en largos pasajes muy aburridores. Caída inesperada del irregular cuadro católico y labor muy superada del no menos irregular Ferrobádminton. Arbitraje de Carlos Robles, sin fallas.— **Manuel Emilio Cossa.**

Defensor, campeón invicto en Uruguay

Del torneo "General Artigas"

MONTEVIDEO, Agosto.— (UPI).— Luego de brillante campaña, el club Defensor, se adjudicó hoy virtualmente el Primer Campeonato Nacional de Fútbol "General Artigas", al vencer en el último compromiso a Rampla Juniors por cuatro tantos a cero.

Defensor, uno de los equipos denominados chicos, tuvo un desempeño realmente extraordinario a lo largo de todo el torneo, dejando, incluso, en el camino a los dos grandes del fútbol uruguayo: Peñarol y Nacional.

Fue así que Defensor, con el triunfo de esta tarde, se coronó como campeón y con el codiciado título de invicto.

En Curicó:

Alianza perdió con Transandino

Dos a cero ganó el equipo visitante

CANCHA: Estadio La Granja de Curicó.

PUBLICO: 923 personas.

SOCIOS: Alianza, 253, Trasandino, 10.

RECAUDACION: 264,80 escudos.

ARBITRO: Domingo Massaro.

TRASANDINO (2 goles): Pulgar; Vásquez, Maturana y Muñoz; Torres y Morales; Páez, Guerra, Sierra, Vidovic y Saa.

ALIANZA (0) Melo; Montero, Arias y Espina; O. Martínez y J. Martínez; Oteíza, Quezada, Oyarzún, González y Campos.

GOLES: (segundo tiempo). 22 minutos PAEZ, 23 minutos, VIDOVIC.

Alianza no tuvo suerte en su match con Trasandino, perdiendo en su cancha ante el equipo andino. Cuando mejor jugaba Alianza y dominaba, dos contragolpes del cuadro visitante, y sendas fallas de la línea media curicana, decretaron los dos goles del triunfo de Trasandino. Luego, gracias a su mejor estado físico, aguantó el equipo andino la presión de Alianza, y mantuvo su triunfo por cifras decisivas.

0 a 0:

Zazalli, gran figura en el match O'Higgins-San Luis

El meta quillotano fue factor decisivo en el empate que logró su cuadro frente al equipo rancagüino

CANCHA: Estadio Braden de Rancagua.
PUBLICO: 5.842 personas.
RECAUDACION: Eº 5.895.
SOCIOS: 2.575 de O'Higgins y 283 de San Luis.
ARBITRO: Diego De Leo.

EQUIPOS

O'HIGGINS: Vergara; Calderón, Vairo y Droguett; Rodríguez y Carrasco; Salamanca, Rojas, Meléndez, Ramírez y Morales.

SAN LUIS: Zazalli; Mena, Castillo y Garcés; A. Rodríguez y Quartaroni; Milla, Picó, Alvarez, Rolón y Ortiz.

GOLES: No hubo.

A pesar de la falta de goles, "salsa" en todo match de fútbol, y de que no ganó el cuadro local, hubo satisfacción en la hinchada rancagüina por el resultado, y más que esto, por la expedición cumplida por el equipo.

Sin jugar bien, fue muy superior el rendimiento de O'Higgins en relación con sus presentaciones anteriores. Más firme su defensa; con mayor espíritu de lucha todo el cuadro y con un hombre: Jaime Ramírez, en una excelente tarde, estuvo más cerca del triunfo que su rival. Sin embargo no se puede menospreciar la labor de San Luis. Fue dominado en algunos pasajes, pero siempre se vio peligroso en su ofensiva y cuando arreció el ímpetu de O'Higgins, se alzó como un dique infranqueable la figura de Zazalli que en dos o tres oportunidades tapó goles aclamados.

ALTERNATIVAS

El match en sí, tuvo variantes bien claras. Flojo en los primeros 25 minutos con juego alternado de media cancha, mejoró notablemente en la parte final de la fracción primera. En el segundo tiempo, el dominio de O'Higgins salpicado con contrataques punzantes del cuadro quillotano, le dio al cotejo un cariz emotivo y de tensión permanente, que no desapareció hasta que el árbitro dio el pitazo final.

EN SU CANCHA:

COQUIMBO DOBLEGO A S. BERNARDO, 1-0

CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo.
PUBLICO: 2.313 personas.
SOCIOS: Coquimbo 983; S. Bernardo 5.
RECAUDACION Eº 814,99.

ARBITRO: Carlos Valdés.

Coquimbo Unido (1): Neira; Cavieres, Morales y Huerta; Figueredo y Monardes; Orellana, Riveros, Tabilo Rodríguez y Gutiérrez.

San Bernardo Central (0): Alvarez; Guajardo, Verdugo y Collao; Reyes y D. Rubio; Ramírez, Páez, S. Rubio, Castro y Celis.

GOL (segundo tiempo): 26' ORELLANA, al recibir un buen pase de Monardes.

Coquimbo obtuvo un merecido triunfo sobre San Bernardo. Fue superior el equipo local y pudo lograr ventajas más expresivas en el marcador. Dominó claramente, pues, San Bernardo se entregó a una labor limitada de contragolpe, que ningún resultado le dio. (Luis Muñoz Leiva, corresponsal.)

Vuele por BOAC Comet a BUENOS AIRES
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION
PRIMEROS CON JET EN EL MUNDO

ENICAR ULTRASONIC
★ UNICO
★ PRECISO
★ SEGURO
★ ETERNO
"ENICAR" EL RELOJ DE LOS CAMPEONES...
...Y EL CAMPEON DE LOS RELOJES!
PAGUE UN AÑO PLAZO
20 AÑOS DE GARANTIA
CONTRA REEMBOLSOS A PROVINCIAS
IMPORTADORA DE RELOJES ENICAR
MONEDA 1083
CASI ESQ. BANDERA

Fábrica de Calzado
Vende directamente al público Calzado para Caballeros y Niños, tipo GOOD YEAR, emplantillado hecho a mano.
N.os 27 al 30, $ 4.950.—
N.os 31 al 34, $ 5.550.—
N.os 35 al 38, $ 6.450.—
N.os 39 al 44, $ 7.500.—
Fábrica:
GENERAL GANA 922
(entre A. Prat y Chiloé)
Sábado abierto todo el día.

LECHE EN POLVO
$750.- KILO
ANDRES BELLO 844
FRANKLIN 822
MATUCANA 17

AYUDENOS

a solucionar 1 problema
... estos artículos estorban los trabajos de la TRANSFORMACION
Chaleco "Jantzen" para señoras
100 o/o Lana Merino Peinada, suave, esponjosa
Colores beige, rosa, azul, celeste, amarillo, negro
Tallas 42 al 48
Eº 4,79
PANTALON K.D.T. tallas y colores surtidos Eº 6,80
Soquetes Stretch «LABAN»
93 variedades de colores y diseños, lisos, escoceses, listados, fantasías
Eº 0,65
y los premios del millonario
Eº 0,19 PAÑUELOS
blancos, para caballeros, satinado, batista labrada
SERVILLETAS
blancas, para comida, durable damasco, tamaño 53x53 centímetros
Eº 0,25
...y muchas más en todos los 24 DEPARTAMENTOS de
ALMACENES París M.R.
Alameda y San Antonio

EL AGIL ACCIONAR y la notable trabazon mostrada por el ataque bohemio causó estropicios en la defensa estudiantil, en la que, salvo Pelosso, no hubo nadie que tratara de armar juego. EN EL GRABADO, Astorga recoge una pelota que, Torres, caído, no pudo controlar.

GOLF EN LOS LEONES:

Guillermo Quintana ganó el campeonato del club

Conforme a las bases del torneo se jugó ayer, en las canchas del club de golf Los Leones, la final del campeonato interno, en categorías damas y varones.

En la primera especialidad consiguió el título la señorita Gabriela Gazitúa, al derrotar a su rival, la señora Gabriela de Zegers, por 6 y 5. En la categoría varones el triunfo perteneció a Guillermo Quintana, quien batió a Cristián Prieto por 4 y 3.

En la práctica, ambos partidos se resolvieron en los 18 hoyos jugados en la mañana. La señorita Gazitúa se colocó al término de la primera etapa 9 arriba. Con ello hizo estéril el esfuerzo de su rival, ya que, no fue buena.

En la categoría damas se impuso la señorita Gabriela Gazitúa sobre la señora Gabriela de Zegers

a pesar de que en el segundo episodio mejoró mucho el rendimiento de la señora Zegers, no pudo eliminar la ventaja de la ganadora, terminando por caer derrotada por 6 y 5.

Los finalistas en la categoría varones, al igual que lo ocurrido en las damas, estuvieron por debajo de su capacidad normal y, como consecuencia, la calidad de juego mostrada

Guillermo Quintana se puso en ventaja de 4 arriba en los primeros 18 hoyos, frenando de este modo el intento de descuento realizado por Prieto, que en un laudable empeño se acercó en la cuenta, para caer, al fin, por 4 y 3.

Bunetta perdió título argentino

BUENOS AIRES, 7 (UPI) — El pugilista correntino Aldo Gamboa se consagró anoche campeón argentino de la categoría pluma en una franca y enardecida pelea frente al titular de la corona Alfredo Bunetta.

Gamboa que pesó 56,900 kilos se impuso por K. O. T. En el undécimo round del combate a doce vueltas en el Estadio Luna Park. Bunetta perdió su título con un peso de 56.700 kilos.

JUSTO EL TRIUNFO DE SAN FELIPE SOBRE ÑUBLENSE

1x0 cayó batido el cuadro chillanejo

CANCHA: Estadio Municipal, de San Felipe.
PUBLICO: 3.665 personas.
RECAUDACION: $ 913.150.
SOCIOS: 1.170 de San Felipe y 22 de Ñublense.
ARBITRO: Walter Manning.

EQUIPOS

SAN FELIPE.— Carvajal; Figueroa, López e Ibaceta; Lobos y Cruz; Segura, Cárdenas, Escalante, Villagrán y Alvarez.

ÑUBLENSE: Pérez; Romero, C. González y Mamani; Rojas y Acuña; Cofré, Baeza, R. Acuña, Pérez y Leiva.

GOLES: A los 35 de la primera etapa logró SEGURA en un corner, el único tanto del match.

Sigue San Felipe ganando puntos y acreditando méritos para ser incluido entre los "grandes". Ayer en su cancha ganó con dificultad, pero justicieramente a Ñublense por la cuenta mínima. Partido emotivo, disputado intensamente y en el que si bien no fue muy superior el cuadro local, tuvo el mérito de haber mantenido el ritmo de juego y haber sabido defender sin brusquedades innecesarias la ventaja obtenida en la primera fracción.

Estas virtudes sumadas a una movilidad constante de sus forwards y la serena expedición de su retaguardia extrema, le dieron a San Felipe el triunfo, que resultó difícil por el afán con que luchó el rival, pero en ningún caso injusto.

NACIONAL DE TENIS:

PABLO DIAZ DERROTO A PEDRO ILIC EN DOS SETS

En las canchas del estadio Santa Rosa continuó ayer, ante numeroso público, el Campeonato Nacional de Tenis, para infantiles, intermedia y juveniles.

En el mejor partido del programa el juvenil Pablo Díaz de Concepción derrotó en reñido encuentro a Pedro Ilic, de Villa Alegre, por 6|3 y 7|5. Otro match de atracción fue el que Humberto Becerra ganó a Alfredo Pfister, por 8|6, 6|8 y 6|2. Entre las damas, de la categoría intermedia, destacó Silva Baeza que derrotó a María Inés Fernández, por 2|6, 6|0 y 8|6.

RESULTADOS GENERALES:

Los resultados generales de este torneo que continuará el próximo miércoles, fueron los siguientes:

CATEGORIA JUVENIL:

Eduardo Guell a Carlos Silva 6|3 y 6|4. Gonzalo Chamorro a Luis Cornejo W. O., Mario Caracci a José Díaz W. O., Sergio Silva a Pedro Canales W. O., Humberto Becerra a Alfredo Pfister, 8|6, 6|8 y 6|2. Radoslav Herceg a René Luft, 6|0 y 6|2. Pablo Díaz a Pedro Ilic 6|3 y 7|5. Ernesto Pabst a Ricardo Infante 6|0 y 6|0. René Díaz a Osvaldo Sierra 6|2 y 6|1. Patricio Gasman a Franklin Wolff 6|4 y 6|1. Jasa Herceg a Javier Rodríguez 2|6, 6|4 y 6|2. Patricio Cornejo a Dietrich Alhers, 6|3 y 6|1. Jorge Armanet a Miguel Córdova 6|1 y 6|2. Humbetto Echiburú a Francisco Marinovic 6|1 y 6|2. Fernando Díaz a Tomás Herzfeld 6|0 y 6|0. José Miguel Faconti a Juan Carlos Keymer. W. O.

CATEGORIA INTERMEDIA:

Gabriel Rodríguez a Patricio Ovalle 6|2 y 6|1. Carlos Barón a Max Frigerio 6|2 y 6|2. Javier Ossandón a Manuel Casanova 6|3 y 7|5. Humberto Rivera a Gonzalo Salazar 6|2 y 6|2. Juan Poulangeon a Ronald Wolff 6|2 y 6|2. Richard Berliner a Jorge Brogle 6|2 y 6|0. Rafael Urrejola a Eduardo Hortal W. O. Jorge Apey a René Baden 9|7 y 6|0. Gonzalo G. Huidobro a Fernando Alcalde 6|2, 4|6 y 6|2. Mex Vega a Alberto Iglesias 6|1, 0|6 y 6|4. Armando Cornejo a Pedro Picket 6|2 y 6|1. Carlos Philippi a Sergio Segal 6|0 y 6|0. Jorge Baden a Diego Hurtado 6|4 y 6|3. Roberto Hirsch a Miguel Alemparte W. O., A. Domínguez a Guy Janssens 6|3 y 6|3. Emilio Brogle a J. Fillol 7|9, 6|4 y 6|4.

DAMAS:

Silvia Baeza a María Inés Fernández 2|6, 6|0 y 8|6. Patricia Moya a Gaby Nathan 6|4, 3|6 y 6|2. Carmen Bauzá a Julia Blitz 6|1 y 6|0. Helen Jacobo a Isabel Birrel, W. O. Vera Bayerthal a Victoria Stewards W. O.

QUIEBRES rápidos

UNION ESPAÑOLA DERROTO A FAMAE POR 65 A 55

Unión Española ganó ayer en Famae a los dueños de casa por 65 puntos a 55, en un reñido, como enredado encuentro, y de paso se rehabilitó en parte de la derrota que le infligiera el pasado domingo Luis Marambio, cuando le arrebató el título de invicto. En los 4 primeros minutos de lucha no se anotaron puntos, demostrando los dos rivales sumo nerviosismo y descontrol, llegando al término del período con el marcador de 25 a 23 en favor de los ganadores.

ANOTARON:

UNION ESPAÑOLA: Sibilla 7, Torres 12, Pidal 15, Elgueta 21, Saray 6, Garay 2 y Silva 2. Total: 65. FAMAE: Olguín 10, Román 7, B. León 4, Lavanchy 12, Espejo 5, A. León 9, Walters 4 y Cabezas 4. Total: 55.

UTE CON TRES

En el preliminar de la reunión, Universidad Técnica doblegó por la anotación de 59 puntos a 49 al batallador quinteto de Readi. A pesar de jugar los universitarios con sólo tres defensores a partir de los 15' del segundo tiempo, Readi no pudo descontar la ventaja y cayó derrotado por sus propias debilidades.

Anotaron por el ganador: Alanís 11, Sánchez 18, Ramos 3, Arancibia 14, Piña 3 y Vidal 3. Total: 59. POR READI: Campos 8, Portella 0, Ivosevich 2, López 9, Ruiz 3, Oreste 2 Baeza 2, Padilla 14. Total: 49.

3-1 A U. DE CHILE:

MUY SUPERIOR SANTIAGO

CON FACILIDAD DERROTO EL CUADRO BOHEMIO A LOS ESTUDIANTES.— LA ACTUACION DE LOS VOLANTES FUE DECISIVA EN EL RESULTADO

CANCHA: Estadio Nacional.
SOCIOS: 768 de la U. de Chile; y 355 de S. Morning.
ARBITRO: Lorenzo Cantillana.
EQUIPOS:

SANTIAGO MORNING (3): Godoy; Carrasco, Leppe y Armijo; Cruz y Arce; Torres, Leiva, Rodríguez, Fuenzalida y G. Díaz.

U. DE CHILE (1): Astorga; Eyzaguirre, Pelosso y Navarro; García y Musso; Moris, Díaz, Campos, Sánchez e Ibarra.

GOLES: A los 8 del primer tiempo, Díaz habilita muy bien a IBARRA que solo frente a Godoy lo bate sin apelación. Empata para Santiago, LEIVA a los 40 minutos de la primera fracción, aprovechando fallas de la defensa estudiantil en un corner servido por G. Díaz. En el segundo tiempo a los 14' FUENZALIDA recibe un centro largo de Rodríguez y sin adversarios al frente y en la boca misma del arco bate a Astorga con un cabezazo. Finalmente a los 20 sirve FUENZALIDA un foul casi encima del área grande y con disparo recio y alto derrota de nuevo a Astorga.

En el fútbol nuestro casi por regla general, los resultados dependen de circunstancias fortuitas, de errores defensivos o de superaciones individuales. La excepción a esto la constituyó el triunfo de Santiago sobre la U. Nada de anormal hubo aquí, salvo la neta, absoluta y clara superioridad del cuadro bohemio, que en todo terreno fue más equipo y por ello su victoria y la cuenta final se ajustan plenamente a los méritos acumulados durante los 90 minutos

EQUILIBRIO INICIAL

Salvo los primeros 25 minutos en que el match fue parejo, en el resto, Santiago fue dueño del campo sin que en ningún momento viera su triunfo amagado. La superioridad de los bohemios respondió a gestiones simples y tan viejas como el mundo. Su defensa, vigorosa y sin complicaciones tardó poco en anular al ataque estudiantil, que en una lucha individual no tuvo el apoyo necesario de los volantes. Estos: Musso y García, y más tarde Musso y Eyzaguirre, hicieron lo que saben: lucharon, destruyeron juego, pero en los momentos de atacar estuvieron ausentes. Cómo consecuencia de esta inutilidad ofensiva de la U., se recargó el trabajo de su retaguardia que en su duelo particular con el quinteto rival tampoco pudo sacar ventajas.

SUPERIORIDAD APLASTANTE

Superiores Arce y Cruz a los volantes rivales, el dominio de campo fue por lógica de Santiago y a esto no pudo la U. encontrar remedio. Continuó defendiéndose pero siempre sin orden, a la suerte, sin ayudar en el ataque. Así la superioridad de Santiago haciéndose más clara para tener al final el carácter de "paliza". (Jorge Fernández.)

Equipo olímpico parte esta tarde

Esta tarde, a las 16.45 horas, parte a Buenos Aires, para seguir viaje a Roma el miércoles, en avión ALITALIA, el equipo olímpico chileno, que encabeza el presidente del Comité Olímpico, señor Alejandro Rivera Bascur, y que integran: los tiradores al blanco Gilberto Navarro y Juan E. Lira; los púgiles Carlos Lucas, Juan Díaz y Alfredo Cornejo, y los atletas Marlene Ahrens, José Aceituno y Juris Laipeniecks. También viaja el técnico de boxeo Giácomo Rodorigo.

La delegación llegará a su destino, vía Lisboa y Madrid, el jueves 11, a las 22.30 horas.

ASTORGA, el meta estudiantil, no estuvo en una buena tarde, siendo responsable del primer tanto.

GREEN 3 POR 1:

COPPA DIJO QUE NO A LA SERENA

Y el elenco "pije", junto con echar por tierra las esperanzas de los del Norte Chico, ganó la 1a. rueda del Ascenso con 4 puntos de ventaja sobre La Serena.— Dos veces Verdejo tuvo el empate y la victoria en sus pies

CANCHA: Estadio Municipal de Ñuñoa.
PUBLICO: 2.336 personas.
SOCIOS: Green Cross, 249; La Serena, 113.
RECAUDACION: E° 884,90.
ARBITRO: Domingo Santos.

GREEN CROSS (3): Coppa; Chacón, Gobbo y Vega; Ribó y Hurtado; Gutiérrez, Danigno, Lito Contreras, Albella y Ernesto Aravena.

LA SERENA (1): Bravo; Poblete, Farías y Araya; Orlando Aravena y Rojas; Carvajal, Sulantay, Pinnola, Verdejo y Manuel Contreras.

GOLES: Primer tiempo: 04': Tiro libre de Ribó. Cabeza hacia atrás de Albella. La pelota rebotó en el vertical izquierdo. Se hizo presente GUTIERREZ y tomó también el balón de cabeza, dando el primer gol a Green Cross. Resultado parcial: Green Cross (1), La Serena (0). Segundo tiempo: 05': Movido por Dagnino, ALBELLA enfiló sorpresivo puntazo a media altura. Alcanzó a atrapar el balón el meta serenense, pero la violencia del tiro hizo que se le escapara de las manos y fuera al fondo de las redes. 37', VERDEJO, en acción individual, movido desde atrás por Pinnola, bate con lanzamiento cruzado a Coppa, anotando el primer y único descuento de La Serena. 41': Viene una incursión combinada de Albella y Dagnino. Farías para dejarlos fuera de juego se adelanta y ERNESTO ARAVENA se aprovecha del tumulto y derrota por tercera y última vez a Bravo. Resultado final: Green Cross (3), La Serena (1).

A dos escasos puntos de diferencia de su obstinado rival por el liderato del Ascenso (15 puntos contra 17), La Serena dio comienzo con inusitados bríos a su compromiso de ayer con Green Cross, en el estadio edil del barrio alto. Se vio claro en el elenco del Norte Chico un enorme afán de rehabilitación, pero, a poco de iniciada la brega, experimentó el primer contraste. Gutiérrez, con oportuno cabezazo retomó un rebote de Albella en el vertical izquierdo y anotó a favor de Green Cross el primer tanto. Sin embargo, no por eso se amilanó el "once" visitante. Se rehizo rápidamente y siguió atacando en persistente forma. Sobre los 10', y como producto de esta acción, Verdejo estuvo a punto de conseguir el empate a uno, pero aquí vino la primera negativa de Coppa para que el balón entrara. Seis minutos después se repitió casi con calco la misma jugada, y nuevamente, por magistral estirada del guardapalos cruzado, Verdejo se llevó las manos a la cabeza con desesperación. En las graderías, los partidarios de La Serena hicieron otro tanto y en forma mucho más gráfica y ruidosa. Y así, con equipo atacando a ojos cerrados (La Serena), y con otro replegado en masa para defender la ventaja conseguida, terminó el primer tiempo. En el indicador, Green se iba al descanso con un gol en faltriquera y La Serena, con las manos vacías.

Reanudada la brega, se repitió lo de la etapa inicial. Exactamente a los 5' Albella elevó a 2 por 0 la ventaja "cruzada" y ya con mayor confianza, afirmó mejor su juego, pasando de atacado en atacante. A los 37', Verdejo descontó 1-2, pero 4 minutos después, Ernesto Aravena dio la estructura definitiva al marcador y consolidaba en forma definitiva un nuevo triunfo del elenco "pije", puntero siempre absoluto del Ascenso al término de la primera rueda y con una luz de 4 puntos de ventaja sobre La Serena, su más cercano seguidor.

NACIONAL DE ESQUI:

Hernán Boher y Jorge González campeones de saltos y fondo

Con los saltos terminó ayer, en Farellones, el torneo nacional de esquí organizado por la Federación de este deporte.

El espléndido tiempo favoreció el desarrollo de las difíciles tentativas, que se realizaron en el trampolín ubicado en los faldeos de "El Falso Embudo", imponiéndose, en excelente forma, Hernán Boher, de Universidad Católica, que en el primer ensayo logró 29 metros, y en el segundo, 28, con un total de 57 metros.

Le siguieron: Fernando Karlezzi, del mismo club, con 28,50 y 26 metros (54,50 metros); Enrique Anguita, de la "U", con 24,50 y 25 metros (49,50 metros); Pedro Vera, "U", 22 y 22 metros (44 metros); Esben Lineberg, con 18 y 19 metros (37 metros), y Juan Holz, con 17 y 19 metros (36 metros), también de la "U".

EQUITACION:

"Motete" montado por Joaquín Larraín ganó prueba especial

Sólo en la quinta rueda de desempate logró el capitán Joaquín Larraín, del Regimiento Cazadores, imponerse en la Prueba Especial de Saltos al representante de Universidad Católica, Américo Simonetti, jinete éste que llegó a la definición con dos caballos: Chañaral y Cordovez.

Expectación provocó en el numeroso público que concurrió hasta el Estadio Santa Rosa el desarrollo de esta prueba. En la primera rueda, los cinco obstáculos a un metro treinta centímetros, fueron salvadas en cero falta, por 17 de los 40 jinetes inscritos. Elevados los obstáculos en diez centímetros, volvieron a pasar en cero falta, 7 participantes, y la altura de las barreras se alzó en otros 10 centímetros, para dar paso a la tercera rueda, la que sólo pasaron en cero falta tres caballos, los que a la postre serían los vencedores.

Se impuso después de 5 desempates al caballo "Chañaral", que montó el jinete Américo Simonetti

AMERICO SIMONETTI EN 1a. CATEGORIA

En la prueba para caballos de 1a. categoría, venció Chañaral, montado por Américo Simonetti, del Club Universidad Católica, al hacer el recorrido de 520 metros y doce obstáculos de 1 metro 30 centímetros con cero falta y un tiempo de 1' 27". La segunda clasificación fue para Crisol, montado por el subteniente de la Escuela de Carabineros Manuel Garrido, con un tiempo de 1' 24" 4|5 y 20 faltas.

BUEN TRIUNFO DE CLEMENCIA SANCHEZ

La experimentada defensora de Universidad Católica se adjudicó la prueba reservada para damas, montando al caballo Chagual, al hacer el recorrido con cero faltas y un tiempo de 1' 16" 4|5. Segunda fue la representante del Club San Cristóbal, Isabel Aguirre, montando a Gipsy, con un tiempo de 1' 21" 4|5 y también cero falta.

REGIONAL SUREÑO:

NAVAL QUEDO A DOS PUNTOS DE L. ROSSEL

En la última fecha de la primera rueda del Campeonato Regional de Fútbol de la zona sur se registraron los siguientes resultados: en Talcahuano, Universitario, 2 — San Vicente, 2, y Naval, 3 — Fernández Vial, 2; en Tomé, Fiap, 3 — Huachipato, 2; en Los Angeles, Marcos Serrano, 2 — Los Angeles, 2; en Concepción, Lord Cochrane, 1 — Lister Rossel, 1, y en Lota, Lota 4 — Temuco, 1.

Pendiente quedó en esta fecha el match Fanaloza-Vipla, que no se jugó en Penco, por no estar en buenas condiciones la cancha.

PUNTAJE

Faltando por jugarse los encuentros Fanaloza-Vipla y Naval-Temuco, el puntaje de la primera rueda es el siguiente: Lister Rossel, 21 puntos; Naval, 19; Schwager, 17; Lota y Universitario, 16; Fernández Vial y Fiap, 15; Fanaloza, Los Angeles y Temuco, 13; Marcos Serrano, 12; Huachipato, 11; Lord Cochrane, 10; San Vicente, 8, y Vipla, 7.

OFERTAS SENSACIONALES
RADIOS DE TRANSISTORES "TRANS-AIRE"
UNICA OFERTA AL CONTADO E° 69
ENCERADORAS "SINDELEN" Dos escobillas
UNICA OFERTA AL CONTADO E° 89
TETERAS SILBADORA "FIR"
UNICA OFERTA AL CONTADO E° 2.40
Solicite su CREDITO en
LA CIUDAD CONDAL
ESMERALDA 875 - 885

CASACAS
FABRICADAS CON LA GARANTIA DE LA MARCA
"LA CANADIENNE"
Tenida completa para motonetistas
Casacas impermeables forradas en piel
Pantalones impermeables forrados en franela
Cascos importados marca "GENO"
Impermeables para damas y caballeros
"LA CANADIENNE"
VICUÑA MACKENNA 171 - VICUÑA MACKENNA 171

KID DINAMITA

POR SAM LEFF

ATLETISMO ESCOLAR:

Campeón Escolar sólo por 1 punto

Por escasa diferencia, Saint George retuvo ayer su título en el torneo que finalizó en Independencia. Nuevos records: posta 4 por 100 metros, que Liceo Alemán corrió en 44" 2|10 y en 300 metros, con 36" 4|10 de Juan Byers

Con el espectacular triunfo por sólo un punto sobre el Liceo Alemán, el equipo del Saint George logró mantener el título de campeón de atletismo para colegios particulares, que finalizó ayer en la tarde en el Estadio de Independencia, después de una lucha intensa, especialmente, como en la primera etapa, entre ambos equipos.

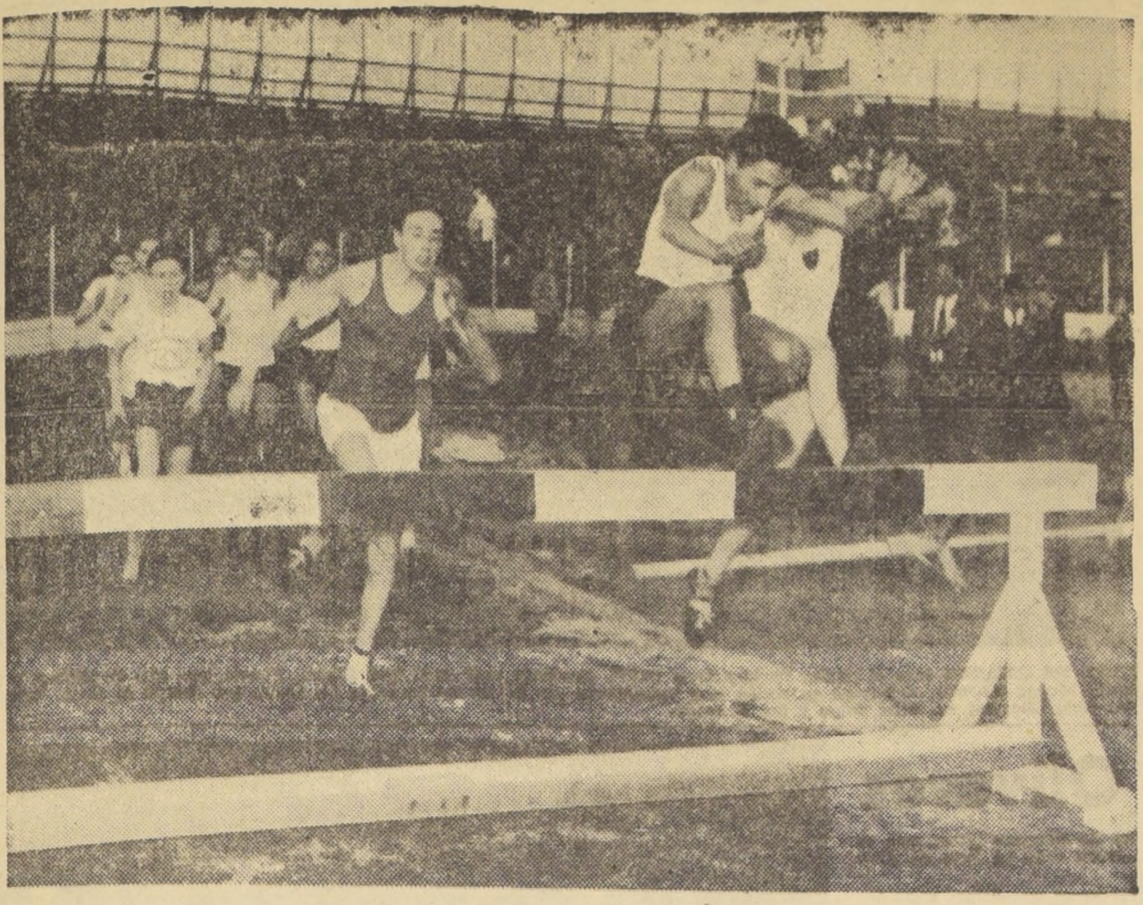
Ayer esta brega se hizo más difícil, dentro de resultados técnicos más parejos y brillantes, salvo los records de los 300 metros y posta 4x100 superior, por la actuación del equipo de Liceo Alemán, especialmente en la jornada de la tarde, porque Saint George quedó descalificado en la posta 8x50 metros infantil en la mañana, perdiendo así valiosos puntos.

TITULO EN LA ULTIMA PRUEBA

Así se llegó a la última prueba, los 1.500 metros, cuando Liceo Alemán aparecía primero en las pizarras, aunque con escasa diferencia. Sensiblemente, para sus posibilidades, el ganador fue de Saint George, que obtuvo también el tercer puesto, mientras que Alemán sumaba sólo el segundo. Con este puntaje perdió la ventaja que llevaba, siendo superado en la raya misma, del puntaje final, por su calificado adversario.

RESULTADOS PAREJOS

Ya decimos, la característica del emotivo torneo. El mejor standard de marcas en las diferentes pruebas, que demostró, nuevamente, el interés con que se está trabajando en los colegios que intervinieron. Así —nos declaró satisfecho el jubiloso entrenador del Saint George, mayor (R) Luis ...— el atletismo escolar ha podido exhibir elementos numerosos que, desde infantiles a adultos, amagan los records. No sólo una que otra figura que brillase netamente, para satisfacernos a todos, ya que sólo en la homogeneidad de conjuntos debe buscarse un progreso definido en general. El triunfo de Saint George es, así como lo está también la actuación de relieves del Liceo Alemán, gran adversario hasta el final".



PRUEBA DEFINITIVA.— He aquí la primera vuelta de los 1.500 metros steelechase, superior, cuyo resultado, dio ayer un nuevo campeonato al equipo del Saint George. Pasan una valla casi juntos, Manuel Jordán, de Sagrados Corazones, por la orilla interior, y Eduardo Delfín, del Liceo Alemán. Atrás, y en prudente expectativa, actua Ignacio Baixas, el ganador, junto con Estanislao Godoy, que se clasificó útil tercero.

LOS RECORDS

La primera marca que se batió, fue la de la posta 4x100 metros, superior, en cuya segunda serie el equipo de Liceo Alemán (Rafael Valdés, Jorge Eicholz, Fernando Rudolph y Juan Byers) corrió en 44"2, superiores a los 45" en que lo había hecho en el torneo preparatorio de hace un mes.

Después, en los 300 metros, la misma categoría, Rafael Valdés, empató en la primera serie el record de 36"5, tiempo que en la última Juan Byers, también del Liceo Alemán, rebajó a 36"4. La marca anterior era de Andrés Larraín, igualada por Valdés, y desde 1958. Hay que señalar que el mejor rendimiento del excelente velocista en la distancia era de 37"8, y que había ganado, también, la final de los 100 metros con 11"2.

OTRAS FIGURAS

Fueron, Carlos Ermter, que ayer se impuso en el salto alto, con 1,75 metro, superándose, y en el disco con 39.53 metros; Carlos Vohringer, el infantil del Colegio Alemán, ganador de la bala con 14.68 metros, y bastantes recursos para su edad, y los 80 metros vallas, que pasó en 9"4. Otro elemento de calidad, Enrique Leppé, de San Gabriel, primero en los 80 metros planos, intermedia, con 9"4, y del salto largo, con 5.84 metros, con efectivo dinamismo de acción.

TAMBIEN DESTACARON

En el resto de las pruebas del largo programa, de mañana y tarde, anotamos las aptitudes, en infantil, de: Jorge González, de la Escuela de Artes, de Valparaíso, que saltó 5,23 metros en largo; del "rápido" del Rafael Ariztía, de Quillota, Oscar Marcot, y sus 6"7 en la final de 50 metros planos, y de Cristián Errázuriz, que pasó 1.60 metros en alto. Michael Derelford, del Saint George, que ganó el lanzamiento de la pelota, con 63.61 metros, preparatoria, y Eduardo Severín, los 50 metros en 7"3.

INTERMEDIA

Promisorio desempeño tuvieron en estas categorías Sergio Fuslocher, de Artes y Oficios, de Valparaíso, ganador de los 800 metros, en 2'11"7; Roland Nebermeyer, con 15,15 metros en bala, del Colegio Alemán; Ximeno Urenda, del Sagrados Corazones, de Viña del Mar, en disco, que lanzó a 43,70 metros, y Felipe Montero, del Verbo Divino, que corrió los 80 metros vallas en 11"4.

SUPERIOR

Finalmente en Superior, Ramón Oliva, el bien dotado garrochista del Patmos, de Viña del Mar, aunque ganó la prueba con 3,40 metros, no pudo batir el record por falta de control en las tentativas que hizo. Debe corregirse, un elemento que tiene alguna experiencia y aptitudes para llegar más arriba que sus recientes 3.65 metros; Patricio Etcheverry, de San Ignacio, lanzó 45,29 metros, marca de calidad, e Ignacio Baixas, del Saint George, ganó los 1.600 metros, steeplechase, en 4'46"6, corriendo con inteligencia, que no sólo le dio el triunfo de la prueba, sino el de su equipo, con la última colaboración de Estanislao Godoy, que llegó tercero.

JABALINISTA EN EMBRION. Walter Eban, del Colegio Alemán, ganador de esta especialidad, en intermedia, con 46,40 metros en el torneo escolar de ayer, luciendo apreciables condiciones para la prueba.

SAINT GEORGE, CAMPEON ESCOLAR DE ATLETISMO

El puntaje final del torneo escolar de atletismo fue el siguiente:

1.o) Saint George, 161 puntos; 2.o) Liceo Alemán, 160; 3.o) Verbo Divino, 101; 4.o) San Ignacio, 94; 5.o) SS. CC. de Santiago, 90,5; 6.o) Colegio Alemán, 85,3; 7.o) SS. CC. de Viña, 66,8; 8.o) Esc. Art. Of. de Valpso., 51; 9.o) San Gabriel, 41; 10.o) R. Ariztía, 40; 11.o) I .Humanidades, 34; 12.o) Patmos, 26; 13.o) P. San José, 15; 14.o) SS. CC. de Valparaíso, 10; 15.o) Kent, 8; 16.o) Notre Dame, 4; 17.o) A. de Ercilla, 0,3, y 18.o) SS. CC. Manq. 0.

6,40 mts.:

Nuevo record mundial en largo damas

FRANCKFORT, Agosto 7.— (UPI).— Hildrun Claus, de Alemania oriental, estableció hoy un nuevo record mundial femenino en salto largo con 6,40 metros.

La agencia noticiosa alemana oriental ADN, informó que la señorita Claus registró la nueva marca durante las pruebas eliminatorias que se realizan en Erfurt, Alemania oriental, para formar un equipo olímpico único, entre los sentores este y oeste.

N. de la R.— El récord anterior pertenecía a la polaca Elisabeth Dunska Krzesinska, con 6,35 metros, que saltó el 20 de agosto de 1956 en Budapest

Rusa Ozolina sobre 59 metros en el dardo

MOSCU, Agosto 7. (UPI).— La agencia oficial informa que Elvira Ozolina, de Leningrado, campeona del lanzamiento de la jabalina, hizo hoy una lanzamiento de 59 metros y 25 centímetros.

Según TASS, la atleta Ozolina es la única mujer que jamás haya sobrepasado los 59 metros con la jabalina. Y lo ha hecho dos veces en esta temporada, dice TASS.

Elvira logró su performance en una competencia preolímpica en el Estadio Lenin.

N. de la R.— La especialista rusa, había batido su propio record mundial, el 5 de junio pasado, lanzando 59,55 metros en un torneo en Bucarest.

No corrió ayer José Aceituno

El fondista José Aceituno, no efectuó ayer la tentativa para batir el record chileno de los 5.000 metros, en la pista del Estadio de la UC. por no estar preparado para ella, de acuerdo con el plan de entrenamiento a que está sometido para actuar en Roma.

También, por el hecho que no contaba con competidores que le acompañaran, ya que no llegaron al Estadio ni Ramón Sandoval ni Armind Oswald.

WALTERIO SASTRE
HECHURAS FINAS A E° 16
TRABAJO A MANO POR SUS DUEÑOS Y OPERARIOS COMPETENTES
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA
PUENTE 559
3er PISO-OF. 5
FONO 89556

LA PROXIMA MOVIDA YA ESTA PREVISTA...

En el juego del ajedrez como en un viaje, es necesario que cada detalle sea minuciosamente estudiado.
Los transportes, los hoteles, las visitas que se realizan, todo ello determina el éxito o el fracaso de un viaje.
Viaje Ud. tranquilamente, sabiendo que sus habitaciones en los hoteles de su elección, ya han sido reservadas, que un guía lo espera en el aeropuerto, que cada cosa ya ha sido solucionado y piense, que tiene por delante el más atractivo y adecuado de los viajes, con

Vacaciones de Ensueño

Viaje individualmente de acuerdo a su tiempo gusto y presupuesto por

MR ALAN SMITH
LAN-CHILE CASILLA 147 D-SANTIAGO
Ruego enviarme informes y folletos de mis "Vacaciones de Ensueño con LAN CHILE"
Nombre ______
Calle ______ N° ______
Ciudad ______ País ______

MIAMI
NUEVA YORK
WASHINGTON
MEJICO

LAN-CHILE

Ya no dudo!

Sólo tomo
PILSENER ESCUDO

Comet M.R.
Equipo generador de aire caliente

El sistema que calefacciona todos los lugares de la casa, en menos tiempo y con mayor confort
CREDITOS
Délano
«Prestigio por tradición»
Ahumada 91
Vicuna Mackenna 1048 Santiago
Errázuriz 1652 Valparaíso

RETAZOS
De nuestra gran
LIQUIDACION
de invierno
ENORMES CANTIDADES DE RETAZOS ACUMULADOS DURANTE 6 MESES
RETAZOS
ESCOCESES
FRANELAS
PELO CAMELLO
MOLETONES
TERCIOPELO
CASIMIRES
ANGORA
POPELINA
MOHAIR
TWEED
COTELE
RETAZOS
REBAJAS EXTRAS A COMERCIANTES Y MODISTAS
TODA CLASE DE TELAS, EN
SEDAS
LANAS
ALGODONES
COMPRE EN NUESTRA CASA Y OPTE A GANAR $ 5.000.000.- EN EL "POZO DE LA SUERTE"
RETAZOS DE TAPICERIA
DONDE UD. SIEMPRE COMPRARA MEJOR...
"CASA GARCIA"
ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos Casilla 3224
Compre con tranquilidad, estacione cómodamente su auto frente a nuestra casa.

FAUSTA SUPERO A LA INVICTA LA SEXTA

POR 3/4 DE CUERPO SUPERO A LA PUPILA DE JUAN CAVIERES, EN UNA DEMOSTRACION DE MUCHA CALIDAD

FAUSTA, por tres cuartos de cuerpo, cortó la serie de victorias que tenía La Sexta, hembra que perdió de esta manera su título de "invicta" logrado después de 3 presentaciones. La pupila de Carlos Muñoz Guzmán, con su triunfo de ayer, el segundo de su campaña ha reunido 4.600 escudos.

Al darle la largada, la hija de Madara, en Floripa, levantó la cabeza. Su jinete, por afirmarse, dejó que se fuera el lote. En la curva de los 1.300 metros corría en el último lugar. Llegó a tierra derecha y aún no se veía. De la puntera, aproximadamente, corría a 60 metros. Allí, cuando el grupo se disgregó, Fausta buscó la pasada por cuanto hueco encontró. Con suerte para ella, y con la gran tranquilidad de su jinete, se ubicó, a 300 metros, en la línea exterior. Allí, luego de recibir dos palos y ser exigida a fondo, avanzó con bríos hasta dominar a la puntera y llevarse el triunfo. No decayó en ningún instante y nos dejó la impresión de que en mayor distancia, más habría sido la diferencia entre ella y su escoltadora.

Si bien es cierto que La Sexta perdió su título de invicta, por lo menos dejó en claro que tiene calidad, ya que no "destiñó" totalmente, sino que muy por el contrario, por cerca de 300 metros fue la gran animadora de la carrera. Su jinete la trajo en el quinto lugar, corriendo por segunda línea. En la curva buscó pasada y entró a tierra derecha entre las cuatro primeras. A 400 metros por la parte interior buscó el camino del triunfo, ubicándose al frente a 350 metros. Al final, ese esfuerzo de buscar la pasada, al parecer lo sintió y por ello, en los 100 metros finales, pese a los constantes maquineos, de su jinete, no fue capaz de oponer una mayor resistencia.

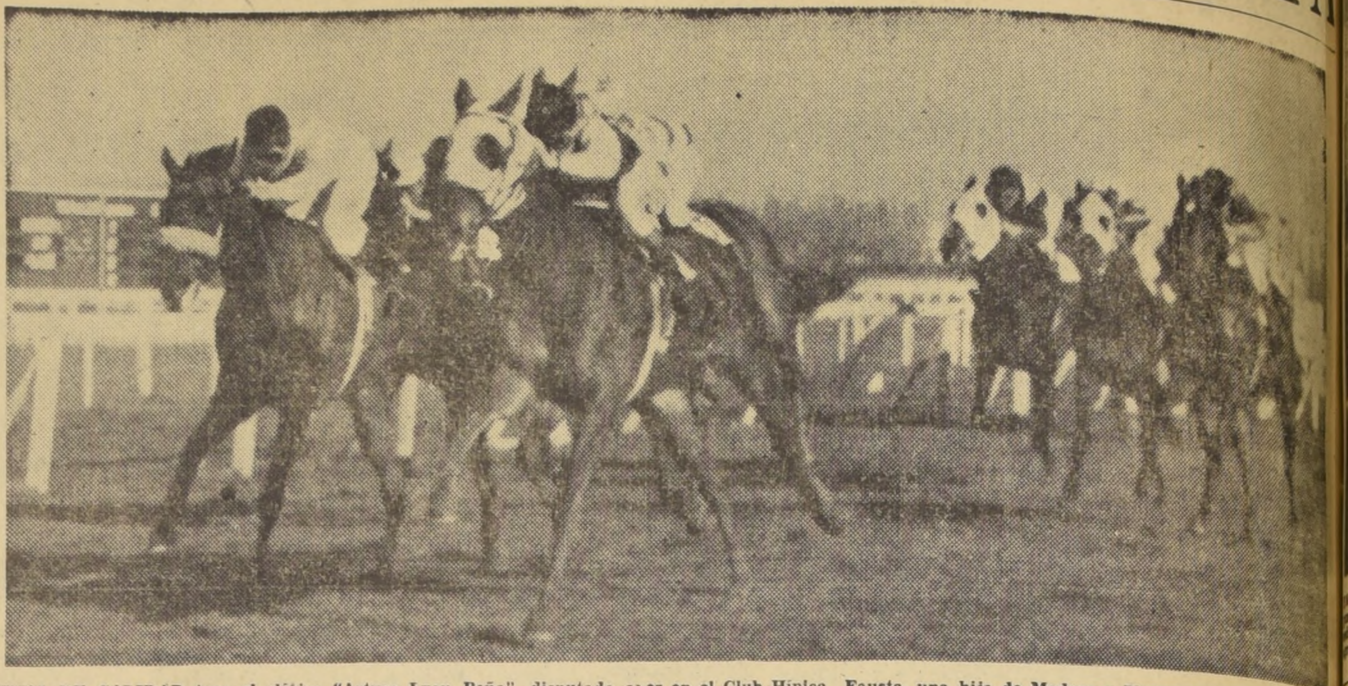
Lo dijimos en la semana. Ochi Chornia está llamada a cumplir una buena actuación y a decir verdad su tercer lugar a medio cuerpo de La Sexta tiene que ser considerado como bueno, ya que los últimos 1.000 metros los peleó tenazmente. Contó, la pupila de Ramírez, con una buena dirección.

Miss Susy, desde la partida, peleó un lugar de avanzada. En la recta, por rapidez, dio la impresión de que sería rival cuando se ubicó, por breves instantes, al frente. Al final sintió el esfuerzo, pero alcanzó un lugar del tablero.

Moscada fue la quinta. A 300 metros, por fuera, cargó con bríos; no fue capaz, ya que su avance, lo hizo casi al mismo tiempo que con la ganadora. Le faltó la capacidad para los finales. Sexta fue Baby Doll. Entró a tierra derecha, después de pelear desde la partida, en el primer lugar. No creemos, por el momento, que sea capaz para más. A continuación, en el séptimo lugar, Fastuosa, que, hasta los 1.000 metros, fue una de las que peleó en la punta. En la curva desapareció.

Free Life, que tenía muchos partidarios por su segundo lugar en el "Tanteo" remató en octavo lugar. Corre menos en esta cancha. Cara Linda y Carta Blanca más atrás, viéndose inferiores. Cerró el marcador Oklahoma que también estuvo al frente un buen trecho, pero que demostró no llegar a la distancia.

Tiempo para los 1.600 metros, 1.43 2|5.



FINAL DE CALIDAD tuvo el clásico "Arturo Lyon Peña", disputado ayer en el Club Hípico. Fausta, una hija de Madara y Floripa, que prepara Carlos Muñoz Guzmán, se impuso en acción muy convincente por 3|4 de cuerpo sobre La Sexta, que decayó al final. Tercera, a medio cuerpo fue Ochi Chornia; 4a. Miss Suzy; y 5a. Moscada.

Alcance, gracias a Omar Olivares

Se impuso con clase en 2.400 metros

En nuestras columnas siempre hemos sostenido que uno de los mejores fondistas actualmente en training, en nuestras pistas es, sin discusión, Alcance, el hijo de My Chum y Alma en Pena. En su anterior presentación, el premio "Jockey Club del Perú", creímos que se llevaría un triunfo con comodidad. No aconteció ello, y muy por el contrario, fracasó rotundamente, llegando, incluso, en el último lugar, montado por Enrique Araya. Ayer aparecía anotado en el handicap sobre 2.400 metros, y en sus lomos, estuvo Omar Olivares, sin lugar a dudas, uno de los grandes jinetes de nuestras pistas, que es "GRANDE", así con mayúscula, sobre todo en tiros de 2.000 metros arriba.

A diferencia de todas las otras veces que hemos visto correr a Alcance, ayer, y pese a que su jinete fue topado por las huinchas, botándole, incluso, la gorra y el casco protector, tomó la punta. En su siga quedaron Zibarzán, Aristodemo, Bule, Rosita Santa. Ultimos, Don Felipe y Capirote.

En la forma antes señalada los rivales entraron a la recta opuesta sin grandes cambios. Cuando faltaban 1.500 metros, por el lado exterior, cargó Bule y con facilidad pasó al frente. Alcance y Aristodemo quedaron a un cuerpo y medio.

Al desembocar el conjunto en tierra derecha lo hizo siempre con Bule al frente, pero luego estuvo delante de él Aristodemo, por el lado exterior. Alcance se ubicó segundo, entre la baranda y Aristodemo. A 300 metros pareció que Aristodemo se llevaba el triunfo. Esta impresión duró hasta el poste de los 200, lugar donde, después de sentir sobre sus paletas dos latigazos, Alcance, exigido a fondo, rebasó la línea de Aristodemo y mantuvo media cabeza a su favor sobre Aristodemo que, por cuatro cuerpos postergó a Don Felipe. Cuarto, Bule, 5.o Zibarzán; 6.o Rosita Santa, y último, Capirote, que nunca abandonó ese lugar.

FENICIO superó a Huxley en la 5a. carrera del programa del Club Hípico, y lo hizo por un cuerpo y un cuarto. El vencedor, preparado por Augusto Breque Venegas y llevado al triunfo por Héctor Pilar, se impuso con mucha calidad, demostrando que tiene cuerda para rato.

Por gritar multaron al jinete Sergio Vera

Noticias de Comisarios del Club Hípico

Resumen de la labor desarrollada por la Junta de Comisarios del Club Hípico:

MULTAS A JINETES: Sergio Escudero, 5 escudos; Héctor Pilar, J. Castro, M. Yáñez, J. Escobar, J. M. Aravena, C. Pezoa, 3 escudos a cada uno; R. Parodi 2 escudos; S. Vera 18 escudos; A. Núñez, O. Olivares, R. Valenzuela, E. Peña, 10 escudos.

CABALLOS SUSPENDIDOS: La Chalupa, Malos Vientos, Timonera y Vanagloria, 10 días; Fantasía y Marañento, 15 días; Arlesienne y Souvenir, 30 días.

CABALLOS SUSPENDIDOS POR EL JUEZ DE PARTIDA: Bibí, Humorístico, Laika, Miss Rosalinda, Brunetta y French Arch, 30 días. Indultó a My Game.

PISTA N.o 2, NORMAL:

PRIMERA CARRERA. — Reclamaron: G. Saavedra (LA COMEDIE) contra G. Ayub (RABITO), por cargarlo al entrar al derecho, teniendo que afirmar; éste contra J. Adasme (FEDERACION), por cargarlo al entrar a tierra derecha; J. Adasme contra Luis Gutiérrez (MISS SORAYA), por abrirlo en la curva; L. Gutiérrez contra Raúl Medel (VOY Y VUELVO), por abrirlo en la misma parte. Casuales.

Dieron cuenta: R. Alburquerque (CARRETERA), que se cargó a los palos en la partida molestando a otro competidor; José Navarrete (BETULIO), que fue estrellado en la partida por Carretera.

SEGUNDA CARRERA.— Se ordenó el retiro de LA CHALUPA, por presentar una claudicación del miembro anterior derecho por tendonitis traumática, y no reunir condiciones para actuar. Esta yegua no podrá correr durante 10 días.

Dieron cuenta: A. Jaque (PISTA), que se mancó a la altura de los 400 metros, y S. Escudero (CHANTEUSE), que la notó sentida. También dio cuenta J. Adasme (FIONIA), que se iba de punta en las partes blandas de la pista.

TERCERA CARRERA.— Se ordenó el retiro de TIMONERA, por presentar heridas y contusiones múltiples producida en el traslado desde el Hipódromo Chile, y no reunir condiciones para actuar. Este animal no podrá correr durante 10 días.

El Juez de Partida multó en E° 3, a los siguientes jinetes por llegar atrasados al punto de partida: S. Escudero, H. Pilar, J. Castro, y M. Yáñez; y en E° 3 al jinete J. Escobar, por dificultar la partida. Al mismo tiempo notifica a los preparadores de PURA GRACIA y SONICA, que las adiestren para partir, ya que en caso de reincidencia serán suspendidas.

Reclamaron: José Adasme (AMAMBAL) contra J. M. Aravena (CALCAREA), por cargarlo bruscamente al entrar a la curva; J. Castro (GABY MORLAY) contra Héctor Salas (AGLAE) por cargarlo hacia los palos a 300 metros de la meta, haciéndolo perder la huasca. Casuales.

Dio cuenta R. Montoya (ROYAL ASCOT) que se fue de punta en la partida, quedando última. Sin comprobación.

CUARTA CARRERA.— En esta carrera se ordenó el retiro de CAMORRERA, debido a que al dirigirse al punto de partida desmontó a su jinete dejándolo lesionado.

Reclamaron: J. M. Aravena (MESURADA) contra A. Núñez (ALUSION), por abrirlo en los últimos 200 metros; R. Madariaga (COHERENCIA) contra J. M. Aravena por cruzarlo a poco de partir; G. Jorquera (KINORA) contra S. Vera (CAMERONA) por abrirlo a 200 metros de la meta, teniendo que parar a su yegua; S. Vera contra Juan Martínez (ESTRELLA MARINA) por cargarlo en la partida y contra R. Jaque (GIGUELA), por estorbarlo faltando 100 metros para la llegada. Se suspendió por una reunión y se multó en E° 10, al jinete A. Núñez, y se multó en E° 5, a S. Vera.

QUINTA CARRERA. — El Juez de Partida multó en E° 3, a los jinetes J. M. Aravena y C. Pezoa, por llegar atrasados al punto de partida.

Dieron cuenta: Raúl Gatica (BIBI) que dio una revuelta a poco de partir; Jorge Castro (MISS ROSALINDA) que se estrelló con Río Cisnes en la partida; M. Yáñez (CACHITO MIO), que cargó hacia afuera en la partida; R. Parodi (MATEO), que partió desmejorado; H. Rivera (FUSTA LIBRE), que levantó la cabeza al partir.

El Juez de Partida suspendió por 30 días: a LAIKA, MISS ROSALINDA y BIBI, por indóciles para partir.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron: R. Parodi (BULE) contra O. Olivares (ALCANCE), por cargarlo a 400 metros de la meta; C. Pezoa (ZIBARZAN) contra S. Escudero (ROSITA SANTA), por huasquearlo en la pierna al entrar a tierra derecha. Se multó en E° 10, a O. Olivares, y en E° 2, a S. Escudero por huasquear en forma desordenada.

Dio cuenta R. Parodi (BULE), que cambiaba de mano y se iba de punta en el curso de la carrera. Se acordó exigir certificado veterinario para la próxima inscripción de Bule, el cual deberá ser presentado a la Junta, para que éste autorice la participación del caballo en una próxima carrera.

SEPTIMA CARRERA. — Dieron cuenta: J. Adasme (ADUANERO), que no pudo exigir a su animal debido a que se indispuso en el curso de la carrera; S. Vera (QUINSALA) que no pudo exigir a su yegua, en atención a que recibió un terronazo en el ojo derecho, lo que fue comprobado; O. Olivares (MI VIEJO), que se fue de punta en la partida; C. Pezoa (DOMINGUIN), que le dio un cabezazo en la frente en la partida, lo que fue comprobado. Se acordó dejar en observación a ADUANERO.

Se multó en E° 10, al jinete R. Valenzuela, por cambiar bruscamente de línea con MANOTON, al entrar a tierra derecha.

OCTAVA CARRERA.— Reclamaron R. Valenzuela (OCHI CHORNIA) contra L. Espinoza (MISS SUZY), por toparlo y abrirlo en la curva. Casual.

Dio cuenta C. Pezoa (CARTA BLANCA), que tuvo contratiempos y que la yegua extrañó la cancha.

DECIMA CARRERA.— Reclamaron E. Peña (MONJE) contra S. Vera (FARRERO), por molestarlo a 100 metros de la meta. Desestimado en vista de lo declarado por los jueces de cancha del sector y lo apreciado por los comisarios. Se multó en E° 10, a E. Peña, por reclamar sin fundamento.

Dio cuenta G. Jorquera (EL CHIMBORAZO), que dió un salto al partir, saliendo desmejorado.

UNDECIMA CARRERA. — El Juez de Partida suspendió por 30 días a BRUNETTA y FRENCH ARCH, por indóciles para partir.

Reclamaron: Juan García (PRINCIPE MIO) contra G. Ayub (PITAGORICO), por abrirlo en la partida; R. Medel (ANTIPODA) contra J. M. Aravena (ORCAS) y contra J. Martínez (IDEALISTA) por cerrarlo entre ambos a 400 metros de la meta. Casuales.

Dieron cuenta: A. Núñez (COVADONGA) que su yegua no se empleó en las primeras distancias; E. Araya (BRUNETTA), que partió desestribado.

En la décima carrera se multó en E° 10, al jinete S. Vera, por gritar a otro jinete que se abriera para estorbar a otro competidor.

"SE PARO"

Con su tranquilidad de costumbre recibió el triunfo Ricardo Madariaga. Después de la carrera expresó:

"Tuve una mala partida porque levantó la cabeza. No me apresuré y en tierra derecha la largué abierta. Volaba en los metros finales..."

¿No decayó nunca...?, preguntamos.

"Por el contrario —responde—, si es mayor el "tiro" los gano más lejos..."

Enrique Araya no estaba tan amable como otras veces con la prensa. Al parecer, la derrota de su conducida le había afectado. Muy cortante, al ser interrogado por LA NACION, expresó:

—¡No fue capaz de más...!

Allí se acabó lo que podríamos llamar "charla".

Raúl Valenzuela, muy contento, dijo de Ochi Chornia:

"Traté de correrla colocada. Será una excelente hembra..."

"Es mala para la pista. No se ambienta bien aquí. Qué mala suerte, cuando estaba muy bien. En el Chile corre mucho más..."

Así habló Héctor Pilar, jinete de Free Life.

Resultados GENERALES CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— 6a. serie.

	G.	Pagaba
1.o VAPOROSA (11), 49; por Captain Blood. y Vampi; del señor F. León F.; jinete, S. Escudero	7660	
2.o Townsend (1-A), 48; R. Jaque ..	3350	1,70
3.o Buena Estrella (5), 52; J. Martínez	1570	1,02
4.o Reminiscence (2), 54; J. Sandoval	5300	1,07
5.o King John (6), 52; J. M. Aravena	10160	0,56
6.o Medina (3-A), 51; L. Marchant .	2560	2,22
7.o Rabito (9), 50; G. Ayub	7650	0,74
8.o Federación (3-B), 49; J. Adasme ..	——	2,22
9.o West Cross (8), 51; M. Araneda	6900	0,82
11.o Don Edgard (3), 53; C. Oviedo ..	——	2,02
10.o La Comedie (5-B), 47; G. Saavedra	——	1,02
12.o Miss Soraya (9-B), 47; L. Gutiérrez	——	0,74
13.o Flechador (10-A), 48; A. Mora ..	6510	0,87
14.o Betulio (12), 48; J. Navarrete ...	3190	1,78
15.o Voy y Vuelvo (7), 51; R. Medel ..	4230	1,34
16.o Huracanada (4), 53; A. Jaque ..	13700	0,41
17.o Dolorido (10), 49; G. Monetta ..	——	0,87
18.o Usurpadito (5-A), 50; V. Romero	——	1,02
19.o Carretera (9-A), 48; R. Alburquerque	——	0,74
20.o Indecisa (20), 56; J. E. Rodríguez	——	-,70
	76780	

GANADA por 1|2 y 1 cuerpo; el 4.o, a 1 3|4 cuerpo, y el 5.o, a 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.7.
Preparador: F. León F.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Ganador de Vaporosa, E° 0,74; a segundo, 0,37, y a placé, 0,23; a segundo de la llave 1, Townsend-Indecisa, 0,92, y a placé, 0,68; y a placé de la llave 5, Buena Estrella-Usurpadito-La Comedie, 0,41.

DESARROLLO.— Townsend "picó" adelante. En su siga quedaron Reminiscence, Voy y Vuelvo y Huracanada. A la recta entró el puntero con cerca de 4 cuerpos; a 300 metros, sacando por fuera, apareció Vaporosa. Townsend dio muestras de agotamiento. A 100 metros se entregó definitivamente y cayó vencido por 1|2 cuerpo.

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional

	G.	Pagaba
1.o GLEN (9), 50 kilos; por Welsh Honey y Glen Corry; del stud El Bosque; jinete, J. M. Aravena	13350	
2.o Zumba (12), 52; H. Pilar	10610	0,39
3.o Picardía (1-B), 48; V. Romero ..	3440	1,21
4.o Arba (2), 52; R. Madariaga ..	2800	1,49
5.o Judea (10), 52; S. Vera	10310	0,40
6.o Bajita (3), 52; C. Pezoa	6990	0,59
7.o Bazara (6), 52; J. García	1180	3,53
8.o Andanza (1), 52; M. Alquinta .	——	1,21
9.o Pully (5-B), 49; R. Medel	1570	2,65
10.o Pisa (4-B), 48; R. Alburquerque	——	3,53
11.o Pista (11), 50; A. Jaque	1210	3,44
12.o Guadalajara (4-A), 50; G. Saavedra	——	3,53
13.o Chanteuse (7), 50; S. Escudero ..	1400	2,97
14.o Caramávida (6), 48; L. Marchant	3400	1,22
15.o Fionia (1-A), 50; J. Adasme ...	——	1,21
16.o Call Me (5), 48; J. Navarrete ..	——	2,65
17.o Lámina (5-A), 51; G. Jorquera .	——	2,65
	56260	

GANADA por 3|4 y 1 1|4 cuerpo; el 4.o, a 1|2 cuerpo, y el 5.o, a pescuezo.
Tiempo: 1.7.
Preparador: J. Cavieres.
No corrieron: La Chalupa y Fantusia.
DIVIDENDOS: Ganador de Glen, E° 0,31; a segundo, 0,15, y a placé, 0,15; y a segundo de Zumba, 0,17; y a placé, 0,15; y a placé de la llave 1, Picardía-Andanza-Fionia, 0,19.

DESARROLLO. Picardía salió adelante, seguida de Arba y Caramávida. Ultima, Chanteuse. A la recta entró la puntera con dos cuerpos a su favor, seguida siempre de Glen, que, al abrirse la puntera, se metió por el lado de los palos y se llevó la victoria sobre Zumba, una que partió mal y corrió mucho a la llegada.

TERCERA CARRERA.— 1.100 METROS.— CONDICIONAL.—

	G.	Pagab
1.o PARISETTE (8-A), 51; por Atophan y Mámpara del Stud Manena; jinete G. Jorquera	6250	0,91
2.o Boba Berka (3), 52; R. Madariaga	7980	0,72
3.o Caracola (7), 52; C. Pezoa	2210	2,57
4.o Pura Gracia (10), 52; S. Vera	2640	2,15
5.o Monterilla (2-A), 52; A. Núñez	5170	1,10
6.o Sónica (12), 52; M. Yáñez	10270	0,55
7.o Visagra (4), J. Aravena	1220	4,66
8.o Gaby Morlay (9), 52; J. Castro	4350	1,30
9.o Boyerita (5), 52; H. Pilar	13890	0,41
10.o Calcaria (6), 50; J. M. Aravena	13180	0,43
11.o Royal Ascot (2-B), 52; R. Montoya	——	1,10
12.o Circe (8), 48; L. Marchant	——	0,91
13.o Neolanta (4-A), 48; J. Martínez	——	4,66
14.o Amambay (2), 50; J. Adasme	——	1,10
15.o Piraña (1-B), 50; S. Escudero ...	3510	1,20
16.o Sherkan (11), 53; J. Escobar	5300	1,06
17.o Guañanga (1-A), 50; A. Jaque ..	——	1,26
18.o Aglae (1), 52; H. Salas	——	1,26
	76880	

GANADA por 2 y 1 1|2 cuerpos; el cuarto a 1 3|4; y el quinto a 3|4 cuerpos.
TIEMPO: 1.6.
PREPARADOR: J. Zúñiga.
NO CORRIERON: Timonera y Vanagloria.
DIVIDENDOS: Ganador de la llave 8 Parisette-Circe E° 0,91, a segundo 0,47 y a placé E° 0,23; a segundo de Bad Berka E° 0,37 y a placé E° 0,23, y a placé de Caracola E° 0,66.

DESARROLLO:.— Sherekan se adueñó de la punta al darse el vamos. Aglae que tiraba a abrirse, Monterilla, Parisette y Caracola más atrás. En la curva, abiertas, cargaron Caracola y Parisette. Quien primero dominó fue la defensora de "Lohengrin" que a 250 metros fue dominada por Parisette, que con calidad se llevó la victoria.

CUARTA CARRERA.— 1.100 METROS.— CONDICIONAL.—

	G.	Pagaba
1.o ALUSION (1), 52; Por Amasis y Amira del señor M. Palma; jinete: A. Núñez	10750	0,67
2.o Mesurada (7-A), 50; J. M. Aravena	14960	0,48
3.o Brujita (4), 52; R. Valenzuela	6710	1,07
4.o Estrella Marina (2-A), 48; J. Martínez	3850	1,86
5.o Coherencia (7), 52; R. Madariaga	——	0,48
6.o Flor de Oriente (4-A), S. Escudero	——	1,07
7.o Giguela (8), 48; R. Jaque	1590	4,50
8.o Bounty (3), 52; C. Pezoa	3400	2,11
9.o Camerona (5), 52; R. Parodi ...	14640	0,49
10.o Kinora (9), 52; G. Jorquera ...	4010	1,79
11.o Muñequita Linda (2-B), 48; V. Romero	——	1,86
12.o Shadow (12), 52; H. Salas	32540	0,22
13.o Minucia (10), 48; R. Medel	——	5,82
14.o Tirantez (8-A), 50; G. Saavedra	——	4,50
15.o Bona Fide (2), 48; J. Navarrete	——	1,86
16.o Rosella (7-B), 52; M. Alquinta ..	——	0,48
17.o Olvidada (4-B), 48; L. Marchant	——	1,07
18.o Plácida (11), 52; H. Pilar	3120	2,29
	96800	

GANADA por 1 3|4 y 3 cuerpos; el cuarto a ventaja apreciable; y el quinto a 1 cuerpo.
TIEMPO: 1.6.
PREPARADOR: A. Valdés.
NO CORRIERON: Camorrera y La Pompadour.
DIVIDENDOS: Ganador de Alusión E° 0,67, a segundo E° 0,35 y a placé E° 0,23, a segundo de la llave 7, Mesurada-Coherencia-Rosella, E° 0,30, y a placé E° 0,19; a placé de la llave 4, Brujita-Flor de Oriente-Olvidada 0,26 escudos.

DESARROLLO:.— Olvidada señaló el camino cuando se dio la largada. En su siga Alusión, Mesurada y Coherencia. Más atrás Kinora, Shadow. En la recta dominaron Alusión, por la parte interior y Mesurada abierta. Alusión molestando a su rival, dominó definitivamente y se llevó el triunfo después que su jinete, aparte de huasquear desordenadamente, también abrió a su rival.

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie.

	G.	Pagaba
1.o (5) FENICIO, 53; Your Highness y Formalina; del Stud Bomberos; jinete H. Pilar	7820	
2.o (6-A) Huxley, 51; A. Núñez ..	20720	0,52
3.o (10-A) O'Brien, 49; R. Valenzuela .	20450	0,52
4.o (6) Pawnee, 53; R. Montoya	——	0,52
5.o (8-A) Guerlain, 48; L. Marchant .	18610	0,58
6.o (11-A) Río Cisne, 47; F. Arredondo	5730	1,87
7.o (4) Tétrica, 55; P. Ulloa	18720	0,57
8.o (8) La Fleché, 52; G. Jorquera ..	——	0,58
9.o (1) Mateo, 56; R. Parodi	13460	0,80
10.o (7) Taladro, 53; J. L. Silva	11260	0,95
11.o (9) Miss Rosalinda, 52; J. Castro .	1510	7,10
12.o (12), Peladilla, 51; C. Pezoa	8170	1,31
13.o (11) Padella, 51; E. Peña	——	1,87
14.o (3) Faisán, 55; J. Escobar	6230	1,72
15.o (10-B) Fusta Libre, 46; H. Rivera .	——	0,52
16.o (6-B) Regalando, 47; J. M. Aravena	——	0,52
17.o (2) Cachito Mío, 55; M. Yáñez ..	12210	0,88
18.o (7-A) Laika, 47; S. Escudero	——	0,95
19.o (10) Bibí, 51; R. Gatica	——	0,52
	144890	

GANADA por 1 1|4 y 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 1|2 pescuezo, y el 5.o a 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1.5 2|5.
Preparador, A. Breque V.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: ganador de Fenicio, E° 1,37, a segundo 0,78 y a placé 0,43; a 2.o de Huxley 0,28 y a placé E° 0,19, y a placé de O'Brien 0,21.

DESARROLLO.— Padella, Huxley, Pawnee y O'Brien corrieron adelante. Ultima, quedó Bibí que dio una revuelta al partir. En tierra derecha Huxley pasó a dominar la situación. A 200 metros, por el lado exterior, cargándose hacia adentro, apareció Fenicio, elemento que a 100 metros pasó al frente y se llevó el triunfo.

SEXTA CARRERA.— 2.400 metros.— Handicap.

	G.	Pagaba
1.o (3) ALCANCE, 56; por My Chum y Alma en Pena; del señor G. Urquidi; jinete, O. Olivares	21640	
2.o (6-A) Aristodemo, 47; J. M. Aravena	20930	0,47
3.o (5) Don Felipe, 50; H. Pilar .. .	22150	0,44
4.o (2) Bule, 57; R. Parodi	24340	0,41
5.o (6) Zibarzán, 50; C. Pezoa	——	0,47
6.o (8) Rosita Santa, 45; S. Escudero ..	7970	1,14
7.o (4) Capirote, 55; E. Araya	36270	0,37
	133320	

GANADA por 1|2 cabeza y 4 cuerpos; el 4.o a 1|2 pescuezo y el 5.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 2.35.
Preparador, G. Urquidi.
No corrieron Gaekwar, Marañento y Malos Vientos.
DIVIDENDOS: ganador de Alcance, E° 0,46 y a segundo 0,28; a segundo de la llave 6 Aristodemo-Zibarzán 0,21.

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.— 4a. serie.

	G.	Pagaba
1.o (4-A) MANOTON, 52: por Cockney y Lady Brock; del Stud Patty; jinete, R. Valenzuela	40030	
2.o (11) Lagardere, 48; J. M. Aravena	8370	1,79
3.o (1) Granadino, 54; E. Araya	12120	1,24
4.o (7) Merry Ann, 51; R. Madariaga .	14010	1,07
5.o (6) Fangal, 51; A. Núñez	24070	0,62
6.o (8) Quinsala, 51; H. Vera	9780	1,58
7.o (12) Lololino, 46; R. Gatica	11100	0,35
8.o (9) Warm, 49; E. Peña	4420	3,39
9.o (5) Dominguín, 53; C. Pezoa	24010	0,62
10.o (3) Mi Viejo, 54; O. Olivares .. .	9790	1,53
11.o (10) Aduanero, 48; J. Adasme .. .	8280	1,81
12.o (2-A) [illegible], 57; H. Pilar .	36800	0,41
13.o (2-A) Testimonio, 52; R. Montoya	——	0,41
	202780	

GANADA por 2 1|2 cuerpos, y ventaja perceptible; el 4.o a 1 1|2 cuerpos, y el 5.o a ventaja perceptible.
Tiempo 1.36 2|5.
Preparador, E. Inda.
No corrió Souvenir.
DIVIDENDOS: ganador de Manotón, E° 0,37, a segundo 0,20 y a placé 0,18; a segundo de Lagardere 0,66 y a placé 0,43, y a placé de Granadino 0,43.

DESARROLLO.— Testimonio salió adelante y fue seguido por Granadino. Mi Viejo, que se fue de punta al partir. Merry Ann y Fangal. Ultimo, Aduanero. En la recta, a 350, por entre Mi viejo, Fangal y Merry Ann, Raúl Valenzuela tiró a Manotón, elemento que con mucha calidad superó a sus rivales y se llevó el triunfo.

OCTAVA CARRERA.— 1.600 METROS.— CLASICO.

	G.	Pagaba
1.o FAUSTA (7), 53: por Madara y Floripa del Stud Limachito; jinete R. Madariaga	1150	1,17
2.o La Sexta (2), 55; E. Araya	84830	0,16
3.o Ochi Chornia (10), 53; R. Valenzuela	10010	1,34
4.o Miss Suzy (3), 55; L. Espinoza	17090	0,79
5.o Moscada (9), 53; R. Parodi	13980	0,96
6.o Baby Doll (4), 53; S. Vera	2860	4,71
7.o Fastuosa (6), 53; A. Núñez	3610	3,73
8.o Free Life 53; H. Pilar	24680	0,54
9.o Cara Linda (5), 53; S. Escudero ..	2820	4,77
10.o Carta Blanca (1), 57; C. Pezoa	6110	2,20
11.o Oklahoma (11), 53; J. Escobar	4430	3,04
	181920	

GANADA por 3|4 y 1|2 cuerpos; el cuarto a 2 cuerpos; y el quinto a pescuezo.
TIEMPO: 1.43 2|5.
PREPARADOR: C. Muñoz.
CORRIERON TODOS.
DIVIDENDOS: Ganador de Fausta E° 1,17, a segundo E° 0,38 y a placé E° 0,25, a segundo de La Sexta E° 0,14 y a placé E° 0,13, y a placé de Ochi Chornia E° 0,22.

NOVENA CARRERA.— 1.100 METROS.— TERCERA SERIE.—

	G.	Pagaba
1.o OSCAR (7) 53; Por Claro y Esmirna del Stud María; jinete R. Parodi	60150	0,33
2.o Grande Chance (1), 57; O. Olivares	10380	1,93
3.o Maga (6), 53; R. Valenzuela ..	24520	0,58
4.o Danielito (10), 50; S. Vera	31350	0,94
5.o Bétula (3), 55; E. Araya	57120	0,35
6.o Humorístico (5), 55; J. Escobar	39700	0,51
7.o Perjura (11), 47; R. Gatica	5490	3,65
8.o Grandiosa (4), 55; H. Pilar	37310	0,54
9.o Nirivilo (5-A), 50; A. Núñez ..	——	0,51
10.o Dolmar (8), 52; A. Jaque	5040	3,98
	271160	

GANADA por 1 1|4 y 1 1|2 cuerpos; el cuarto, a 3 cuerpos; y el quinto a 1 1|4 cuerpo.
TIEMPO: 1.5.
PREPARADOR: J. Melero.
NO CORRIERON: Arlesienne, Le Borget y Karina.
DIVIDENDOS: Ganador Oscar E° 0,33, a segundo E° 0,17, y a placé E° 0,15 a segundo de Grande Chance E° 0,57 y a placé E° 0,34, y a placé de Maga E° 0,17.

DESARROLLO:.— Humorístico, que mañoseó largos instantes, salió adelante. Grande Chance, a los 100 metros corridos, le quitó la punta. Tras ellos Oscar, Bétula y Maga. Ultimos Nirivilo y Perjura. En la curva Oscar y Grande Chance, esta última adelante, se distanciaron, a 200 metros, por segunda línea, Oscar se fue sobre la líder y le arrebató el lugar para llevarse, posteriormente, la victoria.

DECIMA CARRERA.— 1.600 METROS.— QUINTA SERIE.—

	G.	Pagaba
1.o FARRERO (9), 48; por Abarquero y Cenista del Stud Quinta Avenida; jinete S. Vera	14390	1,39
2.o Monje (7), 50; E. Peña	[illegible]	[illegible]
3.o Pomaire (4), 52; J. Castro	[illegible]	[illegible]
4.o Querubín (11), 47; J. M. Aravena	[illegible]	[illegible]
5.o El Chimborazo (3), 52; G. Jorquera	[illegible]	[illegible]
6.o Libor (6), 51; R. Madariaga ...	[illegible]	[illegible]
7.o Haifa (2), 53; E. Araya	[illegible]	[illegible]
8.o Arapaho (8-A), 48; H. Pilar	[illegible]	[illegible]
9.o Narigón (12), 46; S. Escudero ...	[illegible]	[illegible]
10.o Río Tajo (1), 55; M. Yáñez ...	[illegible]	[illegible]
11.o Rafumón (5), 52; R. Silva	[illegible]	[illegible]
12.o El Pirata (5-A), 46; J. Martínez	—	[illegible]
13.o Moulinet (8), 50; C. Pezoa	—	[illegible]
14.o Mi Reina (10), 49; J. Caro	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	

GANADA por ventaja apreciable y 2 cuerpos; el cuarto a 3|4 cuerpo; y el quinto a ventaja apreciable.
TIEMPO: 1.37 2|5.
PREPARADOR: D. Sandoval.
CORRIERON TODOS.
DIVIDENDOS: Ganador de Farrero E° 1,39, a segundo E° 0,62 y a placé E° 0,41, a segundo de Monje E° 0,78 y a placé E° 0,41, y a placé de Pomaire E° 0,45.

DESARRLLO:.— Farrero, breves instantes estuvo adelante para luego dejar el lugar a Monje que se distanció dos cuerpos. Mi Reina, Arapaho, Haifa y Río Tajo más atrás. En la curva, por segunda línea, salió Farrero en busca del líder. Lo alcanzó a 300 metros tirándose inmediatamente hacia adentro. No se enderezó fácilmente el jinete de Monje y reaccionó a su cabalgadura, volvió, pese a que le había cortado la línea, a la carga, perdiendo al final por mínima diferencia.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— serie.

	G.	Pagaba
1.o PALAFOX (1), 56 kilos; por Fouché y Beautiful Morning; del stud Santa Rosa; jinete, O. Olivares ..	[illegible]	
2.o Melekzaman, 49; S. Escudero ..	[illegible]	[illegible]
3.o Póker (9), 52; R. Valenzuela ..	[illegible]	[illegible]
4.o Evening (12), 49; S. Vera	[illegible]	[illegible]
5.o Pitagórico (5), 53; G. Ayub	[illegible]	[illegible]
6.o Covadonga (10), 50; A. Núñez ..	[illegible]	[illegible]
7.o Príncipe Mío (6), 53; J. García ..	[illegible]	[illegible]
8.o Doña Moni (1-A), 51; V. Barra	—	[illegible]
9.o Orcas (5-B), 46; J. M. Aravena	[illegible]	[illegible]
10.o Chamela (4), 53; U. Gaete ..	—	[illegible]
11.o French Arch (5-A), 50; R. Montoya	[illegible]	[illegible]
12.o El Chisme (11), 50; H. Pilar	[illegible]	[illegible]
13.o Idealista (8), 52; J. Martínez ..	[illegible]	[illegible]
14.o Curalaba (8-A), 49; H. Salas ..	[illegible]	[illegible]
15.o Brunetta (2), 55; E. Araya	[illegible]	[illegible]
16.o Antípoda (7), 52; R. Medel ..	[illegible]	[illegible]
17.o Rachel (7-B), 45; R. Gatica ..	[illegible]	[illegible]
18.o Ilque (3), 54; J. Escobar	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	

GANADA por 1|2 y 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 1 cuerpo, y el 5.o, a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.6.
Preparador: R. San Martín.
No corrió: Tucumán.
DIVIDENDOS: Ganador de la llave 1, Palafox, E° 0,36; a segundo de la llave Doña Moni-Melekzaman, E° 0,38; a placé de Póker, y a placé, 0,32; y a placé de Póker.

DESARROLLO.— Pitagórico, que estaba por el lado de los palos, salió adelante, seguido por Póker, Melekzaman, Evening y Palafox. Ultima, Curalaba. En tierra derecha y restando 600 metros Póker se hizo dueño del primer lugar. Cuando parecía que Melekzaman buscaba por fuera. Cuando parecía que la llegada sería entre ambos, por fuera apareció Palafox, elemento que muy bien conducido se llevó el triunfo, pese a los 56 kilos que cargaba.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— serie.

	G.	Pagaba
1.o SATIRICON (2), 55 kilos; por Admiral Terek y Schantar; del haras El Palco; jinete, E. Araya	[illegible]	
2.o Norfolk (8), 51; A. Jaque	[illegible]	[illegible]
3.o Marilita (3), 52; C. Pezoa	—	[illegible]
4.o Bataclán (8-A), 50; G. Jorquera .	[illegible]	[illegible]
5.o Filiberto (5), 51; S. Vera	[illegible]	[illegible]
6.o Aguijoso (1), 55; H. Salas	[illegible]	[illegible]
7.o Aldebarán (11), 48; S. Escudero ..	[illegible]	[illegible]
8.o Pausette (9), 51; M. Yáñez	[illegible]	[illegible]
9.o Cepal (4), 51; H. Pilar	[illegible]	[illegible]
10.o Greenwick (6), 51; G. Saavedra ...	[illegible]	[illegible]
11.o Sonali (12), 47; J. M. Aravena	—	[illegible]
12.o Vejestorio (6-B), 50; R. Gatica .	[illegible]	[illegible]
13.o Río Manso (6-A), 51; L. A. Paredes	—	[illegible]
14.o Calerano (10), 50; R. Valenzuela	[illegible]	[illegible]
15.o Gringo Bravo (7), 51; G. Ayub .	—	[illegible]
	[illegible]	

GANADA por pescuezo y 1|2 cuerpo; el 4.o a 2 1|2 cuerpos, y el 5.o, a 1|2 pescuezo.
Tiempo: 1.5.
Preparador: J. Cavieres.
DIVIDENDOS: Ganador de Satiricón, E° [illegible]
Corrieron todos.
a segundo, 0,27, y a placé, 0,26; a segundo de la llave 8, Norfolk-Bataclán, 0,20; y a placé de Marilita, 0,37.
0,19; y a placé de Marilita, 0,37.

DESARROLLO.— Pausette "picó" adelante. Norfolk, que tomó [illegible] luego cayó sobre ella Norfolk, que [illegible] a su favor. En los otros lugares: Marilita, [illegible] Satiricón y Aldebarán. Ultimos, Calerano, [illegible] los estribos, y Vejestorio. A la recta, el puntero entró con tres cuerpos a su favor; a 300, por el lado interior, y pegado a las barandas, Enrique [illegible] lanzó a Satiricón. Para suerte de él, Norfolk, que corría adelante, dejó una pasada entre él y las barandas. Por allí, a 60 metros del disco, [illegible] el camino de la victoria, que al final alcanzó por pescuezo.

Pleiteador ganó la Polla penquista

...UNTA, una hija de Madara, que es preparada por Carlos Muñoz Guzmán, se impuso en el clásico "Arturo Lyon Peña", sobre la distancia de 1.600 metros. La vencedora exhibió gran estado de preparación y respondió plenamente a sus excelentes aptitudes, que fueron destacados oportunamente por "LA NACION". Ricargo Madariaga, uno de los jinetes más "veteranos", la llevó al triunfo.

Jinete J. Baeza se viene a Stgo.

CONCEPCION (Especial para LA NACION).— Por el golpe de Pleiteador se resolvió el clásico "Polla de Potrillos", competencia sobre 1.400 metros que ocupaba el lugar central del programa.

La carrera, que en los primeros metros tuvo como líder a Francesito seguido de Malabar, Giraud, Pimpijo y Don Pepito, tuvo gran animación a la llegada cuando un grupo de elementos, entre ellos Pleiteador, Don Pepito y Carboncito, cayeron sobre el puntero dando marco a una llegada de mucha emoción que sólo se resolvió por el "ojo eléctrico" que dio media cabeza en favor de Pleiteador sobre Carboncito. Más atrás, a 3|4 de cuerpo, Francesito; 4º a media cabeza, Don Pepito; 5º a igual distancia, Malabar; 6º Giraud, 7º Rozón, 8º Tricáreo, 9º Brazalete, 10º Freedom, 11º Pimpijo, 12º Rapazuelo, y último, Helón.

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA
1.200 metros.

1º Escarlata, 53; (D. Muñoz), $ 350 y 160; 2º Paillaquito, $ 260; 3º Triste, $ 420.
Ganada por 1. 1|2 cuerpo; el 3º a pescuezo. T. 1' 13" 3|5. Preparador: R. Jara.

SEGUNDA CARRERA
1.200 metros.

1º Abdicación, 50 (J. Baeza), $ 240 y $ 180; 2º Sacarina, $ 340; 3º Arrepentido, $ 160.
Ganada por 3|4 de cuerpo; el 3º a 1 pescuezo. T. 1'13" 4|5. Preparador: E. López.

TERCERA CARRERA
1.200 metros.

1º Caduceo, 48 (A. Azócar), $ 500 y $ 140; 2º Bodhi, $ 130; 3º Tritón, $ 190.
Ganada por 2 1|2 cuepro; el 3º a 2 1|4 de cuerpo. Tpo. 1'13". Preparador: L. Rodríguez.

CUARTA CARRERA
1.200 metros.

1º Crujidor, 51 (J. Baeza) $ 970 y 320; 2º Lorigada, $ 130; 3º Navajuela, $ 200.
Ganada por 1 1|4; el 3º a 1 cuerpo. Tpo. 1' 13". Preparador: A. Campos.

QUINTA CARRERA
1.200 metros.

1º Plastic, 48 (S. Alcalde) $ 1.010 y $ 330; 2º Cubilete, $ 380; 3º Graco, $ 990.
Ganada por 1 cuerpo; el 3º a 1|2 cabeza. Tpo. 1' 12" 3|5 Preparador: R. Jara.

SEXTA CARRERA
1.600 metros.

1º Demi D'Or, 54 (A. Naranjo), $ 340 y $ 200; 2º Golden Bird, $ 950; 3º Azotina, $ 190
Ganada por 2 1|2 cuerpo; el 3º a 3 1|2 cuerpo. Tpo. 1'36" 3|5. Preparador: R. Perone.

SEPTIMA CARRERA
1.400 metros.

1º Infiel, 50 (J. Baeza), $ 430 y $ 240; 2º Ariqueña, $ 540; 3º Terceira, —.
Ganada por 3 cuerpos; el 3º a 6 1|2 cuerpo. Tpo. 1' 25" 3|5. Preparador: E. Delgado.

OCTAVA CARRERA
1.400 metros.
"Polla de Potrillos"

1º Pleiteador, 56 (A. Naranjo), $ 1.510 y 290; 2º Carboncito, $ 620; 3º Francesito, $ 460.
Ganada por 1|2 cabeza; el 3º a 3|4 de cuerpo. Tpo. 1'24". Preparador: O. Martínez.

NOVENA CARRERA
1.600 metros.

1º Portufín, 52 (D. Muñoz) $ 750 y $ 230; 2º Predilecto, $ 140; 3º Culebrón, —.
1|2 nariz; el 3º a 1 1|4 de cuerpo. Tpo. 1' 36". Preparador: J. Aragón.

DECIMA CARRERA
1.400 metros.

1º Camotillo, 53 (A. Naranjo), $ 390 y 150; 2º The Britton, $ 170; 3º Coscacho, $ 250.
Ganada por 1|2 pescuezo; el 3º a 1 3|4 cuerpo. Tpo. 1'25" 3|5. Preparador: O. Martínez.

Exclusivamente podemos informar que una vez disputada la última carrera viajó a Santiago, para ponerse a las órdenes del entrenador Ernesto Inda, el látigo J. Baeza, profesional que no podrá correr inmediatamente por estar castigado por tres reuniones, extensivas a los hipódromos de la capital. Se le aplicó esa suspensión y una multa de Eº 15, por haberse cerrado en forma brusca en la séptima carrera con Infiel.

EN PEÑUELAS SE DESTACO TRANQUILINO

PEÑUELAS, 7 (Especial para LA NACION). — Los siguientes fueron los resultados registrados en las carreras disputadas hoy en el Club Hípico de Peñuelas:

1ª CARRERA.— 1.100 metros. 1º Djalmar (B. Muñoz). Ganador $ 400 y 210; 2º Sinuosa, $ 180. 1º Huarino (N. Plaza). Ganada por medio cuerpo.

2ª CARRERA.— 1.300 metros. Ganador $ 210 y 120; 2º Portugal, $ 130. Ganada por 4 cuerpos.

3ª Carrera.— 1.300 metros. 1º Uncle Froji (B. Muñoz), $ 300 y 110; 2º Yikoyobo, $ 110. Ganada por una cabeza.

4ª CARRERA.— 1.300 metros. 1º Tranquilino (B. Muñoz), $ 190 y $ 160; 2º Brote, $ 160.

5ª CARRERA.— 1.300 metros. 1º Kiradi (N. Cantellano), $ 320 y $ 150; 2º Alma Tierna, $ 120.

6ª CARRERA.— 1.500 metros. 1º Galeón (L. Plaza), $ 170 y 150; 2º Pescador, $ 170.

Se jugaron en total, 2.409 escudos.

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA DEL MAR — Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA. — 1.400 metros. — Octava serie. G.

VENTUROSA (3), H. Soto; 56 kilos, por Cockney y Ventura; de Elena del C.
Muñoz de Bravo ... 2500
Montemar (2), 56; C. Astorga ... 4019
Wotán (11), 49; H. Quijada ... 2069
Magic Princess (7), 53; J. Farías ... 1204
Spring (1), 57; P. Muñoz ... 101
Guarani (5), 53; A. Hughes ... 478
Amalfi (6), 48; F. Añiñir ... 1204
Miss Lolol (8), 53; J. Riquelme ... 1438
Andrés (9), 52; L. Mejías ... 227
Majadillas (10), 51; J. Parra ... 977
Montclair (12), 48; J. Gálvez ... 885
Vino Añejo (13), 46; G. Cortez ... 564
Calumet (14), 45; P. Vargas ... 564
17020

GANADA: por v. a.; el tercero a 3 cuerpos. TIEMPO: 1 26 2/5. NO CORRIO: El N.o 4 Spitfire. PREPARADOR: Ulises Bravo. DIVIDENDOS: Eº 0,51 y 0,17; 0,16 y 0,17.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros. Condicional. G.

MAMACAL (4), 51 kilos; por Big Burn y Crakling del Stud "Coronach". Jinete: Ernesto Romero ... 5466
Golán (7), 52; R. Muñoz ... 2877
...dis (14), 45; M. Vignolo ... 1580
Prometeo (1), 55; O. Saavedra ... 3596
...emo (2), 55; J. Lerma ... 216
Rocky Boy (3), 54; J. Pacheco ... 116
Tamborero (5), 54; G. Saavedra ... 251
Lambelle (6), 53; O. Astorga ... 247
Gitanada (8), 50; J. González ... 364
Ayecha (9), 49; S. Benavides ... 250
Tirolandia (10), 47; F. Añiñir ... 131
Fachada (12), 48; J. Gálvez ... 101
Langostino (13), 48; J. Cornejo ... 1577
16766

GANADA: por 3 1/2 cuerpos; el 3.o a pescuezo. TIEMPO: 1.25. NO CORRIO: El N.o 11 Don Max. PREPARADOR: Napoleón Ramírez. DIVIDENDOS: Eº 0,23 y 0,13; 0,14 y 0,15.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros. — Primera Serie. G.

MORENO (5), 47 kilos; por Espace Vital y Morenita, del Stud "Huañuñe". Jinete Jorge Pacheco ... 4070
Pancho Villa (4), 50; N. Bravo ... 2953
Tovarich (6), 47; C. Astorga ... 1346
Countryman (1), 59; O. Saavedra ... 2169
Marin (3), 51; J. Cornejo ... 2449
Minuta (3), 51; S. Benavides ... 509
13502

GANADA: por una cabeza; el 3.o a 3 cuerpos. TIEMPO: 1.24 1/5. CORRIERON TODOS. PREPARADOR: José González R. DIVIDENDOS: Eº 0,24; 0,15 y 0,16.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros, 7a. serie. G.

VENTARRON (10), 49 kilos; por My Chum y Carrilera; del Stud "Los Macabros"; Jinete, Carlos Astorga ... 7626
Amity (5), 52; N. Bravo ... 2763
Privolo (13), 48; F. Añiñir ... 1782
Voluntaria (4), 52; E. Muñoz ... 2261
Latero (1), 54; M. Carrasco ... 818
Tiere (2), 54; S. Benavides ... 2498
Turbulencia (3), 53; G. Saavedra ... 450
Tlatendral (6), 52; I. Saavedra ... 976
Bernardo (7), 51; J. Farías ... 681
Pimerstown (8), 51; R. Arredondo ... 250
Chocalán (9), 49; J. Pacheco ... 364
Barría (11), 48; G. Núñez ... 1528
Prince Joseph (14), 47; M. Vignolo ... 1935
22940

GANADA por 1/2 pescuezo; el 3.o a 6 cuerpos. Tiempo: 1.25 1/5. No corrió: N.o 12, Tinterillo. Preparador, José González H. DIVIDENDOS: Eº 0,21; 0,13; 0,18, y 0,17. NOTA: El ganador iba en corral con Chocalán.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie. G.

...OTAU (5), 54 kilos; por Treble Crown y Precisa; de la señora Lidia S. de Escudero; Jinete, Rigoberto Arredondo ... 3671
Mirador (12), 49; M. Vignolo ... 1229
Clipper Fox (7), 53; G. Núñez ... 3888
Rápida (13), 50; J. Cornejo ... 3954
Parlamentario (1), 56; D. Santibáñez ... 1116
Lady Irish (2), 55; G. Saavedra ... 3144
Pescadores (3), 55; J. Puyol ... 2040
Polcana (4), 53; M. Carrasco ... 463
Huincatén (6), 51; J. Pacheco ... 1275
Mendales (8), 48; F. Añiñir ... 170
Melisande (9), N. Bravo ... 3713
Moraima (10), 52; S. Benavides ... 1149
Censor (11), 51; P. Muñoz ... 2204
Transacción (14), 49; H. Quijada ... 1358
28274

GANADA por una cabeza; el 3.o a 2 cuerpos. Tiempo: 1.25 2/5. Corrieron todos. Preparador, José Romero. DIVIDENDOS: Eº 0,53 y 0,31; 0,50, y 0,26. NOTA.— El ganador iba en corral con Hualcutén.

SEXTA CARRERA.— 1.700 metros.— 3a. serie. G.

1.o JANISTRA (1), 60 kilos; por My Chum y Jarrita; del señor Gregorio Mancilla; jinete, Miguel Carrasco ... 1135
2.o Llallita (2), 56; O. Saavedra ... 6382
3.o Chateau d'If (7), 50; J. Pacheco ... 1877
4.o Austerlitz (6), 51; C. Astorga ... 7623
Anette (3), 54; R. Arredondo ... 3390
Espumoso (4), 52; E. Romero ... 2340
Florcina (5), 52; N. Bravo ... 4185
El Nene (8), 50; G. Núñez ... 1084
Tánger (9), 50; J. Parra ... 2715
Tolette (10), 46; G. Cortés ... 737
31467

GANADA por un pescuezo; el 3.o, a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.44 2/5. Corrieron todos. Preparador: Gregorio Mancilla. DIVIDENDOS: Eº 2,05 y 0,47; 0,19 y 0,34.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie. G.

1.o LA SEÑORIA (3), 57 kilos; por Brandsen y Florescencia; del stud "Almita"; jinete, Ernesto Romero ... 2210
2.o Nimbus (1), 58; G. Saavedra ... 1644
3.o El Tanteo (4), 56; N. Bravo ... 1627
4.o Satisfecho (6), 55; R. Arredondo ... 3629
Barrabás (2), 54; C. Astorga ... 1420
Pelequén (5), 58; E. Muñoz ... 5360
Bella Lisa (7), 53; J. Farías ... 4705
Farnesino (10), 51; G. Núñez ... 2002
La Luchita (11), 50; S. Benavides ... 1530
Giróscopo (12), 49; J. Cornejo ... 9173
La Chacra (14), 46; G. Cortés ... 2549
36069

GANADA por 1 1/2 cuerpo; el 3.o, a 1 cuerpo. Tiempo: 1.25 1/5. No corrieron: Lomaso, Coyahue y El Tetrarca. Preparador: Francisco Parisi. DIVIDENDOS: Eº 1,21 y 0,34; 0,65 y 0,51.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 METROS.— TERCERA SERIE.— G.

1.o LARO (10), 48 kilos; por Ladino y Rumbita, del Stud "Osti"; Jinete: Luis Arquero ... 2647
2.o Flecha Dorada (11), 47; M. Vignolo ... 9937
3.o Campanil (7), 49; J. Pacheco ... 1369
4.o Zángano (8), 50; S. Benavides ... 3730
Café Filho (1), 52; J. Cornejo ... 593
Gobiernista (2), 52; R. Arredondo ... 3385
Rock Cistus (3), 52; N. Bravo ... 2533
Noromo (4), 51; G. Cortés ... 2798
Blue Gift (5), 50; C. Astorga ... 10923
Clemenceau (6), 50; J. Parra ... 856
Miss Devil (9), 46; G. Núñez ... 963
29934

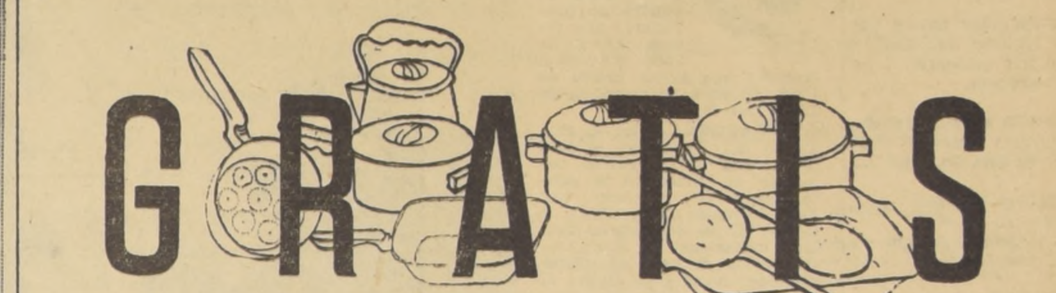
GANADA por un pescuezo; el tercero a una cabeza. TIEMPO 24.4|5. CORRIERON TODOS. PREPARADOR: Ernesto Spiree. DIVIDENDOS: Eº 1,12 y 0,23; 0,15 y 0,34.

NOVENA CARRERA.— 1.400 METROS.— CUARTA SERIE.— G.

1.o DIOR (2), 54 kilos, por Madara y Damiani, del Stud "Carampangue"; Jinete Gastón Saavedra ... 10322
2.o Royal Victory (9), 51; D. Santibáñez 4114
3.o Ministro (10), 50; S. Benavides ... 2309
4.o Confusión (4), 53; I. Saavedra ... 2649
Tumani Maná (1), 55; C. Astorga ... 1802
Angélica (3), 54; E. Muñoz ... 1697
El Espino (5), 53; R. Arredondo ... 19..
Polaca (6), 53; J. Cornejo ... 3796
Agradable (7), 52; M. Vignolo ... 10221
Cardenio (11), 50; J. Parra ... 4601
Periquillo (12), 50; J. Pacheco ... 3912
Gregor (13), 48; F. Añiñir ... 933
48187

GANADA por 5 cuerpos; el tercero a medio cuerpo. TIEMPO: 1.24 3|5. NO CORRIERON: N.o 8 Floretista y N.o 14 Sodimac. PREPARADOR: José González H. DIVIDENDOS: Eº 0,29 y 0,21; 0,26 y 0,46.

NOTA:— El ganador iba en corral con Tumani Maná.



A CADA COMPRADOR DE UN REFRIGERADOR FENSA

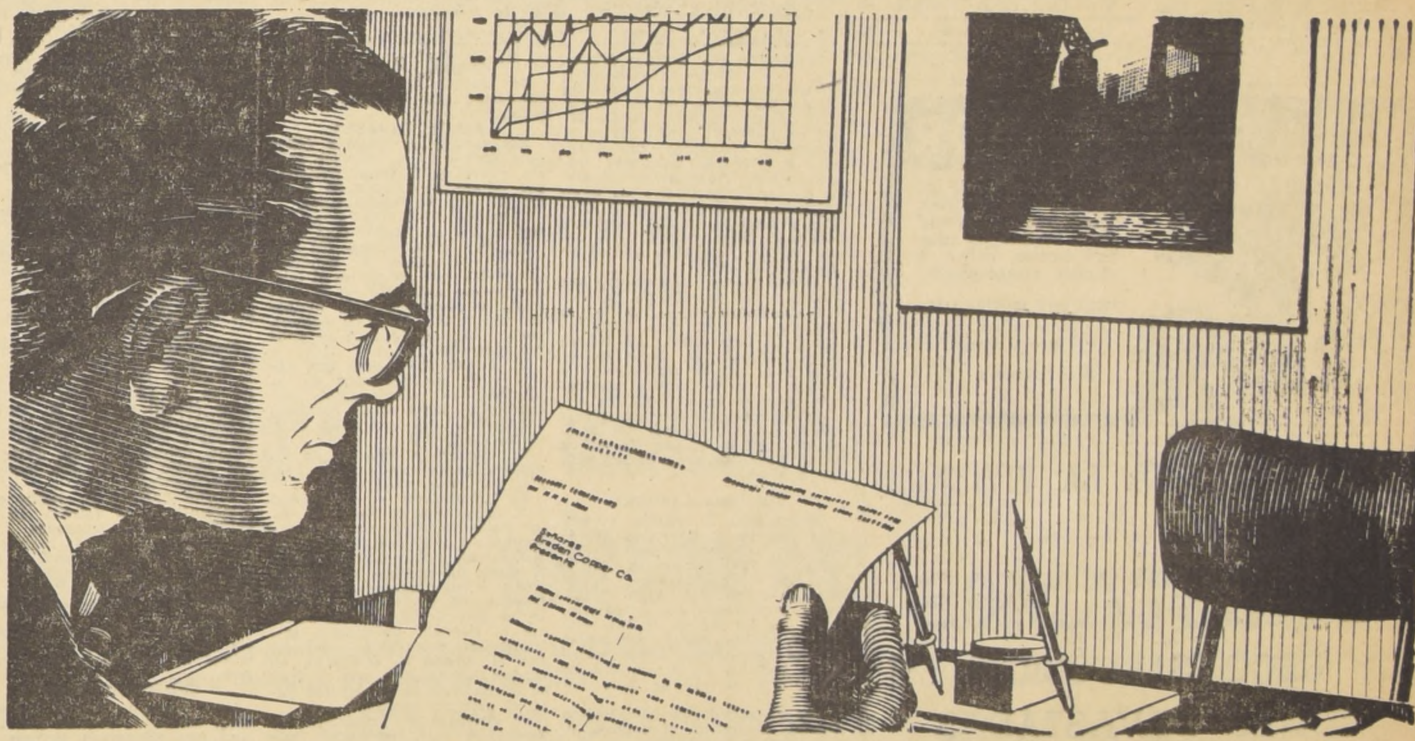
Su Distribuidor FENSA, como premio por tan acertada elección, entregará desde esta fecha junto a cada REFRIGERADOR FENSA, una finísima BATERIA COMPLETA DE COCINA "PORCENTHAL" de 9 piezas, ¡efectivamente GRATIS! porque su refrigerador Ud. lo adquirirá mediante excelentes condiciones de pago y sin recargo adicional alguno. Es un estímulo bien merecido, porque quien lleva un FENSA a su hogar lleva DURACION, EFICIENCIA y ECONOMIA.

• Ha sido fabricado de acuerdo a la más moderna experiencia en la industria mundial de la refrigeración. • Unidad Sellada - Termostato - Congelador Importado • Parrillas plegables - Puerta Despensa • Lubricación automática, silenciosa. • Hermoso diseño. Gabinete ambiental hermético • Garantía Técnica gratuita - Servicio FENSA inmediato.

Aproveche esta oferta especial deFENSA de su economía, válida solamente hasta el 31 de Agosto y consulte con su distribuidor FENSA las magníficas condiciones de pago.

Fensa
duró con él que dura más

¿qué significa una gran mina de cobre?

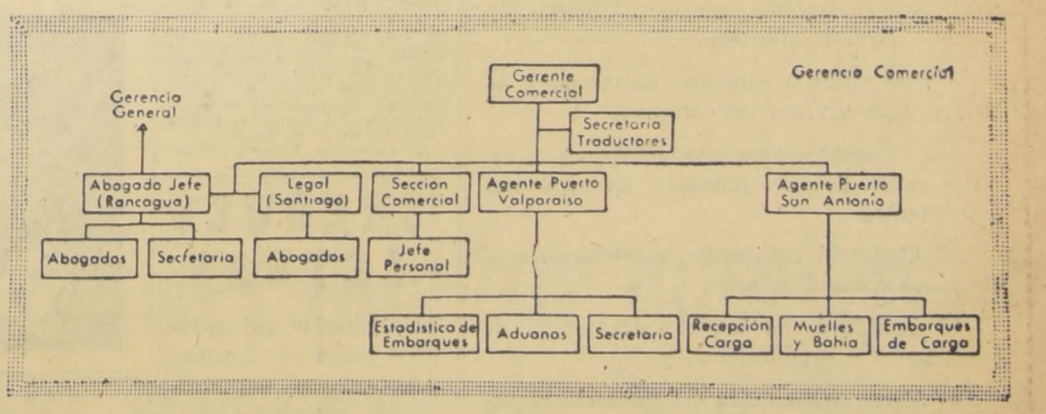


la gerencia comercial

Los múltiples departamentos que funcionan en las distintas instalaciones del Mineral de "El Teniente" tienen como objeto principal la producción de cobre y molibdenita. Pero una vez entregados los minerales a las bodegas, es necesario otra organización para facilitar su envío para la venta, en su mayor parte a los lejanos mercados mundiales.

La Gerencia Comercial, entre otras de sus finalidades, se ocupa del aspecto señalado, para lo cual dirige al mismo tiempo las operaciones y tramitaciones de las Agencias Portuarias de la Compañía en Valparaíso y San Antonio.

Innumerables son las actuaciones que le corresponden realizar para cumplir con la finalidad anotada. Es necesario proveer el traslado hacia los puertos, la reserva anticipada de espacio en los vapores para que la entrega se realice puntualmente, el embarque físico de los productos, la documentación necesaria, los pagos, la estadística de ventas y embarque, etc., son actividades que requieren una organización amplia para desempeñar las múltiples y complicadas tareas.



La Gerencia Comercial, cuyo asiento es la ciudad de Santiago, actúa ante Organismos y Autoridades de carácter tanto Público como Privado atendiendo el aspecto legal, del más variado género, que involucra la marcha de la Compañía.

El personal que desempeña sus labores en los puertos, además de atender a las exportaciones, debe preocuparse, a su vez, de las importaciones pasándolas por aduanas y despachándolas a Rancagua para, desde allí, ser enviadas al departamento de la planta que las necesita.

La Gerencia Comercial tiene, por lo tanto, una organización bien desarrollada para que cada sección pueda cumplir con la máxima eficiencia las tareas que le corresponden. La oficina en la capital, los agentes en los puertos, la sección legal, etc. tienen sus funciones individuales y colectivas claramente definidas.

Solo mediante una organización racional y científica puede operar eficientemente una empresa grande y, sólo así, el elemento humano que es su capital más importante, logra efectivo bienestar colectivo e individual.

DECIMO OCTAVO DE UNA SERIE

BRADEN COPPER COMPANY
MINERAL "EL TENIENTE"

Superintendencia de Educación Pública

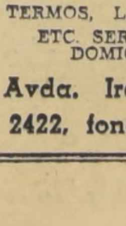
A las Organizaciones Nacionales de Centros de Padres de los Colegios Particulares

En cumplimiento de las disposiciones del DFL N.o 104, de junio de 1953, y del Decreto N.o 11.106, de diciembre del mismo año, convoco a la Asamblea de Representantes de las Organizaciones Nacionales de Asociaciones de Padres de Colegios Particulares reconocidos por el Estado, con el objeto de elegir a las personas que integrarán las ternas que serán elevadas al Gobierno para la designación de los Representantes, titular y suplente, de dichas Organizaciones, ante el Consejo Nacional de Educación.

La asamblea se celebrará el martes 23 del presente mes, a las 18 horas, en la Superintendencia de Educación, Avda. Bernardo O'Higgins 1371, 7.o piso.

MARIA TERESA DEL CANTO MOLINA
Superintendente Interina de Educación Pública

ARCA LTDA.
MADEMSA
REPARACIONES GARANTIZADAS



ESTUFAS Y LAMPARAS A PARAFINA DE TODAS MARCAS.

TERMOS, LAVADORAS, ETC. SERVICIO A DOMICILIO

Avda. Irrarázaval 2422, fono 461676

Sin Anteojos

● POR QUE falló el camión en que eran transportados al Club Hípico, no pudiendo correr Le Bourget y Karina.

Debieron contratar los servicios de la misma empresa que sirve a El Pirata...

● POR GRITAR, multaron a Sergio Vera...

Según dicen creyó que estaba en la elección de San Miguel...

● UN PREPARADOR le pegó al jinete Gustavo Ayub.

El preparador parece que quería comerse un "loco" y empezó por golpearlo... Le faltó mayonesa.

● TODOS salieron del Hipódromo Chile al compás de "El Cha Cha Chá"...

● DIJO el locutor: "Ultimo Ya lo sé..."

Y si lo sabía, ¿por qué no dijo el nombre?

● CUANDO pierde, Enrique Araya, se olvida hasta de los amigos.

Le tenemos un regalo para la Pascua: el Manual de Carreño...

● LOS INDA siguen ganando carreras a montones por lo que alguién expresó:

—¡Ya está bueno!... Ahora que no se les vaya a ocurrir hacer preparador a otro de la familia...

REPITIO DON EDUARDO CON BUEN SPORT

GANO A DISPAREJO POR UN CUERPO CON UN BUEN REGISTRO

Confirmando el gran estado porque atraviesa, Don Eduardo, consiguió una merecida victoria en la prueba central del Hipódromo Chile. El vencedor defiende las sedas del Stud "Pacífico" y logró para su afortunado propietario una recompensa de 2.500 escudos. Registró una buena marca de 1'13". 3|5 para la distancia de 1.200 metros.

LA CARRERA.— En un momento muy oportuno, el juez de partida dio la salida, tomando de inmediato la punta Mequetrefe, seguido por Don Eduardo, Muy Bella y Coker. No se registraron muchas variaciones en el marcador, salvo el paso de Coker al tercer lugar y de Indira al cuarto puesto, cuando los competidores pasaron la primera curva. La entrada al tramo decisivo sorprendió a los rivales con Don Eduardo en primer lugar, 2° Mequetrefe, 3ª Muy Bella. El puntero se defendió muy bien de los ataques de Muy Bella primero y luego Disparejo, imponiéndose finalmente a este último por un cuerpo; 3ª Muy Bella, a 1|2 cuerpo; 4° Mequetrefe, a 1 cuerpo; 5° a tres cuerpos, Magnate; 6° Mister Grock, a cuerpo; 7° Coker, a una cabeza; 8° Vergel, 9° Old Scotch, 10ª Indira. Ultimo, Novial.

DON EDUARDO, buen pupilo de Hernando González, repitió su reciente victoria en la pista del Hipódromo Chile y se impuso por un cuerpo a Disparejo. Fue muy bien conducido por Manuel Díaz, quien se dio maña para superar al líder de la estadística, Enrique Araya.

JOSE GONZALEZ, A SEIS VICTORIAS DEL LIDER

Estadísticas al día

Juan Melero mantiene un triunfo de ventaja sobre Juan Cavieres, al mismo tiempo que Enrique Araya logró conservar su diferencia sobre Héctor Pilar.

Estadística al día:

PREPARADORES:

1.o	Juan Melero	49
2.o	Juan Cavieres	48
3.o	José González H.	43
4.o	César Covarrubias	28
5.o	Juan Suárez	26
6.o	Raúl Allen	23
7.o	Gmo. Sarmiento	23
8.os	Alvaro Breque	22
	Antonio Bulless	22
	Guillermo Urquidi	22

JINETES:

1.o	Enrique Araya	76
2.o	Héctor Pilar	63
3.o	Carlos Pezoa	47
4.o	Carlos Sepúlveda	45
5.o	Sergio Vera	40
6.o	Enrique Saavedra	38
7.o	Fernando Toro	36
8.o	Luis Gmo. Farmer	33
9.o	Sergio Arellano	32
10.o	Ricardo Madariaga	30

PALMEÑAS

RAUL DURAN, jinete viñamarino, fue el conductor de El Cha Cha Chá, que ganó la última prueba del programa palmeño con un excelente dividendo. Dicen que se quedará en la capital.

CAMORRERO fue vendido al stud "Abd el Kurim", 1 minuto antes de que corriera. Eso se llama tener buen ojo.

VOLIERE pagaba más de 13 escudos a ganador en la última carrera. El Cha Cha Chá la alcanzó en la misma meta. Mala suerte para la pupila de Rafael Bernal.

Mueblería "SALVADOR"

MENCIONE ESTE AVISO

Y CON SOLO $8.000

ENTREGAMOS Muebles de comedor dormitorio y living. Gran surtido en muebles sueltos, catres de bronce, estantecamas

PRECIOS REBAJADOS

Salvador Sanfuentes 2879

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PRESTAMOS

DE RECONSTRUCCION EN ZONAS DEVASTADAS

El 30 del presente mes vence el plazo para que los interesados en obtener préstamos de reconstrucción de la CORVI, presenten sus solicitudes en las Delegaciones u Oficinas Regionales correspondientes.

Dichas Oficinas disponen de un plazo de 30 días para evacuar sus informes.

Las solicitudes para estos préstamos de reconstrucción deberán precisar los siguientes antecedentes:

a) Ubicación del predio, acreditando condición de damnificados;

b) Certificado de dominio vigente y de gravámenes y prohibiciones, y

c) Monto aproximado del préstamo requerido.

Aprobada la solicitud indicada, el interesado dispondrá de 90 días para presentar proyecto completo y presupuesto de gastos, ambos suscritos por profesional competente.

Los interesados en la reconstrucción de viviendas rurales que requieran préstamos de CORVI, deberán optar por los créditos para viviendas prefabricadas que la CORVI ha seleccionado por licitación pública entre industrias de la zona y que se ofrecerán en las Oficinas locales de la Corporación.

El Vicepresidente Ejecutivo

Suspendieron a Iván Sandoval

CITADO EL PREPARADOR DE CANDIL

SUSPENSIONES A JINETES: 15 días C. Lorenzo. (15 y 21 de agosto). I. Sandoval, 8 días. (15 y 21 de agosto).

MULTAS A JINETES: E° 10 C. Sepúlveda; E° 5, J. Toro, P. Ulloa y R. Madariaga; E° 3, R. Montoya. Se dejó sin efecto la multa de E° 2 aplicada a S. Allende, el domingo 31 de julio.

SUSPENSIONES DEL JUEZ DE PARTIDA: 4 reuniones Disparejo.

SUSPENSIONES A CABALLOS: 30 días El Espiante y Time is Money; 15 días: Vascón, Fletamar y Positivo. 21 días, Quick Ideal.

INDULTOS A CABALLOS: Delmonte y Tuñata.

PRIMERA CARRERA

Reclamaron L. Toledo (Fugado), y L. Gutiérrez (Séptima), contra C. Sepúlveda (Gaucho Rojo), por cargar en la partida y G. Ayub (Calzada), contra M. Gárate (Médica), y éste contra J. Riquelme (Bandida), por abrir en las primeras distancias Gárate contra Romero por cruzarlo en los 400 metros; y G. Ayub (Calzada) contra L. Camus (Negra Verde), por cargar en tierra derecha. Desestimados y se observará en la película la conducción de Médica.

Dieron cuenta: S. Escudero que Vascón vino cambiando de mano, suspendiéndose a Vascón por 15 días y Certificado Veterinario para inscribirlo; E. Núñez y J. Troya, que no quedaron conformes con las carreras de Ambición y Negra Verde y exhibieron gruesas sumas jugadas.

Se autorizó en esta carrera el retiro de Estática por no tener jinete multándose en E° 5,00 a Juan Toro por excederse en más de 2 kilos.

SEGUNDA CARRERA

Reclamaron L. Camus (Lekeitio), contra J. Martínez (Príncipe Azul), por cargar en los primeros 200 metros; L. Toledo (Pretor), y G. Jorquera (El Cometa), contra G. Ayub (Tulipán) por cargar en la partida, y en los 700 metros; y éste contra E. Soto (Pireo) por cargar en los 400 metros. Desestimados y se notifica al preparador de Pireo que lo adiestre para correr.

Por recomendación del Médico Oficial, se ordenó el cambio de las montas pendientes de V. Romero.

TERCERA CARRERA

Reclamaron M. Díaz (Magno), contra J. Adasme (Gibson), por cargar en los 1.200 metros; C. Sepúlveda (Líbano), contra H. Salas (Mohín), éste contra J. Barrios (Samoyedo), y J. Martínez (Al Galope), contra I. Sandoval (Castañar), por cargar en los 900 metros; y Julio Espinoza (Glen) contra M. Lazzus (Arquero), por cargar en los 500 metros. Se observará especialmente en la película el cambio de línea de I. Sandoval.

Se autorizó a Héctor Pilar para correr a Suite Encore en vez de R. Madariaga.

CUARTA CARRERA

Se notifica al preparador de Camorrero que lo adiestre para correr.

SEXTA CARRERA

Reclamaron M. Castillo (Karma), contra L. A. Paredes (Aura), y contra D. Cerda (Neófita) por cargar en la partida y en los 600 metros. Desestimados.

Fernando Toro (La Golondrina), contra M. Lazzus (Las Condes), por cargar en los 400 metros y éste contra I. Sandoval (Expresiva) por cargar en el mismo punto, y además en la partida. Se suspendió a I. Sandoval por 8 días (15 y 21 agosto), por cambiar de línea en los puntos indicados.

R. Parodi dio cuenta que Actriz tuvo contratiempos en la partida como consecuencia del cambio de línea de I. Sandoval (Expresiva), y después vino abriéndose.

Se autorizó el cambio de las montas pendientes de M. Lazzus, por estar indispuesto.

Se presentaron el propietario y el preparador de Abedul a dejar constancia que no quedaron conformes con la carrera de dicho caballo, atribuyéndola a que el jinete no cumplió las instrucciones y lo condujo muy atrás. Después de consultado el jinete, se acordó solicitar un informe al Servicio Veterinario certificándose por dicho Servicio que el caballo se encuentra en buenas condiciones, por lo cual se le mantuvo su inscripción para el próximo domingo.

Se presentó el propietario de Totoral a dejar constancia que no quedó conforme con su carrera y exhibió una gruesa suma jugada.

El propietario de Abedul exhibió también una gruesa suma jugada.

OCTAVA CARRERA

Reclamó Fdo. Toro (El Maltés), contra C. Pezoa (El Escorial), por cargar a 200 metros de la meta. Desestimado.

Dieron cuenta: H. Pilar que Alerón se fue de punta a 200 metros de la meta, dándole un fuerte cabezazo y S. Allende que Quick Ideal tropezó varias veces en el curso de la carrera, suspendiéndose a dicho caballo por 21 días y deberá presentar Certificado Veterinario con su inscripción; y R. Rabello que no quedó conforme con la carrera de Querellador autorizándose su retiro para el próximo domingo.

NOVENA CARRERA

Reclamaron J. Barrios (Guante Blanco), contra C. Pezoa (Siglio), y H. Basay (Nurelya) contra M. Alquinta (Carmencita), por abrir en la partida; L. A. Paredes (Monteagudo) contra O. Muñoz (Vizcaíno) y éste contra V. Barra (Hormiguera) por cargar en los 600 metros; y C. Sepúlveda (Baladí), contra Fdo. Toro (Naiade), por molestarlo en tierra derecha. Desestimados y se multó en E° 10, a C. Sepúlveda por reclamar sin fundamento.

DECIMA CARRERA

Reclamaron J. Caro (Candil), y H. Basay (Lao Tse) contra L. A. Paredes (Pisquito) por abrirlos en los 900 metros; N. Vásquez (Sinaí), contra R. Parodi (Pantín), por cruzarlo en los 500 metros y Fdo. Toro (Canta Gitana), contra E. Peña (Viérol), por abrirlo en los 500 metros. Desestimados.

Dieron cuenta: D. Cerda que Almirantazgo se estrelló en el cajón partiendo rezagado; M. Castillo que Repintado partió rezagado; y C. Sepúlveda que debió levantar a Mascarilla en los 600 metros por haber tenido un contratiempo el que fue comprobado.

Se cita al preparador J. Fuentes (Candil) para el próximo domingo después de la cuarta carrera.

UNDECIMA CARRERA

Reclamaron J. Barrios (Embrujado) contra A. Urrutia (Beaujolais), por abrirlo en la partida; y U. Gaete (Lázaro), contra I. Sandoval (Bodeguera), por cargar en los 900 metros. Casual el primero de los reclamos y se observará en la película el reclamo de los 900 metros.

REPUESTOS

Ford

BELCO

CHEVROLET

ALAMEDA 2326

FONOS 94139 - 97249

CHEQUES LETRAS

Cobramos sin gastos para el cliente. Abogados especializados.

AGUSTINAS 1350, Oficina 680

FIERRO

5/16". $ 278; 3/8". $ 246
½" - 5/8" y ¾". $ 245.
LARGO: 6 a 10 Mts

TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

SOCOMAT

ALAMEDA 3435

FONO 93558

EXACTO COMO LOS ASTROS

E° 3 de pie

Saldo diez meses

Precio justo Hora exacta

RELOJERIA GABOR

ESTADO 91 - 5º PISO

HIPODROMO CHILE Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.

		G.	Pagaba
1.o	GAITERO (8), 53 kilos; por Galloper Green y Florescencia; del "Santa Adela"; jinete, Galvarino Jorquera	19837	
2.o	Saint Louis (15), 49; N. Vásquez	16342	0,70
3.o	Consorte (1), 55; I. Sandoval	14632	0,78
4.o	La Martinica (11), 51; M. Castillo	15542	0,73
5.o	Menelik (9), 52; F. Guzmán	1553	7,32
6.o	Bier Hall (19), 47; J. Martínez	1584	7,17
7.o	Trompeta (13), 50; V. Romero	7931	1,43
8.o	Séptima (7), 52; L. Gutiérrez	2545	1,97
9.o	Lilomén (3), 54; D. Cerda	11327	1,00
10.o	Fugado (2), 55; L. E. Toledo	3704	3,07
11.o	Bañista (18), 46; A. Mora	2619	4,34
12.o	Gaucho Rojo (10), 51; C. Sepúlveda	19030	0,60
13.o	Negra Verde (12), 51; L. Camus	20301	0,56
14.o	Ambición (4), 55; S. Vélis	4838	2,35
15.o	Calzada (14), 50; G. Ayub	758	14,99
16.o	Bayón (6), 53; J. Barrios	3230	1,97
17.o	Médica (5), 54; M. Gárate	3309	3,43
18.o	Bandida (17), 49; J. Riquelme	3243	3,50
19.o	Vascón (16), 48; S. Escudero	1238	9,18
		153563	

GANADA por 2 1|2 cuerpos; el 3.o, a 1 pescuezo; el 4.o, a 1 3|4 cuerpo; el 5.o, a 2 1|2 cuerpos, y el 6.o, a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.28 1|5.
No corrió: N.o 20, Estática.
Preparador: Roberto Maggi.
DIVIDENDOS: E° 0,57 y 0,25; 0,21 y 0,27.
En Viña: E° 0,91 y 0,36; 0,20 y 0,46.

DESARROLLO.— Saint Louis tomó la delantera, perseguido muy de cerca por Menelik. El líder mantuvo sus posiciones en gran parte del recorrido. Faltando doscientos metros, cargó violentamente Gaitero y no tuvo inconvenientes para adjudicarse la prueba.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

		G.	Pagaba
1.o	PIREO (10), 56 kilos; por Chateau Yquem y Pachapulai; del stud "Rolino"; jinete, Eduardo Soto	3261	
2.o	Estirón (4), 55; J. Toro	4801	1,79
3.o	Foulard (5), 56; H. Salas	3943	2,18
4.o	Puente Verde (13), 56; U. Gaete	20487	0,42
5.o	Respetable (15), 56; S. Vera	29617	0,29
6.o	Tulipán (18), 52; G. Ayub	13464	0,69
7.o	Samovar (16), 56; J. Escobar	6100	1,41
8.o	Compresor (2), 55; I. Sandoval	10553	0,81
9.o	Rebenti (14), 56; F. Toro	9607	0,89
10.o	Limatambo (7), 52; M. Lazzús	1395	6,16
11.o	El Cometa (3), 55; G. Jorquera	10397	0,79
12.o	Príncipe Azul (12), J. Martínez	213	40,34
13.o	Atolón (1), 56; O. Valenzuela	1446	5,94
14.o	Memorial (8), 55; J. Barrios	612	14,04
15.o	Lekeitio (6), 55; L. Camus	264	32,54
16.o	Sanscrito (17), 52; E. Miranda	219	39,23
17.o	Pretor (11), 55; L. E. Toledo	184	46,69
		116103	

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o, a 1 nariz; el 4.o, a 1 1|2 cuerpo; el 5.o, a 1|2 nariz, y el 6.o, a 3|4 de cuerpo.
No corrió: N.o 9, Pascuerito.
Preparador: Ernesto Inda Sánchez.
DIVIDENDOS: E° 2,63 y 0,84; 0,53 y 0,55.
En Viña: E° 2,25 y 0,75; 0,47 y 0,37.

DESARROLLO.— Puente Verde tomó la delantera, muy exigido por Estirón, el que logró darle alcance pasado el poste de los 900 metros. Con muchas energías de reserva, el puntero se fue en busca del disco. Faltaban cien metros, cuando surgió con muchos fríos Pireo, y consiguió imponerse estrechamente.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

		G.	Pagaba
1.o	CASTAÑAR (4), 55 kilos; por Dust Devil y Cascada; del stud "Visión"; jinete, Iván Sandoval	13666	
2.o	Plymouth (15), 56; U. Gaete	2568	1,40
3.o	Arquero (2), 52; M. Lazzús	3458	1,78
4.o	Líbano (10), 55; C. Sepúlveda	6303	0,98
5.o	Al Galope (1), 52; J. Martínez	5953	1,03
6.o	Magno (12), 56; M. Díaz	1870	3,29
7.o	Salario (17), 56; F. Toro	6727	0,92
8.o	Ritornello (16), 56; P. Ulloa	25575	0,24
9.o	Trilaleo (19), 56; L. A. Paredes	2737	2,25
10.o	Il Barbiere (8), 52; G. Ayub	955	6,45
11.o	Pericles (14), 55; A. Díaz	191	32,26
12.o	Latente (9), 55; F. Suárez	279	22,08
13.o	Glen (7), 53; J. Espinoza	417	14,77
14.o	Mohín (13), 56; H. Salas	8706	0,71
15.o	Gibson (6), 54; J. Adasme	1384	4,45
16.o	Libertario (11), 55; L. Camus	802	7,68
17.o	Azulejo (3), 52; E. Prieto	327	18,84
18.o	Cuerdo (5), 55; L. E. Toledo	411	14,99
19.o	Samoyedo (18), 55; J. Barrios	928	6,84
		83257	

GANADA por 4 cuerpos; el 3.o, a 2 cuerpos; el 4.o, a 2 1|2 cuerpos; el 5.o, a 1 1|2 cuerpo, y el 6.o, a 1 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.22 1|5.
Corrieron todos.
Preparador: Octavio Becerra.

DIVIDENDOS: E° 0,45 y 0,17; 0,51 y 0,41.
En Viña: E° 0,29 y 0,16; 0,81 y 0,24.

DESARROLLO.— Castañar picó en punta; pero fue alcanzado a doscientos metros de la partida por Plymouth. Frente a los novecientos metros, Castañar recuperó la punta y se fue en busca de la sentencia final, sin adversarios al frente.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

		G.	Pagaba
1.o	CAMORRERO (2), 56 kilos; por Pandillero y Nuit de Noel; del Stud "Patty"; jinete, Pedro Ulloa	23537	
2.o	Miltown (13), 54; M. Castillo	256	3,6[illegible]
3.o	Jockey Club (12), 54; D. Cerda	17085	0,5[illegible]
4.o	Evidente (6), 55; I. Sandoval	1721	5,27
5.o	Flamante (9), 56; J. Escobar	13076	0,6[illegible]
6.o	Cortijo (4), 55; J. Jorquera	7656	1,1[illegible]
7.o	Ignorado (11), 52; E. Araya	26168	0,3[illegible]
8.o	Hamurabi 10), 55; F. Pizarro	16265	0,5[illegible]
9.o	Cambalachero (1), 56; M. Alquinta	8889	1,0[illegible]
10.o	Olive (15), 52; E. Miranda	389	23,3[illegible]
11.o	Fichero (8), 52; G. Ayub	330	27,5[illegible]
12.o	El Trebuaco (5), 52; M. Lazzus	661	16,1[illegible]
13.o	Clavelón (3), 55; N. Vásquez	203	44,7[illegible]
14.o	Fangio (7), 55; A. Orellana	278	32,64
15.o	Momentito 14), 55; L. Camus	1741	5,21
16.o	Vino Dulce (18), 55; L. E. Toledo	202	44,9[illegible]
17.o	Turavión (17), 54; J. Adasme	95	95,51
18.o	Yalose 19), 55; C. Sepúlveda	1962	4,6[illegible]
		122614	

GANADA por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 3|4 de cuerpo; el 4.o a 1 1|2 cuerpo; el 5.o a 1 pescuezo; el 6.o a 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.22 3|5.
No corrió: N.o 16 Puerto Nuevo.
Preparador, Ernesto Inda G.
DIVIDENDOS: E° 0,39 y 0,18; 0,63, y 0,18.
En Viña: E° 0,37 y 0,18; 0,29, y 0,17.

DESARROLLO.— Camorrero tomó resueltamente la delantera, posición que mantuvo durante toda la carrera. Muy superior a sus rivales; el puntero no tuvo mayores inconvenientes para adjudicarse la competencia.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.

		G.	Pagaba
1.o	TARTARIN (7), 53 kilos; por Cimarrón II y Tartana; del Stud "Santa Matilde"; jinete, Clemente Ojeda	39187	
2.o	Los Maitenes (20), 49; U. Gaete	15876	0,76
3.o	Aguaitando (2), 54; I. Sandoval	4855	2,4[illegible]
4.o	Peach Melba (4), 53; F. Toro	10524	0,4[illegible]
5.o	Cursado 12), 51; S. Vera	5729	2,11
6.o	Vatán (11), 52; J. Barrios	14272	0,85
7.o	Vickers (8), 50; M. Castillo	1833	0,28
8.o	Hincapié (15), 50; S. Allende	21034	0,57
9.o	Totoral (5), 53; E. Soto	15915	0,46
10.o	Blandengo (18), 50; E. Márquez	1829	6,60
11.o	Suite Encore (17), 50; Héctor Pilar	3969	3,04
12.o	Samuel (6), 53; L. A. Paredes	3110	3,88
13.o	Teche (9), 52; L. Camus	7610	1,51
14.o	Doménica (19), 51; F. Pizarro	1607	7,5[illegible]
15.o	Abedul (13), 51; V. Barra	6939	1,7[illegible]
16.o	Sorbete (14), 51; J. Toro	2045	5,90
17.o	Jane Grey (1), 55; E. Peña	3634	3,3[illegible]
18.o	Arcana (3), 54; J. García	1703	7,0[illegible]
19.o	Mirada (10), 52; J. Alarcón	267	45,2[illegible]
20.o	Olimpia (16), 50; F. Toro	1154	10,4[illegible]
		163090	

GANADA por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 cabeza; 4.o a 2 1|2 cuerpos; el 5.o a 1|2 cabeza; el 6 a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.29 1|5.
Corrieron todos.
Preparador, Luis A. Orellana.

DIVIDENDOS: E° 0,29 y 0,17; 0,22, y 0,53.
En Viña: E° 0.28 y 0,17; 0,26, y 0,60.

DESARROLLO.— Vickers asumió el mando inmediatamente que se dio el vamos. Se mantuvo firme en esa situación hasta muy cerca del codo final, quien entró a la cabeza del grupo a la recta final, mientras tanto Tartarín ganaba mucho terreno por el lado exterior, y frente a las galerías dominó a sus adversarios, logrando una amplia ganancia.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

		G.	Pagaba
1.o	HUNGRIA (8) 54 kilos; por Hipo y Galatea; del Stud "Churrita"; jinete, Clemente Ojeda	1806	
2.o	Cascarilla (5), 54; J. Barrios	8578	1,5[illegible]
3.o	Las Condes (11), 50; M. Lazzus	1600	8,31
4.o	Geraldine (7), 54; J. Escobar	44783	0,30
5.o	Expresiva (6), 53; I. Sandoval	2206	6,03
6.o	Bodeguita (4), 54; A. Urrutia	21678	0,61
7.o	Americanista (2), 54; Héctor Salas	4610	2,88
8.o	Peripecia (15), 53; J. Toro	1075	12,37
9.o	La Golondrina (10), 54; F. Toro	40341	0,33
10.o	Toscanella (17), 53; G. Jorquera	4260	3,12
11.o	Omnia (14), 53; A. Orellana	2776	4,79
12.o	Actriz (1), 54; R. Parodi	34374	0,39
13.o	Aura (3), 53 L. A. Paredes	1948	6,83
14.o	Karma (9), 52; M. Castillo	1470	9,05
15.o	Neófita (13), 52; D. Cerda	811	16,40
16.o	Sorciere 16), 52; J. Adasme	3416	3,89
17.o	Miria (12), 54; M. Díaz	3911	[illegible]
		178700	

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 3|4 de cuerpo; el 4.o a 2 cuerpos; el 5.o a 1 pescuezo; el 6.o a 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1.28 1|5.
Corrieron todas.
Preparador, Julio Castro R.

DIVIDENDOS: E° 7,36 y 1,56; 0,43, y 1,10.
En Viña: E° 4,06 y 0,93; 0,37, y 2,10.

DESARROLLO.— Geraldine vino en punta en los primeros metros, para luego ser desplazada por Expresiva y Aura. A la altura de los 800 metros Aura era la puntera, 2a. Geraldine, 3a. Cascarilla. En tierra derecha Cascarilla pasó al frente del lote seguida por Geraldine y Las Condes. Faltando 100 metros para la sentencia final, Hungría atrepelló velozmente por el lado exterior y consiguió aventajar a Cascarilla.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 METROS.— CLASICO — HANDICAP.—

G. Pagaba

1.o DON EDUARDO (2), 57 kilos, por All Talk y Senegalita, del Stud "Pacífico"; jinete: Manuel Díaz
2.o Disparejo (1), 57; E. Araya
3.o Muy Bella (7), 50; H. Salas
4.o Mequetrefe (6), 50; C. Sepúlveda
5.o Magnate (4), 51; Héctor Pilar
6.o Mister Grock (9), 49; J. Caro
7.o Coker (3), 56; H. Basay
8.o Vergel (5), 51; C. Pezoa
9.o Old Scotch (10), 48; S. Vera
10.o Indira (11), 47; J. Toro
11.o Novial (8), 51; F. Toro

GANADA por 1 cuerpo; el tercero a medio cuerpo; el cuarto a 1 cuerpo; el quinto a 3 cuerpos; el sexto a 1 cuerpo.
TIEMPO: 1.13 3|5.
CORRIERON TODOS.
PREPARADOR: Hernando González.
DIVIDENDOS: E° 0,90 y 0,35; 0,32 y 0,21.
EN VIÑA: E° 0,53 y 0,23; 0,40 y 0,31.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 METROS.— PRIMERA SERIE.—

G. Pagaba

1.o EL ESCORIAL (7), 50 kilos, por Country Life y Extremadura, del Stud "Milano"; jinete: Carlos Pezoa
2.o El Maltés (4), 53; F. Toro
3.o Cocotero (8), 49; S. Vera
4.o Morfeo (9), 51; F. Pizarro
5.o Polito Sur (1), 56; J. Escobar
6.o Ichá (3), 54; R. Parodi
7.o Snow Boy (12), 48; J. Caro
8.o Domingo (2), 55; E. Araya
9.o Polenta (5), 52; C. Sepúlveda
10.o Querellador (6), 51; R. Madariaga
11.o Alerón (11), 49; Héctor Pilar
12.o Quick Ideal (14), 47; S. Allende
13.o Miriantú (13), 47; M. Castillo
14.o Pisco Sour (10), 49; U. Gaete

GANADA por 3|4 de cuerpo; el tercero a 1 [illegible] cuerpos; el cuarto a 3 cuerpos; el quinto a 1 cuerpo; el sexto a media nariz.
TIEMPO: 1.27.
CORRIERON TODOS.
PREPARADOR: Jorge Inda.
DIVIDENDOS: E° 0,63 y 0,22; 0,30 y 0,11.
EN VIÑA: E° 0,60 y 0,21; 0,34 y 0,16.

DESARROLLO:.— El Escorial picó en punta, siendo desplazado al segundo puesto por Alerón a los cien metros corridos. El puntero mantuvo sus posiciones hasta la entrada a la recta decisiva, donde atropellaron El Maltés y El Escorial, quienes lograron dominarlo. Fue más efectivo el pupilo de Jorge Inda, superó estrechamente a El Maltés.

NOVENA CARRERA.— 1.400 METROS.— CUARTA SERIE.—

G. Pagaba

1.o NAIADE (8), 53 kilos; por Welsh Honey y Nancy, del señor Benjamín Lagos; jinete: Fernando Toro
2.o Baladí (17), 49; C. Sepúlveda
3.o Monteagudo (16), 50; L. A. Paredes
4.o Dinástica (10), 52; G. Jorquera
5.o Vizcaíno (5), 55; O. Muñoz
6.o Carmencita (14), M. Alquinta
7.o Montepín (20), 48; M. Castillo
8.o Siglio (4), 55; C. Pezoa
9.o Don Iván (6), 50; S. Allende
10.o Puchegui (19), 49; H. G. Arancibia
11.o El Cuyano (3), 55; I. Sandoval
12.o Guante Blanco (7), 54; J. Barrios
13.o Lifar (18), 49; H. Rivera
14.o Siniscola (2), 56; U. Gaete
15.o Muranite (11), 52; H. Salas
16.o Dorman (13), 50; D. Cerda
17.o Hormiguera (1), 56; V. Barra
18.o Amortizado (12), 51; J. Toro
19.o Colito (15), 51; E. Soto
20.o Nurelya (9), 52; H. Basay

GANADA por medio cuerpo; el tercero a 1 cuerpo; el cuarto a media nariz; el quinto a media nariz; el sexto a medio pescuezo.
TIEMPO: 1.28 3|5.
CORRIERON TODOS.
PREPARADOR: Juan Suárez.
DIVIDENDOS:: E° 0,52 y 0,21; 0,66 y 0,33.
EN VIÑA: E° 0,64 y 0,24; 0,69 y 0,24.

DESARROLLO:.— Dinástica punteó hasta muy cerca del poste de los 900 metros, lugar donde tomó la vanguardia Baladí, seguido tenazmente por Naiade. En tierra derecha Naiade logró dominar al puntero y se fue en busca de la meta, sin adversarios que pusieran en peligros su victoria.

DECIMA CARRERA.— 1.400 METROS.— SEGUNDA SERIE.—

G. Pagaba

1.o PANTIN (4), 54 kilos; por Pandillero y Bigarreña, del señor Juan Alarcón; jinete: Rogelio Parodi
2.o Behistán (11), 47; S. Allende
3.o Mascarilla (14), 48; C. Sepúlveda
4.o Blue Barón (1), 57 kilos; E. Soto
5.o Vierol (6), 51; E. Peña
6.o Pisquito (8), 48; L. A. Paredes
7.o Lao Tse (13), 48; H. Basay
8.o Canta Gitana (3), 55; F. Toro
9.o Almirantazgo (5), 52; D. Cerda
10.o Pollito de Oro (15), 46; F. Arredondo
11.o Sinaí (10), 48; N. Vásquez
12.o Repintado (9), 48; M. Castillo
13.o Candil (12), 48; J. Caro
14.o Incienso (2), 56; E. Núñez V.

GANADA por 2 cuerpos; el tercero a medio cuerpo; el cuarto a 1 y medio cuerpo; el sexto a 1 y medio a medio cuerpo.
TIEMPO: 1.28 1|5.
NO CORRIO: N.o 7 Time is Money.
PREPARADOR: Juan Melero.
DIVIDENDOS: Ganador del corral [illegible] Pollito de Oro E° 0,37 y 0,22; 0,35 y [illegible]
EN VIÑA: E° 0,45 y 0,26; 0,36 y 0,48.

DESARROLLO:.— Lao Tse tomó la delantera [illegible] ve trecho, ya que Sinaí pasado los 1.000 metros pasó a comandar el lote. Cerca de los 800 metros cargó Pantín, y se hizo dueño del puesto de líder, ubicación que mantuvo durante el resto de la carrera, consiguiendo un amplio y convincente triunfo.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— [illegible] serie.

1.o EL CHA CHA CHA (11), 50 kilos, por Bayard III y Chacha; del stud "Goda"; jinete, Raúl Durán
2.o Vollére (6), 54; D. Cerda
3.o Melala (14), 49; G. Ayub
4.o Lázaro (15), 47; U. Gaete
5.o Beaujolais (7), 54; A. Urrutia
6.o Bélgica (3), 54; C. Ojeda
7.o Calentura (16), 46; N. Vásquez
8.o Embrujado (8), 53; J. Barrios
9.o Aries (12), 49; C. Sepúlveda
10.o Bodeguera (9), 53; I. Sandoval
11.o Chañal (10), 52; H. Basay
12.o S.O.S. (5), 54; O. Muñoz
13.o Mardita (13), 49; L. A. Paredes
14.o Qué Raro (1), 57; L. E. Toledo

GANADA por 1|2 pescuezo; el 3.o, a 1 1|2 [illegible] el 4.o, a 1|2 pescuezo; el 5.o, a 1 [illegible] y el 6.o, a 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.28 2|5.
No corrieron: N.o 2, El Espiante, y N.o 4 Tamar.
Preparador: Raúl Allen.
DIVIDENDOS: E° 1,32 y 0,45; 1,10 y 0,74.
En Viña: E° 1,32 y 0,41; 1,13 y 0,74.

DESARROLLO.— Bodeguera vino en punta hasta la altura de los 1.000 metros, lugar donde pasó a la vanguardia Vollére. La puntera vino muy firme hasta escasos metros para la raya final. Cuando se creían que se produciría el mayor golpe de la temporada, ya que estaba pagando más de trece escudos, surgió por el medio, como una exhalación, El Cha Cha Chá, desbaratando en la misma meta un buen dividendo.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — LUNES 8 DE AGOSTO DE 1960

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Fidel entró en capilla: la Iglesia denuncia su régimen

- Pastoral llama a no engañarse con la "unidad nacional".
- Comunismo sólo podría triunfar por el engaño o la fuerza.
- USA, por su parte, acusó a Cuba de ser aliada de Rusia y China.
- Esfuerzos para exportar la revolución fidelista.
- Cuba, instrumento del programa subversivo mundial de la URSS.

LA HABANA, 7. (UPI).— La Iglesia Católica denunció hoy al Gobierno de Fidel Castro en la forma más enérgica desde que subió éste al poder hace 22 meses, con una prevención al pueblo de Cuba contra "el avance creciente del comunismo en nuestra patria".

Después de calificar a la infiltración comunista de Cuba como un "problema de extraordinaria gravedad", la alta jerarquía de la Iglesia dijo hoy en una carta pastoral que se leyó en todo el país:

"La mayoría absoluta del pueblo cubano, que es católico, está contra el comunismo materialista y ateo, y podría ser llevado a un régimen comunista solamente por el engaño o por la fuerza".

La pastoral, que está firmada por el Cardenal Manuel Arteaga, Arzobispo de La Habana y dos de sus Obispos auxiliares, señala que el comunismo y el catolicismo son irreconciliables.

"Este punto nos preocupa profundamente, pues el catolicismo y el comunismo responden a dos conceptos totalmente opuestos sobre el hombre y el mundo que son imposibles de reconciliar".

La pastoral pide al pueblo cubano que no acepte en nombre de la unidad nacional cualquier demanda que se le haga para que oculte su oposición al comunismo, "pues no podríamos acceder a tal cosa sin traicionar nuestros principios más fundamentales".

Aunque en otras dos ocasiones recientes la Iglesia había expresado públicamente su desaprobación del régimen de Fidel Castro, esta es la primera vez en que los más altos jerarcas de la Iglesia Católica cubana se unen para condenar la influencia del comunismo en Cuba.

WASHINGTON, 7. (UPI). — Estados Unidos acusó hoy a Cuba de estar tratando de propagar su revolución a todo el resto de América Latina "en abierta alianza con Rusia y China comunista".

En la más franca acusación que haya hecho hasta ahora contra el régimen cubano de Fidel Castro, el Departamento de Estado declaró que Rusia "ha hecho de la revolución cubana un instrumento de su programa subversivo mundial".

Los cargos fueron hechos en un informe de 78 carillas, presentado el 2 de agosto pasado al Comité Interamericano de Paz de la Organización de los Estados Americanos. El informe, publicado esta noche, fue preparado para la Conferencia de Cancilleres Americanos que se reunirá el 16 de agosto en Costa Rica, para considerar, entre otros asuntos, la penetración comunista en el hemisferio.

El informe acusa a Cuba de "organizar, apoyar y estimular" a los grupos revolucionarios en otros países latinoamericanos.

Mencionando específicamente a Puerto Rico, el informe dice que Cuba ha tratado de "establecer contacto con y de ayudar activamente a un puñado de radicales (extremistas) puertorriqueños, cuya política confesada es el derrocamiento del Gobierno".

FIDEL CASTRO

El informe declara que un manual sobre la guerra de guerrillas escrito por el comandante Ernesto Guevara, el hombre que dirige la economía de Cuba, deja entender claramente que "la guerra de guerrillas será usada para tumbar en cada uno de los países de América Latina el orden económico y social existente".

También sostiene que los Embajadores y otros diplomáticos cubanos en Latinoamérica se han aliado con los grupos locales de oposición, han hablado en actos políticos y "han distribuido propaganda contra Estados amigos" de los Gobiernos ante los cuales están acreditados.

"Sólo puede presumirse que el Gobierno cubano está movido por el deseo fundamental de debilitar la cooperación internacional en el mundo libre y especialmente en este hemisferio", agrega el informe.

"Las actitudes del Gobierno cubano han servido claramente a la estrategia global comunista de comprometer la actitud de la civilización occidental de mejorar el bienestar económico de su población", dice también.

El informe expresa, sin embargo, que "el peligro más grave" es el establecimiento de relaciones militares entre Cuba y la Unión Soviética.

Haciendo notar que Raúl Castro, hermano del Primer Ministro y Ministro de las Fuerzas Armadas, ha hecho viajes a Praga y Moscú "para discutir la adquisición de armamentos", el informe señala que uno de los miembros de una misión comercial de Checoslovaquia comunista actualmente en Cuba es un especialista en armamentos.

El informe expresa que si el Gobierno de Castro lleva a cabo sus planes de expansión militar, llegará a tener un ejército cinco veces más grande que el que existía en Cuba antes que Castro llegara al poder.

Acusando a Cuba de tener un régimen totalitario, el Departamento de Estado puntualiza en su informe los siguientes aspectos de dicho régimen:

—No hay separación de poderes en el Gobierno cubano. El Poder Ejecutivo está investido en el Presidente de la República, asesorado éste por un Consejo de Ministros. El Poder Legislativo está investido en el mismo Consejo de Ministros.

"El Gobierno cubano "no ha mostrado intención alguna de celebrar elecciones libres".

Cáceres y los sarracenos de San Miguel

Llegaron los sarracenos
Y nos molieron a palos.
¡Que Dios protege a los malos
cuando son más que los buenos!

MAS INFORMACIONES
EN LA PAGINA TRECE

Sección Cartas Sobrantes del Correo Central es el domicilio que recibe más correspondencia

Respuesta a consultorios sentimentales llenan casi todos los casilleros.— Sobres con los más diversos colores y franqueos llegan a diario.

El domicilio que recibe más correspondencia en Chile es la Sección Cartas Sobrantes del Correo Central. Los destinatarios son personas que, por diversas razones, ocultan su identidad tras seudónimos, iniciales o números de carnets de identidad.

Cartas de los más extraños y lejanos países, así como de pueblos perdidos en algún lugar del mapa, se reciben diariamente. En general, llegan unos dos sacos harineros de misivas, que son depositadas en los casilleros o clasificadores correspondientes para su posterior entrega.

Es pintoresco observar la cantidad de respuestas a consultorios sentimentales y a columnas de algunos diarios o revistas, en los que se busca "novios" o "compañeras comprensivas". Los concursos auspiciados por Rach, Gringuito, Lacón u otros productos, también tienen gran acogida entre el público.

La labor de las funcionarias empieza antes de las 7 de la mañana. Ordenan las cartas y confeccionan por lo menos 3 listas diarias. El público, que acude desde las primeras horas, retira unas 600 cartas al día. Cada una se multa con 10 pesos, dinero que incrementa los fondos para construir un nuevo Correo.

Los rostros son casi siempre los mismos, declaran las empleadas de ese servicio. Cada 24 horas manos ansiosas hojean los folios en busca de misivas. La correspondencia que permanece allí por más de dos meses pasa a la sección rezago, que la envía a la Compañía Papelera.

Desde hace dos meses se reciben muestras de productos extranjeros encargados por comerciantes, médicos o particulares.

Ya en el atardecer llega la hora del descanso. Al día siguiente se proseguirá con igual agitación que el anterior. Las mismas caras, o tal vez otras, mirarán con la ansiedad los libros con nuevas listas. Se irán felices por haber recibido la carta tan esperada, y otros desilusionados, pensando que tal vez al día siguiente podrán encontrar algo.

¿Cuántos matrimonios no se habrán realizado a través de este "domicilio común", y cuántas citas estarán rotas por olvido del destinatario de retirar su correspondencia?

SACOS DE MISIVAS.— La jefa de turno de la sección Cartas Sobrantes, María Cadieux, y una funcionaria del servicio, examinan la correspondencia en que se responde a concursos de ciertos productos.

Rusos silencian las atrocidades de congoleños

MOSCU, 7 (UPI).— Bélgica exigió hoy que la prensa soviética publique la versión belga de las atrocidades congoleñas contra los europeos.

La demanda fue hecha en una enérgica nota presentada al Gobierno soviético esta mañana por la Embajada belga en esta capital. Vino en respuesta una declaración soviética sobre el Congo en que se acusó a los belgas de atrocidades.

La nota belga dice que la Embajada está "indignada por las acusaciones publicadas diariamente en la prensa soviética contra la actitud del Gobierno belga.

ATREVIDA TEORIA DE EXPERTO CHILENO:

La Tierra se está inclinando paulatinamente sobre su eje

El ingeniero Sergio Fernández propuso en Tokio, organismo permanente para estudiar arquitectura sísmica

TOKIO, 7 (UPI).— El ingeniero chileno Sergio Fernández, de la ciudad de Concepción, que en julio vino a asistir a la Segunda Conferencia Mundial de Arquitectura Sísmica, propuso hoy el establecimiento de un organismo permanente, creado bajo los auspicios de las Naciones Unidas, para "romper las barreras" que frenan el progreso de la arquitectura sísmica.

Con el fin de recalcar la urgencia de realizar su proposición, el ingeniero Fernández expuso una teoría que, aunque suena a irreal, indica que la Tierra está inclinándose sobre su eje de polo a polo.

AUMENTO DE TEMPERATURA.— "Sabemos que la Tierra gira sobre sí misma, que su eje oscila y se desvía de su línea, que la Tierra gira en torno al Sol y que nuestro sistema solar también se mueve en relación al Universo. La ciencia ha identificado doce movimientos de la Tierra. Tengo la sospecha de que hay un décimotercero, que es de mala suerte".

Fernández, un ingeniero civil de 35 años, y muy entendido en fenómenos sísmicos, dijo que su teoría en manera alguna estaba probada; pero que de todos modos indicaba que la Tierra estaba inclinándose lentamente sobre su eje. Hizo notar que el hemisferio septentrional experimentaba un leve aumento anual de temperatura, en tanto que el hemisferio austral se enfriaba. Esta inclinación, dijo, es pequeñísima, y acaso pasen centenares de años antes de que comience a hacer sentir sus efectos.

Contraloría intervendrá Municipio palestrista

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva, informó anoche que ese Ministerio ha solicitado a la Contraloría General de la República la designación de un inspector en la Municipalidad de San Miguel. El oficio solicitando este nombramiento había sido firmado en la semana última, pero no fue dado a la publicidad, a fin de que no fuese interpretado como interferencia al proceso electoral que finalizó ayer en dicha comuna.

El Subsecretario del Interior precisó que esta actuación de la Contraloría había sido solicitada en atención a que diversas informaciones, varias de ellas de carácter público, indicaban que en la administración comunal de San Miguel existirían algunos hechos susceptibles de ser revisados. La acción del organismo contralor, como se sabe, es aplicable en los organismos encargados de manejar caudales públicos.

Militares enviados a Valdivia se reintegran a su instrucción

Todo el personal del Ejército que se encontraba en Valdivia y la zona de Riñihue se reintegrará a sus respectivas unidades. Luego de breve período de descanso reanudarán sus respectivas funciones.

Estos personales son: oficiales de los cursos de Educación Física y de Material de Guerra cuyos cursos habían sido suspendidos para ir en ayuda de la zona afectada. Las clases se reanudarán el 15 del presente y como se pidieron dos meses de estudios, se postergarán durante los meses de enero y febrero próximos.

En forma inalterable fue mantenido el orden en elección de San Miguel

Declaraciones del Subsecretario del Interior.— Una reclamación del senador Allende no pasó de ser exagerada interpretación de una medida del juez local.

"Fue una elección absolutamente normal", declaró anoche a los periodistas el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, al referirse a la elección municipal extraordinaria realizada ayer en San Miguel. "Tal como el Gobierno lo había anunciado —agregó—, se mantuvo inalterable el orden, y fue garantizada ampliamente la libre expresión de la voluntad ciudadana".

En esta apreciación concordó el senador socialista Raúl Ampuero, quien concurrió anoche al Ministerio del Interior para cotejar las cifras que obraban en su poder con los totales oficiales que estaban siendo conocidos en esos momentos.

UNA DENUNCIA DE ALLENDE

En el curso de su charla con la prensa, Jaime Silva precisó el verdadero alcance de una denuncia formulada por el senador Salvador Allende, sobre la presunta utilización de automóviles policiales para transportar electores.

"Lo que ocurrió —señaló el Subsecretario— fue que el juez de San Miguel solicitó a Carabineros el uso de un vehículo de la institución, a fin de trasladar a dos funcionarios del tribunal, que se desempeñaban en las tareas propias de un organismo judicial en día de elecciones. Al formularse la reclamación del senador Allende, se comprobó posteriormente en la 12a. Comisaría que el vehículo había transportado a ambos funcionarios por petición del magistrado. De esta manera, quedó en evidencia que la denuncia del parlamentario socialista no pasaba de ser una exageración absolutamente injustificada."

44 POR CIENTO DE ABSTENCION

En los momentos en que Jaime Silva recibió a los reporteros, las cifras finales indicaban participando en la elección a sólo 23.442 de los 43.261 ciudadanos inscritos, lo que fue atribuido por el Subsecretario —entre otras causas—, a la antigüedad de los registros y a los cambios de domicilios y fallecimientos que no aparecen consignados. Funcionarios del Ministerio calcularon la abstención, en estos instantes, faltando tres mesas por computar, en 44 por ciento, aproximadamente.

Ayer HOY y Mañana

● Alumnos valdivianos en la "CEA".

Los dirigentes de la Casa del Estudiante Americano ofrecieron ayer un coctel, en los comedores de la institución, a un grupo de estudiantes valdivianos que se hospedaban en el Regimiento Buin. Destacados elementos radiales amenizaron la reunión y los sureños fueron obsequiados con regalos.

● Urbanización de colonias escolares.

En fecha reciente se realizaron dos reuniones, a petición del presidente de la Fundación "Doctor Marcial Rivera A.", para conseguir que las autoridades se preocupen de urbanizar los sectores que circundan las colonias escolares que la entidad posee en la playa y en la cordillera.

● Sesión de la Protectora de Animales.

A las 19 horas de hoy, en el salón de actos de la Biblioteca Nacional —entrada por Moneda—, se reúnen los dirigentes y socios de la cincuentenaria Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna". Se dará lectura a una carta abierta dirigida al Presidente de la República, recabando su apoyo para jornadas educativas y humanitarias que realizará la Sociedad.

● Homenaje a Ecuador

El Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura efectuará mañana un acto académico en homenaje a la República de Ecuador, con motivo de cumplir ciento cincuenta y un años de vida independiente. El acto se llevará a efecto en el salón de honor de la Universidad de Chile. Hablarán en este homenaje, además del presidente del Instituto, abogado Jorge Téllez Gómez, Miguel Albornoz, representante de la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas; Ramón Cortez Ponce, director de la Escuela de Periodismo; Galo Plaza, ex Mandatario ecuatoriano, y el Embajador del país norteño en Chile, Fidel López Arteta.

● Manifestación a Galo Plaza

Un grupo de personalidades brindará mañana una comida al ex Presidente de Ecuador Galo Plaza Laso, que se encuentra en Chile como representante de la Rockefeller Brothers Fund. Asistirán a este acto, a realizarse en el Club de la Unión, entre otros, los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados; el presidente de la Corte Suprema, parlamentarios, diplomáticos y amigos personales.

Galo Plaza se impuso de los daños ocasionados en Temuco

TEMUCO.— Procedente de Valdivia, llegó ayer a Temuco, el ex Presidente de Ecuador, Galo Plaza Lasso, representante de Rockefeller Brothers Fund, para imponerse de las necesidades de la zona de Cautín, ocasionadas por la catástrofe que asoló el sur de Chile.

Plaza y comitiva han visitado Osorno, Puerto Montt, Puerto Varas, Castro, Chiloé, Valdivia, y, ahora, Temuco. El ex Presidente ecuatoriano elevará un informe que servirá para dar base a la ayuda que prestará la Fundación Rockefeller.

Manifestó tener especial interés por los problemas de escasez de viviendas en las poblaciones rurales, y por los relacionados con el plan de desarrollo y fomento de la industria pesquera y de la agricultura en Cautín; en igual forma, expresó su interés preferente por el desarrollo de la enseñanza rural agrícola.

Durante su permanencia de una hora y media en Temuco, visitó la Escuela Granja y Escuela de Técnicos Industriales de esta ciudad, reuniendo interesantes informaciones. Sobrevoló, además, la zona costera de Cautín, y declaró haber quedado impresionado por la tragedia que devastó esa región litoral.

Declaró que el plan que tiene proyectado el fondo de ayuda que representa, no será independiente, sino una coordinación con el programa de reconstrucción que tiene el Gobierno de Chile. Plaza y comitiva continuaron vuelo a Concepción. (ALVEAR, Corresponsal).

Tercer curso iniciará Escuela de Seguridad en el Tránsito, el 29

Su tercer curso del año 1960 iniciará la Escuela de Seguridad en el Tránsito el 29 del actual, a las 18 horas.

Estos cursos están al alcance de peatones y conductores de toda clase de vehículos; duran dos meses en base a dos horas semanales de clases. Son gratuitos y dictados por oficiales de Carabineros.

Funcionan, asimismo, en la Prefectura de Radiopatrullas, ubicada en Merced 542, donde ya se reciben las inscripciones.

Continúan actividades de organización del Seminario Médico

El Comité Ejecutivo de preparación del Seminario de Formación Profesional Médica, que preside el profesor Arturo Baeza Goñi, intensifica sus actividades. Se pretende con este Seminario, que se realizará entre el 20 y 24 de septiembre, intercambiar ideas y experiencias sobre objetivos, programas y métodos de la formación médica chilena.

Está patrocinado por el Colegio Médico, las Facultades de Medicina de las Universidades de Chile, Concepción y Católica, y el Servicio Nacional de Salud. Casi todos los delegados han sido nombrados.

Prestan activa colaboración, los Institutos de Economía y Sociología, y el Centro Latinoamericano de Demografía de la "U", en la investigación de hechos relacionados con la sociedad, orientación y experiencia médicas nacionales.

Quien desee informaciones, puede dirigirse al Dr. Salvador Díaz, Secretario Ejecutivo de la Comisión Organizadora. Monjitas 689, 6º piso. Teléfono 32607.

EL AVISO ECONOMICO
MAS EFICAZ
$ 25 LA PALABRA
"LA NACION"

Buena voluntad por la música

"El mensaje que nosotros traemos de parte del pueblo norteamericano, es de cálida y profunda amistad con los bellos países del Sur. Cuando regresemos a los Estados Unidos, seremos los más entusiastas divulgadores del maravilloso folklore de Hispanoamérica". De este modo, habló a LA NACION Warner Lawson, Director del Coro de la Universidad de Howard, que aparece en el grabado, con su sinceridad y énfasis característicos.

ASEGURO A "LA NACION" EL DIRECTOR LAWSON:

Divulgar riqueza folklórica de Hispanoamérica en EE. UU. será tarea de honor de nuestro coro

La música de los países latinoamericanos fue una verdadera revelación para el famoso Coro de la Universidad de Howard.— Desarrollará un programa de investigación y divulgación de nuestro folklore.— El mensaje de buena voluntad de los Estados Unidos.— Los milagros de la voz humana.

Si Warner Lawson no fuera lo que sabemos que es —Decano de la Facultad de Música de la antigua Universidad de Howard y Director del asombroso Coro de color que nos visita— creeríamos que se trataba de un pastor evangélico profundamente posesionado de su papel y su vocación. Porque no es otro el aspecto de este hombre alto y enjuto, que habla con pasión incontenible y a quien los triunfos de sus muchachos emocionan casi hasta las lágrimas. "LA NACION", lo sorprende al terminar la primera parte de la magnífica presentación del Teatro Municipal, en un camarín. Está trémulo aún y su voz refleja el estado cuando responde a nuestro saludo:

PROFUNDA Y RENOVADA AMISTAD

—Muchas gracias, muchas gracias. ¿Nuestro mensaje a los pueblos latinoamericanos? Digan que no puede ser otro que un cálido mensaje de buena voluntad. Digan que a los Estados Unidos solo les interesa una profunda y renovada amistad con sus vecinos del Hemisferio. Y sobre todo, sean portavoces de nuestra gratitud para este pueblo chileno, tan cordial y tan generoso con nuestra misión de arte.

—¿Qué les ha parecido a los muchachos del Coro el desarrollo de la música coral en Chile?

—Para nosotros, ha sido una verdadera revelación conocer coros tan extraordinarios como los de la Universidad de Chile, de la Universidad Católica y de la Universidad Técnica Santa María. Pero no ha sido solamente este aspecto. Hemos sabido que hay un vigoroso movimiento coral en los sindicatos, y que Chile es, comparativamente, el país que ha alcanzado un mayor desarrollo musical en el Hemisferio.

VERDADERA TEMPESTAD DE APLAUSOS

—Además de la canción "De los Montes Vengo", de Juan Orrego Salas, ¿incorporarán más aires chilenos al ya nutrido repertorio del Coro?

—Por cierto. Y estamos seguros del éxito. El mundo no conoce aún el maravilloso filón de la música latinoamericana. Nosotros ya habíamos empezado por incluir composiciones del ilustre brasileño Villalobos, que provocaron verdaderas tempestades de aplausos en el público. Después de esta jira, nuestro repertorio se enriquecerá bastante. Sin embargo, es nuestro propósito consagrarnos seriamente a un programa de investigación del folklore hispanoamericano. Esta es una de las metas que nos fijaremos en un futuro inmediato.

EL HOMBRE QUE SE MULTIPLICA

En ese momento, entran tres beldades de color que son, a la vez, consumadas intérpretes vocales. Se trata de la contralto Charlotte Neblitt, y las sopranos Evelyn Truman y Alma Barley. Rien con optimismo contagioso y nos dicen que están encantadas con Chile y la juventud chilena. El maestro Warner Lawson multiplica su paternalismo dando una orden aquí, un consejo allá y repartiendo en todo el mundo confianza y serenidad para afrontar la segunda parte del programa, que ya va a empezar. Ante tanto despliegue de energía cuesta creer en los bien contados 56 años de este delgado, quijotesco hijo de Connecticut, bajo cuyo hechizo las cincuenta voces del Coro se adaptan a todos los climas sonoros, pasando sin esfuerzo de las góticas solemnidades de Bach al lirismo sobrecogedor del "spiritual negro", y a la canción típica de los rancheros del oeste. Cuando nos despedimos de él, insiste eufórico:

—Hay que revelar el alma de Latinoamérica al pueblo norteamericano, que no sospecha tanta belleza. Digan que ésa es la tarea de honor que nos proponemos realizar. Y que cada uno de los muchachos del Coro (un 40 por ciento son estudiantes de otras Facultades, no de Música) será, a partir de este viaje, un divulgador entusiasta del folklore de Uds., de su cultura, y de su simpatía.

Síntesis POLICIAL

CAMION EMBESTIDO POR UN MICROBUS.— Cuatro personas heridas gravemente al embestir un microbús a un camión que se encontraba estacionado, en Bescuñán Guerrero frente al 67, en la madrugada de ayer.

El micro del recorrido Avenida Matta era gobernado por el estudiante de 18 años, Enrique del Fierro Matti, que carecía de documentos de competencia.

Los pasajeros heridos fueron los siguientes: Gabriela Contreras Ibáñez, Marta Contreras Ibáñez, Edgardo Saavedra Izana y Víctor Baeza Orellana. Todas estas personas fueron atendidas en la Posta 3 y luego enviadas a sus respectivos domicilios.

ATROPELLAMIENTO.— Un automóvil que se dio a la fuga, alcanzó al obrero Sergio Vásquez Vásquez, dejándolo herido de gravedad. El hecho ocurrió a las 0.15 horas, y Vásquez dejó de existir a las 2 horas, en el Hospital Barros Luco. Testigos del hecho informaron a la policía que el vehículo tenía la patente X. O. 500.

AUTOMOVIL INCENDIADO. — Un automóvil estacionado en Alonso Ovalle frente al 875, se incendió parcialmente a las 0.45 horas de ayer. La policía reveló que se desconocía el origen del fuego y su propietaria Geraldina E. de Mac Donald no estimó los daños.

CASA DESHABITADA SE QUEMO.— En la vecina localidad de Renca —calle Domingo Santa María— se quemó totalmente un inmueble deshabitado. La casa era propiedad de la sucesión Carlos Mercado Padilla. Los daños no fueron avaluados y el siniestro ocurrió a las 2.30 horas de ayer.

Vivos fueron ubicados los tripulantes del Cessna

La máquina está semidestruída a cuatro mil metros en plena cordillera de los Andes.— Hoy serían rescatados en helicóptero

Con su máquina semidestruída y ellos vivos, aunque heridos, fueron ubicados los hermanos Ricardo y Norberto Sarlinga, tripulantes del avión Cessna argentino que se hallaba perdido desde el martes último.

El hallazgo lo hicieron casi simultáneamente un B-26 de la Fuerza Aérea argentina y otro avión Cessna particular argentino, minutos antes de las 13 horas de ayer, a cuatro mil metros de altura, en el lugar cordillerano denominado "Cruce Las Ramadas", frente a Ovalle.

Inmediatamente que el Servicio de Rescate Aéreo fue informado del hallazgo, se despacharon máquinas que dejaron caer a los accidentados frazadas, alimentos y medicamentos para que pudieran pasar la noche. También se iniciaron expediciones por tierra para rescatarlos, al mismo tiempo que un helicóptero tratará de llegar hasta ellos durante el día de hoy.

Los heridos serían sacados hacia Combarbalá, desde donde posteriormente los trasladarán a Santiago.

GUIA DE TELEFONOS SANTIAGO
Y PROVINCIA DE SANTIAGO

1961

Comunicamos a nuestros subscriptores que está en preparación la nueva GUIA DE SANTIAGO; si se desea modificar las publicaciones vigentes o contratar nuevas inserciones o avisos, sírvase dirigirse a la Sección Guías, en SAN MARTIN 50, piso cuarto.

Páginas Amarillas
PARA SUS COMPRAS CONSULTE LAS Páginas Amarillas

ARTE Y CULTURA

INAUGURA MAÑANA:

Dámaso Ogaz, el poeta-pintor, siente aversión por lo que huela a academia

Su simbolismo abstracto pretende reflejar el mundo primario de lo americano

"La belleza es lo que menos me interesa". Quien afirma esto es Dámaso Ogaz, poeta, crítico de artes plásticas, y que ahora debuta como pintor, en su exposición de "Presagios", en el Instituto Chileno-Británico de Cultura. De su obra, otros críticos de arte, al elogiar su autenticidad, han dicho que es originalísima y que despertará enorme interés en los círculos plásticos.

En entrevista para LA NACION, Ogaz se refiere a lo americano en la pintura y expresa:

UN ACTO ENERGETICO

"Lo americano no es una expresión anecdótica ni literaria, como generalmente se ha pretendido en pintura, sino un acto energético, primario. Dentro de ello se cruzan, además, como valores inherentes, la aventura, la magia, lo mítico y lo insólito. El accidente que producen estos factores es energía pura, y los objetos plásticos conseguidos no tienen importancia como "cosas", ni como ideales abstractos de belleza, sino como fuerza. Mi preocupación es la de unir el mundo de la energía con el de la imagen, desechando todo falso refinamiento, toda pequeña fórmula, para ir hacia una expresión primitiva. Para ello, he ido al uso libre de la materia, de las formas recortadas, de perfiles definidos y francos y los tonos dramáticos y primarios."

El artista agrega: "Me preocupa el problema de la expresión del hombre americano, en su dramatismo esencial y como patrón de su mundo imaginativo. Ese mundo salvaje de elementos primarios en pugna, saturado todavía por la existencia mítica, requiere de un lenguaje viril, y no la manipulación de fórmulas refinadas, que pertenecen a centros de viejas tradiciones. Por ello es que no pretendo pintar ni crear situaciones de belleza, más bien pretendo expresarme como hombre de este continente, sin moldes, sin antecedentes museales."

"PRESAGIOS".— Bajo este nombre se inaugurará el martes la exposición de pintura de Dámaso Ogaz, en el Instituto Chileno-Británico, EN EL GRABADO, una de sus obras.

AUTODIDACTO ABSOLUTO

A una pregunta de LA NACION, referente a la formación y estudios del artista, Dámaso Ogaz manifiesta: "No creo, absolutamente, en ninguna forma de dirigismo en arte. Por convicción, soy autodidacto. Y no es por ninguna clase de rencor circunstancial, que siento una total aversión por todo lo que huela a academia, y a todos los falsos problemas a ellas involucrados. ¿Puede alguien imaginarse a Newton yendo a una academia donde le enseñaran a descubrir la ley de la gravitación universal? Ahora, en lo que respecta a nosotros, ¿cómo puede enseñarse lo que aún no se sabe que existe? Todos los consejos prodigados al artista por funcionarios de arte, me parecen sospechosos. No puedo concebir al artista sino en plena aventura, en pleno salto al vacío."

De la posibilidad de comunicación entre el público y la obra del artista, Ogaz opina: "Soy contrario a la opinión de que es necesario descender al público. Casi medio siglo de experiencias de vanguardismo artístico, no puede ya interpretarse como capricho de algunos; dejamos esta fácil explicación para quienes tienen miedo de salir de su propia concha y explorar el mundo en que viven y al que deben su existencia."

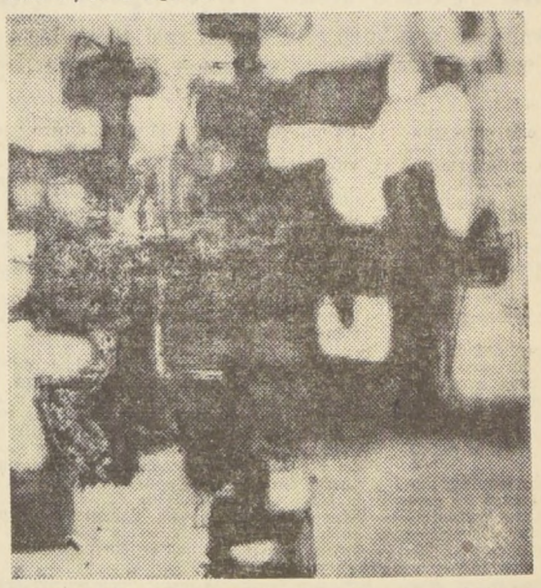
Respecto de la crítica, Dámaso Ogaz expresa: "Quisiera destacar en ella su importancia el papel que puede desempeñar en esa rivalidad de público y crítico, el crítico de arte. Descubrir la nueva corriente, divulgar el beneficio que supone para la sociedad beber en ella, conocer sus fuentes, desbrozarla, limpiarla de parásitos. Hoy día, en la compleja maraña de intereses, es un enlace imprescindible entre éste y sus contemporáneos. La misma independencia del artista, creo que debe poseer el comentarista de arte", opina el poeta que debuta el martes como pintor.

II TEMPORADA CORAL SINFONICA 1960

El Coro de la Papelera de Puente Alto y la orquesta "Pablo Casals" proseguirán su programa de conciertos en Santiago. El primer programa —Sinfonía Militar y el Requiem de Mozart— se repetirá el miércoles, a las 19 horas, en los salones del Club de la Unión.

La tercera repetición se efectuará, a precios populares, en el Teatro Municipal, el próximo domingo, a las 19 horas, siempre con la actuación de los solistas Rayén Quitral, Inés Carmona, Adolfo Fleck y Luis Muñoz, junto al Coro de la Papelera de Puente Alto, y la Orquesta Sinfónica "Pablo Casals", bajo la dirección de Pablo Vidales.

El segundo concierto de esta temporada se efectuará el 18 del presente en el Teatro Municipal, con la actuación de Rayén Quitral, en la primera parte, y del Coro "Pablo Vidales", en la segunda.



PINTURAS DE ENRIQUE CASTRO.— Hoy, a las 18.30 horas, se inaugurará una muestra de la obra pictórica de Enrique Castro, en la Sala de Arte "Libertad". (Agustinas 1022, tercer piso). EN EL GRABADO, una de las telas a exhibirse.

SUSPENDEN FORO DE TEATRO

El foro de Teatro, sobre la obra "Parejas de Trapo" que debía efectuarse hoy en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura ha sido suspendido hasta nuevo aviso.

Conferencias, Exposiciones, Música.

HOY:

CASA DE LA CULTURA DE ÑUÑOA. — Exposición permanente de artes plásticas: 10 a 13 y 15 a 17,30 horas. Irarrázaval 4055.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— 9.30 a 12.30 y 15 a 18.30 horas, menos los lunes. Parque Forestal.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— 10 a 12 y 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA. — De 15 a 18 horas, en días de semana; de 10 a 13 horas, los domingos. Avda. Vicuña Mackenna 94-A.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— De 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas, de martes a sábado. Domingos, de 15 a 18 horas. Cerro Santa Lucía.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Miraflores 50.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. — De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.

LAUTARO ALVIAL. — Oleos, en la Sala del Círculo de Periodistas. Amunátegui 31.

ALFONSO LUCO.— En la Sala Beaux Arts. Bandera 183, subterráneo.

ROBERTO ECHENIQUE. —Paisajes, en la Sala del Banco de Chile. Huérfanos 972.

FRANCISCO OTTA. — Acuarelas y grabados, en la Sala del Ministerio de Educación. Avenida Bernardo O'Higgins 1371.

ABSTRACTOS.— Sala del Instituto Chileno-Francés. Agustinas 719.

FERNANDO MARCO. — Sala del Instituto Chileno-Yugoslavo. San Antonio 31, entrepiso.

XIMENA CRISTI.— Sala de la U. de Chile. Casa Central. Altos Librería Universitaria.

ANDRES HAMMERSLEY. —Oleos, acuarelas y dibujos. Sala "Transportes Unidos". Agustinas 1139, subterráneo.

MARUJA PINEDO Y TERESA LEON. — Pinturas y esculturas, en el Instituto Chileno - Norteamericano.

CONFERENCIA. — Paz Nery Nava. "El Kollasuyo". Sala Septiembre (Huérfanos 1117), 18.30 horas.

CONCIERTO DE CAMARA. —I. E. M. Guitarrista: Luis López; Enrique Iniesta y Giocasta Corma; Cuarteto "Santiago". Teatro Antonio Varas, 19 horas.

VELADA SOBRE BERLIN.— Conferencia con proyecciones, Dr. K. G. Gerold. Actuación del Kammerspiele. Sala Mozart. Av. Apoquinto 3384. 20.15 horas.

MANUEL CASANOVA VICUÑA.— Oleos. En la Sala Previsión del Banco de Chile. Inaugura a las 19 horas.

ENRIQUE CASTRO.— Pinturas. En la Sala de Arte "Libertad", Agustinas 1022. Inaugura a las 18.30 horas.

M. ISABEL PFINGSTHORN DE DAGNINO.— Acuarelas, en la Sala "La Caveau". Inaugura a las 19 horas.

MAÑANA:

DAMASO OGAZ.— Imágenes de Presagio. Sala de Arte del Instituto Chileno-Británico. Teatinos 307. Inaugura el martes a las 19 horas.

ARTURO ZUNIGA.— Biculturas, en el Instituto Chileno-Yugoslavo, San Antonio 31. Inaugura el martes a las 19 horas.

CONFERENCIA.— Roberto Meza Fuentes, "Vida y obra de Gabriela Mistral". Biblioteca Nacional. Martes a las 19 horas.

PROXIMAMENTE:

"FROM A HUMORIST NOTEBOOK".— Charla de George Mikes. I. Chileno-Británico. Miércoles, 19 horas.

RECITAL DE PIANO.— Solista: Pilar Mira. Instituto Chileno-Británico. Jueves, 19 horas.

BALLET NACIONAL.— El Príncipe Mendigo. Teatro Victoria. Jueves, 19 horas.

N.o 15.587

AÑO XLIV

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes.
SUBDIRECTOR: Mario Garfias Pacheco.
JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Santiago de Chile, lunes 8 de agosto de 1960

Esperanza no derrotada

No es la primera vez que el resultado de las urnas se aparta del bien común.

Tampoco será la última.

Ayer, fue en una comuna del Gran Santiago.

Antes, en 1952, fue en todo Chile.

Sin embargo, nuestra fe en la democracia permanece inconmovible e inviolablemente adicta a sus miserias y a sus grandezas.

Porque la reparación siempre llega.

Tarda, pero llega inexorablemente.

Ahora bien, ¿debe entenderse rectamente que el vecindario de la comuna de San Miguel quiere seguir siendo gobernado por los victimarios del ex regidor Henríquez y administrado por un clan político que no es ejemplo satisfactorio de nada que sea encomiable?

Sería algo triste; pero también sería un hecho.

Frente a él, de todos modos, queda la esperanza de una rectificación próxima; y de ella se advierten signos que reconfortan.

En primer término, la actitud de las mujeres electoras, de las dueñas de casa, que no sólo solidarizaron con el dolor de la viuda de Henríquez, sino que expresaron su repudio mayoritario a una administración vecinal que es un flagelo cotidiano.

Luego, una abstención exorbitante, que no puede explicarse como un fenómeno de desidia cívica, sino que por el convencimiento general de que el problema de fondo está en manos del Parlamento, en la forma de un proyecto de ley que entregará al Ejecutivo la designación del Alcalde de la comuna.

Y la pérdida de más de dos mil votos, de la combinación del FRAP, no obstante haberle dado a la contienda un sentido nacional, que de ningún modo podía tener, y sólo para ocultar el verdadero carácter de la consulta.

Las ideas necesitan siempre hacer su camino en los espíritus, desatar los nudos de los intereses y compromisos que forman el caudillismo y la politiquería, e iluminar las conciencias.

Las circunstancias anotadas indican que el saneamiento moral y administrativo de la comuna de San Miguel es un proceso en marcha, que nada ni nadie puede detener.

En ello consiste el resultado positivo de la elección de ayer en San Miguel.

El nuevo Gobierno italiano

Por LUIS DE ZULUETA

Ya hay un nuevo Gobierno en Italia. Pero la crisis no está resuelta. Aunque las voces oficiosas afirman que este Ministerio, presidido por Fanfani, es un Gobierno sólido, mucho me temo que sea casi tan efímero como los anteriores.

En enero de 1954 el mismo Amintore Fanfani formó un Gobierno que cayó a los pocos días de haber nacido. En abril del año actual, después de la dimisión de Tambroni, el Presidente de la República encargó a Fanfani la formación del nuevo Gobierno. Muy pocos días después, Fanfani renunciaba, y el Presidente llamaba de nuevo a Tambroni. Ahora Tambroni cae; después de una laboriosa crisis de una semana, vuelve Fanfani.

A semejanza de lo que ocurría en la Cuarta República francesa, en la Primera República italiana las crisis duran, a veces, más que los Gobiernos. La inestabilidad de éstos es congénita. Nacen ya efímeros. Se forman para salir del paso. Cuando el Presidente Gronchi nombra un nuevo Gobierno, es porque, tras muchos rodeos, se convence de que no puede nombrar otro.

¿De quién es la culpa? No del pueblo italiano. Sabido es que, a diferencia del alemán, cuyas virtudes son otras, el italiano está dotado de un fino instinto político. Ese país ha sido, a través de los siglos, patria de grandes estadistas. Los tiene hoy. En el Parlamento de Roma hay una media docena de cabezas de primer orden. Entre ellas la de Fanfani.

Se suele decir que la culpa es de la democracia y, sobre todo, de la democracia parlamentaria. Yo no lo creo. La inestabilidad proviene cabalmente de no dejar su libre juego a la democracia.

De los votos de los electores surgiría, en juego limpio, un Gobierno de centro-izquierda. Tendría una clara mayoría en el Parlamento y en el país. Pero al Parlamento y al país les presentan siempre gobiernos de centro derecha, y con una derecha extrema que llega hasta el fascismo. Con lo cual se soliviantan las izquierdas y hay motines en las calles. Motines sangrientos, que empezaron en Génova y acabaron en Roma, provocaron la caída de Tambroni.

Se pretende gobernar con las derechas a un pueblo que tiende a la izquierda. Fue cabalmente un italiano, el calumniado Maquiavelo, quien escribió que cuando un príncipe se inclina a uno de los bandos en que su pueblo se halla dividido, sucede a su Gobierno lo que a una nave que lleva demasiada carga en uno de sus lados, la cual acaba por zozobrar.

Fanfani era precisamente el hombre capaz de formar el Gobierno de centro-izquierda que respondiera a la voluntad de la mayoría de los ciudadanos; un Gobierno llamado a realizar profundas reformas sociales y agrarias; un Gobierno en que entraran los representantes del ala izquierda de la democracia cristiana con los liberales y los socialistas moderados que siguen a Saragat, y, sobre todo, un Gobierno que contase previamente con el apoyo parlamentario del Partido Socialista dirigido por Pietro Nenni.

Así constituido, este Gobierno excluiría, por un lado, a todos los reaccionarios y, por el otro, al Partido Comunista. Pero, para eso, es esencial contar de manera segura y constante con los votos de los socialistas.

Este proyecto de apoyo socialista a un Gobierno de centro-izquierda es lo que se ha llamado en Italia la operación Nenni. "L'Operazzione Nenni". El socialismo se desligaría de los vínculos que lo unen al comunismo, abandonaría a su suerte a los adeptos de Moscú y colaboraría, en cambio, para una obra positiva, con todas las fuerzas progresistas de la nación.

Nenni no desea otra cosa, Fanfani, tampoco. Sin embargo, éste ha formado un Gobierno "monocromo", de un solo partido: la democracia cristiana. Figuran en él algunos de los viejos políticos conservadores harto desacreditados en Italia. Y aunque lo apoyarán, desde fuera, pequeños grupos liberales, republicanos y socialistas de Saragat, no satisface al Partido Socialista, que no podrá darle su apoyo incondicional, y tendrá en frente al bloque comunista y, por el lado opuesto, a los fascistas, hoy eliminados y resentidos. En estas condiciones, no es probable que ese Gobierno, el número veintidós desde que acabó la guerra, dure mucho más que cualquiera de sus veintiún predecesores.

Ese Gobierno no es una solución; es sólo una tregua. Como ha venido empujado por un movimiento popular antifascista, lo acoge Nenni con relativa simpatía. Pero le señala un plazo. "En otoño —dice— difícilmente podrá resistir a la demanda que le haremos de un nuevo examen político total de los problemas reales del país. Entonces la democracia cristiana tendrá que afrontar la elección —entrega al fascismo o puerta abierta a la izquierda— que viene eludiendo durante los últimos años".

La tregua, pues, va a durar sólo un par de meses. En otoño habrá que elegir entre los dos caminos. Mas la verdad es que, en lo íntimo de su conciencia, Fanfani ya eligió.

Fanfani es el alma de la democracia cristiana. Católico ferviente, profesa un catolicismo de izquierda. Demócratacristiano, propugna los valores ideales del cristianismo y de la democracia, ahogados hoy bajo la dura costra de las organizaciones partidistas y los intereses creados.

Fanfani es el único estadista con prestigio y popularidad entre las masas y los jóvenes católicos de Italia. Pero este jefe evidente de la democracia cristiana no obtuvo para su política la mayoría de votos del partido en el congreso de Florencia, a fines del año pasado. Hubo de dimitir. Ahora, en cambio, ante el temor de la revuelta popular, el partido entero recurre a él y lo coloca a la cabeza del nuevo Ministerio.

Así se ha formado este Gobierno, amparado con su nombre, pero que no responde a su política. Un Gobierno Fanfani... sin Fanfani. Es posible que dure lo que las "verduras de las eras" cuando soplen las primeras ráfagas otoñales.

Justificación del Convenio de Navegación

Hasta 1955 la legislación chilena autorizaba expresamente la navegación de los canales australes por naves de guerra extranjeras, sin más requisito que el aviso previo. A raíz de incidentes con Argentina, la reglamentación en referencia fue modificada, y, además del requisito de aviso previo, se estableció la exigencia del empleo de un práctico o piloto chileno. Argentina, cuya legislación permite incluso la navegación de sus ríos por naves extranjeras, estimó que dicha disposición iba más allá de los principios consagrados por el Derecho Internacional, que permiten el paso inocente por los canales interoceánicos que constituyen rutas habituales de navegación.

En el curso de las negociaciones realizadas entre Chile y Argentina para poner término definitivo a todas sus diferencias relativas a límites territoriales, Argentina, haciendo un reconocimiento expreso de la soberanía nacional, solicitó la concertación de un Convenio de Navegación para el paso inocente de barcos de guerra argentinos por la ruta habitual entre el Canal de Beagle y el Estrecho de Magallanes.

El Derecho Internacional, expresamente, consagra el principio de la navegación libre por las aguas territoriales o estrechos interoceánicos.

En último término, ¿qué solicitó Argentina a nuestro país? Solicitó retornar a la situación jurídica que existió en el pasado, y que sólo fue alterada por cuestiones de recelos internacionales solucionados en el hecho y en vías de total, absoluta y definitiva superación jurídica por los tratados de límites sometidos a la aprobación de los Poderes Legislativos de ambos países. Solicitó dar forma de convenio a situaciones perfectamente definidas y aceptadas por el Derecho Internacional, aun sin la existencia de convenios bilaterales especiales. Solicitó el reconocimiento de una franquicia de que presuntivamente goza, de acuerdo con el Derecho Internacional, sometiéndose a la limitación del aviso previo y, aquí la novedad importante, a un tránsito determinado, por ruta conocida y controlable, escogida y señalada en perfecto acuerdo por las superioridades navales de ambas naciones.

Eminentes tratadistas chilenos han establecido, en forma de difícil refutación, el perfecto ajuste del Convenio en discusión con el Derecho Internacional vigente. De esta suerte, las únicas razones que podrían existir para denegar al país hermano el permiso de tránsito inocente para sus naves de guerra serían las que derivan de problemas políticos y estratégicos que ambas naciones están firmemente empeñadas en superar en un conjunto de tratados, que no dejarán subsistentes entre Chile y Argentina otras cuestiones que las referentes a la soberanía de la Antártida.

Si Chile no concede nada que no esté ya consagrado por el Derecho Internacional y la práctica; si, más aún, al concederlo, impone al país vecino limitaciones de excepción, respecto de rutas determinadas y avisos previos, resulta obvio admitir que el Convenio de Navegación que se discute, sin menoscabo alguno de la soberanía ni de los intereses nacionales, contribuye poderosamente al esfuerzo sincero que realizan los dos países por no dejar atrás nada que perturbe en el futuro su pacífica convivencia.

Cuando se discuten los intereses permanentes del país, son plausibles todas las precauciones. No puede censurarse, por ello, la celosa postura de muchos opositores al Convenio. Pero cuando los intereses nacionales resulta indispensable proyectarlos en un mundo cada vez más interdependiente y que cada día requiere de mejor buena voluntad para la constructiva y pacífica convivencia, es menester, además, abrir el espíritu en una dimensión más comprensiva y con más aguda visión sobre el futuro americano solidario.

CORONDEL

Su Majestad el Consumidor

En estos tiempos contemporáneos el consumidor tiene más poder que los monarcas de siglos atrás. Vence el espacio en rápidas comunicaciones, tiene información inmediata y casi gratuita de todo cuanto ocurre en el mundo, no necesita más que mover la mano en un supermarket para tomar cuanto producto desee y tiene a su elección las más diversas marcas de cualquier mercadería, desde el jabón y dentífrico, hasta autos o radios. Es obvio que la más modesta motoneta tiene más velocidad que los mejores caballos de Napoleón y que el auto compacto brinda más comodidad que una carroza de Carlos V. Pero ¿sabe el consumidor el poder de que dispone? Parece que no fuera así. Generalmente va por comodidad al comercio más cercano, sin atender diferencias de precio; no examina la calidad de la mercadería; pocas veces se detiene a informarse sobre datos que serían útiles para discriminar la conveniencia o inconveniencia de tal o cual adquisición.

En otras naciones es distinto. Los países europeos, especialmente los del centro y norte, están llenos de cooperativas. De Erhard, el gran reconstructor de la economía alemana, se ha dicho que ejerce un "control sin controles", porque hace recomendaciones al pueblo consumidor con ánimo de orientar los precios y, sin ley ni decreto, los controla así, porque se le cree y se le sigue voluntariamente. Lippmann, en su "Retorno a la Libertad", obra maestra (aunque el título ha sido mal traducido y en inglés es "Una buena sociedad"), habla de las Ligas de Consumidores de los Estados Unidos y menciona la influencia que ejercen, cómo han sido capaces de descalificar productos malos o caros y borrarlos del mercado consumidor.

En Chile ha intentado el gobierno imitar aquellos ejemplos. Ha dictado una nueva ley de cooperativas. Ha creado el Comité de Defensa del Consumidor. Ha promovido una intensa campaña psicológica de autocontrol en manos de cada comprador. Y esta campaña ha tenido más éxito que 20 años de Comisariato y SAP, que no pudieron frenar la inflación, con leyes, decretos y resoluciones oficiales. Pero sin imperio efectivo, aparentemente obligatorio. Es que el mejor control de precios —así lo han comprendido los actuales hombres de Gobierno— es el del afectado, siempre y cuando quiera y sepa ejercitarlo.

De la medida en que el consumidor coopere a las ideas antedichas, depende la suerte de esta campaña, que ha triunfado ya en su primera etapa, pero necesita llegar más lejos aún.

La Subsecretaría de Economía aborda, en declaraciones publicadas ayer, un aspecto interesante: el contrabando. Es necesario que tanto el consumidor como el industrial y el distribuidor chilenos se detengan a reflexionar más profundo sobre este mal. "Tratándose del rubro textil, es necesario realizar el máximo de esfuerzo para mejorar nuestra producción y reducir sus costos, tanto para desalentar el contrabando como con vistas a la competencia que deberá afrontar nuestra producción dentro del mercado regional americano". Agrega la Subsecretaría que hay que reducir los márgenes de diferencias con los productos importados, porque si ésta no es alta, no se justificaría el riesgo de un comercio ilícito.

Industria y comercio del país deben pensarlo, pues, muy bien, que deben amoldarse a una situación tal, que el contrabando —tan perjudicial para ellos mismos— desaparezca por sí solo. Pero, por otra parte, también debe colaborar el consumidor que cae, casi siempre, en la tentación de comprar algo que se dice (porque a veces ni lo es) contrabandeado, y que resulta a la postre mercadería mala y cara, de calidad incontrolable y donde no cabe reclamación en ninguna parte.

El poder del consumidor es algo tan notorio y manifiesto que, bien organizado y dirigido, puede ser un factor decisivo de política y economía social. Porque va directamente hacia lo que el hombre aspira y que es la causa de todas las luchas: el bienestar. Al hablar de política no nos referimos por cierto a los moldes clásicos, sino a lo que es o debe ser una mentalidad nueva en la hora presente. Los progresos de la técnica, los inventos, la renovación de los modelos, etc., brindan al obrero de hoy lo que no poseían los monarcas ni la aristocracia de antaño, pero esto es a su vez un nuevo problema de costos y precios, de elección y selección de artículos, que debe resolver el consumidor y para lo cual debe prepararse y unirse haciendo pesar su poder.

NEMROD

Mayor control comunista sobre la prensa china

La disciplinada prensa china está siendo sometida a una reorganización, destinada a dar al Partido Comunista un control más estricto y más directo sobre sus actividades, según lo expresa un despacho de Hongkong, publicado en el "New York Times".

De acuerdo con los cambios introducidos, en primer lugar por el principal diario de la nación, "Jenmin Jihpao", y por la agencia oficial de prensa Hsinhua, la reorganización contempla que todos los periodistas y periódicos, revistas y estaciones de radio queden bajo "la inmediata dirección" del Partido Comunista chino.

Anteriormente la prensa trabajaba en unión con el departamento central de propaganda del Partido o con sus ramas locales.

Hoy, los poderosos primeros secretarios de los comités provinciales del Partido han recibido el encargo de tomar la prensa bajo su control. Bajo su dirección, gran cantidad de funcionarios del Partido están siendo reclutados para suplementar el trabajo de los periodistas profesionales del país.

Cada comité regional, municipal y distrital del Partido ha recibido órdenes similares para que organice grupos de escritores bajo la dirección de los primeros secretarios.

La finalidad perseguida por el Partido Comunista fue esbozada por Tseng Hsi-sheng, Primer Secretario de la Provincia de Anhwei, en una reciente conferencia de jefes de sucursales del "Jenmin Jihpao" y de la agencia Hsinhua, según una reciente información del "Jenmin Jihpao".

Tseng manifestó ante la conferencia que sólo bajo la dirección inmediata del Partido podría la prensa convertirse en un "instrumento útil" para encauzar e impulsar a la masa trabajadora del país y en "una importante correa de transmisión entre el Partido y las masas".

Aun cuando los diarios chinos "siempre siguen las enseñanzas del Camarada Mao Tse-tung", dijo, lo hacen en "diversos grados". Por lo tanto, debe fortalecerse la dirección del Partido sobre la prensa, de modo que los pensamientos del Presidente Mao respecto del periodismo sean "llevados a la realidad en forma más precisa".

Añadió que ya han sido demostradas las ventajas de un control más estricto del Partido sobre la prensa. Cuando los comités del Partido estudian y "corrigen seriamente" los despachos noticiosos, éstos son más auténticos y los puntos de vista más claros.

En un informe sobre "la nueva modalidad de la participación de todos los miembros del Partido en las labores periodísticas", un grupo de corresponsales de la agencia Hsinhua expresa que ésta es "infinitamente superior" al método por el cual los periodistas informan individualmente sobre las noticias.

La agencia cita la experiencia de un grupo de reporteros enviado desde la oficina de Anhwei a informar sobre un experimento agrícola destinado a aumentar el rendimiento de las cosechas. El Primer Secretario del comité regional del Partido citó a dos reuniones, a las que asistieron miembros del citado comité junto con los reporteros, con los cuales discutieron el tema central y el contenido para las informaciones de prensa que se escribirían, haciendo un esbozo de ellas.

La agencia agrega que "personal capacitado fue organizado para recoger información para los reporteros. Como resultado de esto, el trabajo periodístico fue cumplido satisfactoriamente".

La Hsinhua añade que un número creciente de noticias está siendo preparado por personas "que están tomando parte directamente o están dirigiendo las actuales luchas".

Luego expresa: "Así queda asegurado que la propaganda... se hará más rica y llena de colorido, y que el trabajo periodístico se irá acercando más y más a las intenciones del Partido y a las demandas de las masas".

Sería bueno preguntar a los miembros de nuestra prensa comunizante cuántos de ellos desearían trabajar bajo estas condiciones "libres" del paraíso comunista.

D. N.

PINCELADAS

Firpo

LAS FOTOGRAFIAS mostraban a Luis Angel Firpo, en sus años de gloria, como un coloso, sobre cuyo torso podían rebotar hasta las balas. Por lo menos esa sensación daba su reciedumbre de hombre alimentado con sangre de animales salvajes, con unas piernas de roble y unos puños gigantescos. Su carrera deportiva en los Estados Unidos fue rápida, aunque los críticos estimaron que tuvo tardío comienzo. Sin embargo, de cada mamporrazo mandaba al suelo a sus contendores, entre los que hubo verdaderos demoledores de prójimos. Para los sudamericanos, ese campeón era el representante de la pujanza de estas tierras.

¿Por qué sólo los gringos iban a ganarse los campeonatos del mundo?

Y, tal si escuchara esta pregunta, Luis Angel se impuso la tarea de llegar al pináculo y de traerse para estos mundos el título máximo. Si lo hubiera ganado en esos tiempos, cuando el boxeo era el boxeo y sus cultores auténticos ídolos, tendría, acaso, su monumento en algún lugar de Argentina. Pero le salió al paso Jack Dempsey, y por más que conectó ese golpe explosivo, que lanzo fuera del ring a su rival, tuvo que convenir en que sólo hasta ahí no más podía llegar. Y comenzó su honroso declive. No hizo concesiones con negocios exhibicionistas, no intervino en las colas de los desplazados que esperan una inútil chance. Regresó a sus pagos, y allí estuvo gozando de su fama, que siempre tuvo admiradores. Lo vimos en Santiago, hace algunos años, cuando Joe Louis, ya en la antesala de su descenso, hizo una presentación frente a ese otro grande del viril deporte que es Arturo Godoy. Lo designaron árbitro. Al subir al ring, el público le regaló la más grande ovación que se le puede tributar a un deportista. Ya estaba gordo, canoso. Parecía un abuelo de esos con cara bonachona que todavía quedan.

Ahora llega la noticia de su muerte. Un gran K. O. del que ya no podrá levantarse, como lo hizo siempre el toro de las pampas...

O. CABRERA LEYVA

Gedeón

A pesar de todas las críticas de la demagogia, el sistema interamericano es una realidad tangible, que ha demostrado su eficacia en numerosas oportunidades —como la Conferencia de Santiago de Chile—, y que puede demostrarla una vez más en la próxima reunión de Cancilleres que se efectuará en Costa Rica.

Sin embargo, no faltan quienes, por razones directas —como los comunistas—, quisieran verlo destruido, para lo cual usan el arma del desprestigio mientras llega la ocasión de poder recurrir a los cohetes ofrecidos tan desinteresadamente por Khrushchev a Cuba.

Por desgracia, tampoco escasean quienes, ubicados en tiendas democráticas, les hacen entusiasta coro sin consideración para los verdaderos intereses que sostienen. Entre ellos, pocos más documentados pero más desaprensivos que don Radomiro Tomic, que hace algún tiempo —seguramente sin ninguna intención no confesada contra Estados Unidos— puso en ascuas a nuestra población al anunciar un verdadero apocalipsis atómico, proveniente de un botadero de desperdicios nucleares que se iría a instalar en la Antártida con la aquiescencia de nuestro Gobierno.

Ahora, don Radomiro, que alterna su firma y su seudónimo entre su diario, "La Libertad", y el tabloide peronista "Ultima Hora", repite en este último la especiosa versión de que la Conferencia tiene por propósito encerrar a Cuba y preparar a la comunidad continental para una "solución de fuerza", política o económica, en contra de su régimen.

Lo que en lenguaje corriente se llama un "cuadrillazo".

Mayor absurdo no puede darse. No sabemos de dónde pueda provenir interpretación tan antojadiza y con tanto sabor a consigna, porque lo cierto es que la cita de Costa Rica, y esto don Radomiro debería saberlo, ha sido convocada precisamente a petición de Cuba y de Venezuela, con un temario constituido por sendas demandas presentadas por estos países en contra de Estados Unidos y Santo Domingo, respectivamente.

Si a ellas se quiere agregar otra de Guatemala contra Cuba, por supuesta amenaza de invasión, ¿en qué puede cambiar fundamentalmente el objeto de la Conferencia?

Resulta excesivamente paradójico imaginar a un país provocando una reunión únicamente para escuchar acusaciones en su contra.

Pero el señor Tomic, que a fuer de crítico lo critica todo, no se queda en paradojas. Sostiene que el sistema interamericano "no es obligatorio, sino que estrictamente voluntario", y una emanación de la soberanía de los 21 países que lo integran. Esto es lo que sabe todo el mundo y sobre lo cual no cabe siquiera discusión.

"Gedeón no lo habría hecho mejor argumentando."

De ahí que las versiones de "encerrona", "cuadrillazo" y "soluciones de fuerza" no pueden tener cabida en la próxima reunión.

Todo el mundo sabe que en Costa Rica se buscará el camino de las "negociaciones honestas y conciliadoras" para estas incidencias absurdas y criminales, que ponen en peligro un sistema que con todos sus defectos se ha demostrado útil y operante en el mantenimiento de las buenas relaciones y de la paz en este hemisferio.

¿Qué mérito hay, pues, en proclamar bombásticamente que esto es lo que hay que hacer?

No queremos pecar de mal pensados, pero no podemos dejar de hacernos la reflexión de que sólo negando esta verdad es posible sostener lo del "cuadrillazo" y todo lo demás.

Panorama internacional

La política del Gobierno de Chile, la creación de la CEPAL, el Mercado Común y el Plan Marshall para América Latina.— La igualdad y dignidad de los países latinoamericanos y sus implicaciones económicas.

Fines y medios en el sistema interamericano

Las declaraciones formuladas por el Presidente Eisenhower, con respecto al proyectado Plan Marshall para América Latina, fueron objeto de un comentario oficial por parte del Gobierno de Chile, en una nota enviada por el Ministro de Relaciones Exteriores al Encargado de Negocios de Estados Unidos.

La nota del Gobierno destaca que la política anunciada por el Presidente Eisenhower coincide con las orientaciones tradicionales sustentadas por Chile, para lograr "un entendimiento regional realista y constructivo" en el Hemisferio, y subraya el hecho de que correspondió a nuestro país la iniciativa en la creación de la CEPAL, cuya acción ha contribuido grandemente a la comprensión continental. Tal afirmación no es una declaración verbalista; sino que expone simplemente la escueta verdad de los hechos. Es de sobra conocida la participación de Chile en la creación del Banco Interamericano de Desarrollo, pero lo es mucho menos la circunstancia de que si no hubiera sido por la tenaz actitud de la delegación de Chile ante las Naciones Unidas, quizás el proyecto de creación de la CEPAL no hubiera podido realizarse. En efecto, al presentar Chile la resolución correspondiente para la creación de este organismo, encontró una fría actitud de resistencia de parte de Estados Unidos y de las grandes potencias, a las cuales sólo interesaba, en ese entonces, la reconstrucción de postguerra en Europa y Asia. La originalidad del brillante alegato del Embajador de Chile ante las Naciones Unidas, en esa época señor Hernán Santa Cruz, en defensa de la creación de la CEPAL, fue sostener que la condición de atraso económico —aún no se hablaba de subdesarrollo— en que se encontraba América Latina era comparable al estado de destrucción postbélico, y que ambas situaciones creaban tensiones económico-sociales de extraordinario peligro para el mantenimiento del régimen democrático. La solidaridad del grupo latinoamericano en apoyo de la tesis chilena logró vencer, finalmente, las resistencias de las grandes potencias, y la CEPAL fue creada, fijándose su sede en Santiago.

La creación de la CEPAL puede considerarse como el principio de una reacción en cadena, en materia internacional, para lograr una mayor integración del Hemisferio.

La nota de Chile al Presidente Eisenhower destaca, acertadamente, que la "solidaridad, igualdad y dignidad" de los Estados latinoamericanos sólo pueden alcanzar la plenitud de su sentido, cuando las instituciones políticas y jurídicas del panamericanismo se trasladen al plano económico. Tal afirmación apunta al hecho fundamental de la organización interamericana, que está formada por un país desarrollado, que es, además, la primera potencia mundial, y por veinte repúblicas, que no salen aún de la condición de atraso económico que la delegación chilena ante las Naciones Unidas señalaba hace ya más de diez años. En este estado de desajuste, de desequilibrio entre fines y medios, se encuentra la fuente de las tensiones que afectan en la actualidad al Hemisferio. Sin los medios económicos que permitirán a las naciones latinoamericanas salir del estado de subdesarrollo y estabilizar sus regímenes democráticos, la "igualdad y dignidad" de los miembros de la comunidad interamericana, no podrá ser completamente efectiva.

Estas ideas, tanto tiempo sostenidas por los latinoamericanos, y cuya substancia ya se encontraba contenida en los debates que llevaron a la creación de la CEPAL, han logrado, finalmente, penetrar en el ambiente político de los Estados Unidos, como uno de los temas más destacados en la formulación de su política exterior. Expresión del hecho son el anunciado Plan Marshall del Presidente Eisenhower y la preocupación de los candidatos a la Presidencia sobre ayuda económica a América Latina.

El hecho es que los dos partidos norteamericanos se encuentran de acuerdo en la idea de un Plan Marshall para América Latina. Kennedy ha dicho que tal política constituirá una nueva fase de la doctrina de Buena Vecindad, iniciada por el ex Presidente Roosevelt. Pero el estado crítico de las relaciones interamericanas, quizás haga un tanto anticuado hablar de Buena Vecindad, ya sea en sus antiguas o nuevas fases. Lo que se necesita, más bien, es afirmar que América Latina y Estados Unidos deben ser no sólo buenos vecinos, sino socios en una finalidad común, que es la de demostrar que el sistema interamericano es el mejor camino y el único posible dentro de la libertad, para lograr para América Latina el desarrollo económico y la plena vigencia de la democracia representativa. Al margen de la denominación que pueda darse a tal política, lo fundamental es subrayar que, finalmente, ella ha sido comprendida por la gran potencia del Norte.

AGLE

Tribuna Libre

AUGUSTO PINTO

Augusto Pinto ha muerto tan silenciosamente que el caótico hormiguero contemporáneo no se ha dado cuenta de su partida, así como no saben las abejas cuando, entre otras mil, una rosa se marchita.

Era la suya un alma extraordinaria de pureza, de poesía y de bondad, y su ejemplo moral es, tal vez, el único en esta tierra enardecida de envidias y pasiones.

Quiso siempre ser humilde y pobre. Su talento clarísimo y penetrante no lo llevó nunca a medrar, movido sólo por su corazón ferviente y por una conciencia rigurosa.

Nació, creció, vivió y murió, voluntariamente, como un proletario, ¡él, que tenía la inteligencia de un sabio, la palabra de un apóstol y la pluma de un poeta!

Era zapatero, un prolijo zapatero de obra fina, que nunca tuvo tienda ni taller, y que hasta los setenta y ocho años de edad se ganaba el pan de cada día y el de los suyos con la obra acabada, perfecta y limpia de sus manos, que él daba calladamente por un precio mínimo.

Este oficio, de santo laico, le permitía meditar y soñar, y a veces, también, predicar fraternalmente, con voz queda de amigo, a cuantos lo visitaban o lo rodeaban solamente, porque nunca quiso subir a los estrados ni a los púlpitos, ni perorar en comicios, en plazas ni en teatros. Su palabra era como el perfume de la rosa silvestre, que sólo aprovecha a las vecinas humildes.

Muy joven cayó bajo la influencia maravillosa y penetrante de Pedro Godoy.

Era éste un brillantísimo estudiante de ingeniería. Su paso por el Instituto Nacional había sido como un deslumbramiento para sus profesores. Su vieja prosapia, que lo arraigaba en eso que llaman la aristocracia tradicional, le abría los salones y las perspectivas. Pero él tenía el alma impertérrita de un apóstol, y no sólo abrazó en su adolescencia el anarquismo, sino que, imitando la grandeza del Príncipe de Kropotkine, bajó al pueblo y aprendió, en un taller de un conventillo, junto al viejo Silva, el oficio de zapatero.

Pero si era allí un aprovechado aprendiz del oficio, le fue imposible no ser, a la vez, un maestro de filosofía social: era ése, de los zapateros remendones, un medio incomparable. Todos ellos estudiaban, leían, meditaban, comentaban, asistían a conferencias y discutían. Discutían para aprender, para penetrar la compleja psicología de las masas, para plantear los problemas sociales y morales, para buscar soluciones a la vieja tragedia del proletariado, acampado sin casa, ni familia, ni doctrina, en medio de la sociedad moderna, en la incertidumbre del pan y de la vida.

Augusto Pinto también era aprendiz en el mismo taller del viejo conventillo, y aunque era cuatro años mayor, se inclinó admirado y reverente ante la enseñanza fraternal y pura de Pedro Godoy: su anarquismo generoso, sereno y libérrimo, se desparramó como raíces fecundas en el alma de aquel ferviente proletariado santiaguino de la primera década de este siglo, hoy tan empedernido.

Esa enseñanza nunca abandonó a Pinto, y santificó su vida. Su mente ávida y leal adquirió con los años una solidez extraordinaria y una cultura profunda; pero no lo envaneció: aunque amado y respetado de cuantos lo conocían, nunca quiso salir a luz, a la prédica pública, ni a la polémica. Sólo cuando murió Pedro Godoy fue posible llevarlo a la tribuna de la Universidad, desde la cual pronunció una oración en memoria de su amigo muerto, que es sin duda una de las más bellas páginas que jamás se han escrito en la República.

Varios años más tarde publicó un folleto de diecinueve carillas, que se llama "Oración", y que contiene una a la Tierra, otra al Sol y otra al Agua, de poesía tan delicada y penetrante, tan humana y serena, que no parece producida en esta tierra tan estridente y tan llena de querellas.

Los largos años de obscura vida proletaria lo habían madurado. Siguió mirando serenamente las jerarquías sociales inferiores del dinero, de la política o de la posición social, cuya vanidad efímera lo confirmaba en su anarquismo libertario y en su anhelo de fraternidad social; pero comprendió, sensatamente, que hay, además, entre los hombres, otras jerarquías superiores, la de la bondad, la de la sabiduría y la de la justicia, a cuya soberanía debe el hombre juiciosamente subordinarse, y de este modo pasó insensiblemente del anarquismo absoluto, al positivismo relativo. La desigualdad humana no es sólo un resultado artificial de condiciones arbitrarias de alcurnia, de riqueza o de poder político, sino, también, una subordinación necesaria y benéfica de los débiles a los fuertes, de los ignorantes a los sabios, de los que han hambre y sed de justicia, a los pocos seres superiores que puedan darla, porque la llevan ellos mismos, arraigada y vencedora, en el fondo de sus almas.

Su poesía —que no publicó nunca— y su filosofía social —que sólo derramaba en la conversación privada— le permitieron llenar cada día su labor y perdurar en su vida ejemplar con una serenidad y una clarividencia que le daban perfiles de santo.

No cometió en toda su larga vida sino una sola falta grave: fue demasiado humilde, y por ello, privó a muchos de su ejemplo.

Porque no basta vivir como sabio o como santo: hay también que evangelizar, y aunque es muy difícil separar la enseñanza de la polémica, la necesidad de ejemplo, de enseñanza y de justicia es tan grande, que se hace imprescindible, a veces, desalumbrar a los ciegos, hacer oír a los sordos y sacudir los corazones empedernidos.

Pero, aunque no haya gritado en vida, por humildad, el perfume de la rosa muerta vivificará las almas adormecidas.

Carlos Vicuña

Homenaje a Raúl Sáez por su labor en el Lago Riñihue

ICARE, en conjunto con la Cámara Chilena de la Construcción, rendirán un homenaje el viernes próximo al ingeniero Raúl Sáez, en el Hotel Carrera, a las 13 horas.

Esta será una manifestación de reconocimiento al señor Sáez por su labor de coordinador en las faenas de defensa de Valdivia, frente a los desbordes del lago Riñihue, y el éxito obtenido en la empresa.

A este almuerzo concurrirán, además, delegaciones de provincias de las filiales de ICARE y de la Cámara de la Construcción.

REMATE

Comuna de Quilicura

Por resolución del 2.o Juzgado Civil de Santiago, en expediente 23.431 "Fisco con Deudores Morosos de Quilicura", se ha ordenado el remate de la propiedad ubicada en sector denominado Bajos de Jiménez (Viña San Martín), a nombre de doña Adriana Palma Villegas. El inmueble está formado por los predios signados con los siguientes avalúos: Rol 120-8, avalúo Eº 1.416 (inscrito a Fjs. 9.670, N.o 17.663, de 1949) y Rol 120-9, avalúo Eº 1.450 (inscrito Fjs. 1.026, N.o 2.072, de 1946).

El remate se efectuará el 12 de agosto próximo, a las 15 horas, en el 2.o Juzgado Civil (Bandera 342). Mínimum para las posturas, el equivalente a los 2/3 de los avalúos mencionados; los interesados deberán presentar, en el momento del remate, una garantía por el 10% del mínimum. Más bases y antecedentes en la Tesorería de Quilicura, en la Secretaría del Juzgado aludido y en la oficina de la Abogacía Provincial de Santiago, Huérfanos 1147, oficina 238, abogado señor Armando Verdugo R.

Elia Osorio
Secretaria

Afirma el gerente de la Corporación de Ingenieros:

Planes de la CORFO para reconstruir el Sur son orgullo de nuestra ingeniería

El esfuerzo individual no podrá rehacer la obra de varias generaciones, dice Mario Reyes.— Fórmula de la Corporación de Ingenieros de Chile: Poderosas sociedades anónimas con participación de todos los chilenos.— Una gran frase de Cabot Lodge.

—Después de una detenida visita a cinco de las provincias damnificadas —Ñuble, Concepción, Bio Bio, Malleco, Cautín y Valdivia—, hemos llegado a la conclusión de que los estudios y planes de reconstrucción y desarrollo elaborados por la Corporación de Fomento, son un verdadero modelo en su género y un legítimo motivo de orgullo para los ingenieros chilenos. Así compendia sus impresiones del sur Mario Reyes, gerente general de la Corporación de Ingenieros de Chile y destacado promotor de industrias, después de una jira de carácter estrictamente profesional que realizó en compañía de un equipo de ingenieros de dicha empresa. Durante diez días recorrieron, palmo a palmo Concepción, Talcahuano, Coronel, Lota, Chiguayante, Penco, Tomé, Chillán, Los Angeles, Temuco y Valdivia, con todos sus pueblecitos aledaños, encuestando a los industriales y a los agricultores, para conocer la magnitud de sus pérdidas y las perspectivas de recuperación que se han trazado.

—Muchos empresarios, nos agrega Mario Reyes, estaban todavía bajo los efectos devastadores de la reciente tragedia, que ha destruido en minutos la obra de muchas generaciones. Sin embargo, reaccionaron finalmente con optimismo, frente a los claros planteamientos que les hicimos en cada caso. Nuestra idea matriz es que lo que se ha capitalizado a través de muchas generaciones no puede reconstruirse de la noche a la mañana, con el solo esfuerzo individual. Ni siquiera los créditos a largo plazo son suficientes. Si a Ud. le prestan un millón de escudos a diez años, significa que en ese plazo Ud. debe ganarse un millón más de escudos sin contar los intereses nada más que para reintegrar el crédito. Nosotros creemos honestamente que la reconstrucción debe descansar sobre el sólido pilar de grandes sociedades anónimas en las que participen todos los chilenos que lo deseen y donde las obligaciones no pesen exclusivamente sobre los hombros de un solo industrial.

HAY QUE DUPLICAR LA PRODUCCION

—¿Qué opinión les mereció el problema agrícola frente a la reconstrucción?

—Pensamos que los agricultores tienen una gran responsabilidad pues la primera necesidad de la zona afectada es comer. Al norte de la región castigada por los sismos y maremotos se debe duplicar la producción para compensar las pérdidas del sur. Esto, que pudiera parecer una observación un tanto simple, cobra dramática actualidad cuando uno ve los estragos indescriptibles que las catástrofes han hecho en ese paraíso agrícola que es la provincia de Valdivia.

LAS FABRICAS QUE "SE HACEN SOLAS"

—¿Basta la violencia de los sismos para explicarse la cantidad impresionante de destrucciones provocadas en los centros urbanos?

—De ningún modo. Un 90 por ciento de la destrucción se debió a una falta absoluta de asistencia técnica en la construcción. Allá era muy extendido el sistema de la fábrica que "se va haciendo sola", mediante toda clase de parches y añadiduras. La gente sencilla gustaba decir: —Vea Ud. cómo yo mismo me he construido mi casa. O mi fábrica. ¡Y pensar que hay quienes, para levantar un muro, llaman a arquitectos e ingenieros...!

Es lamentable, prosigue diciéndonos el señor Mario Reyes, que justamente las construcciones que se vinieron al suelo, sin que se salvara nada, fueron éstas, improvisaciones hechas al margen de toda asistencia técnica. Gran parte de la edificación industrial valdiviana se vino abajo por culpa de este prejuicio.

—¿Qué planes tienen Uds. respecto del sur?

—Cooperar profesionalmente en todo cuanto nos sea posible a los esfuerzos de la CORFO. Para nosotros será un motivo de orgullo colaborar con una entidad cuyos estudios causan la admiración de todo el continente. Recuerden Uds. que cuando Humberto Díaz leyó en la CEPAL su exposición sobre el problema de las catástrofes chilenas, Henry Cabot Lodge, actual candidato republicano a la Vicepresidencia de los Estados Unidos, le dijo —Nunca he escuchado un estudio más bien fundamentado y acabado que el que Ud. acaba de darnos a conocer.

TAREA DE TODOS. — "Grandes y bien financiadas sociedades anónimas deberían ser los pilares de la reconstrucción, a fin de que en esta tarea de honor pudieran tener cabida todos los chilenos", dijo a LA NACION don Mario Reyes, Gerente de la Corporación de Ingenieros de Chile, después de una visita a cinco de las provincias devastadas.

AFIRMA EL RECTOR ARAVENA:

Ya es tiempo que se funde la Academia Nacional de Ciencias

Interesante exposición del Rector de la Universidad Técnica del Estado.— Un precedente importante: el Premio Nacional de Ciencias.— Una manera positiva de rendir homenaje a las Royal Society de Londres

"Chile no cuenta aún con una Academia Nacional de Ciencias a pesar de que tenemos la correspondiente a la Academia Española de Letras. No hay duda que cada día que pasa se hace sentir con mayor fuerza la necesidad de establecer dicha Academia y que cuando así ocurra, muchas iniciativas que hoy se pierden o no se difunden lo suficiente, constituirán un aporte valiosísimo para el desarrollo y progreso de estas disciplinas." Así culminó su brillante exposición ante el Consejo Universitario, don Horacio Aravena, rector de la Universidad Técnica del Estado, en el curso de un homenaje que dicho centro de altos estudios rindió a la Royal Society de Londres, que cumple este año tres siglos de existencia.

LA "ACADEMIA SECRETORUM NATURAE"

Recordó el rector Aravena que la Academia científica más antigua de que hay recuerdo en el mundo occidental data del siglo XVI, y fue creada por el italiano Giambattista della Porta, inventor de un método "muy preciso" para elevar agua mediante la condensación del vapor, vale decir, uno de los precursores de la máquina a vapor. Se llamó esta respetable abuela de todas las academias y sociedades científicas del mundo contemporáneo, la "Academia Secretorum Naturae", que hubo de cerrar sus puertas tiempo más tarde por razones políticas.

En su exposición, subrayó el rector la necesidad de que los modernos hombres de ciencia trabajen unidos, en poderosos equipos y con nexos efectivos dentro y fuera de sus países, y terminó abogando por la creación de la Academia Nacional de Ciencias en nuestro país.

EL PREMIO NACIONAL DE ARTE

La iniciativa del rector Aravena y de la Universidad Técnica del Estado tiene valiosos precedentes. Al comienzo de la pasada administración, el rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, acompañado de los señores Julio Arriagada Augier, Diego Barros Ortiz, Baltasar Castro y Hugo Goldsack, visitaron al Jefe del Estado con el objeto de comunicarle el sentir de las instituciones culturales de Chile en favor de la institución del Premio Nacional de Ciencia, de igual jerarquía y monto que el Premio Nacional de Literatura y el Nacional de Arte. La acogida oficial fue ampliamente favorable a este paso trascendental de las entidades culturales, pero el curso de los acontecimientos posteriores no permitió reactualizarlo.

LO MENOS QUE PUEDEN ESPERAR

En momento muy oportuno se levanta la voz del rector Aravena. Cuando todo el país y las sociedades científicas más importantes del hemisferio reconocen el brillante triunfo de nuestros técnicos, especialmente, nuestros ingenieros, en la batalla del Riñihue, y otorgan a nuestro desarrollo científico un papel preponderante en el esquema continental, lo menos que pueden pedir nuestros silenciosos investigadores es que se organice una corporación de derecho público que los agrupe y les dé respaldo y la jerarquía a que son acreedores por su contribución a la edificación del futuro nacional.

AFIRMO FELIPE HERRERA:

Preocupación existe en América del Sur por inestabilidad económica

Rindió un informe ante el Consejo Interamericano Económico y Social, sobre su reciente viaje por 10 países latinoamericanos.

Recientemente, Felipe Herrera, Director del Banco Interamericano de Desarrollo, hizo una exposición ante el Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), para formular algunos comentarios sobre su reciente jira por 10 países latinoamericanos, entre los cuales se contó Chile.

A continuación, publicamos un resumen de las observaciones expresadas por el señor Herrera:

1.— Estas observaciones resumen una experiencia como Presidente del BID, tenida en una visita por los diez países de Sudamérica, que durara 54 días y que significara un recorrido de 20.680 millas. El objeto principal de la jira fue tomar contacto con los países miembros del BID, tanto a través de sus Gobiernos, como de sus sectores privados, dando a conocer las actuales preocupaciones de organización de la Institución y las políticas bosquejadas para el futuro, especialmente, a partir de la fecha del inicio de las operaciones del Banco, es decir, el 1.o de octubre del presente año. Además, el viaje fue de gran utilidad para poder convenir con las autoridades respectivas las modalidades de pago de la primera cuota de los recursos del Banco, cuya fecha de vencimiento es el 30 de septiembre del presente año; tenemos el agrado de señalar que hasta la fecha se ha enterado un porcentaje equivalente al 76,3% de las referidas cuotas. Asimismo, esta jira presentó la gran oportunidad de entrevistar candidatos para la Institución en el terreno mismo, y de dar a conocer sus modalidades operativas a través de un gran número de mesas redondas, conferencias a hombres de negocios y universitarios y conferencias de prensa.

De particular significación fue, a mi juicio, el contacto con los Bancos Centrales, con las instituciones bancarias privadas, con los organismos de desarrollo económico, con los representantes de entidades de asistencia técnica internacional, como, asimismo, con personeros de la Comisión Económica para la América Latina y de la Oficina Regional de la FAO en Santiago.

LA INESTABILIDAD ECONOMICA

2.— Antes de entrar a efectuar comentarios en aspectos financieros específicos, en particular en relación al BID, quisiera destacar algunas experiencias de carácter general, obtenidas a través de este contacto con los países miembros del Banco: a) Seria preocupación por la inestabilidad económica enamanada de la dependencia del comercio exterior de un reducido número de materias primas; en muchas partes se me planteó que se consideraba la ayuda financiera externa como ilusoria, si ésta no iba acompañada por un mecanismo para asegurar precios más estables y justos a los rubros básicos del comercio de exportación latinoamericana; advertí preocupación en algunos países por el necesario aumento y diversificación de las exportaciones, para lo cual es indispensable la ayuda financiera adicional; b) gravitación del problema agrícola, tanto en su aspecto económico como social. Existe una conciencia colectiva en los países visitados de que la agricultura latinoamericana ha quedado atrasada en relación a las necesidades del crecimiento demográfico y del desarrollo industrial. Asimismo, diversos Gobiernos me expresaron su seria preocupación por los problemas sociales, derivados de los bajos niveles de productividad de la agricultura y de las condiciones de tenencia de la tierra; c) Coexistencia de niveles industriales diversos, lo que crea problemas también distintos para las industrias grandes, por un lado, y medianas y pequeñas por otro; d) Preocupación por el desarrollo de una red de transportes, especialmente, con miras a abrir zonas nuevas en algunos países; el problema común en estos casos, es el alto costo de estas iniciativas; e) El volumen económico y el grado de diferencias geográficas y de ritmos de desarrollo hacen necesario considerar políticas económicas internacionales distintas para países de estructuras diversas; f) En el mismo orden de ideas, dentro de los propios países se observan ritmos distintos de crecimiento, lo que trae consigo tareas diversas para la política económica nacional; g) Distintas actitudes acerca de la posición del sector público en la actividad económica nacional: países que marchan a enfatizar la acción de la empresa privada, mientras otros refuerzan sus organismos de coordinación y planificación. Sin embargo, en todas partes se advierte un criterio pragmático en el sentido de que para las urgencias del desarrollo económico no se consideran ambas concepciones como excluyentes; h) Agudo problema de la vivienda popular y de los servicios de utilidad pública, especialmente en ciudades en rápido ritmo de crecimiento por efectos del proceso de la industrialización; i) Se advierten en casi todos los países limitaciones al desarrollo como consecuencia de sistemas institucionales atrasados o demasiado descentralizados y descoordinados; se plantea en este sentido por diversos Gobiernos la necesidad de reformas administrativas, presupuestarias y tributarias.

ASPECTOS FINANCIEROS

3.— En relación a aspectos de carácter financiero, debemos destacar los siguientes: a) Es observable en casi todos los países, especialmente en los más grandes, de que existen recursos financieros disponibles que, por circunstancias diversas, no tienen una utilización mejor para fines de desarrollo económico. Uno de los aspectos que tal vez más influya es la carencia de mecanismos adecuados de créditos a mediano y largo plazo; en muchos países los mercados de capitales han desaparecido o se han reducido en importancia como consecuencia de largos períodos de inflación; b) Existe conciencia en este orden de ideas, de darle una mayor importancia a organismos públicos o privados que efectúen labores de inversión o capitalización; c) No siempre la mera estabilidad monetaria trae consigo el afiujo de recursos foráneos, sean éstos públicos o privados. En países que por razones de su propia estructura económica y de la carencia de recursos naturales y humanos importantes, a pesar de los esfuerzos efectuados por estabilizar interna de, capital extranjero; d) En muchos países, se nos planteó que el problema del financiamiento más que de recursos en moneda extranjera, era un problema de carencia de moneda local, atribuyéndose estas limitaciones a políticas crediticias muchas veces demasiado restrictivas. Existe una opinión generalizada en el sentido de que hay mucha ayuda externa que no puede utilizarse por imposibilidad de emplear recursos que financien los costos en moneda local.

ACCION DEL BANCO

4.— En relación al Banco Interamericano de Desarrollo, cabe destacar las siguientes observaciones en relación a mi jira: a) Existe un gran apoyo e interés regional y práctico por lo que es el BID y por sus perspectivas hacia el futuro, si bien es cierto que hace falta una mayor divulgación de sus aspectos más específicos. b) Pese a la limitación de recursos del Banco en el período inicial, hay campos de acción en los cuales se puede vislumbrar una positiva labor: capitalización de bancos de inversión o de instituciones de fomento, con la finalidad de que éstos faciliten los recursos disponibles; ayuda al reequipamiento de empresas industriales; financiamiento de obras de alcance social, como agua potable, institutos tecnológicos, etc.; labor de asistencia técnica, especialmente destinada a la formulación de proyectos específicos que den lugar posteriormente, a financiamientos, incluso por parte de otros organismos o fuentes financieras; acción como "agente financiero" para gobiernos y empresas del Continente, actuando de consuno con otros organismos financieros; ayuda en programas y planes de alcance regional dentro de un país: asesoramiento, en aspectos financieros, de programas globales de desarrollo; oficinas de informaciones y contactos financieros en Washington de intereses latinoamericanos, en relación a interesados de países más desarrollados, etc. c) Existe una preocupación generalizada en el sentido de que el Banco Interamericano debe transformarse en el futuro en un verdadero Eximbank para América Latina, especialmente con miras al financiamiento de la exportación de bienes de capital. En este sentido, en todas partes se subraya la conveniencia de que el BID esté vinculado a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio. d) Interés, por parte de muchos países, en el sentido de que el BID debería contar con agencias regionales o con representantes locales. e) Interés del sector privado en la futura acción del BID, especialmente por sus posibilidades de operar sin exigir garantía de los gobiernos respectivos y por su preocupación en ayudar a las empresas medianas y pequeñas.

El señor Herrera aprovechó su exposición para agradecer a los representantes de los gobiernos y países visitados por el gran interés demostrado en el BID y en sus personeros, y anunció que en días próximos completaría su contacto con los países del Continente, recorriendo el Caribe, Panamá, Centroamérica y México. Finalmente, agregó que los nuevos planteamientos de la política económica interamericana, en el sentido de que los Estados Unidos están dispuestos a dinamizar fondos adicionales para el financiamiento de ciertas necesidades económicas y sociales de la América Latina, cuentan, por parte del BID, con las posibilidades de un magnífico instrumento de filosofía y contenido multilateral y cooperativo. Destacó que la institución será capitalizada en un 60 o/o por los países de América Latina y en un 40 o/o por los Estados Unidos, y que, a juzgar por los recientes compromisos de personal efectuados hasta el presente, aproximadamente dos tercios son ciudadanos latinoamericanos, lo que está transformando a esta entidad en una verdadera expresión financiera de América Latina, con importantes vinculaciones y proyecciones en los Estados Unidos y Europa occidental. Terminó diciendo que el BID era la mejor expresión de la madurez y de la capacidad creadora de América Latina en su conjunto en el orden económico y financiero, y que, precisamente, el sentido de responsabilidad y seriedad con que se estaba montando la institución, la transformaba en el instrumento más adecuado para una cooperación de los países latinoamericanos con los Estados Unidos.

Periodista de Arica a las Olimpíadas de Roma

Ayer llegó a esta capital el periodista norteño Humberto Crosa Bilbao, director del diario "La Gaceta", de Arica y corresponsal de "LA NACION" en esa ciudad, quien continuará viaje a Roma, el miércoles próximo, para presenciar los Juegos Olímpicos que se realizarán en esa ciudad.

Crosa, que viaja en compañía de su esposa, Lidia Iglesias, permanecerá alrededor de tres meses en Europa.

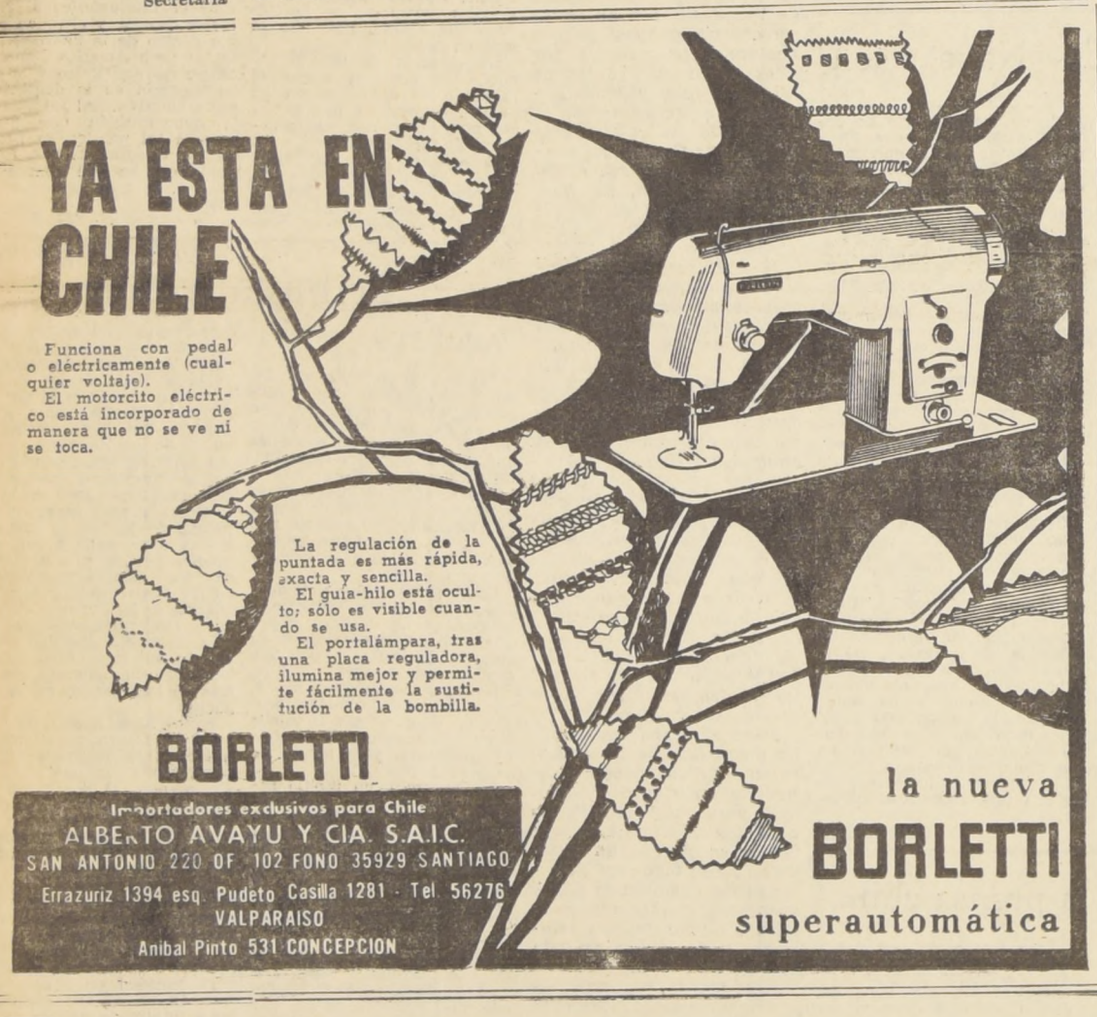
ESCUELA DE PERIODISMO RECIBE A EX ALUMNOS

Por segunda vez, los ex alumnos de la Escuela de Periodismo celebrarán la "Vuelta a la Escuela", ceremonia que se realizará mañana al mediodía y que fue instituida el año pasado por el Director del establecimiento, Ramón Cortez Ponce, como una forma de mantener la vinculación entre los egresados y las nuevas generaciones de profesionales.

En el programa figura una visita al taller de composición y titulaje, que se acaba de instalar en la Escuela para facilitar la enseñanza de técnica gráfica. Con esa instalación se dio "el primer paso hacia la dotación de todos los implementos técnicos de un plantel que los necesita con urgencia", según la declaración del director Cortes Ponce. Agregó éste que "hay falta de medios materiales indispensables para desarrollar una labor más positiva en la enseñanza que allí se imparte".

La bienvenida a los ex alumnos estará a cargo del señor Cortez Ponce. Cooperará el Orfeón de Carabineros.

Los ex alumnos se reunirán luego en un almuerzo de camaradería en el Club Deportivo de la Universidad de Chile.



YA ESTA EN CHILE

Funciona con pedal o eléctricamente (cualquier voltaje).
El motorcito eléctrico está incorporado de manera que no se ve ni se toca.

La regulación de la puntada es más rápida, exacta y sencilla.
El guía-hilo está oculto; sólo es visible cuando se usa.
El portalámpara, tras una placa reguladora, ilumina mejor y permite fácilmente la sustitución de la bombilla.

BORLETTI

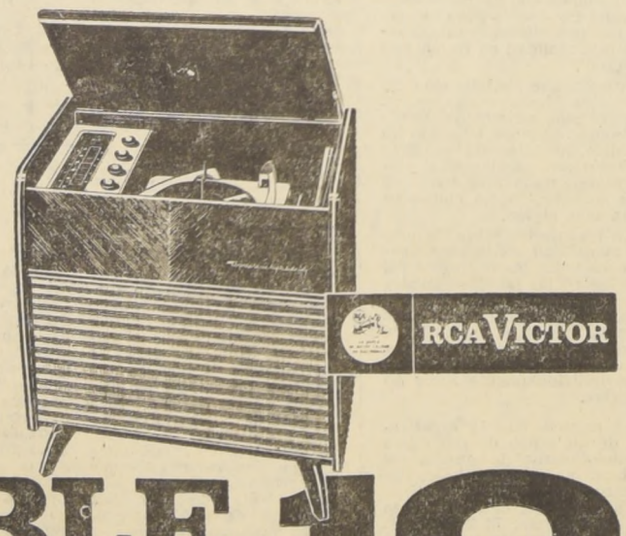
la nueva BORLETTI superautomática

Importadores exclusivos para Chile
ALBERTO AVAYU Y CIA. S.A.I.C.
SAN ANTONIO 220 OF. 102 FONO 35929 SANTIAGO
Errazuriz 1394 esq. Pudeto Casilla 1281 - Tel. 56276
VALPARAISO
Anibal Pinto 531 CONCEPCION

RCA VICTOR

EL MEJOR RADIOFONOGRAFO AL MEJOR PRECIO DE CHILE

con la calidad de RCA Victor en este lujoso Radiofonógrafo de Alta Fidelidad al precio increíble de Eº 18 al mes



INCREIBLE Eº 18 al mes

MOD. HF-110 Onda Corta y Larga. Antena de ferrita anti-ruido.
Parlante de 12" de alta Fidelidad.
Tocadiscos automático de 3 velocidades.
Gabinete enchapado estilo europeo.

Distribuidora "EL AGUILA"
Baranda e Isla Ltda.
San Pablo 3163 al llegar a Chacabuco

OBRA Y REMIENDOS EN GENERAL
TALLERES GRAFICOS "LA NACION"
AGUSTINAS 1269

Alta abstención de ayer favoreció a Joel Cáceres

Candidato del FRAP ganó al doctor Luis Schmidt Herman por 1.908 votos.— La abstención fue del 46 por ciento.— Dejaron de votar 21.970 electores.— El candidato del PANAPO llegó tercero, muy lejos.— El electorado se atemorizó ante las "brigadas de convencimiento" del palestrismo.— Allende armó una tempestad en un vaso de agua. Allanada casa de Julio Palestro.— Fuerte despliegue de fuerzas policiales evitó desmanes que se temían.

Un 46 por ciento de abstención fue la nota dominante de la elección de un regidor efectuada ayer en San Miguel, en la que triunfó el candidato del FRAP, Joel Cáceres, en un acto en el que en total sólo sufragaron 23.560 de los 43.531 inscritos con que cuenta esa comuna. Tan alto porcentaje de abstención, muy superior a todas las elecciones últimas, revela que, una vez más, se impuso el temor en la recina comuna.

Según lo manifestaron diversos dirigentes, la reticencia del electorado para acercarse a las urnas fue producto del temor de respetables sectores a las "brigadas de convencimiento" del FRAP, situación que favoreció a ese comando y perjudicó al Dr. Schmidt Herman.

Se dijo que en una situación normal, sin los excesos cometidos por el "palestrismo" desde las pasadas elecciones municipales, y que culminaron con la muerte del regidor Guillermo Henríquez, debieron concurrir a sufragar, a lo menos, los mismos electores que los partidos que acompañaron al Dr. Schmidt Herman demostraron tener en abril último, es decir, 13.473. Los 3.700 que no lo hicieron fueron los que por temor no se atrevieron a llegar hasta los recintos electorales. Así, por otra parte, contribuyeron a dejar las calles entregadas a los activistas del FRAP, que trabajaron arduamente desde las primeras horas de la mañana.

Todos los dirigentes frapistas nacionales, regionales y de las comunidades vecinas a Santiago, llegaron temprano a San Miguel que los grupos de base, y sólo se retiraron después de terminados los escrutinios, y de participar en un acto que se realizó anoche, en la Sala Chile y la Multitud de esa comuna, en medio de cantos que proclamaban "la revolución socialista".

EMISARIOS Y AUTOMOVILES

El cuartel general del FRAP se estableció en la casa de Julio Palestro.

Desde allí se dirigió una flota de unos 30 lujosos automóviles, los que se dedicaron a "acarrear" electores de poblaciones retiradas.

INCIDENTES

Tropas de Aviación y de Carabineros, bajo el mando del Jefe de la Plaza, Comandante de Grupo Horacio Rojas, resguardaron todo el sector de la extensa comuna, y en especial la zona adyacente de la Gran Avenida y los recintos electorales. Este esfuerzo hizo posible evitar alteraciones del orden público, aunque en varias ocasiones, especialmente durante los escrutinios, elementos frapistas provocaron desórdenes, que fueron rápidamente sofocados.

Un hecho que merece mención fue el registrado frente al paradero 8 de la Gran Avenida, a las 15.10 horas. El obrero de la Maestranza de San Bernardo, Hernán Leyton fue inculpado por un grupo de frapistas de cohechar en favor del candidato independiente. Mientras Carabineros allanaban a Leyton para tratar de comprobar la denuncia, un exaltado que logró escapar, favorecido por los demás del grupo que rodeaba estrechamente al obrero y a Carabineros, le hirió con arma blanca en un muslo. Debió ser atendido en la Posta del Hospital Barros Luco, y, finalmente, la denuncia resultó falsa.

ALLENDE PROVOCA UNA FALSA ALARMA

El Dr. Allende provocó una falsa alarma al denunciar una presunta ilegalidad por parte de Carabineros. El senador fue informado de que a un furgón habían subido dos personas, y sin mayores antecedentes pidió a otros carabineros que ordenaran su detención porque estarían siendo "acarreados".

Sin embargo, mientras hacía esa gestión, el furgón partió rumbo a su destino, que no era otro que el Juzgado del Crimen de San Miguel. El juez Luis Erazo explicó posteriormente que se trataba de dos funcionarios del Juzgado, a quienes había mandado a buscar al lugar de la votación, por cualquiera emergencia que pudiera surgir.

Ahí terminó el incidente, aunque de todos modos el Jefe de la Plaza pasó el correspondiente parte al Juzgado.

ALLANADO JULIO PALESTRO

Por la mañana, el mismo comandante Rojas visitó el domicilio de Julio Palestro, convertido en el cuartel general de Joel Cáceres. Había recibido una denuncia en el sentido de que allí se estaba cohechando.

El cohecho, naturalmente, no pudo ser comprobado. Palestro informó que las personas que entraban y salían de su casa eran "camaradas" que iban a ponerse a sus órdenes.

LOS RESULTADOS

Los siguientes son los resultados de la elección de ayer, según los cómputos oficiales:

	Votos
Joel Cáceres	11.666
Luis Schmidt H.	9.753
Luis Reinoso	1.369
En blanco	219
Nulos	553
TOTAL	23.560

FRACASO DEL FRAP

Uno de los aspectos que más han llamado la atención en los resultados de la elección de ayer es la disminución de la votación del FRAP.

A pesar del gran esfuerzo desplegado por todos los dirigentes nacionales y comunales del FRAP, por todos sus parlamentarios, y de los enormes medios de que dispuso la candidatura, la votación disminuyó, en relación con los resultados de abril último, en 1.789 votos.

En círculos políticos esta baja es considerada como un fracaso, puesto que los dirigentes tenían la íntima convicción de que superarían lejos la votación de abril. En círculos socialistas se informó que esos 1.789 votos corresponden a los militantes descontentos de la dictadura "palestrista", que se abstuvieron de votar como expresión de protesta por el asalto de que se hizo víctima al ex regidor Guillermo Henríquez.

ELLAS NO FALLARON.— Con entusiasmo y abnegación las mujeres sanmiguelinas hicieron triunfar en sus Mesas la candidatura democrática del doctor Schmit Herman contra la dictadura impuesta por el palestrismo, aunque sus esfuerzos no pudieron contrarrestar la mayoría que Cáceres obtuvo en las Mesas de varones. EN EL GRABADO, un grupo de electoras aplaude al doctor Schmit Herman al recorrer éste el recinto de sufragios.

ABSTENCION Y ABURRIMIENTO.— La abstención y la tardanza en constituirse las Mesas, por la no concurrencia de los vocales, fueron algunas de las características de la elección de ayer. EN EL GRABADO, aparece un vocal con cara de aburrimiento, mientras solitario, espera sentado ante una urna cerrada, que lleguen sus compañeros de Mesa para constituirla y dar comienzo al acto electoral.

CACERES Y DIRIGENTES DE SU CAMPAÑA.— Durante todo el día de ayer, las figuras nacionales del FRAP de mayor prestigio recorrieron los recintos en que se efectuó la elección de San Miguel. EN EL GRABADO, aparece al centro el candidato Joel Cáceres, acompañado por los "líderes" Mario Palestro, Salvador Allende y otros dirigentes.

Carlos Ruiz de Gamboa, inicia campaña electoral

Comando de su candidatura a diputado

A partir de hoy iniciará sus trabajos electorales el Comité Central Ejecutivo de la campaña del candidato a diputado liberal por el Primer Distrito de Santiago, Carlos Ruiz de Gamboa Gómez. Este Comité fue elegido en una amplia reunión efectuada por los delegados de los diversos comandos comunales, de barrios, de la Juventud, de industrias, del comercio, de profesores y deportistas, que apoyan la candidatura, y quedó formado como sigue:

Directores, ex diputado Enrique Campos Menéndez, ex regidor Luis Goycoolea Cortés, Abel Saavedra Varas, Víctor Gallardo Granello, Sergio Guzmán Reyes, Clara Grez de Goycoolea, René Mestelán Griño, Jorge Horeau y Augusto Edwards Hurtado; y, Secretario General, regidor Mario Ascuí Salvatierra.

La señora Clara Grez de Goycoolea quedó designada como Delegada ante el Comando Femenino. El Secretario General del Comité, regidor Mario Ascuí, atiende diariamente a los diversos comandos y a los adherentes, en el local de Huérfanos 930, tercer piso, oficina N.o 39.

EL CANDIDATO PANAPISTA.— El candidato panapista, Luis Reinoso, a pesar de los esfuerzos que hicieron los dirigentes de su partido, sólo logró reunir 1.311 votos en la elección. EN EL GRABADO aparece Reinoso mientras deposita su voto. Lo acompañan Alejandro Hales, Antonio Cabello y otros dirigentes.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO LIBERAL

DEPARTAMENTO DE PROFESORES cita a una reunión para hoy, a las 19.30 horas, en el local del Club de Setiembre, de Catedral 1183. Se tratarán importantes materias relacionadas con el gremio.

DEPARTAMENTO GREMIAL proclamará hoy, a las 19.30 horas, a sus candidatos a diputados por el Segundo y Tercer Distrito de Santiago, Héctor Lehuedé y Enrique Oviedo Cavada, respectivamente. El acto se efectuará en el segundo piso del Club de Setiembre.

CURSOS VESPERTINOS

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVILES

SE INICIAN EL 23 DE AGOSTO

INSCRIBIRSE EN:

ARTURO PRAT 770

DE 19 A 21.30 HORAS

SECCION AHORROS

DEL

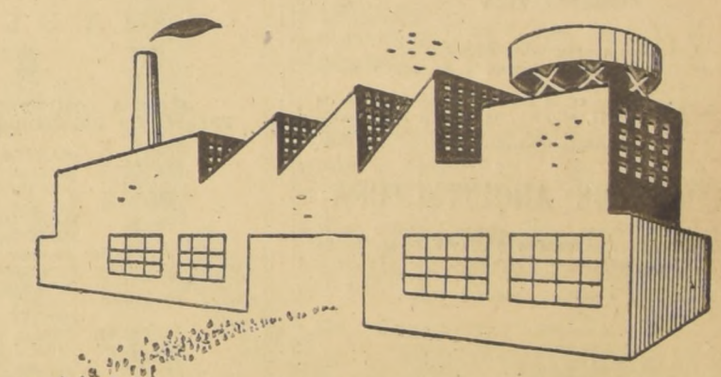
BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Se pone en conocimiento del público que la Sección Ahorros de las siguientes oficinas atiende extraordinariamente de 14.30 a 16 hrs., de lunes a viernes:

SANTIAGO	VALPARAISO
Santiago Central	
Sucursal Alameda	Valparaíso Prat
" Avenida Matta	
" Bandera	Sucursal Almendral
" Brasil	
" Estación	" Salvador Donoso
" Huérfanos	
" Independencia	" Viña del Mar
" Matucana	
" Ñuñoa	" Quilpué
" Providencia	
" Quinta Normal	" Villa Alemana
" Recoleta	
" San Miguel	" San Fco. de Limache
" Vicuña Mackenna	
" San Bernardo	" Casablanca
" Puente Alto	

Con esta medida se persigue facilitar la atención del público y evitar las aglomeraciones en horas de la mañana.

Esta ERA una industria chica...



AHORA ES UNA GRAN FABRICA!

su dueño obtuvo un PRESTAMO CONTROLADO al cual le daba derecho su CUENTA DE AHORROS:

adquirió herramientas y poco a poco su pequeño taller empezó a crecer...

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

...y si no tiene cuenta, ¡abra una a la brevedad!

Miss Chile 1960 canta por radio

Marinka Polhamer, Miss Chile 1960, fue la invitada de honor del último de los "Show de la Belleza", que C. B. 59 Radio Portales, de Santiago ofrece a oyentes y asistentes a su auditorium, todos los miércoles, a las 21.30 horas.

Acogiendo amablemente una petición de la Dirección de C. B. 59, Marinka Polhamer accedió a actuar ante los micrófonos de la emisora y concurrir a uno de los shows nocturnos. Marinka hizo su primera presentación artística interpretando canciones del tradicional repertorio chileno, acompañada de su guitarra.

EL HOGAR Y LA MUJER.—

Saber comprar

Una novia inteligente se dará cuenta de lo necesario y conveniente que es saber mezclar lo práctico con lo sentimental, para lograr una felicidad duradera. Si le han sido confiadas todas las compras para su nuevo hogar, será bueno que tenga en cuenta una serie de detalles antes de ponerse a gastar el dinero sin reflexionar. Es peligroso entusiasmarse con las cosas bonitas cuando éstas no son, a la vez, prácticas, y, sobre todo, necesarias para la casa. Toda pareja joven que empieza su vida matrimonial, ha de seleccionar muy bien su ajuar, sus muebles y todo. El precio exhorbitante que hoy día tiene cada cosa, hace dificultoso adquirir lo más necesario, de modo que lo supérfluo hay que dejarlo de lado desde el primer momento, salvo, desde luego, que los medios económicos permitan el derroche, lo que sólo sucede en un porcentaje mínimo de novios.

Compre, pero compre bien, llevando sus cálculos a la perfección. Piense que está comprando "para después", y no se deje atrapar por el entusiasmo de una moda del momento. Compre antes que nada lo imprescindible. Después, siempre quedará tiempo para lo demás.

MATRIMONIOS CONCERTADOS.— Se ha concertado el matrimonio de la señorita María Inés Sims Díaz con el teniente de Ejército señor Hans Zippelius Weber. Bendijo las argollas el capellán del Ejército, don Francisco Ramírez R.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Angélica Mannarelli Ojeda con el señor Carlos Villaseca Guzmán.

Hicieron la visita de estilo Adriana G. de Villaseca y Carlos Villaseca Maldonado.

DESPEDIDA DE SOLTERA.— La señorita María Trinidad Jiménez fue despedida de su vida de soltera con un té que tuvo lugar en el Waldorf.

CLUB DE LA UNION.— SALON AZUL.— El miércoles último se realizó la comida de aniversario de los contertulios del Salón Azul del Club de la Unión, con sus esposas, en cuyo acto se efectuó el cambio de la directiva. Asistieron las siguientes personas: Alberto Lezaeta Barriga y señora, Julio Lagos Lagos y señora, Manuel Concha Vera y señora, Luis García-Huidobro Espic y señora, Gustavo Boetsch Rapp y señora, Rodolfo Michels Cabero y señora, Eleodoro García Zegers, Arturo Rodríguez Izquierdo, Carlos Montes Errázuriz y señora, Alberto Castillo Astaburuaga y señora, Jorge Tagle Bennett y señora, Alfredo Ossa Mandiola y señora, Humberto Videla Jara y señora, Luis Vergara Rodríguez y señora, Francisco Castillo Astaburuaga y señora, Dr. Ernesto Greene Ortega y señora, Luis Cifuentes Lathan y señora, Oscar Infante Dueñas y señora, Pedro Marín Alemany, Juan Luis Carrasco Calvo y señora, Miguel Moreira Castillo y señora, Carlos Mühr Pohlig y señora, Miguel Parra Muñoz y señora, Silvestre Jaramillo Silva y señora, Hernán Allende Arrau y señora, Dr. Oscar Meléndez Escobar y señora, Miguel Fuenzalida Balbontín, Fernando Vidal Vidal y señora, Jorge Solís de Ovando y señora, Roberto Holme Cave y señora, Dr. Roberto Pichard Ch. y señora, y las señoras Adriana López de Medina, Mercedes Merino de Descalzi y Julia Cheaegneau de García-Zegers. Excusaron sus inasistencias los contertulios Abel Saavedra Varas, Fernando Altamirano Zaldívar, Reinaldo Marín Tagle, Wescenlao Cousiño de la Fuente, Tomás Rodríguez Alliende, Camilo Cobo Gormaz, Eduardo Undurraga Alemparte y Florencio Guzmán Larraín.

GRAN Mundo
POR E.B.V.

Matrimonio Del Río Phillips - Covarrubias Risopatrón.-

El señor Raimundo del Río Phillips y señorita María Teresa Covarrubias Risopatrón, cuyo matrimonio fue bendecido ayer ante una selecta concurrencia en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios, por el Reverendo Padre Gustavo Ferraris, D. D. B.

El hermosísimo templo de Los Santos Angeles Custodios, elegido por María Teresa Covarrubias Risopatrón y Raimundo del Río Phillips para la bendición de su matrimonio, se hizo estrecho para las numerosas y elegantes familias de nuestra sociedad que asistieron a tan destacada ceremonia.

La encantadora belleza de la novia contribuyó a dar mayor realce a esta ceremonia. Vestía élla con singular distinción y sencillez, un maravilloso traje de seda natural, cuyo único adorno consistía en una ancha faja drapeada. Dos diademas de brillantes sujetaban el finísimo tul que caía hacia la amplia cola del traje.

Las madrinas vestían elegantes trajes cortos, muy de la moda actual. Lucía la señora Luz Risopatrón de Covarrubias un modelo en suave tornasol color olivo y sombrero de tul beige, con guantes en el mismo tono. La señora Eliana Phillips de Del Río lucía un modelo francés de raso negro y sombrero en tul blanco.

Entre la numerosa y selecta concurrencia de damas, anotamos a las siguientes: Teresa Echeñique de Risopatrón, Uca Risopatrón de Vial, Mónica Larraín de Risopatrón, Josefina Garmendia de Risopatrón, Teresa Castillo de Del Río, Teresa Bernales de Covarrubias, Berta Huneeus de Del Río, Regina Claro de Covarrubias, Sara Phillips de Figueroa, Carmela Phillips de Díaz, María de la Paz Díaz de Ross, Olga Matte de Gana, Gabriela Ducó de Echeverría, María Dávila de Phillips, Paz Risopatrón de Mira, María Vergara de Lecaros, Josefina Urrejola de Cox, Yola Huneeus de Cox, Ana María de la Lastra de Valdivieso, Alicia Elizalde de Irarrázaval, Elena Matte de Aldunate, Marta Vial de Cruz, Catalina Cruz de Risopatrón, Verónica Salas de Vergara, Adriana Videla de Pizarro, Jesús Vial de Videla, Olivia Larraín de Chadwick, Berta Castillo de Lezaeta, Berta Lezaeta de Barros, María Isabel Guzmán de Letelier, Angélica Aldunate de Ovalle, Margarita Barriga de Tagle, Trini Errázuriz de Ossa, María Echeñique de Valdés, Marta Ossa de Errázuriz, Sara Hurtado de Valdivieso, Luisa Mac-Iver de Silva, Sara García de la Huerta de Eyzaguirre, Alicia Serrano de De la Cerda, Maritza Rivas de Sánchez, Luz Correa de Alliende, Margarita Vial de Ochagavía, Chita Larraín de Urrutia, Marta Garmendia Martín, Victoria Undurraga Matta, Pilar Valdivieso Hurtado, Mónica y Patricia Vial Risopatrón, Bernarda García-Huidobro Larraín, Virginia García-Huidobro Cruzat, Manuela Covarrubias de Broune, Inés Larraín de Concha y Pía Covarrubias de Errázuriz.

Parte matrimonial.-

Jorge Tagle Vergara e Inés Lira de Tagle participan a Ud. el matrimonio de su hija Luz María con el señor Jaime Manzano Soffia, que se efectuará privadamente el sábado 20 de agosto, a las 18.30 horas.

Almuerzo.-

El señor Vicente Larraín Izquierdo y señora Marta Bascuñán de Larraín ofrecieron un almuerzo a un grupo de sus amistades.

Recepción.-

La Srta. Luz Angélica Valenzuela Irarrázaval ofreció el sábado pasado una recepción a un grupo de sus relaciones sociales, en su residencia de Avenida Santa María.

En honor de los Embajadores de Colombia.-

En la Escuela "República de Colombia" se efectuó ayer una simpática manifestación de despedida al Embajador de ese país, señor Juan B. Córdoba, y señora Leonor Villota de Córdoba, como homenaje al aniversario de la Batalla de Boyacá.

Bodas de Oro Pérez Valdés-Zañartu Iñiguez.-

En una íntima y sentida ceremonia familiar fueron celebradas ayer las bodas de oro de los distinguidos esposos don Osvaldo Pérez Valdés y doña María Luisa Zañartu Iñiguez.

En la capilla de La Caridad se celebró una misa solemne con asistencia de numerosos familiares y rezada por el prestero don Clemente Pérez Valdés, quien les había dado la bendición nupcial hacía ya 50 años. En esa misa comulgaron piadosamente tres generaciones unidas a los esposos Pérez-Zañartu, cuyo hogar ha sido ejemplo de todas las virtudes.

El Coro "Mozart" ejecutó magníficas cantatas, que ayudaron a solemnizar la hermosa y significativa ceremonia.

ECONOMICE AVISANDO EN "LA NACION"

Cocinas industriales para gas licuado

El uso de las cocinas industriales a gas licuado, ha ido alcanzando alto incremento. Esta innovación ha sido ampliamente aceptada por el público, ya que significa una notoria ventaja por sus condiciones de fabricación y facilidades de uso. Este tipo de cocinas industriales a gas licuado dispone de una gran plancha churrasquera y dos hornos industriales. La firma Oppici, Cassorla, de Portugal 700, tiene stock para entrega inmediata. Sus representantes en provincias son: Dimas Ltda., Victoria 2218, Valparaíso; Nibaldo Moraga, Peña 772, Curicó; Germán Farr, Independencia 302, Linares; Marsol S. A. e Imcosur S. A., Concepción.

Representante turístico

Llegó ayer a nuestra capital don Alfredo Arteaga, estrechamente vinculado a la banca y el turismo de Buenos Aires y Montevideo, quien viene a la inauguración de la Organización de Viajes Internacionales. En Los Cerrillos lo esperaba don Pablo Rider Litvak, gerente de ORVI.

GORODESKY HNOS.
Radio-Electricidad en Automóviles
Diez de Julio 889
ARTURO PRAT 770

CAJA DE CREDITO POPULAR
SUCURSAL N.o 4 —— SUCURSAL N.o 6
MAÑANA, REMATE DE OBJETOS VARIOS y ALHAJAS, de 8.30 a 13.30 horas
Préstamos concedidos en diciembre de 1959, y vencidos en junio de 1960.
PAGO AL CONTADO —— ENTREGA INMEDIATA
EXHIBICION: HOY, 8 de agosto de 1960, en San Pablo N.o 2461 al 2471
EL REMATE SE EFECTUARA EN LA SUCURSAL N.o 4, SAN PABLO N.o 2461 al 2471.
HAY: Anillos, Relojes, Brillantes, Medallas, Colgantes y Platería, Porcelanas, Cristales, Plaqués, Radios, Lapiceros Parckers, Scheaffers, Máquinas de escritorios, Máquinas de coser de mano, Máquinas fotográficas, Prismáticos, Lozas, Servicios, Maletas, Baterías de cocina y muchos artículos más.

CAJA DE CREDITO POPULAR
REMATE
SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 7 Y EL 14 DE AGOSTO DE 1960
PRESTAMOS CONCEDIDOS EN DICIEMBRE DE 1959, CON VENCIMIENTO EN JUNIO DE 1960.
MARTES 9, EN LA SUCURSAL N.o 4, SAN PABLO 2461-2471
OBJETOS: Sucursal N.o 4, N.os 143.109 — 145.401.
ALHAJAS: Sucursal N.o 6, N.os 122.553 — 124.543.
OBJETOS: Sucursal N.o 6, N.os 148.226 — 150.734.
MIERCOLES 10, EN LA SUCURSAL N.o 3, AVENIDA MATUCANA N.os 33-35.
ALHAJAS: Sucursal N.o 3, N.os 328.083 — 331.706.
OBJETOS: Sucursal N.o 3, N.os 17.973 — 21.890.
MUEBLES: Sucursal N.o 3, N.os 30.491 — 30.839.
PIELES: Sucursal N.o 3, N.os 7.214 — 7.218.
JUEVES 11, EN LA OFICINA MATRIZ, SAN PABLO N.o 1130
ALHAJAS: Oficina Matriz, N.os 399.116 — 405.838.
OBJETOS: Oficina Matriz, N.os 245.741 — 249.740.
PIELES: Oficina Matriz, N.os 4.781 — 4.808.
VIERNES 12, EN LA SUCURSAL N.o 2, AVENIDA VICUÑA MACKENNA N.o 200
OBJETOS: Sucursal N.o 1, N.os 52.952 — 54.534.
ALHAJAS: Sucursal N.o 2, N.os 252.180 — 256.513.
OBJETOS: Sucursal N.o 2, N.os 213.677 — 217.221.
PIELES: Sucursal N.o 2, N.os 3.853 — 3.914.
VIERNES 12, EN LA SUCURSAL N.o 5, SAN DIEGO N.o 1418
ALHAJAS: Sucursal N.o 5, N.os 266.593 — 270.328.
OBJETOS: Sucursal N.o 5, N.os 214.352 — 216.901.
EXHIBICIONES: El día anterior al remate.
RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.
PAGO AL CONTADO —— ENTREGA INMEDIATA

Cuide su Hígado tomando
Té Monte Santo
sabor muy agradable!
en la mañana....
en el almuerzo...
en la comida.....
tome Ud.
Té Monte Santo
Pídalo en su Farmacia

OVEJA Ia E° 7.99
Casimires Castex
HASTA 2 CORTES POR CLIENTE
Bandera 627

SORTEO EXTRAORDINARIO DE FIESTAS PATRIAS
Un gordo de E° 50.000.-
y 3.249 premios más.
GUARDE SUS BOLETAS DEL MES DE AGOSTO
SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

Departamento Jurídico
Se patrocina toda clase de gestiones. Especialmente desahucios, nulidades de matrimonio, excesos de arrendamiento, pensiones alimenticias, contratos, querellas criminales. Abogados especializados.
CONSULTENOS SIN COMPROMISO, HASTA 20 Hrs.
AGUSTINAS 972
OFICINA 306

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

SUBSECRETARIA

Llámase a propuestas públicas por el suministro de dos motores de repuesto para avión CESSNA 310.

La propuesta se abrirá el viernes 12 del actual, a las 10.45 horas.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Servicio de Aviación, Morandé N.o 71, piso 5.o, de 10.30 a 12.30 horas.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Llámase a las Firmas Contratistas inscritas en el Registro Especial y seleccionadas por esta Dirección de Arquitectura, para presentar Propuestas para la construcción de seis Escuelas, ubicadas en la Provincia de Llanquihue, según el siguiente detalle y lugar:

Escuela N.o 26, de Casma.
Escuela N.o 8, de Coligual.
Escuela N.o 6, de Los Bajos.
Escuela N.o 33, El Pato.
Escuela N.o 45, El Mañío.
Escuela N.o 13, Quilanto.

Estas Propuestas se solicitan en un solo grupo.

Los antecedentes para estas Propuestas se entregarán en Santiago y Puerto Montt.

Las Propuestas se abrirán el día 24 del presente mes, a las 11 horas en la Oficina del Arquitecto Jefe Relacionador y en la Intendencia de Puerto Montt.

Propuestas públicas para las terminaciones del nuevo comedor y nuevos servicios anexos de la Escuela Industrial de TALTAL.

Presupuesto oficial: E° 16.807,41.

Contratistas 3a. A. y Categorías superiores del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas, Salas de Despacho Intendente de la provincia de Antofagasta y oficina del Arquitecto Relacionador de esta dirección, el día 23 del presente mes a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de obras de entubamiento en diversas calles de la comuna de SAN ANTONIO, con un presupuesto oficial por la suma de E° 2.010,84.

Apertura: Alcaldía de San Antonio, el viernes 12 de agosto de 1960, a las 11 horas. Categoría: cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la Población "Palpote", de la comuna de COPIAPO, con un presupuesto oficial de E° 17.961,05.

Apertura: Alcaldía de Copiapó, el viernes 19 de agosto de 1960, a las 16 horas.

Categoría: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de Copiapó.

TESORERIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

IMPUESTO A LA RENTA DIVERSAS CATEGORIAS 2ª CUOTA DE 1960

SEÑOR CONTRIBUYENTE:

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes, que SE HA PRORROGADO HASTA EL 31 DE AGOSTO en curso, el plazo para cancelar el Impuesto a la Renta en sus diversas categorías correspondiente a la segunda cuota del presente año, con excepción de las comunas de Ñuñoa, San Miguel, Quinta Normal y Curacaví.

Por consiguiente, se recomienda a los señores contribuyentes concurrir a las tesorerías comunales y sucursales de esta provincia a cumplir con estas obligaciones tributarias lo antes posible, a fin de evitar las aglomeraciones de los últimos días, como asimismo, las sanciones por mora al no pagar dentro del plazo señalado.

TESORERO PROVINCIAL

un vuelco LIQUIDACION semestral

Lamentable

Los Gobelinos

Violento derrumbe de precios en los 22 Departamentos de esta Gran Tienda. Hay millares de oportunidades

Publicitas m.f.

PARA CABALLEROS

Sobretodos En diferentes colores y tallas, confeccionados en los mejores paños peinados, tweed y alpaca nacional. Moderna línea de corte $ 32.800, $ 29.900, $ 26.900 y **$ 18.500**

Vestones Gran Sport y Blazer, en tweed seleccionado, gamuza y cotelé. Variado surtido de fantasías. Todas las tallas $ 25.800, $ 24.500, $ 22.800 y **$ 19.900**

Ambos Confeccionados en fino casimir peinado, franela y super tweed, gran variedad de diseños, surtido completo de colores y tallas $ 42.600, $ 36.000, $ 30.600 y **$ 26.500**

Pantalones Corte anatómico, confeccionados en franela peinada, gabardina y casimir de primera calidad. Surtido completo de colores y tallas $ 15.800, $ 11.800, $ 10.480 y **$ 9.980**

PILOTOS Hechos en gábardina impermeable, de la mejor calidad, modelos raglan y cruzado. Surtido completo de tallas $ 45.500, $ 42.000 y **$ 19.900**

Chaquetones Confortables y prácticos, confeccionados en tweed escocés de gran calidad. Todas las tallas **$ 22.500**

Sastrería, Primer Piso

PARA CABALLEROS

CAMISAS Extenso surtido en finísima popelina importada y nacional, colores de moda y también blancas $ 8.500, $ 6.500, $ 3.900 y **$ 2.500**

Camisas Mc GREGOR, en suave franela $ 7.420, en popelina varias fantasías, escocesas y lisas $ 7.520, $ 7.260 y **$ 6.785**

Cinturones En cuero, modelo francés, pespuntado y liso, colores café, beige y negro $ 4.200, $ 1.980 y **$ 1.150**

Chalecas En fina lana, punto inglés y sencillo, gran variedad de colores, con y sin manga $ 11.640, $ 10.900 y **$ 9.900**

Calcetines y Soquetes En lana, variado surtido en colores lisos y escoceses $ 1.500 y **$ 990**

Slips y Calzoncillos Algodón y popelina mercerizada, en toda clase de medidas $ 1.450 y **$ 900**

Camisería, Primer Piso

DEPARTAMENTO CHRISTIAN DIOR

Por Primera vez en 10 años se liquidan los modelos franceses de la Casa CHRISTIAN DIOR, Paris, con violentas rebajas de precios

Abrigos Modelos originales Christian Dior y Serge Matta, hechos en nuestros Talleres con telas importadas. desde **$ 45.000**

Vestidos Preciosos modelos Christian Dior y Pierre Balmain, de plena estación, sumamente rebajados, desde **$ 48.000**

Trajes 2 piezas Novedosos modelos Christian Dior, batas con chaqueta de mañana y gran vestir o de toda hora, desde **$ 25.000**

Sombreros de grandes casas de Paris, Paulette, Jean Colombier, Dior y otros, desde **$ 2.800**

Entrepiso

PARA EL HOGAR

Frazadas Extenso surtido en pura lana, dibujos Jacquard, doble faz y sencillas, 1 plaza y 1 1/2 plazas $ 11.900, $ 10.700, $ 8.300 y **$ 5.900**

Sábanas Confeccionadas en crea super-retorcida, con festón bordado, de 1 plaza y 1 1/2 plazas $ 3.900, $ 3.600 y **2.600**

Fundas Para juego con sábanas, de festón bordado, 1 plaza y 1 1/2 plazas $ 930 y **$ 780**

Blanco, Tercer Piso

Marquissete de rayón liso y con decorativos dibujos, especial para visillos y cortinas. Ancho 1.40 metros $ 990 y 1 metro **$ 750**

Tapices Variado surtido de colores modernos, doble faz, apropiados para cortinas divisorias. El metro $ 4.950 y **$ 2.950**

Tapicería, Tercer Piso

PARA JOVENES y NIÑOS

AMBOS para jóvenes, azu marino, en modelos derecho y cruzado, casimir peinado, pantalón largo **$ 25.600**

Abrigos Colegial, en color gris reglamentario, modelo derecho, cuello inglés, 3 botones, toda medida, de 6 a 12 años **$16.000**

Vestón SPORT, para jóvenes, dibujos apropiados para la temporada, colorido moderno: oro viejo, gris ceniza y habano. Tallas del 36 al 40 $ 18.850, y de 13 a 15 años **$ 17.550**

Pantalones Confeccionados en franela peinada color Marengo, corte americano, para 8 a 12 años **$ 8.160**

Blue Jeans Modelo americano, con triple costura, todo forrado en molletón blanco, confeccionado en mezclilla 8 onzas, toda medida, de 8 a 18 años **$ 4.200**

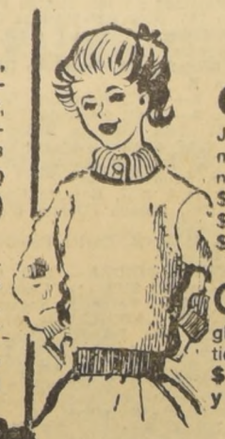
Jóvenes y Niños Segundo Piso

PARA SEÑORAS

Trajes 7/8 con falda, novedosos modelos, lanas finas de mohair, tweed, bouclé, pata de gallo, extenso surtido de colores y tallas $ 59.500, $ 49.500, $ 39.500 y **$ 37.500**

Vestidos En fina lana cuadrillé, príncipe de gales, escocés, jersina, tweed. Diversidad de modelos, tallas y colores $ 19.500, $ 16.900, $ 12.500 y **$ 9.800**

Modas Entrepiso



PARA JOVENCITAS

Chalecas y Chombas JANTZEN en gran surtido de modelos de temporada, modernos colores, en todas las tallas $ 9.900, $ 9.250, $ 8.900, $ 7.950, $ 5.900, $ 4.500 y **$ 3.900**

Chaquetón Fina lana peinada, punto inglés, variedad de modelos y surtido de tallas. Todos los colores $ 14.800, $ 12.800, $ 9.900 y **$ 9.500**

Niñitas y Juniors, Segundo Piso

Los Gobelinos

En lengua hebrea será el proceso a Eichmann

JERUSALEN, 7 (UPI).— Hoy se anunció que el proceso contra el ex jerarca nazi, Adolf Eichmann, se realizará en lengua hebrea, con traducción simultánea al alemán, para beneficio del abogado defensor.

Se agregó que, probablemente, el juicio tenga lugar "durante la próxima primavera".

Un vocero de la Oficina de Prensa del Gobierno, dijo, refiriéndose a las facilidades que tendrán los periodistas durante el proceso, que espera que se puedan efectuar también traducciones simultáneas al inglés y al francés, y que, diariamente, se distribuirá una copia de los procedimientos, en esos idiomas.

Indicó el vocero que los asientos para los representantes de la prensa serán limitados, y que se asignarán por orden de llegada.

La Oficina de Prensa cerrará el 30 de septiembre la inscripción de corresponsales, y se reservará el derecho de no acreditar a quienes no se hayan registrado antes de esa fecha.

Falleció gerente de fotos noticiosas de UPI, M. Ackerman

MIAMI, 7 (UPI).— Michael J. Ackerman, gerente para fotografías noticiosas de la United Press International en esta ciudad, murió el sábado de cáncer, a los 63 años de edad.

Ackerman trabajó para la UPI Newspictures y sus predecesoras, la NEA, ACME y United Press durante 36 años. Pasó 48 años de su vida en el campo de las películas y fotografías noticiosas. Había ocupado el cargo en Miami desde 1945.

LISTA DE LAS 26 FIRMAS DE USA EXPROPIADAS EN CUBA

LA HABANA, 7 (UPI).— Las veintiséis firmas norteamericanas expropiadas por el Gobierno anoche son las siguientes:

Compañía Cuba, Compañía Cubana de Electricidad, Compañía Cubana de Teléfonos, Esso Standard Oil, est In dies Company of Cuba (Texaco), Sinclair Oil y los siguientes ingenios azucareros: Cunagua, Gulf Atlantic Sugar Company, Altagracia, Miranda Sugar State, Compañía Cubana, Cuban American Sugar Mill; Cuba Trading Company, Tuinicu Sugar Company, Francisco Sugar Co., Céspedes Sugar Co., Manati Sugar Co., Punta Alegre Sugar Co., Baragua Industrial Corp Florida Industrial Corf, Macareno Industrial Corf., General Sugar State, Vertintes Camaguey Sugar Company y Ermita Sociedad Anónima.

Dichas compañías azucareras poseen en total treinta y seis ingenios.

La información QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Justino y Ciriaco.
MAÑANA: San Román, Mártir.

BOMBEROS

Cuerpo de Santiago:
Comandancia en Santo Domingo 978 61171

CUERPO DE SAN MIGUEL:
Comandancia en Teresa Vial 1318 teléfono 53354

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos 82211

CARABINEROS

Santiago, Moneda-Radio Patrullas Central. Plaza Bulnes 1196 . . . 62261
Prefectura General de Morandé 60151
Prefectura Santiago Norte, Dávila B. 898 . . 374011
Prefectura Santiago Central, San Pablo N.o 1353 64130
Prefectura Santiago Sur, Chiloé 1474 . . . 51050
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284 65102
Prefectura del Tránsito, Merced 142 32012
Prefectura Rural de Santiago, Victoria Subercaseaux 143 30101

ITINERARIO DE AVIONES

LAN-CHILE

RUTA SANTIAGO-ARICA

Santiago-Arica: Todos los días sale un DC-6-B en vuelo directo a las 8.15 horas, salvo el viernes, que sale a las 07.45 horas.

Santiago-Antofagasta: Todos los días, menos el domingo, sale un DC-3, a las 09.30 horas: el lunes, miércoles y sábado, hace escala en La Serena, Copiapó, y Chañaral; el martes en La Serena, Copiapó y Taltal; el jueves en Ovalle, La Serena, Vallenar, Copiapó y Taltal; y el viernes en La Serena, Vallenar, Copiapó y Chañaral.

Santiago-Arica: con combinación en Antofagasta: Diariamente menos el domingo, sale, a las 07.30 un DC-6-B a Antofagasta, ciudad en la cual combina con dos DC-3: uno hace la ruta Antofagasta, Calama, Iquique, y Arica, y el otro hace Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

Santiago-Copiapó: El lunes, miércoles y sábado, sale un DC-3, a las 08.45 horas, hacia Copiapó, con escala en Ovalle, La Serena y Vallenar.

RUTA: STGO.-PUNTA ARENAS.

Santiago-Valdivia: Todos los días sale un Martín 202 directo a Valdivia, a las 10 horas.

Santiago-Osorno: Todos los días sale a las 8.30 horas, un DC-3 a Osorno, con escala en Concepción y Valdivia.

Santiago-Puerto Montt: El lunes, miércoles y viernes, a las 8.30 horas, sale un DC-3 a Puerto Montt, con escala en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Castro, Ancud, y Puerto Montt, nuevamente.

Santiago-Puerto Montt: el martes, jueves, sábado y domingo, sale a las 8.45 horas, un DC-3 a Puerto Montt, con escala en Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.

Santiago-Puerto Montt: Todos los días sale, a las 07.00 horas, un DC-6-B, que va directo a Puerto Montt.

Santiago-Coyhaique: El martes, y viernes, sale a las 9.15 horas, un DC-3 a Coyhaique, con escala en Temuco.

Santiago-Punta Arenas: Martes, jueves y sábado, sale a las 8 horas, directo a Punta Arenas un DC-6-B.

ITINERARIO DE TRENES

Expreso Rápido, Santiago- Pto. Montt. Martes y Jueves. Sale de Estación Alameda, a las 7 horas. Combinación a Concepción y Valdivia.

Ordinario, Santiago-San Rosendo. Diario. Sale de Estación Alameda a las 8 horas. Combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu. Diario. Sale de Estación Alameda a las 8.30 horas.

Expreso. Santiago-Concepción Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda a las 10 horas. Combinación a Temuco.

Ordinario, Santiago-Talca. Diario. Sale de Estación Alameda a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó. Diario. Sale de Estación Alameda a las 16.30 horas.

Directo, Santiago-Temuco. Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 18 horas. Combinación a Puerto Montt.

A VALPARAISO.— Expresos diarios, salen de Estación Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 y 17.45 horas. Expreso, sábados, excepto festivos, sale a las 16 horas. Expreso rápido, días de trabajo, excepto sábados, sale a las 19 horas. Expreso, domingos y festivos, sale a las 22 horas. Ordinarios, salen de Estación Mapocho diariamente a las 8.30, 14 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 13.45 horas.

DE VALPARAISO. — Expresos diarios salen a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Expreso rápido, sale de Valparaíso, días de trabajo a las 7.20 horas. Expreso, domingos y festivos, sale de Valparaíso a las 20 horas. Ordinarios, salen de Valparaíso, diariamente, a las 8.30 y 14 horas. Ordinarios, domingos y festivos, salen de Valparaíso a las 18 y 20.30 horas.

Expreso rápido nocturno Santiago-Puerto Montt. Viernes. Sale de Estación Alameda a las 20.45 horas. Combinación a Valdivia.

Nocturno, Santiago-Talcahuano. Diario. Sale de Estación Alameda a las 21 horas Combinación Temuco y Valdivia.

Automotor, Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho a las 7.40 y 13.45 horas.

Automotor, Santiago-Talca. Diario. Sale de Estación Mapocho a las 19.30 horas.

ASISTENCIA PUBLICA

Casa Central, San Francisco 85 69191
(Llamados de urgencia, 4 líneas).
Posta N.o 2, Maule 875 50061
(Llamados de urgencia, 2 líneas).
Posta N.o 3, Chacabuco-Compañía 91011
Posta N.o 4, Villasece 25 43360
Posta N.o 5, Avda. Manuel Montt 309 45671
Asistencia Pública Infantil. Sta. Rosa 1234 . 52681
De San Miguel, Gran Avenida 2304 51454
De La Cisterna, Esperanto 0115 Cist.) . . . [illegible]

FARMACIAS DE TURNO

Turnos de farmacias de la semana comprendida entre el 6 al 13 de agosto de 1960.

IMPERIAL, Fermín Vivaceta 2892; SIMON, Av. Independencia 895; SANTA CLARA, Los Angeles 2601; MAIPO, Av. Recoleta 2153; PIO NONO, Pío Nono 101; YUNGAY, Av. Matucana 769; PUENTES, Chacabuco 433; SANAX, Mapocho 4125; IGLESIAS, Av. B. O'Higgins 2682; GALLASSO, Salvador Gutiérrez 2903; CLUB HIPICO, Av. Blanco Encalada 2108; BELEN, Nataniel 931; FRANCIA, Moneda 939; EL SOL, San Francisco 694; VIÑEZ, Chiloé 1801; CAMPLA, Av. Portugal 497; SAN ROJ, San Ignacio 2604; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701; P. DE VALDIVIA, Av. Pedro de Valdivia 925; APOQUINDO, Av. Apoquindo 3515; FARR, Av. Irarrázaval 3133; LARRAIN, Av. Larraín 6877; SANTA ISABEL, Santa Isabel 0310; POCURO, Avda. Fco. Bilbao 2793; URGENCIA, San Francisco, 75, turno permanente.

FALLECIMIENTOS

Informaciones proporcionadas por las empresas funerarias Azócar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, La Buenos Aires, La Central, La Humanitaria, La Nacional, La Popular, La San Francisco, La San Vicente, La Nueva York, Valparaíso, Fátima, Lourdes.

Los siguientes fallecidos, serán sepultados en los cementerios que se indican:

MARIA BEYTIA DE ALBA, Iglesia San Agustín; 11 horas, Cementerio General.

AIDA GALLARDO GALLARDO, Baquedano 765; 16.30 horas, Cementerio Católico.

LUCIANO FRANZOLINI BERNARDI, Iglesia San Francisco; 11 horas, Cementerio General.

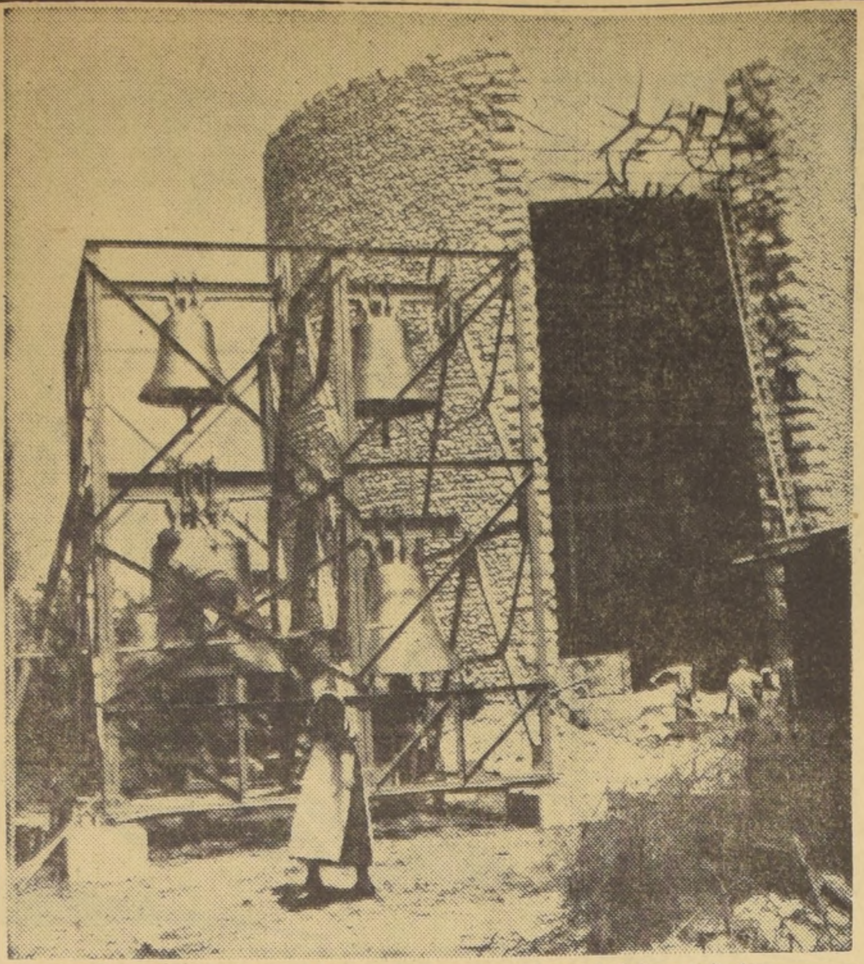
ESTELA ROJAS vda. de VICUÑA, Parroquia Jesús de Nazareno; 11.30 horas, Cementerio General.

GERARDO TAPIA FIGUEROA, Santa Elena 1051; 9.45 horas, Cementerio General.

DANIEL YAÑEZ GARRIDO, Parroquia San Ramón; 10.30 horas, Cementerio General.

MANUEL SILVA VIDAURRE, Hospital San Juan de Dios; 16.30 horas, Cementerio Católico.

BLANCA TORO GALVEZ, Baldomero Lillo 1174; 16 horas, Cementerio General.



DACHAU, ALEMANIA.— Jóvenes obreros de grupos cristianos trabajan en la terminación de la capilla de la Pasión de Cristo, en el sitio del infame campo de concentración nazi de Dachau. El 30 de julio se abrió aquí un museo, dedicado a honrar la memoria de las víctimas del nacismo. Cinco días más tarde, sirvió de escenario este lugar a un acto del Congreso Eucarístico de Munich. (FOTO "UPI").

Fidel Castro requisó todos los bienes norteamericanos en Cuba

● Fueron expropiadas compañías eléctricas, telefónicas, azucareras y petroleras, por valor de 900 millones de dólares.— ● "No les dejaremos más que los clavos de los zapatos", dijo el Primer Ministro.

LA HABANA, 7 (UPI).— (Por Martin W. Houseman). —El enfermo Fidel Castro decretó esta madrugada la expropiación de más de 900 millones de dólares de bienes norteamericanos, o sea, virtualmente todas las inversiones norteamericanas en Cuba.

Fidel hizo el asombroso anuncio a una multitud de unas cuarenta mil personas que danzaban y gritaban, reunidas en el estadio de beisbol de La Habana, para la sesión de clausura del congreso izquierdista de la Juventud Latinoamericana.

SE AMPARA EN UNA LEY

Cumpliendo con la promesa hecha hace un mes de "no dejar a los norteamericanos con nada, excepto los clavos de sus zapatos", Castro invocó la Ley de Gabinete del 6 de julio, que lo autoriza para arbitrariamente nacionalizar cualquier o todos los bienes norteamericanos "en el interés nacional".

Con voz ronca y escasamente audible que lo había obligado a retirarse temporalmente del microfono poco antes, Fidel anunció la expropiación de los siguientes bienes norteamericanos:

—La Compañía Cubana de Electricidad, avaluada en 300 millones de dólares y de propiedad de la American Light and Foreign Power Co.

—La Compañía Cubana de Teléfonos, avaluada en 150 millones de dólares, subsidiaria de la International Telephone and Telegraph Co.

—Todos los 26 ingenios azucareros de propiedad norteamericana y todos los demás bienes azucareros de propiedad norteamericana, con un avalúo total de unos 350 millones de dólares.

—La refinería y propiedades de la Esso Standard Oil Company, avaluadas en 75 millones de dólares; la refinería y propiedades de la Texas Oil Company, avaluadas en 35 millones de dólares; las instalaciones comerciales de la Sincliar Oil Company, por valor de tres millones de dólares.

La Texaco y la Esso fueron intervenidas el mes pasado, pero el decreto de esta madrugada constituye una expropiación total y formal.

No existe virtualmente ninguna perspectiva de indemnización, puesto que los fondos de indemnización de bienes norteamericanos nacionalizados provendrían, conforme a la nueva ley de nacionalización, sólo de las ventas anuales de azúcar a los Estados Unidos que excedan de los tres millones de toneladas a un precio mínimo de 5,4 centavos la libra.

Los únicos intereses norteamericanos que quedan son Bancos, tales como el First National City Bank de Nueva York y el Chase Manhattan Bank, y diversas pequeñas empresas.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir nuestra querida deudo, señora

MANUELA SALGADO vda. de GOMEZ

Se oficiará una misa hoy, a las 9 horas, en la Iglesia Santo Tomás de Aquino. Sus funerales se efectuarán, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo de su casa-habitación, calle El Molino N.o 1959.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, hermano, suegro y abuelito, señor

ELIAS ATALA SUS
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde la Iglesia San Jorge (Santa Filomena con Patronal), a las 10 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir, don ALBERTO CERDA MORA

Sus restos serán trasladados hoy al Cementerio de Chillán, saliendo el cortejo desde el Hospital de Neurocirugía.

Mercedes Domínguez vda. de Cerda.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, abuelito y esposo, padre, suegro y abuelito y bisabuelito, Sr.

MANUEL SILVA VIDAURRE

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde la capilla del Hospital San Juan de Dios, a las 16.30 horas. Donde se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas.

La familia

✝ Ha fallecido nuestro querido yerno y cuñado, señor

SERGIO TRUJILLO P.

Sus funerales se efectuarán hoy saliendo el cortejo desde su residencia, Almirante Riveros 079, a las 15 horas.

Cipriano Vivar V., señora e hijos.

✝ Ha dejado de existir mi querido e inolvidable esposo, don

SERGIO TRUJILLO PEREZ
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo desde su residencia, Almirante Riveros N.o 079, a las 15 horas.

Clara Alicia Vivar vda. de Trujillo.

✝ Ha fallecido nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

SINECIO BARAHONA B.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa habitación, Roberto Espinoza 1500.

✝ Ha dejado de existir la señora

ESTER VALDES vda. de AGUIRRE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 17 horas, desde su casa-habitación (Avenida Bulnes N.o 259, departamento 704).

La familia.

✝ Ha fallecido, la señora OLGA TERESA CALDERON de AROS

Sus restos fueron trasladados ayer a Ovalle, para su sepultación.

La familia

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueron renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios (Decto. N.o 421, del 14 de abril de 1932):

NICHOS DE ADULTOS

PABELLON 22.— 3, Domitila Aguirre L.; 6, Hugo Fernández A.; 7, Gregorio Rojas A.; 14, José Pavez Droguett; 30, Clara Medina G.; 31, Juan Medina R.; 75, Angel Morales M.; 81, Carmen Torres A.; 91, Carmen R. Cisternas P.; 94, Luisa Encina S.; 95, Carmela Romero A.; 181, Teresa Martínez Z.; 193, Miguel Peiret P.; 198, Víctor Flores C.; 215, Sara Astaburuaga G.; 221, Rosa Corbalán F.; 267, Feliciano Araya N.; 273, Alfredo Tala Fares; 279, Mercedes Villalobos E.; 289, Hernán Soto Z.; 297, Erlinda Díaz F.; 311, Francisco García A.; 330, Luis Jorge Hudson E.

GALERIA 3.— 2717, Remedios San Mateos-Pelliser.

GALERIA 4.— 3352, Segundo Pallero F.; 3416, Sabrina Díaz M.; 3424, Ricardo Poblete N.; 3441, María Espinoza M.; 3456, René Sarmiento D.; 3460, Laura Urquieta R.; 3472, María Baeza R., 3487, Claudina Astudillo M.; 3935, Primitivo Rojas.

GALERIA 11.— 1937, Roberto Opazo T.; 1687, Olga Miranda R.; 1567, Amalia Fuentes C.; 1378, José Millar Sandoval.

GALERIA 14.— 485, Carlos Sepúlveda G.; 533, Raúl Díaz Jerez.

SECC. NORTE PIEDRA.— 2332, Genaro Pulgar T.; 2370, Delfín Mena E.; 2549, José Castro Ayllín; 2671, Elisa Alvarez A.; 2945, Fernando Segarra Beltrán.

SECC. NORTE LADRILLO.— 907, Natalia Acevedo.

NVA. SECC. Ote. LADRILLO.— 152, Ema Manterola V.; 910, Blanca Zamora; 2073, Lidio Bravo R.

NICHOS DE PARVULOS

PABELLONES 1 y 2, Anexos.— 578, Sergio Canturias C.; 620, Eduardo Cornejo V.; 169, Guillermo Ramírez R.; 210, Pabla Rodríguez M.

PABELLON 4, Anexo.— 919, Fernando Marambio; 939, Salomé Morales; 1090, Alejandro Lorca.

PABELLON 18.— 96, N.N.; 111, Washington Escobedo E.; 110, Mario Vásquev V.; 136, Juan Rojas R.; 205, Carmen Parada P.; 225, Luis Montecinos M.; 280, N.N. Gazmuri V.

PABELLON 20.— 1, Patricia Lucero P.; 55, María Roldán M.; 137, Eric Ríos Vásquez.

PABELLON 22.— 43, María Pérez E.; 183, Patricia Terrazas S.; 224, Luis Cisternas M.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14—IV—1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.o al 10 inclusive) y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de AGOSTO de 1960.

EL DIRECTOR

Explosiva situación del Congo trata hoy el Consejo de Seguridad

Fue aplazada la sesión que debió efectuarse ayer, porque no alcanzaba a llegar la delegación congoleña.— Se ha agravado el problema ante la posibilidad de una intervención militar soviética.— Refuerzos de tropas envió la NU al centro de Leopoldville

NACIONES UNIDAS, 7 (UPI).— El Consejo de Seguridad aplazó para mañana lunes, a mediodía, la sesión de urgencia en que se reunirá para tratar de la explosiva situación del Congo.

El Embajador de los Estados Unidos, Henry Cabot Lodge, que dijo esta noche en rueda de prensa que la situación del Congo es "muy peligrosa", manifestó que si la Unión Soviética impusiera su veto al proyecto de resolución que han presentado cuatro países, en la posibilidad de que el asunto se lleve a la Asamblea General.

El Consejo se habría reunido hoy, pero se aplazó la reunión en vista de que la delegación del Congo no llegará sino hasta mañana por la mañana.

Cuatro países neutrales trabajan para llegar a una fórmula de avenencia en cuanto a la crisis del Congo, la que se ha agravado con la posibilidad de intervención militar soviética y la perspectiva de la caída del Gobierno del Primer Ministro Patrice Lumumba, pero el proyecto que habían preparado para pedir el retiro del Congo de las tropas belgas en una semana, fue luego modificado para que el retiro se efectúe "tan pronto como sea posible"

La delegación congolesa, bajo la dirección del Viceprimer Ministro Antoine Gizanga, llegará a Nueva York mañana.

Durante la escala que hizo hoy en Londres, Gizanga dijo que insistiría en el retiro de las tropas belgas y en la entrada de las tropas de las Naciones Unidas en la provincia rebelde de Katanga.

CENSURA

LEOPOLDVILLE, 7 (UPI). — El Partido Abako, del Presidente Joseph Kasa Vubu, presentó hoy una moción de censura contra el Gobierno del Primer Ministro Patrice Lumumba, y envió el texto de la moción al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

LEOPOLDVILLE, 7 (UPI).— El Comando de las Naciones Unidas envió hoy refuerzos de tropas al centro de Leopoldville con motivo de un desfile realizado por la juventud adicta al Primer Ministro Patrice Lumumba para exigir el inmediato retiro de las fuerzas belgas y el envío de tropas de la Organización Mundial a la provincia de Katanga.

Tropas de las Naciones Unidas, con rifles ametralladoras, fueron apostadas a lo largo del Bulevar Albert, que marca el límite del sector europeo.

Cerca de la Embajada de Bélgica y del Cuartel General de las Naciones Unidas, había un soldado cada diez metros. Tropas de Ghana, con ametralladoras livianas, tomaron posiciones en las principales intersecciones. Numerosos camiones y jeeps fueron concentrados en las calles laterales, listos para entrar en acción.

La manifestación, sin embargo, se realizó pacíficamente, los manifestantes estuvieron unos 15 minutos gritando frente a la Embajada belga, pero se dispersaron sin provocar desorden.

Las tropas de las Naciones Unidas continuaron en sus puestos, no obstante, en vista del rumor de que los adversarios de Lumumba pensaban realizar también una manifestación.

GHANA MOVILIZA

ACORA, 7 (UPI).— El Gobierno de Ghana continuó adelante hoy con los planes para movilizar tropas y armas en una demostración de solidaridad africana que colocaría a las tropas de Ghana junto a los soldados congoleses en cualquiera acción militar para reconquistar a la disidente provincia de Katanga.

El Presidente Kwame Nkrumah dio el llamado a las armas ayer al anunciar que Ghana no puede aceptar como genuina la llamada "secesión" del Premier Moise Tshombe, de la minera provincia de Katanga.

Advirtió que sólo una acción rápida de las Naciones Unidas para restaurar la unidad de la República del Congo bajo el Gobierno Central daría satisfacción a Ghana.

PLEBISCITO PIDE KATANGA

NACIONES UNIDAS (UPI).— El Consejo de Seguridad aplazó hasta mañana al mediodía el debate sobre la explosiva situación del Congo.

Esta noche, la provincia de Katanga, que se ha separado de la República congoleña, pidió la realización de un plebiscito, bajo vigilancia de las NN. UU., para probar que su pueblo quiere ser independiente del Congo.

El Ministro de Hacienda de Katanga, Jean Baptiste Kibwe, que llegó a ésta al frente de una delegación de su país con la intención de entrevistarse con el Secretario General, Dag Hammarskjold, y presentar su caso ante el Consejo, hizo el pedido del plebiscito y añadió que el Primer Ministro Moise Tshombe permitiría la entrada en Katanga de veedores de las NN. UU. para supervisar el pronunciamiento popular.

Armas robadas en Montevideo fueron llevadas al Paraguay

MONTEVIDEO, 7. (UPI).— Ha tenido otra derivación el robo de seis ametralladoras livianas en el Batallón de Ingenieros N.o 5, ocurrido el 30 de julio último: los exilados paraguayos deberán presentarse al Departamento Central de Policía cada 48 horas, para certificar que se hallan en Montevideo. Sobre esta medida no se han suministrado informaciones oficiales. Los afectados, sin embargo, suponen que obedecería a gestiones del representante diplomático paraguayo en el Uruguay.

En la investigación del robo de las ametralladoras se comprobó la participación de trece aprendices de la Escuela de Transmisiones del Ejército, quienes en sus declaraciones involucraron a varios exilados y residentes paraguayos, atribuyéndoles haber sugerido la substracción.

El autor material del robo fue el aprendiz Ernesto Correa Garandain, uruguayo de nacionalidad y que hace un tiempo dejó de pertenecer al Ejército. La justicia procesa además al exilado paraguayo Alberto Campana, y las armas, según todas las presunciones, han sido ya sacadas del país.

Durante el proceso de la investigación del robo de las armas fueron detenidos y puestos en libertad en pocos días varios exilados paraguayos, explicó en la Cámara de Representantes el Ministro Interino del Interior, Dr. Carlos Puig. Por estas detenciones, de todos los sectores de opinión, surgieron censuras para el Gobierno en general y para la policía en particular.

Jóvenes camorristas suecos inician con descomunal lío campaña de paz y serenidad

KARLSKOGA, Suecia, 7 (UPI).— La policía se movilizó en dos pueblos suecos hoy para impedir nuevos disturbios con que amenazaban amatonados adolescentes, que sólo ayer fundaron un "parlamento nacional" consagrado a la paz y a la serenidad.

El peor de los dos desórdenes de ayer duró hasta las primeras horas de la madrugada en Karlskoga, donde 75 policías batallaron contra unos 300 jóvenes ebrios y vestidos con "blue jeans", y que eran animados por sus jóvenes amigas, que lanzaban gritos y chillidos.

Centenares de envalentonados jóvenes llegaron al pueblo anoche, y con ellos sus amigas, muchas no mayores de quince años. Los jóvenes matones llegaron al pueblo como la vanguardia de una multitud de 25.000 personas, esperada para las carreras automovilísticas de hoy.

También se registraron disturbios en Oestersund, en el norte de Suecia, donde los jóvenes pusieron término a una "sesión parlamentaria" dedicada a la paz con una orgía de embriaguez, reyertas y actos de vandalismo.

Como preliminar de la lucha, los jóvenes formaron una asociación nacional, y adoptaron una resolución que bosqueja sus objetivos.

Estos objetivos incluyen "trabajar por la sobriedad en las concentraciones públicas, por la amistad y por el comportamiento ejemplar".

La policía arrestó a tres de los revoltosos en Oestersund.

En Karlskoga las fuerzas de seguridad tenían detenidos a diez de 45 camorreros, que fueron arrestados en vagones policiales en la culminación de los desórdenes.

Investigan graves denuncias contra la policía argentina

BUENOS AIRES, 7 (UPI).— Una creciente publicidad sobre un supuesto escándalo en la Fuerza de Policía Federal, formada por veinte mil hombres, provocó ayer una investigación triple de las supuestas irregularidades.

La investigación más nueva fue ordenada el viernes, por la Presidencia, y será encabezada por el Subsecretario del Interior, Guillermo Acuña Anzorena, quien se encuentra ahora en Nueva York, poniendo fin a un estudio de los partidos políticos norteamericanos, bajo el patrocinio del Departamento de Estado.

Las investigaciones previas fueron ordenadas por el Ministerio de Marina y por el propio Jefe de la Policía Federal, contralmirante Ezequiel Aniceto Vega. El estudio naval estará limitado al personal naval que cumple funciones con la Armada, como la mayor fuerza pública de Argentina. En su mayor parte, opera como una fuerza regular de policía en la capital federal de Buenos Aires, pero hay pequeños contingentes dispersos en toda Argentina.

El escándalo estalló cuando un hombre designado para investigar las supuestas irregularidades en la policía, renunció, la semana pasada, bajo presión. Los periódicos atacaron a la fuerza policial, y entre los nombrados estaba el segundo jefe, quien ayer entabló pleito por calumnia contra uno de los periódicos.

Los rumores se han concentrado en la supuesta complicidad de la policía en los robos de automóviles y juego ilegal. El clamor público ha crecido con respecto al primer caso, puesto que se reveló que, cada dos horas, se roba un automóvil en este país, y ello es tanto más notable en un país que se caracteriza porque existen ahora menos automóviles en los caminos que en 1929.

EL AVISO ECONOMICO $ 25 LA PALABRA "LA NACION"

Deporte EXTRANJERO

SAO PAULO, 7 (UPI).— Resultados de los partidos de fútbol del campeonato paulista jugado en la semana:

Corinthia Paulista - Jabaquara, 2-3.
Santos-Botafogo, 5-1.
Portuguesa Santista - Sao Paulo, 0-0.
Palmeira-Pontepetra, 4-1.
Juventus-Taubate, 2-0.
Palmeira-Portuguesa Desportos, 1-0.
Comercial-Santos, 2-0.
Guaraní-Corinthians Paulista, 1-0.
Quinze-Sao Paulo, 3-3.
Ferroviaria-América, 3-2.
Noroeste-Portuguesa Santista, 2-0.

EN RIO:

RIO DE JANEIRO, 7 (UPI). — Fluminense y América quedaron hoy como líderes invictos del campeonato de fútbol del Estado de Guanabara al cumplirse la tercera fecha del torneo.

Flamengo perdió un punto y quedó rezagado al tercer lugar.

Resultados de los partidos de la fecha:

América-Bom Sucesso, 8-1.
Fluminense-Portuguesa, 4-1.
Botafogo-Flamengo, 0-0.
Vasco-Olaria, 1-0.
Bangú-Sao Cristovao, 1-1
Madureira-Canto, 0-0.

HANNOVER, 7.— (UPI). — Veinticuatro coches iniciaron esta mañana la prueba automovilística de resistencia, denominada "Vuelta de Europa", sobre un recorrido de más de 10.000 kilómetros.

Entre los competidores se encuentran los vencedores del año pasado, Roberto Nelleman y Joergen Nielsen, de Dinamarca, con un Ford-Zephyr.

En total, 55 coches comenzaron la prueba desde distintos puntos de largada: Hannover, Luxemburgo, Basel, Bolzano, Graz y Praga.

Los participantes convergerán en Nuremberg y de allí seguirán su ruta por Viena, Budapest, Belgrado, Sofía, Angora y Beirut.

El recorrido de regreso los llevará hasta Travemuende, el punto de llegada, vía Adana, Estambul y Trieste.

La prueba finalizará el 20 de agosto.

BUENOS AIRES, 7 (UPI)— Resultados de los partidos de primera división "A" del Campeonato de la Asociación Fútbol Argentino:

Argentinos Juniors 0, River Plate 1.
Racing 5, Newell's Old Boys 2.
Rosario Central 2, Independiente 2.
Boca Juniors 4, Atlanta [illegible]
Gimnasia y Esgrima 3, San Lorenzo 1.
Huracán 2, Estudiantes [illegible]
Chacarita 1, Vélez Sarsfield 3.
Ferrocarril Oeste 2 Lanús [illegible]

HAMBURGO, 7.— (UPI).— María Ester Bueno, del Brasil, venció a Angela Mortimer, 5/7, 9/7, 6/3, en un partido semifinal del Campeonato de Tenis Internacional de Hamburgo.

En el otro partido semifinal, Sandra Reynold, del Africa del Sur, venció a Christine Truman, de Inglaterra, por 18 [illegible] 6/2.

En un partido semifinal de individuales masculinos, Eric Lundquist, de Suecia, venció a Christian Kuhnke, de Alemania, por 6/4, 6/1, 6/[illegible].

FINALISTAS

María Ester Bueno, campeona de Wimbledon, y la sudafricana Sandra Reynold llegaron hoy a las finales de singles del Campeonato Internacional de Tenis de Alemania, pero a la sudafricana se le considera favorita porque la sudamericana precisó hoy ra de forma y tuvo grandes dificultades para derrotar a la británica Angela Mortimer en las semifinales.

En singles masculinos se clasificaron finalistas el sueco Eric Lundquist y el italiano Nicola Pietrangeli.

Lundquist, la gran esperanza de Suecia, derrotó al alemán occidental Christian Kuhnke, en tanto que el italiano batió en cinco sets al australiano Roy Emerson.

MEXICO, Agosto 7.— (UPI). —Estados Unidos se colocó con ventaja de dos a uno sobre México, en su match de la final de la zona norteamericana de la Copa Davis, cuando el campeón Earl Buchholz y Chuck Mckinley dio cuenta de la pareja mexicana Rafael Osuna y Antonio Palafox, por 4/6, 7/9, 6/4 y 7/5.

Mañana se disputarán los dos singles finales. México deberá ganar los dos para prevalecer, en tanto que Estados Unidos tiene que imponerse sólo en uno para los tres puntos indispensables para ganar.

...vista naval en honor de ...ubitschek hubo en Sagres

...BOA, 7 (UPI).— El Presidente de Brasil, doctor ...lino Kubitschek, regresó esta noche a Lisboa, junto ... Presidente portugués, almirante Américo Thomaz, ... de haber asistido en Sagres a la gran revista naval ... se rindió homenaje al príncipe don Enrique el Na... en el quinto centenario de su muerte.

...s Presidentes regresa... Lisboa a bordo del bu... mareros "Vera Cruz", ... fletado por el ...

...tagruélico ...quete para ...il marinos

...GRES, Portugal, 7 ... Como el ejército ...rique, también las ... navales de hoy via... aparentemente, sobre ...pantanos.

... 7.000 tripulantes y ... de los barcos de ..., procedentes de 15 ..., congregados aquí ...motivo de celebrarse ...cuarto centenario del ...ique Enrique El Na... bajaron anoche a ... y consumieron 50.000 ...ches y 20.000 bote... de cerveza.

...l Gobierno portugués ...ntó la comida gra... para los marinos. Las ...idades informaron ...spués de beber la cer... los huéspedes consu... una pavorosa can... de café.

Gobierno para llevar a Sagres a sus invitados oficiales.

Kubitschek viajó ayer en tren a Sagres, en el extremo sur de Portugal, para asistir a la ceremonia.

El Presidente brasileño y Thomaz se embarcaron en el "Vera Cruz", después de presenciar la revista naval desde el promontorio.

El "Vera Cruz" dio alcance a la doble hilera de buques de guerra de quince naciones una hora después de salir de Sagres, para seguir navegando rumbo al norte en el medio del corredor formado por aquellos para escoltarlo hasta la boca del Tajo.

CINCO SIGLOS DE HISTORIA

LISBOA, 7 (UPI).— La cálida recepción que le tributó el pueblo portugués —declaró el Presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek—, sintetizó quinientos años de historia de ambos países.

Kubitschek hizo sus declaraciones en entrevista exclusiva al corresponsal de United Press International en Brasilia, la nueva capital de Brasil, a bordo del buque portugués "Vera Cruz", en que navega hoy de regreso a Lisboa desde Sagres.

De agente secreto de Fidel se acusó al mayor R. Chibas

MIAMI, 7 (UPI).— El mayor Raúl Chibas, quien presidió el primer tribunal militar cubano después que Fidel Castro asumió el poder en Cuba, dijo ayer que "es ridículo" calificarlo a él como agente encubierto de Castro.

La viuda de un soldado a quien el tribunal ordenó fusilar, afirmó en Miami que Chibas es un comunista que sirve como agente encubierto de Castro.

"Su encono no es sino natural y yo lo comprendo", dijo Chibas, quien abandonó Cuba anteriormente esta semana y buscó asilo político en Miami.

"Actué en tres tribunales", dijo. "Los hombres sentenciados a muerte por esos tribunales eran responsables de la muerte de más de cien personas inocentes."

La viuda de Jesús Sosa Blanco, quien ahora vive con sus tres hijas en Miami, hizo las acusaciones el viernes.

Un gato "espacial"

BRADENTON, FLORIDA.— Equipado para la etapa espacial, este gatito deambula por la casa de Myra Cumpston, en el número 1903 de Manatte Avenue East. Mientras aparece normal en todo, el gato tiene un par de "alas" en la parte final de su cola. Las "alas" tienen una estructura de hueso semejante a las de los gallos, recubiertas de piel. Ellos son anti-funcionales. (TELEFOTO "UPI".)

Llamado a la unidad de las iglesias cristianas hizo el Papa Juan XXIII

En su sermón radial, al término del Congreso Eucarístico, advirtió que "nubes de peligro amenazan a la raza humana".

MUNICH, 7. (UPI).— El Papa Juan XXIII advirtió hoy que nubes de peligro amenazan a la raza humana e hizo un llamado al retorno de la unión de todas las iglesias cristianas.

Su sermón radial desde el Vaticano estuvo dirigido al 37.o Congreso Eucarístico Internacional, que se clausuró hoy con una misa pontifical celebrada en un prado de Munich ante un millón de personas.

El servicio religioso se vio empañado durante la Santa Comunión, cuando agitadores desconocidos lanzaron al aire un cohete que explotó y dejó caer volantes en los que se atacaba al Gobierno del Canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer.

Adenauer escuchó la misma desde la primera fila. Esta mañana viajó de Bonn por vía aérea a ese efecto.

El Sumo Pontífice exhortó en su alocución a orar para que "se disipe la obscuridad del error".

"Esforcémonos todos", dijo, "por el ardor de nuestras oraciones, por conseguir que Jesucristo, Príncipe de la Paz, ilumine las mentes de los gobernantes".

Treinta Cardenales y más de 500 Obispos participaron en la misa final, celebrada en esta "Roma alemana". Unos 1.200 sacerdotes impartieron la Santa Comunión a los fieles, al terminar el servicio religioso, clausurando así el Congreso, que tuvo ocho días de duración.

JUSTICIA SOCIAL Y CARIDAD

MUNICH, 7. (UPI). A continuación algunos pasajes del mensaje enviado por el Papa Juan XXIII al 37.o Congreso Eucarístico Internacional:

"Creemos completamente apropiado el tema principal propuesto para vuestro Congreso Eucarístico, y que ha de desarrollarse con explicaciones cuidadosas y prácticas, a saber, las palabras del Divino Redentor en su promesa del Sacramento de la Eucaristía: "El pan que daré es mi carne para la vida del mundo". Pues desde que la Santísima Eucaristía contiene al autor de la gracia misma y la más alta fuente de vida divina, fortalece y perfecciona esa vida en aquellos que han sido renacidos por las aguas del sagrado bautismo. En consecuencia, es por medio de este Sacramento que esas palabras dichas sobre sí mismo por Cristo hallan realización.

"Qué maravilloso espectáculo. Entonces, no es revelado por el ojo de la fe cuando contemplamos esta abundante efusión de la vida divina sobre la raza humana, por medio y como resultado del sacrificio de la misa y la Comunión sacramental.

"También la sociedad humana posee la misma vida cuando los cristianos, alimentándose del pan de los ángeles, están hechos de "la sal de la tierra... la luz del mundo" (Mateo, 5|13-14), y dan a sus congéneres ejemplos de todas las virtudes, en particular de justicia social y caridad".

Witt

INDUSTRIE PRODOTTI ALIMENTARI
MILANO - VIA MODENA 37 - ITALIA

Ci é piacevole annunciare che con la data 20 Luglio 1960 la ditta Witt, hanno communicato l' autorizzazione di vendere i loro prodotti alla

INDUSTRIAS CONSERVERAS UNIDAS
PERLAK S.A.
SANTIAGO DE CHILE

MILANO, 20 LUGLIO 1960

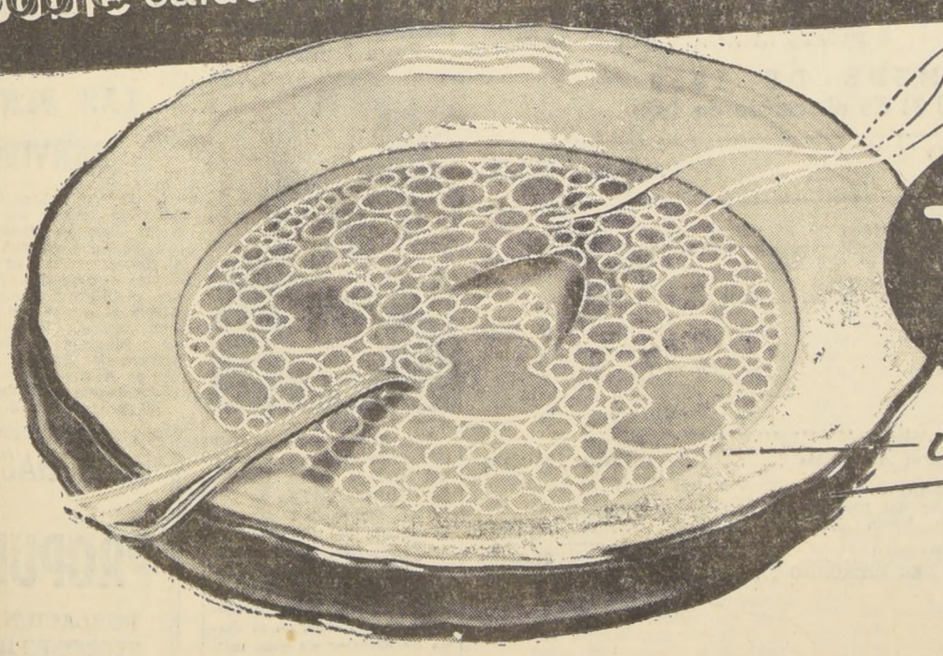
INDUSTRIAS CONSERVERAS UNIDAS
PERLAK S.A.

tiene el agrado de comunicar que con esta fecha le ha sido concedida licencia de venta para los internacionalmente afamados productos alimenticios concentrados de

WITT INDUSTRIE PRODOTTI ALIMENTARI
Milano, Italia.

SANTIAGO, 20 DE JULIO DE 1960

Doble caldo concentrado, en doble dado y doble sabor importado



Witt
M.R.
instantáneo

Witt se escribe con doble V
porque significa doble caldo
en doble dado...

DE POLLO
VERDURAS
Y CARNES

Storandt Publicidad

RESUELTO CONFLICTO DE OBREROS DE COOPERATIVA CONSUMOS DE CARABINEROS

Otros conflictos solucionados en diversos puntos del país

En el Ministerio del Trabajo se informó, el sábado pasado, que con un 27 por ciento de aumento en los salarios, quedó resuelto el conflicto de los obreros agrupados en el Sindicato Industrial de la Sociedad Cooperativa de Consumos de Carabineros de Chile.

Asimismo, se dio a conocer que, con reajustes de un trece por ciento, se resolvió el pliego de peticiones presentado por 54 obreros panificadores de Calama; y con el 12 por ciento, el de 26 obreros caldereros y calafates del puerto de San Antonio.

Por otra parte, con el 10 por ciento quedaron solucionados los siguientes conflictos: 100 obreros de panaderías de Santiago; empleados y obreros de la Sección correspondiente al Equipo Mecanizado de la Corporación de Fomento de la Producción; 62 obreros jornaleros de muelles de Lirquén y Penco, y los jornaleros de Punta Arenas.

UN AMPLIADO ZONAL TENDRA HOY GREMIO FERROVIARIO EN VALPSO.

A las 18 horas de hoy se realizará un ampliado de dirigentes de la Sección Transportes de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en el puerto de Valparaíso, Estación Barón.

Asistirán dirigentes de EE. OO. de Santiago y directores zonales de las localidades comprendidas entre Arica y Talca. El objetivo primordial de esta reunión es analizar la actual escala de grados, categorías y sueldos de los empleados de la Sección Transportes.

Los dirigentes están empeñados en que en esta reunión no participe parlamentario alguno. Desean que sus problemas sean tratados única y exclusivamente entre los representantes gremiales.

La declaración anterior la formuló a uno de nuestros reporteros Edmundo Polanco, dirigente de la FIFCH, con asiento en Santiago, y que pertenece, justamente, a la Sección Transportes. Lo hizo minutos antes de dirigirse, ayer al puerto de Valparaíso, con el fin de tomar parte en las deliberaciones del ampliado en referencia.

Recalcó que es efectivo que en la sección mencionada hay, desde hace muchísimos años, cierta anarquía con respecto a la aplicación de los escalafones, grados, sueldos, etc. "No es la culpable la actual administración —dijo— sino que es un mal que se viene presentando desde hace mucho tiempo a esta parte. Esperamos —agregó— que las conclusiones que se obtengan de este evento, que será corto, sean juiciosas y ecuánimes, para presentarlas, posteriormente, a consideración de la Dirección General de la Empresa".

Por otra parte, sabido es que hace poco el diputado por Valparaíso Antonio Zamorano (ex Cura de Catapilco) criticó duramente a la Empresa de Ferrocarriles en una de las sesiones de la Cámara de Diputados. Se refirió, en esa oportunidad al problema económico que se le presentaba al personal de la Sección Transportes, en cuanto a arbitrariedades —según él— se cometían en los ascensos, aplicación de grados y escalas de sueldos.

El dirigente Edmundo Polanco, al consultarle nuestro reportero si asistiría a la reunión de hoy el parlamentario mencionado, contestó:

"Nuestros problemas son gremiales y nada tenemos que ver con los políticos. Allá ellos con son inquietudes partidistas. Seré el primero en oponerme si algún dirigente político pretende participar en nuestra reunión de Valparaíso".

BREVES GREMIALES

A las 16 horas de hoy, se reunirán todos los miembros de la Cámara de Comercio Minorista de la capital, en Santo Domingo 1845. Se tratará, en forma especial, de diversas entrevistas sostenidas por la mesa directiva con algunas autoridades. Asimismo, se dará cuenta de la entrevista que el directorio ha solicitado a S. E. con el fin de hacerle entrega de un memorial que consigna las aspiraciones de este gremio sobre problemas económicos.

El Sindicato Profesional de Dueños de Depósitos de Licores, tendrá reunión de socios el miércoles próximo, a las 16 horas, en Libertad 44. La Comisión de Contabilidad y Finanzas dará cuenta de su cometido.

El Cons. Gral. del Colegio de Asistentes Sociales realizará una asamblea de socios el viernes 12 del presente, a las 18.30 horas, en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional, Moneda 650, a fin de analizar la labor realizada por el Servicio Social Profesional, con motivo de la reciente catástrofe del sur.

El Sindicato Profesional de Empleados Particulares de San Fernando renovó su directorio la semana pasada. Quedó constituído en la siguiente forma: presidente, Miguel Angel Aguilera; secretario, Ernesto González; tesorero, Virgilio Valenzuela y directores, Armando Finschi y Sergio Villagra.

CLOTARIO BLEST HA TRAICIONADO EN CUBA A CHILE Y A SU CLASE OBRERA

● Su viaje a La Habana.— ● Consejos antidemocráticos.— ● Exportación de revoluciones.— ● Blest bebe en el manantial de la Juventud.— ● Un pacto contra Chile.— ● El gran complot.— ● Objetivo: Chile.— ● Totalitarismo en el movimiento sindical cubano.— ● Un insulto.

Por EDMUNDO CHAMORRO

De el señor Clotario Blest, secretario general de la CUT, se podría decir que, cuando está en Chile, se quisiera verlo ausente del país, y cuando está ausente, que regresara cuánto antes.

En vísperas del 26 de julio, partió hacia La Habana, a participar en los festejos de ese día memorable para el fidelismo. Anunció que iba por tres o cuatro días. Aún no ha vuelto. El tiempo parece que se le ha hecho corto, pronunciando discursos y fraguando, con los cubanos —por los antecedentes que aquí ya se tienen—, planes de acción común contra la producción económica y la democracia chilenas. Es probable que haya prolongado su estada en ésa, para recibir algunos cursos de adoctrinamiento sindical.

En la inauguración del Congreso (?) Latinoamericano (?) de Juventudes (?), don Clotario, y junto a Raúl Castro, pronunció un discurso, en el cual, después de repetir los conocidos "clisés" antinorteamericanos, algunos de su mollera y otros ajenos, dijo, según un cable informativo enviado desde La Habana, que "la juventud debía destruir los prejuicios seudodemocráticos".

Con su propia experiencia, aquélla que le permitió ser reelegido secretario general de la CUT, por componendas atentatorias contra la democracia sindical, y realizadas entre bastidores, por líderes comunistas y socialistas, le aconsejó al clan fidelista no arriesgar el poder con elecciones. Criticó, fuertemente, a los que las pedían, pues, para el señor Blest, era evidente que "todo el pueblo respaldaba al régimen".

RAUL CASTRO

Otro de los oradores del acto en que habló el señor Blest, mejor dicho, su figura más importante, fue Raúl Castro, quién ridiculizó a "las democracias representativas, a las cuales hay que preguntarles para qué sirven y a quiénes representan". El joven Castro dijo también que, ellos "no exportaban revoluciones", pero que "en Cuba ha brotado un manantial, al que vienen a beber las juventudes latinoamericanas".

UN BEBEDOR

En ese manantial ha bebido también, a pesar de no ser tan joven, el señor Clotario Blest.

Parece que la bebida se le ha ido a la cabeza, pues anunció en ese acto que, entre la CUT y la central sindical cubana se había firmado un pacto de acción común. Hasta ahora, no se sabe con qué autorización lo firmara. Probablemente, no se la ha pedido a nadie, considerando que el solicitarla, sería un prejuicio democrático y burgués, y contando que de todas maneras ese pacto será rubricado por los consejeros comunistas y socialistas que comandan la CUT.

EL PACTO

El pacto tiene por objeto "ayudarse moral y materialmente, en caso de agresión externa o interna contra las instituciones democráticas o los intereses populares del país".

Tras esta palabrería —ya se conocen los conceptos que sobre democracia tienen los firmantes del pacto— existe un objetivo: con el pretexto de defender a Cuba de una agresión norteamericana, organizar, en todo el continente, una ola de huelgas y de sabotaje de la producción. Los comunistas han lanzado ya la consigna: ni un gramo de cobre, salitre, trigo, bananas, etc. para los enemigos de Cuba. El senador Raúl Ampuero, por su parte, planteó en un reciente Congreso de Partidos Socialistas Latinoamericanos, efectuado en Montevideo, el boycotear los cargamentos norteamericanos (también, con el pretexto de ayudar a Cuba, pero lo cual afectaría, en verdad, a la reconstrucción de Chile, pues necesitamos que esos barcos lleguen con los equipos y materiales que ella demandará y parta con los productos que Chile exportará para financiarla).

EL GRAN COMPLOT

En esta ofensiva pro Cuba, participan los partidos comunistas, algunos socialistas, los peronistas argentinos, el sector "lechinista" del MNR boliviano, etc. Todos tienen un mismo propósito: alterar la vida democrática de sus propios países. Los comunistas, serán a la postre, los que hagan la gran cosecha. Después de la experiencia cubana, ellos se han planteado tomar ahora el poder, directamente, o indirectamente, con aliados locales, a quienes, después, le coparán el gobierno, como han hecho en Cuba con Fidel Castro.

OBJETIVO: CHILE

¿Por qué, precisamente, un pacto entre la CUT de nuestro país y la central sindical cubana?

Chile es ahora en el continente una fortaleza de la democracia. La estabilidad constitucional de su Gobierno y la estabilidad que se está consiguiendo en su economía, es un ejemplo para otros países del continente. Hay que terminar con nuestra paz y nuestro desenvolvimiento. Hay que crearle dificultades a la reconstrucción. Hay que provocar el descontento entre los sectores populares. ¿El camino? Sabotear la producción chilena, con el pretexto de ayudar a Cuba.

El seráfico señor Clotario Blest, que conoce de cerca a los comunistas, que protesta continuamente del comportamiento de éstos en la CUT, que afirma que quiere tenerlos a raya (por lo cual se sacrificaría en su puesto de secretario general), está siempre a su disposición para servirlos, con su mala o su buena voluntad, directa o indirectamente.

Ahora los está sirviendo en La Habana.

GREMIALISMO CUBANO

He aquí algunos aspectos del movimiento sindical y de la Confederación de Trabajadores Cubanos, con la cual la hizo pactar a la CUT el señor Clotario Blest:

★ En el mes de diciembre del año pasado, en su Décimo Congreso Nacional acordó eliminar la huelga como instrumento de lucha sindical.

★ Ha aceptado que entre los numerosos impuestos aprobados por el Gobierno de Fidel Castro, figure uno del 3 por ciento, para la mayoría de los salarios obreros.

★ Ha aceptado que los trabajadores tengan que hacer aportes obligatorios para la adquisición de armas, para financiar la Reforma Agraria, para la industrialización del país, etc. La Federación Nacional de Trabajadores Azucareros se ha comprometido a entregar al Gobierno, para que éste los emplee a su arbitrio, la suma de 40 millones de dólares, los que se recaudarán de los salarios obreros.

★ Se ha militarizado el movimiento obrero, con el pretexto de que todas las federaciones de industrias, y aún, los sindicatos, formen sus propias milicias armadas y reciban permanentemente instrucción militar. Por este camino, se ha asfixiado la democracia sindical, pues, si no se acepta el acatamiento incondicional ante las órdenes de los superiores (dirigentes sindicales o gerentes de industrias nacionalizadas), los trasgresores quedan sujetos a las leyes penales militares.

★ Se han formado Batallones de Trabajo Voluntario.

★ La central sindical cubana, acepta que los trabajadores que no se sometan incondicionalmente a la política del régimen, queden despojados de sus derechos gremiales y pierdan sus empleos.

★ En el Congreso de diciembre del año pasado, algunos líderes sindicales se opusieron a que se eligiera una directiva de unidad con los comunistas. El debate sobre esta materia fue liquidado por la intervención personal de Fidel Castro, quién usó su influencia para lograr la unidad por arriba, dando cargos vitales a elementos comunistas o comunizantes, como David Salvador, José María de la Aguilera, Odón Alvarez de la Campa y Jesús Soto.

★ Los dirigentes sindicales del Movimiento 26 de Julio, que se opusieron a pactar con los comunistas han sido separados de sus puestos, uno a uno. O se está con los comunistas o se es contrarrevolucionario.

Con este movimiento sindical, de tipo totalitario, ha pactado el señor Clotario Blest.

Es un insulto para la clase obrera chilena.

EL SINDICATO PROFESIONAL DE PERIODISTAS DE SANTIAGO RENUEVA DIRECTORIO MAÑANA

El Sindicato Profesional de Periodistas de Santiago procederá a renovar su mesa directiva, a las 17.30 horas de mañana. El acto eleccionario será supervigilado por un inspector del Trabajo, de acuerdo a las disposiciones establecidas para este tipo de diligencias en el Código del Trabajo. Como de costumbre, se efectuará en los salones del Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, tercer piso.

El actual directorio, que preside Hernán González, carece la asistencia a los socios de la institución, con el fin de cumplir con la elección del nuevo directorio.

Como es de conocimiento público, hace quince días fracasó el acto eleccionario, por no existir el quórum necesario.

EN LOS PROXIMOS 15 DIAS SERAN DESIGNADOS NUEVOS CONSEJEROS DEL DEPTO. DE PANIFICADORES

En los próximos días, el Presidente de la República procederá a designar los consejeros del Departamento de Indemnizaciones de Panificadores y Molineros. El plazo legal para presentar las ternas de candidatos a dichos cargos, tanto patronal como laboral, venció el lunes de la semana pasada. De acuerdo a la reglamentación vigente, el Primer Mandatario se debe pronunciar dentro de los quince días siguientes, a contar del vencimiento estipulado.

TERNAS PATRONALES.— La Sociedad de Fomento Fabril propuso tres personas, en representación de los Molineros (parte patronal). Ellas son: Osvaldo Pavez Romero, Juan Arbat Vives y Gabriel Vial Palma. **POR LA INDUSTRIA DEL PAN,** otras tres personas: Pedro Aretxabala y Elustondo, Francisco Medina Parra y Antonio Yungue.

TERNAS POR PARTE LABORAL.— La Confederación de Obreros Molineros, por su parte, presentó los siguientes candidatos: Crescencio Luna Díaz, Alfonso Zúñiga y Alamiro Castro.

La Federación de Panificadores hizo elecciones en cada uno de los sindicatos que controla en el país, bajo la supervisión de Inspectores del Trabajo. Resultaron designadas las siguientes personas, como candidatos a consejeros: Manuel Francisco Hormazábal, José M. Carvajal Rojo y Alfonso Jaque.

TOTAL DE CONSEJEROS. — El total de consejeros de dicho Departamento es de cuatro: dos por la parte patronal (uno molinero y otro de la industria del pan) y dos por la parte laboral (uno por los panificadores y otro por los obreros molineros). El presidente siempre es un representante del Ministerio del Trabajo y Previsión Social. En la actualidad es Arturo Ve... lardo, Jefe Administrativo de la Subsecretaría de T...

S. E. el Presidente de la República designará a los consejeros en forma definitiva una vez que haya estudiado los antecedentes del caso y comprobado que los postulantes cumplen con los requisitos establecidos en el DFL de abril de 1960, y el Reglamentario 532 de este mismo año.

UN SEMINARIO SINDICAL INAUGURARAN HOY LOS EE. FERROVIARIOS DE VALPSO.

La Federación de Empleados Ferroviarios de Chile por intermedio de la Escuela Sindical que se encuentra funcionando bajo la dirección de Arnaldo Riquelme B., asesorado por Héctor Assef Jaramillo y Fernando ... Walker, iniciará hoy, en Valparaíso, un Seminario que se prolongará hasta el jueves, cuyo temario será el siguiente:

HOY: "Historia del Movimiento Sindical", por el profesor Jor Barría C.

MAÑANA: "Historia Económica", a cargo del profesor Claudio Véliz.

MIERCOLES: Seguridad Social" por el profesor Luis Orlandini.

JUEVES 11: "Estructura, Administración y Desarrollo de los Ferrocarriles del Estado", a cargo del ingeniero Tristán Gálvez.

El desarrollo de este Seminario tendrá lugar los días indicados, de 15 a 19 horas, en el Instituto de Previsión Asistencial Social (IPA), calle Condell 1349, del puerto de Valparaíso.

El acto inaugural, que se realizará hoy, contará con la asistencia del presidente nacional de la Federación de Empleados Ferroviarios de Chile, Eduardo Mena ...; el vicepresidente de la Federación Industrial Ferroviaria, Edmundo Polanco ...; presidente de la ... de Empleados de ..., Jorge Olguín Herrera; dirigente nacional de ..., Jorge Rojas Améstica.

Hará uso de la palabra en esta misma ocasión, ... Guglielmetti Mina, del Centro de Estudios ... del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, bajo cuyo patrocinio funciona la Escuela mencionada.

Silueta Gremial

Pedro J. Herrera

Presentaremos hoy a otro destacado dirigente sindical que trabaja en la Fábrica de Calzados BATA, de Peñaflor. Pedro José Herrera, presidente del Sindicato de esta industria. Su trayectoria dentro del campo gremial es relativamente corta. Sólo se inició en estos ajetreos el año 1956, en el cargo de director de esta misma institución sindical. Al parecer, según noticias que obran en nuestro poder, se está convirtiendo en un dirigente vitalicio. Ello se debería a sus grandes condiciones, que ha demostrado en estos años, para llevar a efecto una serie de iniciativas en beneficio de sus representados.

Sintió inquietudes por la cosa sindical sólo en 1956, como lo señalamos más arriba. Ha ocupado todos los cargos del directorio del Sindicato. Goza de una gran estimación entre los jefes y compañeros de labores. Igualmente entre las autoridades de Peñaflor. Alguien dice por ahí: "Si este Herrera parece otro Alcalde de Peñaflor..."

Su mayor aspiración es la de conseguir en un plazo prudencial, la formación de Cooperativas de Edificación en la que estén sus representados, con el fin de lograr que en el futuro, todos tengan su casa propia. Ya hay en formación dos de estas instituciones. Falta otra —dijo—, para que abarque el resto de los socios del sindicato.

ESTUDIAN NIVELACION DE LAS PENSIONES A LOS EX SERVIDORES DEL ESTADO

La Comisión Especial encargada de buscar una solución a los diversos problemas de los jubilados entregó anteayer al Subsecretario de Previsión Social subrogante, Raúl Medel, el informe y proyecto que nivela al ciento por ciento las pensiones de jubilación, retiro y montepío de los ex servidores del Estado, con las rentas o sueldos de los funcionarios en actividad.

El proyecto será entregado al Ministro del Trabajo y Previsión, Eduardo ..., para que este Secretario de Estado, a su vez, lo dé a conocer al Ministro de Hacienda, Roberto Vergara, con el financiamiento que establece en la redacción la misma iniciativa.

Se informó que este proyecto beneficiaría a más de ... renta y siete mil pensionados con sus respectivas ...

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "HURTADO DE MENDOZA" SECTORES II Y RADICACION DE OSORNO

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada para la construcción de los Sectores II y Radicación de la Población "HURTADO DE MENDOZA", de Osorno.

El sector Radicación está compuesto por 319 viviendas en 1 piso tipo E y 4 viviendas en dos pisos tipo ... con local comercial, lo que conforma un total de 323 viviendas y 4 locales comerciales.

El Sector II está compuesto por 256 viviendas en 1 piso, tipo A; 126 viviendas en dos pisos tipo B; 106 viviendas en dos pisos, tipo C, y 6 viviendas en dos pisos tipo D, con local comercial, lo que conforma un total de 494 viviendas y 6 locales comerciales.

Podrán optar a estas licitaciones los contratistas inscritos en 1a. categoría de los Registros vigentes de la institución.

Bases, especificaciones y demás antecedentes de estas propuestas, se podrán solicitar en la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur, Arturo Prat ..., 5.o piso, a contar de los días que se indican:

Para el Sector Radicación: desde el 8 de agosto
" " " II desde el 16 de agosto

Se podrán retirar antecedentes y hacer observaciones a los mismos hasta las 17.00 horas de los días:

Para el sector Radicación: hasta el 19 de agosto
Para el Sector II : hasta el 22 de agosto

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, a las 16.00 horas de las fechas que se indican:

Para el Sector Radicación: el 30 de agosto de 1960
Para el Sector II : el 2 de septiembre de 1960

SANTIAGO agosto de 1960.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

GARRIDO, GARCIA BURR Y CIA. S. A. COMERCIAL

Autorizada por D.S. N.o 835, del 28-2-1938.
Modificada por D.S. N.o 4.706, del 7-12-1944; N.o 3.993, del 4-9-1947; N.o 9.411, del 10-10-1953, y N.o 7.744, del 31-8-1957.

CAPITAL
AUTORIZADO ... ... E° 30.000.—
SUSCRITO ... ... 30.000.—
PAGADO ... ... 30.000.—

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1959

Ejercicio comprendido entre el 1.o de enero de 1959 y el 31 de diciembre de 1959

ACTIVO	Parciales E°	Totales por grupos E°
I.—ACTIVO INMOVILIZADO		
a) Muebles y Utiles ...	6.056,00	
b) Automóvil ...	950,00	7.006,00
II.—ACTIVO REALIZABLE		
a) Mercaderías, al costo ...	15.362,42	
b) Mercaderías en Tránsito ...	3.321,59	
c) Cuentas por Cobrar ...	10.796,02	
d) Documentos por Cobrar ...	1.554,83	
e) Valores Mobiliarios ...	4.129,52	
f) Depósitos de Importación - Banco Central de Chile, US$ 8.300,72 ...	8.740,66	
g) Gastos de Importación ...	326,98	
h) Garantías a Terceros ...	0,80	44.232,82
III.—ACTIVO DISPONIBLE		
a) Caja ...	14,24	
b) Bancos ...	520,81	
c) Banco - Cta. Dólares US$ 4,76 ...	5,01	
d) Pagarés Descontable Tesorería US$ 1.394,52 ...	1.468,43	2.008,49
IV.—ACTIVO TRANSITORIO		
a) Operaciones Pendientes ...	57,75	57,75
SUMA DEL ACTIVO ...		53.305,06
PERDIDA ANTERIOR ...		2.452,29
TOTAL DEL ACTIVO ...		55.757,35

PASIVO	Parciales E°	Totales por grupos E°
I.—PASIVO NO EXIGIBLE		
1) **Capital y Reservas Sociales**		
a) Capital autorizado, suscrito y pagado: 300.000 acciones de ($ 100) E° 0,10 cada una ...	30.000,00	
b) Fondos de Reserva Legal ...	150,00	
c) Fondos Revalorización Capital L-13.305 ...	1.245,86	
2) **Reservas Reglamentarias** No existe.	—,—	31.395,86
II.—PASIVO EXIGIBLE		
1) **A Largo Plazo** No existe.		
2) **A Corto Plazo**		
a) Acreedores ...	303,54	
b) Documentos por Pagar ...	9.023,94	
c) Cuentas Corrientes Accionistas ...	11.099,37	20.426,85
III.—PASIVO TRANSITORIO		
a) Cuentas a Pagar del Ejercicio ...	2.055,29	
b) Provisión Impto. Renta ...	352,90	2.408,19
SUMA DEL PASIVO ...		54.230,90
GANANCIAS DEL EJERCICIO ...		1.526,45
TOTAL DEL PASIVO ...		55.757,35

CUENTAS DE ORDEN

	E°	E°
a) Acciones del Directorio en Garantía ...	400,00	
b) Boletas de Garantía ...	275,90	
c) Responsabilidad por Letras Descontadas ...	2.835,28	
d) Cartas de Crédito Documentario ...	1.563,00	5.074,18

	E°	E°
a) Garantía del Directorio ...	400,00	
b) Documentos por Garantía ...	275,90	
c) Letras Descontadas ...	2.835,28	
d) Acreedores por Cartas de Crédito ...	1.563,00	5.074,18

PERDIDAS Y GANANCIAS

DEBE	E°	E°
1) **Amortizaciones y Castigos**		
a) Inversiones en Cías. Subsidiarias ...		1.327,98
2) **Gastos Generales**		
a) Sueldos y gratificaciones, excluyendo las del Directorio, honorarios, alquileres, propaganda, seguros, etc. ...	13.958,46	
b) Remuneraciones contractuales del Directorio ...	7.890,81	21.849,27
3) **Intereses y Descuentos** ...		1.663,17
4) **Patentes, Impuestos, Leyes Sociales** ...		11.327,97
5) **Revalorización Capital Ley 13.305** ...		140,95
6) **Provisión para Impuesto sobre la Renta** ...		352,90
		36.662,24
UTILIDAD DEL EJERCICIO ...		1.526,45
		38.188,69

HABER	E°	E°
1) Ingresos de la Explotación ...	38.188,69	38.188,69
		38.188,69

H. VARGAS C.
C.R. 6913 - Licencia 6522.

SANTIAGO, 31 de diciembre de 1959.

GEORGE E. BROWN P.
Gerente.

Los Inspectores de Cuentas que suscriben certifican que han examinado el presente Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias, y han encontrado sus saldos conforme con los que arroja el Libro Mayor.

JUAN E. MATHIEU P. PEDRO PRIETO B.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — LUNES 8 DE AGOSTO DE 1960

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Cámara de Diputados

SESION 33ª ORDINARIA, EN JUEVES 4 DE AGOSTO DE 1960

(De 11.15 a 13.15 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET Y SEPULVEDA GARCES

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas y 15 minutos.

El señor JULIET (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Se han recibido:

1.— Un oficio del señor Contralor General de la República con el que remite copia del decreto Nº 3.718, de 1960, del Ministerio del Interior, del que tomó razón, en virtud de encontrarse comprendido dentro de los términos del Nº 10, del artículo 72 de la Constitución Política del Estado.

2.— Siete oficios del Honorable Senado.

Con los tres primeros, devuelve aprobados, en los mismos términos en que lo hizo esa Corporación, los siguientes proyectos de ley:

El que modifica la Ley Nº 11.174, sobre beneficios previsionales de los oficiales y subalternos en retiro de las Fuerzas Armadas;

El que autoriza a la Municipalidad de Vicuña para transferir un terreno de su propiedad al Fisco, y

El que modifica la Ley Nº 11.828, sobre autorización para celebrar carreras extraordinarias a beneficio de diversas instituciones de Talca.

Con el cuarto comunica que ha rechazado el proyecto de ley aprobado por esta Corporación, que reconoce a los empleados de los Ferrocarriles del Estado el tiempo que permanecieron fuera de la Empresa, en que cesaron en sus funciones por disposición de la Dirección General de esa institución o de los mandos militares, durante los años 1947, 1948, 1951 y 1956.

Con los dos siguientes devuelve aprobados con modificaciones los siguientes proyectos de ley:

El que modifica la Ley Nº 11.334, que autorizó a la Municipalidad de Curicó para contratar empréstitos, y

El que autoriza a la Municipalidad de La Cisterna para contratar empréstitos.

Con el último remite, para que tenga su origen constitucional en esta Corporación, un proyecto de ley, del señor senador don Carlos Alberto Martínez, que crea la patente única de alcoholes para las distintas clases de negocios de bares, restaurantes y ramos similares.

3.— Siete mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Sáez, que autoriza a la Municipalidad de Penco para contratar empréstitos;

Los señores Videla, don Mario Sharpe y Ríoseco, que autoriza a la Municipalidad de Valdivia para contratar empréstitos;

Los señores De la Presa, Acevedo, Bulnes, Videla, don Hernán y Valdés Larraín, que autoriza a la Municipalidad de San Domingo para contratar empréstitos;

La señora Inés Enríquez, que autoriza a la Municipalidad de Valdivia para modificar la inversión de los fondos contemplados en el artículo 1º de la Ley Nº 13.295, de 28 de febrero de 1959, que destina recursos para la realización de un plan de obras públicas en esa comuna;

Los señores Poblete y Zumaeta, que designa una Comisión Especial para que se aboque al estudio de las disposiciones del Decreto con Fuerza de Ley Nº 72, de 1º de febrero de 1960, que dispuso el encasillamiento del personal del Servicio Nacional de Salud;

El señor Allende, que reconoce tiempo a doña Ema Gaete Toro;

Los señores Gumucio y Sívori, que establece que el personal de las instituciones semifiscales que jubile por imposibilidad física tendrá derecho a la indemnización extraordinaria a que se refiere el artículo 58 de la Ley 7.295.

El señor JULIET (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—PERMISO CONSTITUCIONAL AL SEÑOR MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES PARA AUSENTARSE DEL TERRITORIO NACIONAL.

El señor JULIET (Presidente).— En conformidad al objeto de la presente sesión, corresponde, en primer lugar, conocer del permiso constitucional solicitado por el señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Enrique Ortúzar Escobar, para ausentarse del territorio nacional a contar del día 6 del presente mes.

El señor ERRAZURIZ (don Jorge).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ERRAZURIZ (don Jorge).— Señor Presidente, América vive una hora excepcional y por eso me parece del más alto interés el viaje que debe realizar el señor Ministro de Relaciones Exteriores, como representante de Chile, a la Conferencia de Cancilleres, que tendrá lugar en la ciudad de San José de Costa Rica.

Esta Conferencia tiene un temario de dos puntos, que se realizará en dos etapas desligadas entre sí. La primera de ellas tiene por objeto considerar la situación que emana de las vinculaciones con la República de Santo Domingo.

No pide —y se pide con razón, a mi juicio—, por todos los sectores chilenos, que se defina la política de nuestro Gobierno frente a la República de Santo Domingo. Para esto, la presencia de nuestro Canciller en estas deliberaciones es indispensable.

El señor Ministro de Relaciones Exteriores debe conocer de primera fuente, de primeras aguas, todas las informaciones que el más alto organismo de nuestra organización internacional regional, la Organización de Estados Americanos, a través de su expresión máxima —en estas circunstancias, la Conferencia de Cancilleres— pondrá en antecedentes de las representantes de las distintas naciones que pertenecen a esa institución.

De manera que la presencia del señor Ministro, asesorado por funcionarios de la Cancillería, perfectamente compenetrados de todos estos problemas, podrá servir, también, para que exponga claramente nuestra posición respecto a las relaciones entre Chile y la República de Santo Domingo.

El segundo aspecto del temario se refiere a la situación del Caribe. Se trata de analizar la forma en que debe protegerse la independencia de América, conociendo, a través de sus organismos regionales, la situación que afecta a las naciones afiliadas. Reviste, también, igual interés precisar conceptos y enterarse de la efectividad de los sucesos acaecidos.

Por estas razones, me atrevo a rogar a la Honorable Cámara que tenga a bien prestar su aprobación a este permiso constitucional solicitado por el señor Ministro de Relaciones Exteriores, para llevar la voz del Gobierno y del pueblo de Chile a esta Conferencia, del más alto interés internacional americano.

El señor GUMUCIO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor DONOSO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría; a continuación, el Honorable señor Cademártori. Enseguida, están inscritos otros Honorables señores Diputados.

El señor GUMUCIO.— Señor Presidente, los parlamentarios de estos bancos queremos manifestar, en primer lugar, nuestra extrañeza por la ausencia del señor Ministro de Relaciones Exteriores a esta sesión.

La Conferencia de Cancilleres que se va a celebrar próximamente tiene para América Latina fundamental importancia. Ha trascendido ya a la opinión pública de todos los países latinoamericanos cuáles serán los temas centrales que se van a discutir en esa Conferencia.

En un país como el nuestro, que vive en un régimen de libertad y democracia, lo lógico habría sido que el señor Ministro de Relaciones Exteriores hubiera concurrido a esta Honorable Cámara para imponernos del criterio que va a plantear el Gobierno en esta Conferencia.

Lamentablemente, como muy frecuentemente está pasando, el Congreso se ve rebajado en su importancia por la ausencia de los Ministros de Estado en la discusión de materias de tanta trascendencia como la ley que hoy día corresponde tratar a la Honorable Cámara. Los parlamentarios demócratacristianos teníamos, en principio, el acuerdo de votar favorablemente el permiso solicitado; pero dejo constancia de esta deplorable ausencia, en el deseo de que la Mesa, si estuviera en condiciones de hacerlo, rogara al señor Ministro de Relaciones Exteriores que concurriera en un momento más a esta sesión, a fin de hacer luz sobre cuál va a ser el criterio del Gobierno en esta Conferencia.

Ahora bien, nosotros estamos conscientes de que la dirección de las relaciones exteriores del país está radicada con exclusividad en la persona del Presidente de la República. Pero creemos, al mismo tiempo, que siendo el Congreso Nacional un organismo de representación popular y siendo también el Primer Mandatario elegido como representante del pueblo, tanto el Presidente de la República como el Parlamento están en la obligación de interpretar los sentimientos mayoritarios de la Nación. En esta virtud, vamos a exponer los criterios que estimamos son compartidos por la casi unanimidad del país respecto a algunos de los temas fundamentales que se discutirán en esa Conferencia.

En primer lugar, con referencia al problema básico de propugnar la libre determinación de los pueblos, ha sido una política invariable de Chile, de su Gobierno y de su pueblo, defender la "autodeterminación" con toda la amplitud que ese derecho merece ser defendido. Concretamente, hoy día está en el tablero de la discusión el problema cubano. Respecto a la libre determinación de ese pueblo, cualesquiera que sean las críticas que merezca la forma de Gobierno que actualmente rige en esa República, es indudable que su lucha por la independencia económica y por el desarrollo de su economía, es un combate que no interesa solamente a Cuba, sino a toda América Latina. Porque el mundo ha visto surgir en estos momentos un hecho histórico, de valor indiscutible, cual es el problema de los países subdesarrollados. Y, ante ese problema, las naciones de lento desarrollo económico necesitan —más que una definición respecto a los regímenes económicos, sean capitalistas o marxistas— la unidad de sus pueblos para luchar a favor del desarrollo económico. Cuba hoy día —por muchas reservas que existan acerca del régimen que rige en ese país— está luchando concretamente en América Latina por una causa noble y común: la defensa de las naciones subdesarrolladas.

Por lo tanto, señor Presidente, a nosotros no nos puede ser extraña la lucha que actualmente se desarrolla en Cuba respecto al problema de su independencia económica.

Nosotros quisiéramos que nuestro Gobierno tuviera en esa reunión de Cancilleres el sentido de la solidaridad que debe existir en América Latina para los puntos básicos de lucha e independencia económica de estos pueblos.

Ahora, con respecto al otro problema, que indudablemente va a estar en Tabla y que se refiere a las tiranías y dictaduras que aún subsisten, quisiéramos ver de parte de nuestro Gobierno una actitud mucho más definida que la que hasta este momento ha tenido. No podemos permitir que se repita la vergonzosa situación que significó la Conferencia de Santiago, donde representantes de países con dictaduras y tiranías firmaron, junto a países democráticos, el Acta de la Conferencia de Cancilleres. En la de ahora deben primar actitudes más dignas, más viriles, más claras y más definidas para pronunciarse definitivamente en contra de todas las dictaduras y tiranías que aún subsisten, especialmente contra la más vergonzosa de todas, cual es la de Trujillo, sobre todo que en este mismo Congreso se tomó el acuerdo de romper relaciones con la República que él dirige.

Por lo tanto, con referencia al problema de Santo Domingo, quisiéramos que nuestro Gobierno no tenga la actitud opaca que, indiscutiblemente, ha tenido hasta este momento. Deseamos que tenga una actitud clara y definida de condenación para ese régimen.

El señor ERRAZURIZ (don Jorge).— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor GUMUCIO.— Con todo agrado, Honorable colega.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Gumucio, tiene la palabra Su Señoría.

El señor ERRAZURIZ (don Jorge).— Honorable Diputado, por una lamentable omisión mía, al usar de la palabra, olvidé hacer presente que el señor Ministro de Relaciones Exteriores me había pedido, en forma expresa, que manifestara su deseo de estar presente en esta sesión, pero que el Consejo de Gabinete, que en estos momentos se está realizando, hacía prácticamente imposible su concurrencia.

El señor LORCA.— Honorable Diputado, ¿quién es el Presidente de la Corporación? Es a la Honorable Cámara a quien deben darse las excusas.

El señor ERRAZURIZ (don Jorge).— Estoy haciendo uso de una interrupción, con la venia del Honorable señor Gumucio.

El señor Ministro de Relaciones Exteriores me hizo presente esta situación, porque tuve la oportunidad de estar con él, incidentalmente, en la mañana del hoy. Incluso, me agregó que si fuera necesaria su presencia, saldría del Consejo de Gabinete para concurrir a esta Sala.

Enseguida, y siempre abusando de la gentileza del Honorable señor Gumucio, quiero manifestar que no se puede hablar de situaciones débiles o dudosas frente a la República de Santo Domingo.

Yo creo que el Gobierno ha ido cristalizando y haciendo presente más y más sus puntos de vista, sus deseos y sus inclinaciones frente a esta situación lamentable, en bien del criterio democrático que todos deseamos ver imperando en América Latina.

Pero no me parece que sea la mejor política el actuar aisladamente, sino concurrir a estos debates y, producidos ellos, adoptar la línea que espero será la que todos anhelamos frente a esta situación que, por desgracia, nos ofrece el panorama político internacional de América Latina.

Muy agradecido, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Gumucio.

El señor GUMUCIO.— Agradezco la explicación del Honorable señor Errázuriz, por cuanto nos ha dado una excusa de parte del señor Ministro de Relaciones Exteriores; pero, en realidad, a mi juicio, no lo elimina de la obligación que tenía de dar preferencia y jerarquía número uno a su asistencia a esta sesión.

En lo referente a los datos que nos ha proporcionado, en el sentido de que el Gobierno habría estado cambiando paulatinamente su posición respecto de la dictadura de Trujillo, creo que Su Señoría conoce estos antecedentes por la intimidad de sus relaciones con el Gobierno; pero ante la opinión pública no aparece el menor signo de tal conducta. En cambio, hemos visto que la actitud de otros países latinoamericanos, como Venezuela, Perú, también creo que de Brasil y de otros, ha sido mucho más definida y contundente. Por lo demás, quedó de manifiesto la debilidad de esta actitud en la Conferencia de Cancilleres de Santiago.

Creo que no sólo respecto de Trujillo, sino también de Stroessner, que ha sido defendido en esta Honorable Cámara, de Somoza y de otras dictaduras latinoamericanas, no se puede seguir manteniendo la actitud del Gobierno chileno, que no era nuestra línea tradicional, por cuanto gozamos del privilegio de tener mucha claridad en nuestras definiciones, porque somos un país democrático.

Interpretando el sentir de la mayoría de los países, creo que es necesario que nuestro Canciller, cuando asista a esta Conferencia, sepa muy claramente que estamos conscientes de la lucha que Cuba está dando por su desarrollo económico, lo que constituye también nuestro problema.

Y aún considero que ha sido vergonzosa la actitud de nuestros países de América Latina —desde el momento en que estamos luchando por la democracia— al no haber tenido sentido de solidaridad con esta República en el aspecto económico a que precisamente me he referido.

Me parece necesario que sepa nuestro Canciller que la opinión pública quiere una actitud definida, clara y condenatoria de todas las dictaduras y tiranías que hoy subsisten en el continente latinoamericano.

El señor CARDEMARTORI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CARDEMARTORI.— Señor Presidente, en primer lugar, deseo expresar también, en nombre de los parlamentarios de mi Partido, nuestra extrañeza y nuestra protesta por la actitud del Ejecutivo frente al permiso constitucional que ha solicitado para ausentarse del país el señor Ministro de Relaciones Exteriores, a fin de concurrir a la Conferencia de la Organización de Estados Americanos, convocada en la ciudad de San José de Costa Rica.

Permanentemente, señor Presidente, se viene repitiendo como un vicio esta actitud del Ejecutivo, de colocar al Parlamento Nacional en una situación desmedrada frente a actuaciones que debe realizar el Gobierno en cumplimiento de sus obligaciones. Como saben muy bien los Honorables colegas, corresponde al Congreso Nacional, en su calidad de Poder del Estado, entrar a conocer estas actuaciones para opinar con fundamento de causa.

En este caso, señor Presidente, como en otras oportunidades, se viene a solicitar un permiso constitucional para ausentarse del territorio nacional por parte de un Ministro de Estado, sin que se haya dado la menor razón, el menor argumento, ni la menor explicación de por qué se pide.

Yo comprendo, señor Presidente, que dentro de la estructura constitucional que nos rige, que por muchos conceptos es criticable, pues está atrasada y no corresponde al desarrollo democrático del pueblo, está reservado al Ejecutivo, en forma exclusiva, el manejo de las relaciones exteriores. Pero, aun cuando esto fuera un mandato constitucional, no es menos cierto, señor Presidente, que la propia Carta Fundamental también otorga al Parlamento y a esta Honorable Cámara atribuciones especiales para intervenir en este tipo de problemas de la política exterior. El hecho de que un Ministro de Estado tenga que solicitar permiso constitucional al Congreso Nacional para ausentarse de nuestro territorio, está indicando que la propia Constitución obliga al Ejecutivo a dar cuenta de los motivos de este viaje y a explicar al Parlamento, y a través de él, a la opinión pública, cuál es la posición que va a asumir frente a este tipo de Conferencias Internacionales.

En este caso, señor Presidente, no sólo el Ejecutivo, en su petición, no ha dado ninguna clase de argumentos ni explicaciones sobre el motivo por el que solicita este permiso, sino que, aun infiriendo agravios a la Honorable Cámara, el señor Ministro de Relaciones Exteriores ni siquiera ha tenido la gentileza de concurrir a esta Sala, en la cual se va a debatir esta autorización.

Nosotros, señor Presidente, dejamos sentada nuestra protesta, porque creemos que como demostración de un mínimo de deferencia de parte del Supremo Gobierno, debe enviar a sus representantes al Congreso Nacional, para que expliquen los fundamentos de las peticiones que formula, en aquellas materias en que debe pronunciarse el Parlamento.

Sin embargo, a pesar de que no se han dado a conocer públicamente, ni oficialmente, los motivos del viaje al extranjero del señor Ministro de Relaciones Exteriores, la opinión pública conoce bastante bien las razones por las cuales se solicita este permiso constitucional. Se trata de la Conferencia de Cancilleres, convocada por la Organización de Estados Americanos, que va a debatir dos temas: la reclamación del Gobierno de Venezuela en contra del Gobierno de la República de Santo Domingo; y, la llamada situación del Caribe. Esto, traducido a términos concretos y francos, significa tratar el problema que hoy día vive la hermana República de Cuba.

Debo recordar que la Organización de Estados Americanos es la continuación del organismo denominado Unión Panamericana, creado a comienzos de este siglo, a iniciativa del Gobierno de los Estados Unidos. Pues bien, este último organismo, que hoy día se prolonga en la Organización de Estados Americanos, responde a un aspecto fundamental de la política exterior de los Estados Unidos, que arranca de la famosa Doctrina Monroe. Ella no consiste en otra cosa que pretender que dicha nación tiene como fundamento de su política exterior en este continente, el de ejercer una especie de tutelaje, una especie de derecho exclusivo para amparar el expansionismo de los monopolios de ese país.

Señor Presidente, sería largo relatar, y no creo que sea ésta la ocasión de hacerlo, la historia de las intervenciones que el Gobierno de los Estados Unidos ha venido desarrollando, en los últimos tiempos, en contra de los pueblos de América Latina.

Sin entrar en esta historia que es ampliamente conocida y que ha hecho que, día a día, entre los pueblos de América Latina vaya plasmándose un sentimiento de indignación en contra del imperialismo norteamericano, bastaría con recordar las últimas actuaciones del Departamento de Estado en relación con la política desarrollada respecto de los países latinoamericanos.

En 1954 se produjo una agresión armada al territorio de la República de Guatemala, en circunstancias que ella venía realizando un proceso democrático de renovación, producto de las ansias de su pueblo de liberarse de las tiranías que durante tanto tiempo habían gobernado ese país.

En 1944, el pueblo de Guatemala derrocó a una dictadura sangrienta, una de las más crueles que han existido en nuestro continente, y se dio un gobierno democrático, dirigido por el ex Presidente Juan José Arévalo. Terminado su período, asumió la Presidencia de la República el ex Presidente Jacobo Arbenz, quien, continuando el programa revolucionario y democrático que se había impuesto el pueblo guatemalteco, comenzó a aplicar una política de reforma agraria. Bastó este solo hecho, señor Presidente, para que se iniciara, en la prensa controlada por las agencias norteamericanas de informaciones, United Press, Asociated Press y otras, y respaldadas por la presión del Departamento de Estado, influido por los monopolios norteamericanos, una campaña violenta de calumnias e ignominias en contra del pueblo y del Gobierno de Guatemala.

Y, ¿qué pretendía esa campaña?

Pretendía impedir que el pueblo y el Gobierno de Guatemala, libremente elegido, pudieran llevar a cabo su plan de reforma agraria, para acabar con las lacras del latifundio, para terminar con la explotación del campesinado.

Este programa, que hoy es una necesidad histórica en los pueblos de América Latina, en cuyos campos todavía impera una explotación de tipo feudal, encontró, como era lógico, la resistencia de un poderoso monopolio norteamericano, la United Fruit, que merced a sus contactos con las dictaduras de diversos países de Centroamérica, se había apropiado de enormes extensiones de tierras que mantenía en el incultivo y en el atraso, mientras grandes masas de campesinos no tenían medios para trabajarlas. Fue, pues, la United Fruit, poderoso monopolio norteamericano, quien consiguió, gracias a su influencia en el Departamento de Estado, que se desencadenara esta presión contra el Gobierno de Guatemala. Entonces se produjo la invasión armada de este país por un ejército de mercenarios, financiado por la United Fruit, apoyado y respaldado por el Departamento de Estado de Estados Unidos. Así fue cómo se derribó un Gobierno constitucional y democrático, elegido libremente por su pueblo.

En esta intervención, contraria al principio de autodeterminación de los pueblos, papel importante jugó la Organización de Estados Americanos, manejada por el Gobierno de Estados Unidos, la cual, a través de una Conferencia de Cancilleres, aprobó una resolución que dejó las manos libres a los imperialistas y a los mercenarios para agredir a la República de Guatemala. De esto no hace mucho tiempo y está fresca en la memoria la indignación que en todos los pueblos de América Latina produjo el derrocamiento del Gobierno democrático del ex Presidente Arbenz. En este mismo Congreso, numerosos sectores denunciaron esta agresión y acusaron al Gobierno de Estados Unidos de complicidad en ella.

La lección que extraemos del caso de Guatemala es que la Organización de Estados Americanos no ha sido otra cosa que un órgano al servicio de la política y los monopolios norteamericanos, que, en su afán de proteger sus cuantiosas inversiones y las explotaciones que realizan de las riquezas de los pueblos de América Latina, no trepidan en pisotear todos los principios de convivencia democrática y el derecho de los pueblos, para llevar hasta el fin sus propósitos siniestros.

Esta lección de Guatemala es la que hoy día nos viene al recuerdo, cuando se prepara una nueva Conferencia de Cancilleres, a celebrarse en la ciudad de San José de Costa Rica, que, no tenemos duda alguna, tiene el propósito similar a la del caso de Guatemala, de dar el respaldo que el Gobierno de Norteamérica viene buscando ansiosamente de parte de los países latinoamericanos, para quedar con las manos libres e intervenir arteramente en el territorio de la República de Cuba.

Sin embargo, cualquiera que sea el resultado de esta Conferencia de Cancilleres, creo que estos propósitos no serán logrados. Desde el año 1954 han pasado muchas cosas. El mundo ha presenciado cómo los pueblos, en su afán incontenible por obtener su liberación económica y social, van adquiriendo cada día más conciencia de que solamente a través de sus propios medios podrán alcanzar esa independencia. Hoy en América Latina la situación es muy diferente de la que existía en 1954, cuando se produjo la agresión a Guatemala.

Día a día, las páginas de los mismos diarios que reproducen en sus columnas los insultos, las calumnias y las falsedades de la campaña en contra del Gobierno y el pueblo de Cuba, se ven obligadas a reflejar también cómo los pueblos, las organizaciones populares, los sindicatos, los estudiantes, los partidos populares y las personalidades democráticas de América Latina, levantan sus voces, cada vez más firmes e indignadas, previniendo al Gobierno norteamericano, a los imperialistas de esa Nación y a todos sus cómplices, que sus propósitos de agredir a Cuba en esta oportunidad no serán logrados.

Y hemos visto, señor Presidente, en este sentido, hechos y actitudes que deben ser tenidos muy en cuenta, porque ellos, repito, reflejan un estado de ánimo que ya no hace posible la continuación de esta política de agresión. Sin ir más lejos, hace pocos días, se supo que en el Congreso mexicano las figuras más representativas de sus dos ramas se pronunciaron públicamente en el sentido de que el pueblo mexicano no aceptaría ni toleraría que, a pretexto de planteamientos en contra del comunismo, se fuera a intervenir, militar o económicamente, en contra del hermano pueblo de Cuba. La Cámara de Diputados de Venezuela, en una sesión especial, también se declaró en contra de la intervención foránea en los asuntos del pueblo cubano. Y advirtió que era contraria a que en conferencias internacionales o de otras maneras se pretendiera pisotear el principio de no intervención, y la autodeterminación de los pueblos. Diversas personalidades de América Latina hicieron también un llamamiento público, en el mismo sentido. Entre ellas, cabe recordar a tres de los cuatro candidatos presidenciales de la última campaña presidencial habida en nuestro país, que, de acuerdo con los resultados electorales de esa época, representan, lógicamente, la mayoría del pueblo de Chile. Y personalidades como los ex Presidentes Arévalo y Arbenz, de Guatemala; Cárdenas, de México; el actual candidato a la Presidencia de la República del Brasil, Jano Quadros, también se han pronunciado en igual forma. Y fuera de nuestro continente, Repúblicas que han obtenido recientemente su independencia política en el Asia, como, por ejemplo, la República de Indonesia y la República Arabe Unida, que han pasado por trances y dificultades en su lucha por la liberación y contra el colonialismo, han prestado, asimismo, su respaldo incondicional a la posición internacional de Cuba.

Día a día se va conociendo, a través de la prensa, cómo, en cada una de las capitales de los países de América Latina, las organizaciones populares expresan su repudio a las maniobras del imperialismo norteamericano. Ya es frecuente que, en muchas de estas manifestaciones estudiantiles u obreras, se exprese con violencia la desaprobación que los pueblos sienten por este tipo de maniobras, y que, como símbolo de este repudio al imperialismo norteamericano, se quemen banderas norteamericanas.

Es un grito, una consigna, que recorre América, desde el Río Grande hasta el sur: "¡Cuba sí, yanquis no!" Es el mismo grito que escuchó el Vicepresidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, en su desgraciada visita a los países latinoamericanos, cuando debió comprobar personalmente el repudio que los pueblos de este continente sienten hacia la política de su país.

La Central Obrera Boliviana, que representa a los gremios y sindicatos de esa Nación, la Central General de Trabajadores de Venezuela, central única de ese país, y también la Central Unica de Trabajadores de Chile, han firmado pactos de ayuda mutua con la Central Unica de Trabajadores de Cuba, notificando, clara y firmemente, que los trabajadores de América Latina usarán de todos los medios a su alcance, el "boicot", los paros generales, y, si es necesario, hasta el envío de voluntarios para defender a Cuba de la agresión de que pretende ser objeto por parte del Gobierno norteamericano.

El gobierno norteamericano, a través de sus personeros más destacados, ha venido expresando su propósito de ahogar por cualquier medio el proceso democrático-revolucionario que vive la hermana República de Cuba. Son conocidas de todos los Honorables Diputados las declaraciones que hiciera el Vicepresidente Richard Nixon, actual candidato a la Presidencia de la República de los Estados Unidos, en el sentido de que ellos estarían dispuestos a "poner de rodillas al gobierno y al pueblo cubanos", que tenían los medios para hacerlo, y que solamente estaban esperando el respaldo de los Gobiernos de América Latina, para poder actuar con ese respaldo, en forma más fácil". Esta declaración, señor Presidente, de nada menos que del Vicepresidente de la República de los Estados Unidos, y actual candidato a la Presidencia, refleja cuál es el íntimo pensamiento del Gobierno norteamericano y su propósito al impulsar la convocatoria a esta Conferencia de Cancilleres.

Pero si esta actitud es repudiable, ¡cuánto mayor repudio no merecerá la actitud de ese mismo Gobierno, al pretender sobornar a los pueblos de América Latina con el anuncio de un Plan de Ayuda Económica para ellos; un plan de ayuda económica que los elementos partidarios y conciliadores del imperialismo norteamericano vienen reclamando, quejándose a Estados Unidos por su falta durante tanto tiempo! Este plan de ayuda económica no pasa de ser, al igual que todos los demás planes, como el del Punto Cuarto y otros, un medio propagandístico, que en realidad nada hace por sacar a nuestro pueblo de su atraso. Y nada hace en este sentido por una razón sencilla: porque este atraso de nuestro pueblo, este subdesarrollo de que hablaba nuestro Honorable colega señor Gumucio, tiene su causa más directa en la explotación que el capital monopolista norteamericano hace de las riquezas de los pueblos de América Latina.

Sin ir más lejos ni recurrir al ejemplo de otros países, basta con observar nuestro propio caso. ¿Acaso nuestra principal riqueza, el cobre, no está en manos de monopolios norteamericanos? ¿Acaso no está su producción, más de un noventa por ciento, controlada y manejada a su entero antojo por monopolios norteamericanos? ¿Acaso estos monopolios no han logrado, por medio de la presión, del engaño, del soborno y de otros medios, obtener mayores ventajas para continuar su explotación? ¿Acaso no sabemos que en estos mismos instantes en que Chile vive la tragedia del sur, en que numerosos sectores de este Parlamento han expresado, unos en forma tímida, y otros en forma terminante, que también las Compañías norteamericanas del cobre debían hacer un sacrificio para contribuir a la reconstrucción del sur? ¿Y no se ha visto que estos propósitos han sido burlados, al intervenir el Gobierno en el proyecto de reconstrucción por medio de una disposición que las libera de toda contribución en favor de ella?

Esto demuestra que el poder de las Compañías norteamericanas en nuestro país, como en las demás Repúblicas Latinoamericanas, es tan grande que las hace inviolables e intocables por cualquiera medida de carácter económico que sea considerada justa y legítima para el desarrollo nacional.

Ninguna de estas ayudas o planes propagandísticos anunciados por el Gobierno norteamericano puede ir efectivamente en favor de nuestros pueblos, ya que los créditos otorgados por muchas de las instituciones que se crean para llevarlos a cabo, Banco Interamericano, Fondo Monetario Internacional, Banco Internacional y cualquier otro nuevo organismo que se establezca en este orden, no hace otra cosa que aumentar la dependencia de nuestras naciones respecto del imperialismo norteamericano. En efecto, todos los países latinoamericanos son verdaderos exportadores y no importadores de capitales; puesto que el monto de las sumas que a título de créditos e inversiones extranjeras llegan a estas naciones es muy inferior a las cantidades que por concepto de utilidades, intereses, amortizaciones y otros rubros, sacan las Compañías norteamericanas de ellas.

Estos son los verdaderos orígenes de nuestro atraso económico. Porque solamente en la medida en que los países de la América Latina puedan liberarse de esta dominación financiera; controlar sus recursos económicos, comerciar con todos los países del mundo y vender sus productos a aquellas Naciones que les paguen y los traten mejor; podrán ellos lograr su pleno desarrollo económico.

Pero estas razones, que constituyen una verdad, una realidad comprobada, como en el caso de Cuba y de otros países latinoamericanos que han tomado medidas en favor de su independencia económica, no pueden ser compartidas unánimemente por nuestros pueblos. En nuestro país hay sectores como la gran burguesía, el gran capital y los terratenientes, que representan el latifundio, que están en íntima connivencia y alianza política y económica con el imperialismo norteamericano. Ellos son sus más firmes sostenedores.

En muchos casos, el imperialismo norteamericano no tiene necesidad de actuar ni de intervenir por sus propios medios en algunos países, porque hay sectores, partidarios de su política, que actúan por él como abogados o personeros de relaciones públicas. Además, posee poder económico para repartir dinero a manos llenas, lo que le permite mantener a su lado a estos sectores reaccionarios que respaldan total e incondicionalmente su política.

Y cuando el imperialismo norteamericano considera que estos sectores no son enteramente adictos a su política y no le dan todas las garantías que exige, recurre entonces a los golpes de Estado, a la intervención abierta e instalan en el poder a tiranuelos y militarotes que gobiernan haciendo tabla rasa de los principios democráticos.

Pues bien, estos Gobiernos dictatoriales, no obstante llegar al poder en las circunstancias que he expuesto, no tienen inconvenientes en enviar a sus Ministros de Relaciones Exteriores a conferencias como ésta, a la que concurrirá el Canciller chileno. Y seguramente nuestro Secretario de Estado en esa Cartera no va a sentir ningún escrúpulo por sentarse junto al representante de Paraguay, país donde impera una dictadura sangrienta y tirana.

El señor JULIET (Presidente).— ¿Me permite, Honorable señor Cademártori? Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Su Señoría puede continuar en los diez minutos de su segundo discurso.

El señor CORREA LARRAIN.— Honorable señor Cademártori, ¿por qué Su Señoría habla detrás de un biombo?

El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores Diputados evitar los diálogos.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, biombo es esta conferencia que se realizará en San José de Costa Rica, cuyo fin oculto es intervenir en Cuba.

Como el Honorable señor Correa Larraín representa a los sectores oligárquicos y terratenientes de nuestro país, tiene que estar al lado del imperialismo norteamericano, que desea la intervención en Cuba porque en esta nación se ha hecho una reforma agraria, por la que se ha quitado las tierras a los latifundistas. Esta reforma también se realizará en Chile. Por esto Su Señoría es partidario de la intervención en Cuba: para derribar el Gobierno democrático que allí existe.

El señor CORREA LARRAIN.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Cademártori, el Honorable señor Correa Larrain le solicita una interrupción.

El señor CADEMARTORI.— Con mucho gusto, señor Presidente. Siempre que sea breve, no tengo ningún inconveniente en concedérsela.

El señor CORREA LARRAIN.— Sí, Honorable colega; seré muy breve.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Cademártori, tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, hace un momento, preguntaba por qué el Honorable señor Cademártori hablaba detrás de un biombo. En realidad, ello ahora no me extraña y me lo explico: ha colocado como biombo al diario "El Siglo" para dar una larga disertación acerca del problema de Cuba, que no tiene nada que ver con la Reunión de Cancilleres próxima a celebrarse.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Cademártori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, voy a pasar por alto las expresiones hirientes del Honorable señor Correa Larrain acerca de mi manera de hacer uso de la palabra frente al diario "El Siglo". Es lógico que él actúe así, por las razones que ya he dado. Pero no es posible que venga a decir que la materia que estoy exponiendo a la Honorable Cámara no tiene nada que ver con el objeto de la presente sesión...

El señor EDWARDS.— ¡Es una lata!

El señor CADEMARTORI.— Comprendo que para el Honorable señor Edwards lo que estoy diciendo sea una lata...

El señor CORREA LARRAIN.— ¡Para todos!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorables señores Edwards y Moreno, ruego a Sus Señorías guardar silencio!

El señor CADEMARTORI.— Como decía, señor Presidente, comprendo que lo que estoy manifestando no sea del agrado del Honorable señor Edwards. Ello es lógico, porque él también representa a los sectores oligárquicos del país, se siente herido y tiene temor de que la revolución cubana, que es popular y va contra la plutocracia se extienda por América Latina. Por eso, es natural que le molesten mis palabras.

Volviendo a lo que decía, Honorable Cámara, el objeto de la presente sesión tiene íntima relación con el caso de Cuba. No es un misterio para nadie que en la Conferencia de Cancilleres que se realizará en San José de Costa Rica se va a tratar el problema de Cuba. Y, seguramente —esto es lo que decía hace un momento—, los representantes de las tiranías que hay en América Latina, como los de Trujillo, Stroessner y Somoza...

El señor CORREA LARRAIN.— Y los de Cuba...

El señor CADEMARTORI.—..., que muchas veces se expresan en forma "democratoide" y parecen muy democráticos...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio!

El señor MORENO.— El Honorable señor Correa Larrain echa de menos a Batista...

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Moreno!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORENO.— ¿No ha oído hablar de Batista?

El señor JULIET (Presidente).— ¡Honorable señor Moreno, ruego a Su Señoría guardar silencio y evitar los diálogos!

El señor JULIET (Presidente).— Está con la palabra el Honorable señor Cademártori. Puede continuar Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Manifestaba que en esta Conferencia de Cancilleres, en la cual el Gobierno norteamericano pretende obtener el respaldo de los gobiernos latinoamericanos para intervenir y continuar su agresión en contra de Cuba, se van a sentar representantes de tiranías al lado de los de otros países que se dicen democráticos, pero que no tienen nada de tales... Y expresaba, también, que el señor Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, que concurrirá a esta Conferencia, seguramente no va a sentir el menor rubor por sentarse al lado, por ejemplo, del Ministro de Relaciones Exteriores de Paraguay, país en que existe una dictadura sangrienta...

El señor ELUCHANS.— Como la de Rusia.

El señor DIEZ.— ¿Más sangrienta que la que existe en Rusia?... ¡No puede ser!...

El señor CADEMARTORI.— ... o del representante del Gobierno de Somoza, igualmente tiránico...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente).— Honorables señores Eluchans y Edwards, ruego a Sus Señorías guardar silencio.

El señor EDWARDS.— Y de Polonia y Rumania, ¿qué dice Su Señoría?

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Edwards, llamo al orden a Su Señoría.

El señor CADEMARTORI.— Y resulta, señor Presidente, que en estas Conferencias, los Cancilleres van a firmar un documento que seguramente subscribirán los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile, de Paraguay, de Nicaragua, países estos dos últimos donde también existen dictaduras.

¿Qué valor va a tener a los ojos del pueblo, Honorable Cámara, un documento en que figuren las firmas de los representantes de estos dictadores? ¿Por qué, señor Presidente, sólo ahora la OEA se viene a preocupar del Gobierno que existe en Santo Domingo, y de luchar contra los dictadores? Nunca, por ejemplo, la Organización de Estados Americanos se preocupó de la tiranía de Batista...

El señor JULIET (Presidente).— Honorable señor Cademártori, el Honorable señor Edwards le solicita una interrupción.

El señor CADEMARTORI.— Siempre que sea deferente y se exprese en términos respetuosos, no tengo el menor inconveniente.

El señor ELUCHANS.— Está exigente Su Señoría.

El señor MORENO.— Ojalá no se haya contagiado con el Honorable colega, señor Correa Larraín.

El señor EDWARDS.— Señor Presidente, agradezco la interrupción que me ha concedido el Honorable señor Cademártori. El se está refiriendo en tono de crítica, a que el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile no va a tener ningún rubor al sentarse en torno a una mesa con los demás Cancilleres de las Repúblicas Latinoamericanas. Esto es exacto. Los señores Ministros de Relaciones Exteriores van a hacer exactamente lo mismo que siempre han hecho en las Conferencias de Cancilleres, como en la celebrada en Chile, por ejemplo, en la cual el Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Cuba, representante de la revolución cubana, no sintió ningún rubor en sentarse junto a los demás Cancilleres de las demás Repúblicas Latinoamericanas.

Creo que el Honorable señor Cademártori está enfocando el problema desde un punto de vista estrictamente subjetivo y haciendo apreciaciones al margen de las normas que rigen la discusión de esta clase de materias.

El señor CADEMARTORI.— Como ha oído la Honorable Cámara, la interrupción del Honorable señor Edwards no explica ni aclara nada.

El reconoce este hecho, que no es subjetivo a juicio de Su Señoría: que en estas Conferencias de Cancilleres, aparecerán sentados a una misma mesa los representantes de las tiranías y los de los gobiernos democráticos. Este, a nuestro juicio, es un hecho real y objetivo que comprenden todos los pueblos de América que por este motivo lo repudian.

En efecto, la Organización de Estados Americanos no tiene autoridad moral para respaldar al Gobierno norteamericano, como se pretende, para que continúe su política provocadora, su campaña de agresión contra el Gobierno de Cuba.

¿Qué valor pueden tener los actos y las determinaciones de una Organización que nunca se ha preocupado de las dictaduras de América Latina, que nunca ha hecho una declaración respecto de Frondizi, que ha aherrojado las libertades públicas, que ha impedido el desenvolvimiento de los partidos políticos, que ha desatado una represión sangrienta en contra del pueblo argentino?

¿Qué valor y autoridad moral puede tener la Organización de Estados Americanos cuando no ha dicho una palabra sobre la situación que impera en Paraguay y que no es desconocida de ningún Honorable Diputado ni tampoco de la opinión pública latinoamericana?

Sin embargo, para tratar esos problemas, la Organización de Estados Americanos no se reúne. Por ejemplo, nunca se reunió para tratar la situación que existía en Cuba durante la dictadura de Batista.

Y el Gobierno norteamericano, que está en contra del Gobierno democrático de Cuba, jamás tuvo una actitud de crítica en contra de los tiranuelos que existían en esa Isla. Más aún, el Gobierno norteamericano no sólo no tuvo una actitud de crítica frente a tales gobiernos sino que, incluso, condecoró a varios de esos dictadores. El propio Presidente Eisenhower puso una condecoración al tirano Pérez Jiménez, por cuanto, según expresó ese Mandatario, era un gobernante amigo de Estados Unidos, que había tratado bien a las inversiones norteamericanas en Venezuela y, además, era un gobernante amante de la libre empresa y de la convivencia democrática.

Por estas razones, fue condecorado Pérez Jiménez; el Presidente de Estados Unidos no tuvo el menor empacho en retratarse junto a este tiranuelo y respaldarlo.

Y esto no sólo pasa en América Latina; también ocurre en todo el mundo. ¿No sabemos acaso que el Gobierno norteamericano respaldaba también la tiranía de Sygmann Rhee, a quien presentaba como un modelo de gobernante democrático, como un representante modelo del mundo libre? ¿Y qué pasó? Que el engaño en que se tenía al mundo, a causa del monopolio de las agencias noticiosas por el Gobierno norteamericano, hacía creer que, en realidad, Sygmann Rhee era un modelo de gobernante democrático. Tal farsa pudo mantenerse hasta que vino la revuelta popular, la revolución que echó abajo al tirano Sygmann Rhee. Ella demostró al mundo que ese representante modelo del mundo libre no era otra cosa que un sangriento tirano...

El señor JULIET (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de sus dos discursos.

El señor CADEMARTORI.— Por estas razones, señor Presidente, vamos a votar en contra de este permiso.

El señor ORTUZAR (Ministro de Relaciones Exteriores). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Relaciones Exteriores.

El señor ORTUZAR (Ministro de Relaciones Exteriores). — Señor Presidente, tan pronto tuve conocimiento de que la Honorable Cámara se ocupaba del permiso constitucional que he solicitado para poder concurrir a la Conferencia de Cancilleres, que deberá celebrarse en San José de Costa Rica, abandoné el Consejo de Gabinete, al que asistía. De esta manera he querido cumplir con el grato deber de informar a la Honorable Cámara sobre los motivos que justifican este permiso.

Como saben los señores Diputados, en quince días más se efectuará, en el lugar ya señalado, una Conferencia de Cancilleres de extraordinaria importancia. En realidad, serán dos Conferencias sucesivas: la primera, tendrá por objeto considerar la acusación que la República de Venezuela ha formulado en contra del Gobierno de la República de Santo Domingo, de complicidad en el atentado contra el Presidente señor Rómulo Betancourt, y la segunda, tiene por finalidad principal considerar, como saben los señores parlamentarios, la situación bastante tensa que existe en estos momentos en el Caribe.

Chile —y estoy cierto que todos los Honorables Diputados que consideren este asunto sin apasionamiento, estarán de acuerdo en ello—, no podría estar ausente de esta Conferencia de Cancilleres ni dejar de cumplir los deberes primordiales que tiene en su calidad de miembro de la comunidad americana.

Por otra parte, nuestro país abriga la esperanza de que el sistema interamericano, después de esta dura prueba a que será sometido, sobrevivirá y saldrá fortalecido, como son nuestros deseos.

La Conferencia de Cancilleres deberá ocuparse, en primer lugar, como ya lo expresé, de la acusación de la República de Venezuela contra el Gobierno de la República Dominicana. A este respecto, la Conferencia tendrá que imponerse de un informe que tiene preparado una Comisión designada por el Consejo de la "OEA", y que fue encargada de practicar un estudio e investigación completa sobre esta materia.

Este Comité, como saben los Honorables Diputados, quedó constituído por los siguientes países: México, Estados Unidos, Argentina, Uruguay y Perú.

Chile, que estará representado en esa oportunidad por su Canciller —alto honor que me ha querido dispensar el destino—, considerará con la mayor equidad, justicia y ponderación, los antecedentes que haga valer esa Comisión; asimismo, tendrá muy presente, como ya tuve ocasión de expresarlo por escrito a esta Honorable Cámara, el pensamiento de esta Corporación, o por lo menos de parte de sus miembros, en orden a que el Gobierno chileno rompa relaciones diplomáticas con la República Dominicana. Al contestar el oficio que me enviara el señor Presidente de la Honorable Cámara de Diputados, comunicándome un proyecto de acuerdo en este sentido, hice presente que el Gobierno consideraría con especial interés y atención esta sugerencia, y que la oportunidad precisa para hacerlo sería la Conferencia de Cancilleres próxima a celebrarse. Por este motivo, no he podido menos que extrañar el hecho de que el Honorable Diputado señor Cademártori haya manifestado su voluntad de oponerse al permiso constitucional, solicitado, por cuanto quién sabe si sería éste justamente el camino adecuado para llegar al propósito que él mismo ha señalado.

Con respecto a la reunión de Cancilleres que habrá de realizarse inmediatamente después de la que tendrá por objeto estudiar la acusación del Gobierno de la República de Venezuela contra el de la República Dominicana, puedo expresar a los Honorables Diputados que el Consejo de la Organización de Estados Americanos ha presentado un temario, por ahora provisorio, el que será fijado definitivamente en una sesión próxima que se celebrará el 8 de agosto.

Este temario provisorio es el siguiente: "1.o- Fortalecimiento de la solidaridad continental y del sistema interamericano ante las amenazas de intervención extracontinental que pueda afectarla .

2.o— Defensa conjunta, a la luz de las disposiciones de la Carta de la OEA, de las instituciones democráticas americanas, contra las actividades de cualquier sistema incompatible con dichas instituciones.

3.o— Consideración de los factores económicos, sociales y culturales que motivan la inestabilidad política en el hemisferio, e intensificación de la acción colectiva para promover la elevación del nivel de vida de las zonas subdesarrolladas en América, y

4.o— Consideración de la tensión internacional existente en la región del Caribe, para asegurar la armonía, la unidad y la paz de América".

Es evidente que la Conferencia de Cancilleres, sea de una manera directa o indirecta, tendrá que estudiar y considerar las dificultades que se han producido últimamente entre los Gobiernos de Cuba y de los Estados Unidos. Esto cabe perfectamente y de una manera específica dentro del punto 4.o del temario, que se refiere a la "consideración de la tensión internacional existente en la región del Caribe para asegurar la armonía, la unidad y la paz de América".

La posición de Chile será perfectamente clara y definida en esta Segunda Conferencia, como en la anterior a que me refería hace un instante. Chile tiene plena fe en el sistema interamericano. Cree que, en realidad, es el sistema tal vez más perfecto que ha podido idear la comunidad internacional para fortalecer las vinculaciones de paz y de solidaridad, que pueden hacer posible el progreso del mundo y, sobre todo, de una manera especial, elevar el nivel de vida de las clases más necesitadas. En esta oportunidad proclamará, de un modo muy especial, esta fe que abriga en el sistema interamericano, que ofrece, dentro de su mecanismo, múltiples medios de solución pacífica precisamente para este diferendo entre dos naciones hermanas.

Con motivo de esta reunión, tendrá también muy presente otros principios que se han incorporado, por así decirlo, en su vida republicana y democrática, como son los principios de la no intervención y de la democracia representativa que, por lo demás, ya fueron declarados en forma fehaciente en la última Conferencia de Cancilleres que se celebró en Santiago.

Pueden estar seguros los Honorables Diputados que el Canciller que habla procederá, haciendo honor a la misión que le ha encomendado el Gobierno —que comprende como una alta representación, porque es la del país—, a cumplir con la mayor honradez, con la mayor equidad y con la mayor eficiencia, dentro de sus posibilidades y con dignidad y honor para Chile, los deberes que le imponen su alto cargo.

He dicho.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Sepúlveda Garcés.

El señor SEPULVEDA GARCES.— Señor Presidente, al iniciar su larga disertación, el Honorable Diputado señor Cademártori esbozó una doctrina constitucional que le sirvió de base para extenderse sobre toda clase de consideraciones un tanto ajenas al objetivo mismo y a las razones constitucionales del permiso que en esta oportunidad se solicita, doctrina peregrina que yo no quisiera que quedara planteada en las Actas de la Honorable Cámara, sin establecer el verdadero alcance de los preceptos constitucionales.

El señor Ministro de Relaciones Exteriores aquí presente, ha solicitado permiso de la Honorable Cámara para concurrir a la Conferencia de Cancilleres, sobre la cual él se ha referido en forma tan brillante, no porque necesite el asentimiento de esta Corporación con respecto a las materias que allí se van a tratar ni con respecto a la conducta que el Canciller representante de Chile en esta Conferencia pudiera observar. El permiso que el señor Ministro ha solicitado está fundado en la letra b) del artículo 39.o de la Constitución Política del Estado, que se refiere a una materia muy distinta. Se refiere a la responsabilidad política y penal que puede tener un Ministro de Estado en el desempeño de sus funciones y, en virtud de la cual, pudiera ser acusado ante esta Honorable Cámara y, posteriormente, juzgado por el Honorable Senado de la República.

Es así como la letra b) del artículo 39.o de la Constitución Política del Estado, que es la disposición que se ha invocado, dice que la Cámara de Diputados tiene facultades privativas para conocer de las acusaciones deducidas en contra de los Ministros de Estado, "por los delitos de traición, concusión, malversación de fondos públicos", etcétera.

Después de un punto seguido, agrega: "Estas acusaciones podrán interponerse mientras el Ministro estuviere en funciones y en los tres meses siguientes a la expiración de su cargo".

Hay otro punto seguido y continúa la disposición: "Durante ese tiempo, no podrá ausentarse de la República sin permiso de la Cámara o, en receso de ésta, de su Presidente".

Ahora bien, el permiso constitucional que se está solicitando se basa en esta posible y eventual responsabilidad. En el caso del señor Ministro de Estado que se encuentra presente en la Sala, no existe ni siquiera la más remota duda al respecto, puesto que, además de ser un alto representante del Poder Ejecutivo, ha desempeñado su cargo con la dignidad y el brillo que todos nosotros le reconocemos. Su persona es amplia y profundamente conocida en todos los círculos parlamentarios.

Dentro de las responsabilidades que también, constitucionalmente, le competen al Ejecutivo para dirigir las relaciones internacionales de nuestro país, el señor Ministro de Relaciones Exteriores está preparándose para concurrir, en representación nuestra, a esta Conferencia de Cancilleres. El Ejecutivo tiene amplias atribuciones para dirigir nuestra política internacional y solamente debe someter a la aprobación o ratificación del Parlamento los Tratados o Convenios que celebre. Sin embargo, el Gobierno ha sido deferente con el Congreso Nacional, y el señor Ministro de Relaciones Exteriores también lo ha sido al concurrir a esta Honorable Cámara para explicarnos, en la forma clara, concreta y magnífica como lo ha hecho, los verdaderos objetivos de su viaje para concurrir a esta Conferencia de Cancilleres. Por lo demás, difícilmente podríamos concebir siquiera que nuestro país dejara de estar representado en sus deliberaciones.

No vamos a seguir al Honorable señor Cademártori en las largas disquisiciones que nos ha hecho con respecto a los tiranuelos, a los militarotes y al imperialismo, porque en ese terreno podríamos ocupar no sólo ésta sino muchas otras sesiones. Podríamos referirnos a otros imperialismos, a los cuales mi Honorable colega no se ha referido, como al soviético, por ejemplo, a tiranuelos que viven y se desenvuelven en la Europa sojuzgada por el Soviet. Podríamos hablar de los títeres y de muchos otros tipos de gobernantes, cuya actuación no compete analizar en esta oportunidad. En otra ocasión, en que tuviéramos tiempo y oportunidad de hacerlo, podríamos entablar un largo debate a este respecto.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Reyes, don Juan de Dios.

El señor REYES (don Juan de Dios).— Señor Presidente, el Honorable señor Cademártori comenzaba manifestando que este Gobierno hacía un agravio al Parlamento e incluso a la opinión pública al no informar del viaje del señor Ministro de Relaciones Exteriores a la Conferencia de Cancilleres que debe celebrarse en San José de Costa Rica; pero el Honorable colega, no tenía ninguna razón a este respecto, por cuanto la Constitución Política del Estado encomienda las relaciones exteriores exclusivamente al Presidente de la República.

En efecto, el artículo 72.o de la Carta Fundamental dispone, en su número 16.o, que son atribuciones especiales del Presidente de la República: "Mantener las relaciones políticas con las potencias extranjeras, recibir sus Agentes, admitir sus Cónsules, conducir las negociaciones, hacer las estipulaciones preliminares concluir y firmar todos los tratados de paz, de alianza, de tregua, de neutralidad, de comercio, concordatos y otras convenciones. Los tratados, antes de su ratificación, se presentarán a la aprobación del Congreso. Las discusiones y deliberaciones sobre estos objetos serán secretas si el Presidente de la República así lo exigiere".

De modo, señor Presidente, que la Constitución Política del Estado es cautelosa al considerar la importancia que tienen las relaciones exteriores y estima que en muchas ocasiones, no es conveniente que las materias que serán objeto de deliberaciones en estas Conferencias Internacionales sean conocidas por la opinión pública, ya que puede pedir que toda la tramitación de los Convenios Internacionales en el Congreso Nacional sea secreta.

Pero el Honorable señor Cademártori, con el espíritu preconcebido que tiene como representante del Partido Comunista, nos ha venido a decir aquí que nuestro Gobierno, que es respetuoso de las leyes y que se fundamenta en la democracia, no cumple con el sistema político que nos rige. Así nos hablaba de la ausencia de nuestro Canciller y a pesar de las explicaciones dadas por el Honorable señor Errázuriz, don Jorge, continuó argumentando y haciendo críticas en este sentido. Afortunadamente, la presencia del Canciller, que ha hablado aquí sobre los objetivos de esta Conferencia Internacional, ha destruído todas sus lucubraciones.

El señor CADEMARTORI.— ¿Me permite una interrupción?

El señor REYES (don Juan de Dios).— Sin embargo, nos parece que no había tanto secreto acerca de lo que se tratará en dicha Conferencia de Cancilleres cuando el propio señor Cademártori, no muy bien, sí, nos señaló que se tratarán primero, la acusación del Gobierno de Venezuela en contra de la República Dominicana por el crimen político que todo el mundo conoce, y segundo, la situación de tirantez en el Caribe. De modo que el Gobierno no había hecho tanto secreto de esto, ya que lo sabía perfectamente el señor Cademártori, salvo que hubiera sido informado por el servicio secreto que Rusia Soviética mantiene en América...

El señor CADEMARTORI. — ¡Hable con más seriedad!

El señor REYES (don Juan de Dios).— Más adelante, como convirtiéndose en mentor de las deliberaciones internacionales, el mismo señor Diputado nos dijo que en ella se servirá al imperialismo norteamericano. Aquí descubre el señor Cademártori de dónde vienen todas sus argumentaciones, porque ésta es la monserga con que Rusia Soviética pretende producir la división entre los pueblos de América. ¿Quién no sabe que la Rusia Soviética y sus pregoneros están siempre procurando la división, ya de razas, ya de pueblos, ya de clases, etcétera...? Nos habló de Guatemala y del señor Arbenz, como si nadie supiera que ese Gobierno se gestó al amparo y bajo la influencia de Rusia Soviética y que fue el propio pueblo guatemalteco el que se sacudió de la nueva dictadura...

El señor CADEMARTORI.— ¡Un ejército de mercenarios!

El señor MORENO.— Su Señoría, está muy mal informado...

El señor REYES (don Juan de Dios).—...totalitaria que se levantaba en América.

Enseguida, hablando del imperialismo norteamericano, sin mostrar agradecimiento alguno para la generosa mano tendida por ese gran pueblo hacia nosotros en su esfuerzo para hacer más livianas las desgracias producidas por la catástrofe del sur del país, desconociendo la ayuda que nos ha prestado. Enseguida, nos dice que sólo pretende esclavizar a las demás naciones, en circunstancias que todos sabemos que Estados Unidos presta en la actualidad, un importante servicio en la defensa de la civilización cristiana occidental. ¿Quién no ignora que Rusia Soviética desconoce el derecho de libertad para sus obreros? ¿Quién no sabe que es la destructora de la familia y de la democracia? ¿Quién desconoce que atenta contra la dignidad de la personalidad humana aherrojando la libertad, y que pretende establecer sobre el mundo el más grosero de los materialismos?

El señor MORENO.— ¡Ese disco está muy rayado...!

El señor REYES (don Juan de Dios).— Estados Unidos, al contrario, está defendiendo la democracia contra el totalitarismo...

El señor MORENO.— ¡Esas son tonterías de la prensa imperialista!

El señor REYES (don Juan de Dios).— ...que es la negación precisamente de toda democracia, de todo Gobierno del pueblo.

Ahora nosotros vemos cómo los pueblos civilizados de Occidente liberan a sus colonias y le dan libertad y soberanía...

El señor MORENO.— ¡Y después se la vuelven a quitar, como está ocurriendo en el Congo Belga!

El señor REYES (don Juan de Dios).—...y el derecho a ejercer su independencia interna e internacional. En cambio, hemos visto cómo China comunista, al igual que Rusia Soviética, ahoga en sangre los anhelos de libertad y el afán de sacudirse del oprobioso invasor en la región del Tibet. ¡Para qué vamos a seguir analizando lo que el Honorable señor Cademártori, como quien salta dentro de una jaula, nos ha dicho esta mañana! Su Señoría nos habló de diversas materias, entre ellas de las empresas productoras de cobre. Nosotros sabemos que ellas contribuyen al progreso del país y contribuirán, de acuerdo con los planes del Gobierno, en la nueva política de reconstrucción del sur. También nos habló del latifundio, y con eso pretendió escandalizarnos como si no supiéramos que la gran propiedad agrícola está siendo dividida por la política agraria que está siguiendo el Gobierno en forma pacífica, con equidad, justicia y democracia. Se está realizando sin estridencias, una verdadera revolución agraria, cuya trascendencia aprecia el país.

Finalmente, Su Señoría nos decía que deberíamos defender la política de no intervención y el robustecimiento de la autodeterminación de los pueblos. Precisamente, eso es lo que nosotros queremos, eso es lo que ha sustentado siempre el Partido Conservador, y es lo que comprendemos que se va a sustentar en la próxima Conferencia: el respeto a la autodeterminación de los pueblos.

Por estas consideraciones, los Diputados de estas bancas votaremos favorablemente el permiso que se nos solicita, porque tenemos fe en que el sistema interamericano asegurará la paz en América y porque con la presencia de nuestro Canciller en la Conferencia de San José de Costa Rica, estamos seguros de que se fortalecerán las buenas relaciones entre los pueblos de América para asegurar la paz y la buena amistad que debe reinar entre ellos y como ha sido siempre el fundamento de nuestra convivencia.

Nada más, señor Presidente.

El señor MORENO.— Habló muy mal Su Señoría.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, no cabe la menor duda que según el texto constitucional, el señor Ministro de Relaciones Exteriores no estaba obligado a concurrir al seno de esta Honorable Corporación a expresar los puntos de vista que nuestro Gobiernos va a sostener en la próxima reunión de Cancilleres a celebrarse en San José de Costa Rica. Pero el espíritu de nuestra democracia y el sentido que debemos dar a nuestras atribuciones de fiscalización parlamentaria, siempre nos han señalado la conveniencia de que quienes asuman una representación de tal importancia concurran a esta Cámara de Diputados, expresión genuina de la soberanía del pueblo, a decir justamente al país qué piensa sobre la materia, pero todo ello, dentro de las limitaciones con que este pensamiento puede ser expuesto en beneficio del buen manejo de nuestras relaciones exteriores, el que, también por mandato constitucional, corresponde exclusivamente al Presidente de la República.

Por esto hemos celebrado que el señor Ministro de Relaciones Exteriores haya concurrido esta mañana a la Honorable Cámara; y lo hemos celebrado más aún después de oír la brillante exposición que nos ha hecho, porque es indudable que Chile tiene la obligación de asistir a la Reunión de Cancilleres a celebrarse en Costa Rica y es halagador saber que nos representará un hombre de la valía intelectual del Canciller. No asistir sería romper el sistema interamericano que nos señala la unidad continental, la que cada día se va perfeccionando más, puesto que existe el convencimiento de que ella es indispensable para la paz de este hemisferio y para la salvaguardia de las libertades en todo el mundo.

Y es necesaria nuestra concurrencia a la citada Conferencia, porque ella obedece a un llamado formulado por diversas Repúblicas hermanas; y justamente Chile, que es ejemplo de democracia, tiene el deber de llegar allá y decir su palabra definitiva para contribuir a la búsqueda de la paz en nuestro continente, dentro de los principios jurídicos que son esenciales para el progreso institucional de nuestras Repúblicas.

Con todo, no podemos negar que los programas y esfuerzos tendientes a estructurar, cada día en forma más perfecta, la unidad americana, se encuentran frente a dos principios igualmente respetables, pero que en un momento determinado pueden presentarse como contradictorios: el uno es el de la no intervención; el otro es el de la democracia representativa.

Los parlamentarios de estas bancas creemos que los pueblos son soberanos para darse el régimen de Gobierno que ellos crean conveniente; y, por lo tanto, que ningún otro país tiene derecho a intervenir en lo que sus propios nacionales determinan como la norma conveniente para encauzar el presente y el futuro de cada Estado.

El señor MORENO.— ¿Y qué pasó en Guatemala, Honorable colega? ¿Fue intervención o no?

El señor DONOSO.— Nosotros, señor Presidente, quisiéramos que en cada país de América hubiera una democracia tan perfecta como la nuestra, en que la libre convivencia imperara en todos los ámbitos y que todas las ideas fueran respetadas, como siempre ha ocurrido en Chile.

Para poner en juego los dos principios que he citado, creemos que deben estructurarse en la Reunión de Cancilleres de San José de Costa Rica, nuevos mecanismos dentro del sistema americano. Ya se tuvo en vista esta finalidad en la Reunión llevada a efecto en Santiago. Al respecto, el Honorable señor Gumucio nos decía que el Acta firmada en nuestra capital era vacía, mezquina en sus proyecciones e insuficiente en sus alcances. Puede que el Honorable Diputado demócratacristiano tenga razón al manifestar este punto de vista. ¿Pero a qué se debió esto? A que justamente conjugar estos dos principios dentro del concepto de unidad continental es una tarea extremadamente difícil, que no es posible realizar en un instante.

Ahora, en la Conferencia a realizarse en San José de Costa Rica, nos vamos a encontrar frente al mismo problema. ¿Acaso podemos desconocer que en la República de Santo Domingo existe un régimen que está en pugna con la democracia representativa, es decir, que no es de carácter popular? No, señor Presidente. Pero también, con igual criterio, ¿podemos sostener de buena fe que en Cuba hay un régimen que es la expresión de la democracia representativa? Tampoco, señor Presidente. Para nosotros, el régimen cubano es tan tiránico como el de la República Dominicana, porque ni en uno ni en otro país las libertades son respetadas, ni sus Gobiernos se basan en una manifestación genuina de la soberanía popular, la que se obtiene sólo por medio de una representación directa.

¿Esto debe movernos a intervenir en la política interna de uno y otro país? No; porque nos encontramos con el otro principio: el de la no intervención. No tenemos derecho a intervenir en estos países y por lo tanto, debemos ser cautelosos en el funcionamiento del sistema interamericano y buscar la forma de que puedan conjugarse estas dos bases angulares de nuestra organización internacional de carácter regional. Y aquí está la tarea de nuestro país. Chile, como ejemplo de democracia, como defensor de la unidad continental, como campeón de la paz, debe tratar en San José de Costa Rica que el sistema interamericano sea cada día más perfecto y represente cada vez mejor los anhelos de nuestros pueblos. Esta es también la tarea de todos los países democráticos de América Latina.

Felizmente, en la mayoría de las Naciones de nuestro hemisferio reinan, en estos momentos, regímenes de libertad.

Hemos visto cómo Argentina se ha levantado gracias al Gobierno actual, encabezado por ese gran Mandatario que es el Presidente Frondizi, después de haber vivido bajo la oprobiosa dictadura de Perón; dictadura muy semejante a la que hoy impera en Cuba, como lo demuestran las recientes manifestaciones gubernamentales de este país; hemos visto también cómo en Venezuela y Colombia existen ahora regímenes de libertad; en suma, estamos viendo cómo en estos instantes fluyen sistemas de Gobierno de esta clase a través de toda América.

Por lo tanto, creemos que éste es el momento oportuno para establecer un sistema más perfecto para defender la libertad y la democracia dentro de nuestro continente. En esta tarea, no podemos desconocer la obra gigantesca de los Estados Unidos de Norteamérica: el gran paladín de la democracia, ejemplo de la mejor convivencia pacífica en el mundo, democracia a la cual todos los pueblos pueden tomar como pauta para lograr lo que constituyen las reales aspiraciones americanas.

No podemos desconocer que esta tarea debe ser paralela al desarrollo económico, y en esta empresa se notan también nuevas orientaciones, que hacen pensar en días de prosperidad para el futuro del continente. Así pronto veremos a todos los pueblos unirse para concertar su desarrollo económico-social dentro de los principios más generosos y más realistas que los que hoy existen.

Por estas razones, y porque los Diputados liberales estamos firmemente dispuestos a que Chile concurra a esta Reunión de Cancilleres, daremos nuestros votos favorables al permiso constitucional solicitado por el señor Ministro de Relaciones Exteriores, como respaldo a su política y a los principios que he enunciado.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Diez.

El señor DIEZ.— Señor Presidente, las expresiones de orden jurídico que oyéramos hace breves minutos al Honorable señor Sepúlveda Garcés abrevian mi intervención y sólo me resta decir que los Diputados de estas bancas votaremos favorablemente este permiso constitucional.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— A continuación está inscrito el Honorable señor Correa Larraín, quien no está presente en la Sala.

Tiene la palabra el Honorable señor Edwards.

El señor EDWARDS.— Señor Presidente, no podemos desconocer el positivo significado del sistema jurídico interamericano dentro de la comunidad internacional. Nuestro país ha participado en él con brillo en el pasado y a su posición se le ha reconocido una estatura continental. Chile le ha sido rector en muchas decisiones dentro de la comunidad interamericana. Incluso se le llamó una vez "maestra de naciones y ejemplo para América Latina".

Creemos que en esta Reunión de Cancilleres, donde se van a tratar problemas que afectan directamente a la supervivencia del sistema jurídico interamericano, nuestro país no puede estar ausente.

Por el contrario, recuperado gracias a la labor eficiente del Gobierno que hoy día rige los destinos del país, recuperado su prestigio en lo nacional e internacional, creemos que la voz de Chile debe estar presente y debe nuevamente ser rectora dentro de las naciones de América.

Estamos ciertos de que la representación del país está confiada a buenas manos y de que actuaremos con dignidad, equidad y ponderación. Sabemos que en esta reunión de Cancilleres, gracias, en gran parte, a la acción juiciosa y abierta de los países hermanos y a la representación de Chile, se salvará este instrumento valioso y positivo de la estructura jurídica interamericana y por ello es que gustosamente concedemos el permiso constitucional solicitado por el señor Canciller.

Nada más, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Oyarce.

El señor OYARCE.— Señor Presidente, nosotros no desconocemos que la Constitución Política del Estado entrega en forma exclusiva al Presidente de la República el manejo de las relaciones exteriores del país.

Pero cuando uno de sus representantes, como en el caso actual el señor Ministro de Relaciones Exteriores, solicita permiso constitucional para ausentarse del país, para participar en una Conferencia convocada por la Organización de los Estados Americanos, que debe realizarse en algunos días más, es necesario que quienes deben conceder este permiso conozcan no sólo el temario que ha de discutirse en dicha Conferencia, sino que también, y fundamentalmente, la actitud que el Gobierno de Chile asumirá en la Conferencia a que nos estamos refiriendo.

Aquí se ha sostenido, por parte del señor Ministro de Relaciones Exteriores y por algunos Honorables Diputados, que esta Conferencia se realizará con el objeto de fortalecer la solidaridad americana y que, naturalmente, el Gobierno actuará respetando y tratando de consolidar el principio de la no intervención en los asuntos internos de otros países. Este es un lado del asunto. Es una cuestión formal. Pero nosotros sabemos que en organismos como la Organización de los Estados Americanos, tras un lenguaje ambiguo y generalizado, siempre se está atentando contra estos principios elementales, que deberían ser respetados por todos los gobiernos.

En conferencias anteriores de esta misma organización se utilizó este lenguaje. Siempre, en la realidad y en la práctica, hemos sido testigos que los actos de estos gobiernos, especialmente el de Estados Unidos, no solamente han sido diferentes sino que contrarios a estos principios elementales de solidaridad americana y de no intervención. En el año 1954, por ejemplo, para no ir tan atrás en la historia de estas conferencias interamericanas, se realizó una de ellas en la ciudad de Caracas, Venezuela. En esa Conferencia, a pesar del lenguaje utilizado, no obstante las expresiones de algunos gobernantes en el sentido de que no se trataba de otra cosa que de reiterar el respeto a los principios que rigen la Organización de los Estados de América, se fraguó y se llevó a la práctica la invasión de Guatemala y el derrocamiento de un Gobierno constituido sobre la base de estos mismos principios que se están exhibiendo en esta oportunidad. Se trataba de una democracia representativa, al estilo, incluso, de la que sostienen los Partidos de Derecha. Había en ese país un Gobierno generado en una elección popular y democrática. Sin embargo, el Gobierno de los Estados Unidos, respaldado por los gobiernos de América Latina, intervino en los asuntos internos de Guatemala y logró el derrocamiento de ese Gobierno democrático, colocando frente a ese país a un Gobierno encabezado por Castillo Armas, al servicio de los monopolios norteamericanos y de la política internacional de ese país.

Este es un hecho evidente y tan reciente que los señores Diputados de Gobierno no habrán podido olvidar.

Señor Presidente, usar este lenguaje de aparente respeto a estos principios que deben regir a los países de América Latina, en circunstancias de que lo que se pretende es una cosa muy distinta, no es más que una hipocresía, con la cual se quiere engañar a los pueblos para embarcarlos en una política agresiva en contra de una democracia, de un Gobierno que está respaldado por la inmensa mayoría del país.

El señor EDWARDS.— No exagere Su Señoría...

El señor OYARCE.— Sostener que en la Conferencia de Cancilleres, a realizarse en la capital de Costa Rica en unos días más, no se pretenderá acorralar a un Gobierno como el de Cuba, significa que no se está diciendo la verdad. Gobernantes de Estados Unidos, como el señor Nixon, por ejemplo, han declarado, como se ha sostenido aquí en esta Honorable Corporación, que los Estados Unidos están en condiciones, y cuentan con los medios necesarios para poner de rodillas al Gobierno de Cuba, y que esperan solamente el respaldo de los gobiernos de Latinoamérica para proceder a la aplicación de estos planes tan siniestros.

Por eso es, señor Presidente, que nosotros, al participar en esta Conferencia, no haremos sino poner en peligro, una vez más, la dignidad de un país como el nuestro, cuyo pueblo no quiere, ni desea, ni acepta que se intervenga en los asuntos de Cuba. Nuestro pueblo no desea que se ponga en peligro la estabilidad de un Gobierno democrático, independiente, libre y soberano, designado por un pueblo que luchó con las armas para derribar a un Gobierno tiránico, como el de Batista, y establecer uno democrático, que anhela aplicar, como lo está haciendo, una política democrática al servicio de la gente modesta de ese país.

Señor Presidente hay quienes creen que en nuestro tiempo se puede continuar realizando los mismos actos que en el pasado, y con las mismas posibilidades que antes.

Nosotros, en cambio, creemos que los tiempos han cambiado, que las circunstancias son diferentes, que las condiciones internacionales no son las mismas y que no es posible ahora intervenir impúdicamente en los asuntos internos de un país libre y soberano, como Cuba, sin que se sufran consecuencias que, por el momento, es imposible prever.

Estamos seguros de que el pueblo chileno no aceptará pasivamente que el Gobierno de Chile se "embarque" en una política internacional tendiente a derribar a un Gobierno que está defendiendo la dignidad de América y que está reivindicando a un pueblo digno, como es el pueblo de América Latina.

Señor Presidente, hay hechos que tampoco se pueden desconocer, y es necesario repetir una vez más.

Estados Unidos ha estado realizando una política agresiva contra el Gobierno y el pueblo cubanos.

¿Quién no sabe, señor Presidente, que desde territorio norteamericano están despegando aviones con el propósito de bombardear el territorio cubano, y de provocar incendios en los ingenios azucareros?

Estos hechos han sido reconocidos, inclusive, por los propios gobernantes de Estados Unidos, los cuales han dado explicaciones al Gobierno cubano, asegurándole que estos vuelos no se repetirían, pero aún continúan realizándose.

¿Quién no sabe que, desde el punto de vista económico, el Gobierno de Estados Unidos está presionando y agrediendo a la República cubana, entre otras cosas, disminuyendo la cuota azucarera que Cuba colocaba en el mercado norteamericano?

¿No son éstas formas de presión que tienden a crear las condiciones adecuadas para el derrocamiento de un Gobierno como el de la República de Cuba?

¿Quién no sabe, además, señor Presidente, que las empresas norteamericanas se han negado a refinar el petróleo que el Gobierno cubano ha adquirido en el mercado extranjero para abastecer el consumo interno, con el propósito indiscutible de crear las condiciones internas adecuadas para el derrocamiento de este Gobierno democrático?

En fin, sería largo enumerar los hechos ocurridos que tienden a crear estas condiciones para intervenir en los asuntos de Cuba. Es un hecho notorio e indiscutible que por todos los medios se pretende crear esas condiciones.

Los órganos de prensa de la reacción, las agencias informativas internacionales están, en forma permanente y perseverante, dando informaciones tendenciosas, para ir creando en la mentalidad de los pueblos latinoamericanos condiciones que puedan permitir al Gobierno de Estados Unidos obtener el respaldo necesario para intervenir en la República de Cuba.

Se está tratando de crear las condiciones necesarias para dar lo que vulgarmente se llama un "atraco" en Cuba, pero, en condiciones distintas al de Guatemala, en 1954. Distintas, porque en el aspecto interno de estos dos países las circunstancias son también distintas.

Es ya un hecho demostrado que no podrá lograrse un cambio en las condiciones políticas de Cuba, y, por eso, se está tratando de crear las condiciones para llegar a la agresión y a la intervención en la República cubana.

Nosotros conocemos en su integridad el historial de las reuniones internacionales convocadas por organizaciones como la Organización de Estados Americanos. Conocemos su actitud, sus hipocresías, porque hay hechos que demuestran que este organismo ha estado siempre al servicio de la política Internacional de Estados Unidos de Norteamérica.

En efecto, cuando en el año 1954, en Guatemala, fuerzas mercenarias invadieron ese país, el Gobierno recurrió al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en primer término, y, en seguida, a la Organización de Estados Americanos. ¿Qué hizo la Organización de Estados Americanos en aquella oportunidad?

¿Convocó a alguna reunión de Cancilleres, tomó alguna medida para proteger a un Gobierno legítimamente constituido; a un Gobierno democrático como el que detentaba el Poder en esa República en aquella época?

No, señor Presidente. Dejó pasar los acontecimientos y facilitó el camino para que esas fuerzas mercenarias, apoyadas por el Gobierno de Estados Unidos y las empresas norteamericanas que operan en ese país lograran el derrocamiento de ese Gobierno democrático.

Pero ahora sí que la Organización de Estados Americanos nos ha estado presta para convocar a una reunión de Cancilleres, con el propósito de estudiar este hipotético problema de las relaciones entre Cuba y los Estados Unidos.

Lo que debería haber hecho la Organización de Estados Americanos, si respeta los principios que deben regirla, es tomar medidas para proteger a un Gobierno como el de Cuba, que ha estado siendo víctima de la agresión, si se pretende derribar. Pero pedirle eso a la Organización de Estados Americanos es iluso.

Nosotros no sabemos qué puede ocurrir en esta Conferencia de Cancilleres. Pero no nos resulta difícil presumir que lo que se pretende es, con ese lenguaje sibilino, ambiguo con que estos Gobiernos nos acostumbran expresar su pensamiento, lograr acuerdos que vayan directamente a facilitar la [illegible] camiento del Gobierno cubano.

Señor Presidente, también sabemos cuál ha sido siempre la política internacional de Estados Unidos, especialmente en lo que respecta a América Latina. Se ha caracterizado por el intervencionismo y hasta por las presiones continuas a los [illegible] que han tenido la altivez de sobreponerse a los [illegible] de las empresas norteamericanas que operan en [illegible]

(PASA A LA PAGINA [illegible])

¿Acaso no registra la historia el caso reiterado del desembarco de la Infantería de Marina en muchos países; de las anexiones territoriales, como ocurrió con México; de la instalación de tiranos en algunos países de este Hemisferio, para que sirvan la política internacional de Estados Unidos y los intereses de los grandes monopolios que operan en nuestras naciones?

Y, señor Presidente, como si esto fuera poco, el Departamento de Estado, el Gobierno de los Estados Unidos, influyentes políticos de la nación norteamericana empiezan a lucubrar maniobras para reforzar sus procedimientos, a fin de mantener sometidos a su política a los países de América. Y así es cómo hay personeros norteamericanos que están proponiendo la creación de una policía internacional, para resguardar la democracia, la libertad y el bienestar de los pueblos americanos. Esta actitud, ¿se compadece con las palabras y expresiones de que tanto se hace caudal aquí y en tantas otras partes, sobre la no intervención, el respeto a la independencia y a la soberanía de los pueblos de América?

Señor Presidente, nosotros creemos —y tenemos la certeza de estar en la razón— que los pueblos americanos son libres y soberanos para hacer lo que ellos estimen conveniente; tienen el derecho a darse el Gobierno que deseen y que elijan, sin que nadie tenga facultad para intervenir en esos asuntos internos. Así como en Cuba estimamos que es el pueblo cubano el que debe resolver sus problemas nacionales, pensamos que en nuestra Patria es el pueblo chileno el dueño y señor de resolver a su manera los problemas que se le presenten, sin que nadie, en ninguna parte de la tierra, se sienta con derecho a mezclarse en estos asuntos.

El señor Ministro de Relaciones Exteriores ha expresado aquí que el Gobierno chileno defenderá, en la Conferencia de Cancilleres a realizarse en la capital de Costa Rica, el principio de la no intervención. Estas afirmaciones las juzgaremos en su oportunidad. Hoy nos ha sostenido esto; veremos la actuación que tendrán los representantes de Chile en esa Conferencia. Ojalá, y lo decimos con toda buena fe, que el Gobierno chileno defienda, consecuentemente, en esa reunión de Cancilleres, el principio de no intervención y que no se preste para ayudar o facilitar la intromisión de los Estados Unidos en los asuntos internos de la República de Cuba. El pueblo cubano ha dicho —a través de sus gobernantes y de sus organizaciones más representativas— que está dispuesto a derramar hasta la última gota de su sangre en defensa de su independencia, de su libertad y de su soberanía.

Los pueblos de América y sus organizaciones más representativas, también han ofrecido su contribución, su ayuda solidaria, y no será, seguramente, una simple ayuda moral como en oportunidades anteriores. Es de esperar que en este caso —y tenemos la certeza de que así va a ocurrir— la intervención de los pueblos de América en defensa de la libertad, de la independencia y de la soberanía de Cuba, tendrá que ser más efectiva y en condiciones que permitan mantener la estabilidad de su Gobierno democrático.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor OYARCE.— Con todo agrado, Honorable colega.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Oyarce, tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALDUNATE (don Raúl).— Señor Presidente, simplemente deseo recalcar que el principio de no intervención es uno de los postulados que con mayor firmeza ha sostenido la Cancillería chilena. Y así lo ha recalcado en esta oportunidad el señor Ministro de Relaciones Exteriores. Por eso el Honorable señor Oyarce puede estar seguro de que la concurrencia de este Secretario de Estado a la Conferencia de San José de Costa Rica —cuyo voto personal significa la representación del Presidente de Chile, que es el encargado de las relaciones exteriores— en ningún caso amagará el principio de no intervención, porque es un hecho que Chile lo ha mantenido y América entera lo acepta. Personalmente, consideraría el traspiés más grande que pudiera darse si en América Latina ocurriera una intervención de cualquiera especie o que se presionara a cualquier régimen por muy nefasto que fuera.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Oyarce.

El señor OYARCE.— Señor Presidente, celebro mucho las expresiones del Honorable señor Aldunate, pero la experiencia en estos casos nos aconseja que debemos ser muy cautelosos. Ya el año 1954 se nos decía lo mismo. En aquella oportunidad, en el temario de la Conferencia de Caracas figuraba en el último lugar el problema de Guatemala. Pero bastó que llegara el señor Foster Dulles, Secretario de Estado de los Estados Unidos, para que ese tema, mediante gestiones que hicieran ante los Cancilleres de América, pasara al primer lugar y se resolviera en conformidad a los puntos de vista de su Gobierno. En seguida regresó a su país para organizar la intervención en Guatemala.

El señor REYES (don Juan de Dios).— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor OYARCE.— Lamentablemente no puedo, Honorable Diputado, porque en seguida voy a conceder una interrupción al Honorable señor Moreno.

El señor REYES (don Juan de Dios).— Señor Presidente, sólo quería solicitar al Honorable señor Oyarce que al término de su intervención pudiéramos votar el permiso constitucional solicitado.

El señor MORENO.— Tenemos muchas cosas que expresar todavía, Honorable colega.

El señor ELUCHANS.— ¿Todavía más...?

El señor MORENO.— Sí, mucho más, Honorable Diputado, porque tenemos la esperanza de que se comprendan nuestros puntos de vista.

El señor ELUCHANS.— ¿Acaso el discurso del Honorable señor Cademártori no fue completo?

El señor MORENO.— ¿No le gustó a Su Señoría?

El señor ELUCHANS.— Me pareció muy corto.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados que se sirvan guardar silencio y evitar los diálogos.

Está con la palabra el Honorable señor Oyarce.

El señor OYARCE.— Yo lamento mucho no poder acceder a la petición que se me acaba de hacer, porque tengo interés en continuar hablando y porque en este momento voy a conceder una interrupción al Honorable señor Moreno.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Con la venia del Honorable señor Oyarce, tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORENO.— Los Diputados de estas bancas consideramos, contrariamente a lo que han afirmado los Honorables señores Sepúlveda y Donoso, que es de la más alta utilidad que estos problemas de política internacional sean entregados al juicio público. Creemos que justamente a raíz de la última guerra mundial...

El señor DONOSO.— Yo he sostenido lo mismo.

El señor MORENO.— ...y a raíz de los enormes cambios que ha habido en la vida internacional, terminó definitivamente la época de la diplomacia secreta.

El señor DONOSO.— Estamos de acuerdo.

El señor MORENO.— Su Señoría no lo demostró así en su intervención.

El señor DONOSO.— Lo manifesté.

El señor MORENO.— No lo ha dicho.

Por tal razón, estimamos que tareas tan importantes, problemas de tanta trascendencia, como los que figuran en el temario de la próxima Conferencia de Cancilleres, no deben ser sustraídos al debate público, ni mucho menos, al conocimiento pleno y profundo del Parlamento.

No creo que haya sido el ánimo del constituyente establecer este trámite del permiso constitucional.

El señor EDWARDS.— Su Señoría sabe mucho de anatomía; pero no de materia constitucional.

El señor MORENO.— Ruego a Su Señoría no pierda la compostura que corresponde a un aristócrata, y que se comporte con más dignidad.

El señor EDWARDS.— Agradezco mucho el cumplido de Su Señoría.

El señor MORENO.— Su Señoría tuvo oportunidad de hacer todos los chistes que quisiera y no lo hizo, de tal manera que le ruego respete mi derecho.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— Honorable señor Moreno, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor MORENO.— Señor Presidente, desearía que pidiera lo mismo al Honorable señor Edwards, a fin de que me permita continuar con mis observaciones.

Creo que el constituyente no puede haberse puesto en el caso, cuando se adoptó este trámite del permiso constitucional, de que el Parlamento actuara mecánicamente o en forma automática, como parece ser la interpretación que nos daba el Honorable señor Sepúlveda Garcés. Por el contrario, no se trata, simplemente, de que el Canciller salga o no del país. Creo, y no me voy a apoyar en ningún texto constitucional, sino en el sentido común, que el país y el Parlamento tienen derecho para conocer anticipadamente qué misión va a cumplir un alto representante del Gobierno en una Conferencia internacional.

Por lo demás, celebro que el señor Ministro de Relaciones Exteriores, con esa caballerosidad que todos le reconocemos, se haya hecho presente en esta Sala, porque mucho me temía que el Canciller estuviera siguiendo los pasos de su colega, el señor Ministro de Hacienda, Economía y Minería, quien, reiteradamente, ha demostrado el menosprecio y la subestimación que siente ante el rol que desempeña el Congreso Nacional.

El señor REYES (don Juan de Dios).— También ha concurrido a las sesiones de esta Honorable Cámara.

El señor MORENO.— Me alegro también de que figure en el temario de esta Conferencia la posición de los países americanos y de Chile respecto de la dictadura de Santo Domingo...

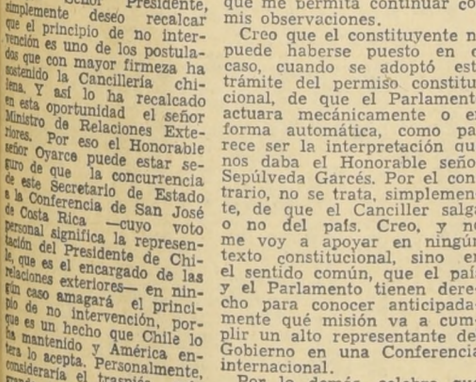
El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha llegado el término de la hora.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 13 horas y 15 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS
Jefe de la Redacción de Sesiones



32 años cumplió Grupo Aéreo N.o 3 de Maquehua en Temuco

ETAPA DE PROGRESO PARA CAUTIN Y EL SUR

TEMUCO.— Treinta y dos años de existencia ha cumplido el Grupo Aéreo N.o 3, de Maquehua, con base estable en Temuco desde el 3 de agosto de 1928, fecha memorable y de grata recordación, en que las escuadrillas se establecieron definitivamente en la Frontera, iniciando una nueva etapa de progreso para la provincia de Cautín, el sur, y el territorio nacional entero.

El origen y la vida del Grupo Aéreo N.o 3 "Manquehua", de Temuco, están íntimamente ligados a las actividades de la Capital de la Frontera, habiéndose adentrado en el corazón de los temuquenses, que le reconocen y estiman con cariño y admiración. Y hay base plenamente justificada para distinguir a esta unidad de la FACH, de esta manera tan especial. Se ha mantenido siempre atenta a los problemas de esta ciudad, de la provincia y del sur de Chile, acogiendo, en su aeródromo a todo aparato que lleve misión oficial o particular a cualquier rincón del país.

La prueba más palpable, tal vez, por lo reciente, se comprobó durante la tragedia que asoló al sur de Chile. El Grupo Aéreo N.o 3 "Maquehua", con su comandante, Humberto Tenorio, a la cabeza, fue el eslabón principal desde donde se llegó a Valdivia, Concepción, Puerto Montt, Ancud, Castro, Puerto Saavedra, Toltén, Queule, Liquiñe, Coñaripe y Riñihue, para evacuar y para prestar ayuda valiosísima a los pueblos despiadadamente azotados por la naturaleza. Fue una jornada titánica para Maquehua, y bien lo reconoce la Fuerza Aérea de Chile y las misiones aéreas extranjeras que hicieron escala en Temuco. Se cumplió con abnegación, esfuerzo, disciplina y tesón a toda prueba. No hubo un reparo que hacer a la misión de hombres esforzados, noblemente inspirados en una sola causa: cumplir con el deber y proteger al hermano en desgracia.

El Grupo Aéreo N.o 3, "Maquehua", tiene una cancha y hangares abiertos para todo avión, chileno o extranjero, que llegue en misión de paz, hasta Temuco. Y eso parece ser suficiente, aunque existe un empeño permanente, una necesidad imperiosa, un anhelo muy antiguo de contar con una pista pavimentada, con un nuevo aeródromo, con más personal, etc. Se ha cumplido con una pista que puede ser considerada como una de las más malas de Chile y con sólo dos aviones, pero con un corazón grande y una predisposición admirable de disciplina y cumplimiento del deber.

Desde los primeros años de su fundación, y hasta 1936, el Grupo de Aviación N.o 3 "Maquehua", de Temuco, fue la unidad que tuvo más intensa labor en las maniobras anuales del Ejército.

Desde 1942, hasta 1945, el Grupo incrementó en forma notable, su poderío aéreo, llegando a contar con 22 aviones de guerra de los tipos AT 6 y BT 13. La necesidad de contar con un aeródromo más moderno y que diera más seguridad, obligó a la Superioridad a retirar este material y el personal especializado, fue destinado a otras unidades.

En 1945, el Grupo temuquense fue declarado en receso. Quedó solamente el personal más indispensable, para atender las instalaciones.

Esta situación persistió hasta 1953, cuando se organizó una batería de artillería antiaérea, dependiente del comando de la unidad y que llamó al servicio militar a cincuenta ciudadanos. Después, esta cantidad fue aumentada a ciento cincuenta.

Por disposición de la Superioridad, la batería de artillería antiaérea N.o 3, fue trasladada en febrero de 1958, con todos sus efectivos a la Base Aérea de Cerro Moreno, en Antofagasta.

Con la nueva organización de la Fuerza Aérea de Chile, el Grupo pasó a denominarse Grupo N.o 3 Caza Escolta, nombre que lleva en la actualidad y su material de vuelo consiste en dos aviones Cessna 182.

La oficialidad actual es comandada por don Humberto Tenorio Iturra, comandante de escuadrilla, contando con el asesoramiento eficaz del capitán de bandada, don Carlos Martínez Stagno.

Desde su nacimiento, el Grupo Aéreo N.o 3, "Maquehua", de Temuco, ha tenido los siguientes comandantes: capitán Andrés Soza Fuentes, 1926 a 1929; capitán Florencio Gómez Flores, 1929 a 1930; capitán Osvaldo Acuña Cuadra, 1930 a 1931; capitán Marcial Arredondo Lillo, 1931 a 1933; comandante Carlos Montecinos Asenjo, 1933 a 1936; comandante Horacio Olivares Castellano, 1936 a 1937; comandante Abel Carlos Kreft, 1937 a 1938; comandante Mario Barros Ortiz, 1938 a 1940; comandante Humberto Díaz Plaza, 1940 a 1941; comandante Guillermo Rodríguez Rodríguez, 1941 a 1942; comandante Alfonso Lizasoain H., 1942; comandante Armando Ortiz Ramírez, 1942 a 1943; capitán Víctor Ortiz Provoste, 1943 a 1944; capitán Wáshington Silva Escobar, 1944 a 1946; comandante Alfonso Schelhing Ritter, 1946 a 1949; capitán Rogelio González Mejías, 1949 a 1951; comandante Alberto Fritis Campusano, 1951 a 1953; comandante Arturo Parodi Alister, 1953 a 1954; comandante Germán Stuardo de la Torre, 1954 a 1956; comandante Carlos Anderson Kutz, 1956 a 1959, y comandante Humberto Tenorio Iturra, que desde 1959 está al frente de la unidad.

(FERNANDO ALVEAR GOMEZ, corresponsal)

Breves de Corral

PERDIDAS

Con el naufragio del vapor "Tarapacá", en los roqueríos del puerto osornino de Bahía Mansa, se perdió una importante carga para la Capitanía de Puerto de Corral.

A bordo del barco se habían despachado para el servicio de faros de Corral varios acumuladores de gas, y para el personal damnificado de la Capitanía, varios bultos de ropa.

También se perdió todo el material de escritorio y una máquina de escribir consignada a la oficina de la Capitanía de Puerto, para dotar a la nueva oficina.

NUEVO SUBDELEGADO

La Intendencia de Valdivia, por decreto N.o 699, de fecha 19 de julio del año en curso, ha designado Subdelegado Civil para la comuna de Corral, a Hans Körsholm E., quien asumió de inmediato sus funciones. (CAMPOS, Corresponsal).

Personal a cargo de radio de emergencia regresa de Corral

CORRAL.— Hoy regresa el personal de la Escuela de Telecomunicaciones, a cargo de la estación de radio, que durante dos meses y días, mantuvo un enlace constante con el servicio de radiocomunicaciones del correo de la provincia, constituyéndose, en ciertos períodos de aislamiento del puerto, en el único medio de comunicación con la provincia y el país en general.

La Escuela de Telecomunicaciones de Santiago viajó al sur, a pedido expreso del Director General de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala, para ayudar a restablecer las comunicaciones de ese servicio público en todas las zonas azotadas por el maremoto del 22 de mayo, que perdieron íntegramente sus locales y equipos, como en el caso de Corral.

Hoy deben regresar al norte, siendo relevados en sus funciones por personal militar del Regimiento Ingenieros N.o 4 de Osorno "Arauco".

LABOR EXTRAORDINARIA

El gran movimiento registrado de mensajes radiotelefónicos atendidos por el personal de Telecomunicaciones de Santiago, durante su permanencia en Corral, alcanzó un promedio de 70 diarios. El total de mensajes supera a los 4 mil, en los dos meses y cuatro días, habiendo despachado el mayor número de mensajes en los primeros días del maremoto, cuando más o menos éstos llegaban a los 300 diarios.

AGRADECEN COOPERACION

Mientras empacaban sus equipos para el regreso a la capital, a excepción del equipo de radio que, seguramente, quedará definitivamente en Corral, por constituir el único medio de comunicación directa con el exterior de la comuna, nos manifestaron sus agradecimientos para el Jefe de la Plaza de Corral, las autoridades en general, y a todas las personas que colaboraron en la solución de los problemas, lo que les permitió desempeñar en mejor forma su cometido.

El personal de la Escuela de Telecomunicaciones, que sirvió en Corral, es el siguiente: Cabos, Arnoldo Tapia, Víctor Sáez, Leoncio Sotomayor y Domingo Warner, y el conscripto Oscar Navarro.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Puente Alto

ANIVERSARIO BOMBERIL

Ayer terminaron los actos de celebración del trigésimotercer aniversario de la Primera Cía. de Bomberos. Fueron bautizados los nuevos voluntarios y se realizó una competencia bomberil en el interior del Regimiento de Ingenieros Nº 7.

En la ceremonia efectuada en el cuartel de la Compañía, fueron premiados los voluntarios Juan Riveros, Manuel Aguilar, Aldo Verri, y uno de los fundadores, Carlos Sotomayor, quien recibió una medalla de oro junto a un pergamino recordatorio.

CAPITAN DE CARABINEROS TRASLADADO A PUERTO MONTT.— En un gesto patriótico el capitán de Carabineros Enrique Lillo Muñoz, se ofreció: al conocer una circular emanada de la Dirección General de Carabineros, para ofrecer sus servicios en la zona devastada de Puerto Montt. El oficial puentealtino emprenderá viaje la próxima semana.

San Bernardo

SEMANA O'HIGGINIANA

Mañana, a las 11 horas, se reunirá en la Gobernación, el Comité Departamental O'Higgins, presidido por el Gobernador, Manuel Ortiz Iriondo, para tomar acuerdos sobre la realización de la Colecta O'Higgins que se verificará el 20 de este mes, y cuyo producto será destinado a los damnificados del sur.

Asimismo, se estudiarán los detalles de la Semana O'Higginiana, que se efectuará entre los días 13 y 20, y que estará destinada a recordar al prócer. En esta ocasión, se efectuará un acto público en la Plaza O'Higgins, y se derán conferencias alusivas en los colegios.

HOMENAJES

El Club de Leones local, en su sesión-comida, celebrada recientemente, rindió homenaje a la República de Bolivia, con motivo de su aniversario patrio, y a la Cruz Roja, que cumplió 40 años de su fundación.

Agradeció el homenaje a Bolivia el doctor Luis Landa Lyons y el de la Cruz Roja, su presidenta, Aída G. de Arroyo.

VALPARAISO

Nueva Asamblea General tienen vagos porteños el miércoles

VALPARAISO.— Pasado mañana miércoles se efectuará una nueva asamblea general de vagos, en Valparaíso, en el Sindicato de Panificadores. Los vagos porteños, que se han organizado, para formar una Colonia Pesquera en Ritoque, están muy entusiasmados con el proyecto, y han encontrado mucha ayuda de parte del Rotary Club, Leones y actividades de la Armada y navieros particulares.

Un gran movimiento se está formando en Valparaíso, para darles una oportunidad para que puedan transformarse en elementos de trabajo muy útiles, en la Caleta que está abandonada al fondo de Concón.

En la asamblea del miércoles se tomarán acuerdos definitivos sobre la formación de la Comunidad Pesquera de Ritoque, que será exclusiva para ellos.

Un hecho curioso, es que muchas mujeres han solicitado a Polidoro Yáñez, organizador de los vagos, que se les permita ir con ellos a Ritoque, donde comenzarán todos una nueva vida. (EL CORRESPONSAL).

Venta directa de agricultores produjo gran baja en los precios

Medida municipal devuelve a Feria porteña razón por la que fue creada

VALPARAISO.— Una medida de gran beneficio para la población, aplicó la Municipalidad porteña en la feria de la Avenida Argentina.

Junto a los feriantes-comerciantes, se permitió a los agricultores y medieros que subieran con sus camiones y sus productos a la acera donde funciona la feria.

Se produjo, entonces, una verdadera batahola. Este hecho se repitió en la fruta y en toda la variedad de hortalizas.

La medida de la Municipalidad tenía por finalidad devolver a la Feria su carácter. Es decir, que cumpliera la finalidad para que fue creada: que los pequeños productores y medieros vendan directamente al público sus hortalizas y frutas. (EL CORRESPONSAL).

Regresaron del Sur marinos ecuatorianos de la "Tarquis"

VALPARAISO.— Ayer regresó de la zona sur, en viaje a su patria, la barcaza ecuatoriana "Tarquis". Esta unidad de la Marina del Ecuador permaneció durante toda la preparación de la Operación Riñihue, en la zona de Valdivia, prestando auxilio y cooperando en toda labor de evacuación.

Este gesto amplio de los ecuatorianos, algunos de los cuales se enamoraron y se casaron en Valdivia, les permitió ayer, a su llegada a Valparaíso, tener un recibimiento muy cariñoso.

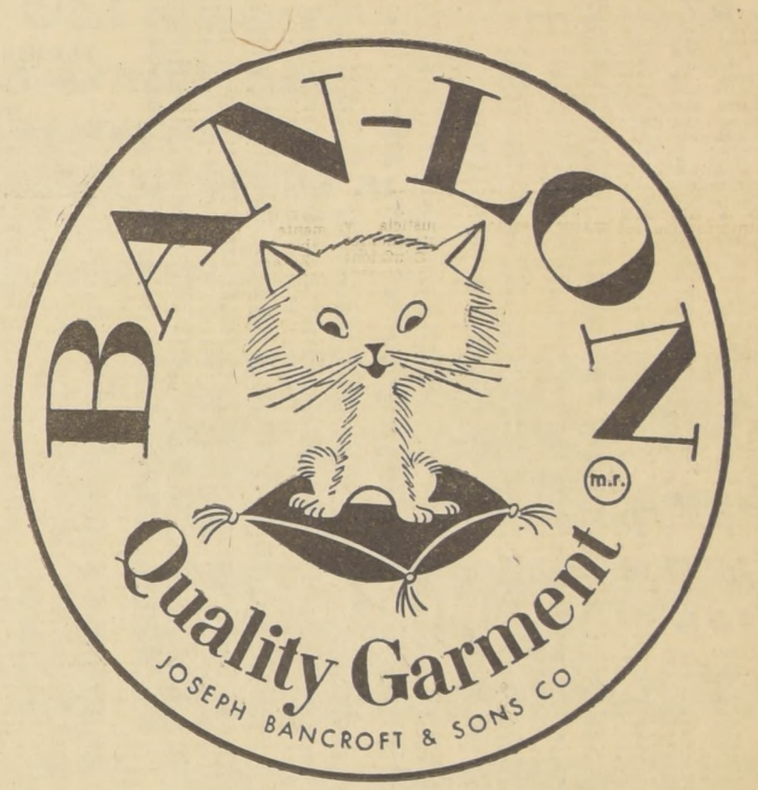
La "Tarquis" permanecerá algunos días en el primer puerto, y luego partirá de regreso a su patria. (EL CORRESPONSAL).

MANUFACTURAS Sumar S.A.

Se complace en anunciar que la firma

Joseph Bancroft and Sons Co.
WILMINGTON DELAWARE
U.S.A.

les ha concedido la licencia para la fabricación de los hilados NYLON



A nuestra clientela le comunicamos que estamos en condiciones de entregar hilados «BAN-LON», dentro de 30 días después de haber hecho el pedido correspondiente

Para poder usar la etiqueta amarilla con la marca «BAN-LON» en las prendas, los clientes podrán solicitarlo por intermedio nuestro o los representantes en Chile de la firma Joseph Bancroft and Sons Co., con el propósito de cumplir con los requisitos establecidos y control de calidad de la marca "BAN-LON", y tener la autorización respectiva

MANUFACTURAS Sumar S.A.

PLANTA NYLON

EL PINAR 172 - TELEFONOS 51000-51009

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO Nº 307 DE 7 DE AGOSTO DE 1960 — EMISION DE 50.000 NUMEROS EN UNA SOLA SERIE

NUMERO	PREMIO
01	
01656 —	14.00
01665 —	14.00
01077 -	20.00
01084 —	14.00
01087 -	20.00
01138 —	14.00
01162 —	14.00
01206 —	14.00
01238 —	14.00
01274 —	14.00
01283 —	14.00
01328 —	14.00
01417 -	20.00
01432 —	14.00
01476 —	14.00
01486 —	14.00
01513 —	14.00
01535 —	14.00
01549 —	14.00
01578 —	14.00
01642 -	50.00
01651 —	14.00
01702 —	14.00
01769 —	14.00
01775 —	14.00
01807 —	14.00
01854 —	14.00
01862 —	14.00
01870 —	14.00
01884 -	20.00
01889 —	14.00
01904 —	14.00
01908 -	20.00
01924 —	14.00
01929 —	14.00
01969 —	14.00
01970 —	14.00
01988 —	14.00
02	
02028 —	14.00
02032 —	14.00
02054 —	14.00
02059 —	14.00
02084 —	14.00
02092 —	14.00
02104 -	20.00
02152 —	14.00
02252 —	14.00
02282 —	14.00
02378 —	14.00
02386 —	14.00
02460 —	14.00
02465 —	14.00
02473 —	14.00
02517 —	14.00
02522 -	20.00
02583 —	14.00
02676 —	14.00
02766 -	50.00
02844 —	14.00
02878 —	14.00
02906 -	20.00
02915 —	14.00
02952 —	14.00
03	
03069 —	14.00
03106 —	14.00
03115 —	14.00
03178 —	14.00
03196 -	20.00
03266 —	14.00
03268 —	14.00
03273 —	14.00
03303 -	50.00
03333 —	14.00
03342 —	14.00
03350 —	14.00
03354 —	14.00
03484 -	20.00
03503 —	14.00
03554 —	14.00
03558 —	14.00
03563 —	14.00
03569 -	20.00
03596 —	14.00
03626 —	14.00
03638 -	50.00
03667 —	14.00
03692 —	14.00
03725 —	14.00
03770 -	50.00
03799 —	14.00
03801 —	14.00
03817 —	14.00
03834 —	14.00
03913 —	14.00
03921 —	14.00
03940 -	20.00
03944 -	50.00
03977 —	14.00
03980 —	14.00
03991 —	14.00
04	
04015 —	14.00
04042 —	14.00
04100 cnt.	12.00
" 101 cnt.	12.00
" 102 cnt.	12.00
" 103 cnt.	12.00
" 104 cnt.	12.00
" 105 cnt.	12.00
" 106 cnt.	12.00
" 107 cnt.	12.00
" 108 cnt.	12.00
" 109 cnt.	12.00
" 110 cnt.	12.00
" 111 cnt.	12.00
" 112 cnt.	12.00
" 113 cnt.	12.00
04114 —	14.00
" 114 cnt.	12.00
" 115 cnt.	12.00
" 116 cnt.	12.00
" 117 cnt.	12.00
" 118 cnt.	12.00
" 119 cnt.	12.00
" 120 cnt.	12.00
" 121 cnt.	12.00
" 122 cnt.	12.00
" 123 cnt.	12.00
" 124 cnt.	12.00
" 125 cnt.	12.00
" 126 cnt.	12.00
" 127 cnt.	12.00
" 128 cnt.	12.00
" 129 cnt.	12.00
" 130 cnt.	12.00
" 131 cnt.	12.00
" 132 cnt.	12.00
" 133 cnt.	12.00
" 134 cnt.	12.00
" 135 cnt.	12.00
" 136 cnt.	12.00
" 137 cnt.	12.00
" 138 cnt.	12.00
" 139 cnt.	12.00
" 140 cnt.	12.00
" 141 cnt.	12.00
" 142 cnt.	12.00
" 143 cnt.	12.00
" 144 cnt.	12.00
" 145 cnt.	12.00
" 146 cnt.	12.00
" 147 cnt.	12.00
" 148 cnt.	12.00
" 149 cnt.	12.00
" 150 cnt.	12.00
" 151 cnt.	12.00
" 152 cnt.	12.00
" 153 cnt.	12.00
" 154 cnt.	12.00
" 155 cnt.	12.00
" 156 cnt.	12.00
" 157 cnt.	12.00
" 158 cnt.	12.00
" 159 cnt.	12.00
" 160 cnt.	12.00
" 161 cnt.	12.00
" 162 cnt.	12.00
" 163 cnt.	12.00
APROX.	
04178 -	20.00
500	
ESCUDOS	
APROX.	
04180 -	20.00
04181 cnt.	12.00
04182 -	20.00
" 183 cnt.	12.00
" 184 cnt.	12.00
" 185 cnt.	12.00
" 186 cnt.	12.00
" 187 cnt.	12.00
" 188 cnt.	12.00
" 189 cnt.	12.00
" 190 cnt.	12.00
" 191 cnt.	12.00
" 192 cnt.	12.00
" 193 cnt.	12.00
" 194 cnt.	12.00
" 195 cnt.	12.00
" 196 cnt.	12.00
" 197 cnt.	12.00
" 198 cnt.	12.00
" 199 cnt.	12.00
04304 —	14.00
04312 —	14.00
04316 —	14.00
04317 —	14.00
04337 —	14.00
04343 —	14.00
04417 —	14.00
04473 —	14.00
04485 —	14.00
04536 -	50.00
04553 —	14.00
04621 -	50.00
04666 —	14.00
04700 -	50.00
04738 —	14.00
04751 —	14.00
04752 —	14.00
04753 -	50.00
04843 —	14.00
04854 —	14.00
04864 —	14.00
04904 —	14.00
04929 —	14.00
04935 —	14.00
04959 -	50.00
04983 —	14.00
04987 —	14.00
05	
05019 —	14.00
05033 —	14.00
05115 -	50.00
05178 —	14.00
05186 —	14.00
05189 —	14.00
05215 —	14.00
05281 —	14.00
05288 —	14.00
05310 —	14.00
05317 -	20.00
05328 —	14.00
05332 —	14.00
05382 —	14.00
05388 —	14.00
05407 —	14.00
05455 —	14.00
05502 —	14.00
05504 —	14.00
05512 —	14.00
05532 —	14.00
05536 —	14.00
05543 —	14.00
05554 —	14.00
05588 -	50.00
05606 —	14.00
05674 —	14.00
05740 —	14.00
05744 —	14.00
05806 —	14.00
05822 —	14.00
05829 —	14.00
05852 —	14.00
05882 —	14.00
05912 —	14.00
06	
06041 —	14.00
06062 -	50.00
06069 —	14.00
06122 —	14.00
06175 —	14.00
06208 —	14.00
06214 —	14.00
06229 —	14.00
06234 —	14.00
06311 —	14.00
06345 —	14.00
06365 —	14.00
06376 —	14.00
06395 -	20.00
06431 —	14.00
06446 —	14.00
06450 —	14.00
06473 -	20.00
06481 —	14.00
06489 —	14.00
06506 cnt.	12.00
" 501 cnt.	12.00
" 502 cnt.	12.00
" 503 cnt.	12.00
" 504 cnt.	12.00
" 505 cnt.	12.00
" 506 cnt.	12.00
" 507 cnt.	12.00
" 508 cnt.	12.00
" 509 cnt.	12.00
" 510 cnt.	12.00
" 511 cnt.	12.00
" 512 cnt.	12.00
" 513 cnt.	12.00
" 514 cnt.	12.00
" 515 cnt.	12.00
" 516 cnt.	12.00
" 517 cnt.	12.00
" 518 cnt.	12.00
" 519 cnt.	12.00
" 520 cnt.	12.00
" 521 cnt.	12.00
" 522 cnt.	12.00
" 523 cnt.	12.00
" 524 cnt.	12.00
" 525 cnt.	12.00
" 526 cnt.	12.00
" 527 cnt.	12.00
" 528 cnt.	12.00
" 529 cnt.	12.00
" 530 cnt.	12.00
" 531 cnt.	12.00
" 532 cnt.	12.00
" 533 cnt.	12.00
" 534 cnt.	12.00
06543 —	14.00
" 543 cnt.	12.00
" 544 cnt.	12.00
" 545 cnt.	12.00
" 546 cnt.	12.00
" 547 cnt.	12.00
" 548 cnt.	12.00
" 549 cnt.	12.00
" 550 cnt.	12.00
" 551 cnt.	12.00
" 552 cnt.	12.00
" 553 cnt.	12.00
" 554 cnt.	12.00
" 555 cnt.	12.00
" 556 cnt.	12.00
" 557 cnt.	12.00
" 558 cnt.	12.00
" 559 cnt.	12.00
" 560 cnt.	12.00
" 561 cnt.	12.00
" 562 cnt.	12.00
" 563 cnt.	12.00
APROX.	
06563 -	25.00
06564	
1	
MIL	
ESCUDOS	
APROX.	
06565 -	25.00
06566 cnt.	12.00
" 567 cnt.	12.00
" 568 cnt.	12.00
" 569 cnt.	12.00
" 570 cnt.	12.00
" 571 cnt.	12.00
" 572 cnt.	12.00
" 573 cnt.	12.00
" 574 cnt.	12.00
" 575 cnt.	12.00
" 576 cnt.	12.00
" 577 cnt.	12.00
" 578 cnt.	12.00
" 579 cnt.	12.00
" 580 cnt.	12.00
" 581 cnt.	12.00
" 582 cnt.	12.00
" 583 cnt.	12.00
" 584 cnt.	12.00
" 585 cnt.	12.00
" 586 cnt.	12.00
" 587 cnt.	12.00
" 588 cnt.	12.00
" 589 cnt.	12.00
" 590 cnt.	12.00
" 591 cnt.	12.00
" 592 cnt.	12.00
" 593 cnt.	12.00
" 594 cnt.	12.00
" 595 cnt.	12.00
" 596 cnt.	12.00
" 597 cnt.	12.00
" 598 cnt.	12.00
" 599 cnt.	12.00
06612 -	50.00
08613 —	14.00
08617 —	14.00
08643 —	14.00
08662 —	14.00
08666 -	20.00
08700 cnt.	12.00
" 701 cnt.	12.00
" 702 cnt.	12.00
" 703 cnt.	12.00
" 704 cnt.	12.00
" 705 cnt.	12.00
" 706 cnt.	12.00
" 707 cnt.	12.00
" 708 cnt.	12.00
" 709 cnt.	12.00
" 710 cnt.	12.00
" 711 cnt.	12.00
" 712 cnt.	12.00
" 713 cnt.	12.00
" 714 cnt.	12.00
" 715 cnt.	12.00
" 716 cnt.	12.00
" 717 cnt.	12.00
" 718 cnt.	12.00
" 719 cnt.	12.00
" 720 cnt.	12.00
" 721 cnt.	12.00
" 722 cnt.	12.00
" 723 cnt.	12.00
" 724 cnt.	12.00
" 725 cnt.	12.00
" 726 cnt.	12.00
" 727 cnt.	12.00
" 728 cnt.	12.00
" 729 cnt.	12.00
" 730 cnt.	12.00
" 731 cnt.	12.00
" 732 cnt.	12.00
" 733 cnt.	12.00
06730 —	14.00
" 734 cnt.	12.00
" 735 cnt.	12.00
" 736 cnt.	12.00
" 737 cnt.	12.00
" 738 cnt.	12.00
" 739 cnt.	12.00
" 740 cnt.	12.00
" 741 cnt.	12.00
" 742 cnt.	12.00
" 743 cnt.	12.00
" 744 cnt.	12.00
" 745 cnt.	12.00
" 746 cnt.	12.00
" 747 cnt.	12.00
" 748 cnt.	12.00
" 749 cnt.	12.00
" 750 cnt.	12.00
" 751 cnt.	12.00
" 752 cnt.	12.00
" 753 cnt.	12.00
" 754 cnt.	12.00
" 755 cnt.	12.00
08757 -	20.00
" 757 cnt.	12.00
" 758 cnt.	12.00
" 759 cnt.	12.00
" 760 cnt.	12.00
" 761 cnt.	12.00
" 762 cnt.	12.00
" 763 cnt.	12.00
08764 cnt.	12.00
" 765 cnt.	12.00
" 766 cnt.	12.00
" 767 cnt.	12.00
" 768 cnt.	12.00
" 769 cnt.	12.00
" 770 cnt.	12.00
08771 -	20.00
08772	
500	
ESCUDOS	
APROX.	
08773 -	20.00
08774 cnt.	12.00
" 775 cnt.	12.00
" 776 cnt.	12.00
" 777 cnt.	12.00
" 778 cnt.	12.00
" 779 cnt.	12.00
" 780 cnt.	12.00
" 781 cnt.	12.00
" 782 cnt.	12.00
" 783 cnt.	12.00
" 784 cnt.	12.00
" 785 cnt.	12.00
" 786 cnt.	12.00
" 787 cnt.	12.00
" 788 cnt.	12.00
" 789 cnt.	12.00
" 790 cnt.	12.00
" 791 cnt.	12.00
" 792 cnt.	12.00
" 793 cnt.	12.00
" 794 cnt.	12.00
" 795 cnt.	12.00
08796 —	14.00
" 796 cnt.	12.00
" 797 cnt.	12.00
" 798 cnt.	12.00
" 799 cnt.	12.00
08803 —	14.00
08825 —	14.00
08837 -	50.00
08843 -	20.00
08893 -	20.00
08894 —	14.00
08929 -	20.00
08990 —	14.00
09	
09002 —	14.00
09100 cnt.	12.00
" 101 cnt.	12.00
" 102 cnt.	12.00
" 103 cnt.	12.00
" 104 cnt.	12.00
" 105 cnt.	12.00
09106 -	50.00
" 106 cnt.	12.00
" 107 cnt.	12.00
09108 —	14.00
" 108 cnt.	12.00
" 109 cnt.	12.00
" 110 cnt.	12.00
09111 -	20.00
" 111 cnt.	12.00
" 112 cnt.	12.00
" 113 cnt.	12.00
" 114 cnt.	12.00
" 115 cnt.	12.00
" 116 cnt.	12.00
" 117 cnt.	12.00
" 118 cnt.	12.00
" 119 cnt.	12.00
" 120 cnt.	12.00
" 121 cnt.	12.00
" 122 cnt.	12.00
" 123 cnt.	12.00
" 124 cnt.	12.00
" 125 cnt.	12.00
" 126 cnt.	12.00
" 127 cnt.	12.00
" 128 cnt.	12.00
" 129 cnt.	12.00
" 130 cnt.	12.00
" 131 cnt.	12.00
" 132 cnt.	12.00
" 133 cnt.	12.00
" 134 cnt.	12.00
" 135 cnt.	12.00
" 136 cnt.	12.00
" 137 cnt.	12.00
" 138 cnt.	12.00
" 139 cnt.	12.00
" 140 cnt.	12.00
" 141 cnt.	12.00
" 142 cnt.	12.00
" 143 cnt.	12.00
" 144 cnt.	12.00
" 145 cnt.	12.00
" 146 cnt.	12.00
" 147 cnt.	12.00
" 148 cnt.	12.00
" 149 cnt.	12.00
" 150 cnt.	12.00
" 151 cnt.	12.00
" 152 cnt.	12.00
" 153 cnt.	12.00
" 154 cnt.	12.00
" 155 cnt.	12.00
" 156 cnt.	12.00
" 157 cnt.	12.00
" 158 cnt.	12.00
" 159 cnt.	12.00
" 160 cnt.	12.00
" 161 cnt.	12.00
" 162 cnt.	12.00
" 163 cnt.	12.00
09164	
200	
ESCUDOS	
09165 cnt.	12.00
" 166 cnt.	12.00
" 167 cnt.	12.00
" 168 cnt.	12.00
" 169 cnt.	12.00
" 170 cnt.	12.00
" 171 cnt.	12.00
" 172 cnt.	12.00
" 173 cnt.	12.00
" 174 cnt.	12.00
" 175 cnt.	12.00
" 176 cnt.	12.00
" 177 cnt.	12.00
" 178 cnt.	12.00
" 179 cnt.	12.00
" 180 cnt.	12.00
" 181 cnt.	12.00
" 182 cnt.	12.00
" 183 cnt.	12.00
" 184 cnt.	12.00
" 185 cnt.	12.00
" 186 cnt.	12.00
" 187 cnt.	12.00
" 188 cnt.	12.00
" 189 cnt.	12.00
" 190 cnt.	12.00
" 191 cnt.	12.00
" 192 cnt.	12.00
" 193 cnt.	12.00
" 194 cnt.	12.00
" 195 cnt.	12.00
" 196 cnt.	12.00
" 197 cnt.	12.00
" 198 cnt.	12.00
" 199 cnt.	12.00
09200 cnt.	12.00
09201 —	14.00
" 201 cnt.	12.00
" 202 cnt.	12.00
" 203 cnt.	12.00
" 204 cnt.	12.00
" 205 cnt.	12.00
" 206 cnt.	12.00
" 207 cnt.	12.00
" 208 cnt.	12.00
" 209 cnt.	12.00
" 210 cnt.	12.00
" 211 cnt.	12.00
" 212 cnt.	12.00
" 213 cnt.	12.00
" 214 cnt.	12.00
" 215 cnt.	12.00
" 216 cnt.	12.00
" 217 cnt.	12.00
" 218 cnt.	12.00
" 219 cnt.	12.00
" 220 cnt.	12.00
" 221 cnt.	12.00
" 222 cnt.	12.00
" 223 cnt.	12.00
" 224 cnt.	12.00
" 225 cnt.	12.00
" 226 cnt.	12.00
" 227 cnt.	12.00
" 228 cnt.	12.00
" 229 cnt.	12.00
" 230 cnt.	12.00
" 231 cnt.	12.00
" 232 cnt.	12.00
" 233 cnt.	12.00
" 234 cnt.	12.00
" 235 cnt.	12.00
" 236 cnt.	12.00
" 237 cnt.	12.00
" 238 cnt.	12.00
" 239 cnt.	12.00
" 240 cnt.	12.00
" 241 cnt.	12.00
" 242 cnt.	12.00
" 243 cnt.	12.00
" 244 cnt.	12.00
" 245 cnt.	12.00
" 246 cnt.	12.00
" 247 cnt.	12.00
" 248 cnt.	12.00
" 249 cnt.	12.00
" 250 cnt.	12.00
" 251 cnt.	12.00
" 252 cnt.	12.00
" 253 cnt.	12.00
" 254 cnt.	12.00
" 255 cnt.	12.00
" 256 cnt.	12.00
" 257 cnt.	12.00
" 258 cnt.	12.00
" 259 cnt.	12.00
" 260 cnt.	12.00
09261	
200	
ESCUDOS	
09262 cnt.	12.00
" 263 cnt.	12.00
" 264 cnt.	12.00
" 265 cnt.	12.00
" 266 cnt.	12.00
" 267 cnt.	12.00
" 268 cnt.	12.00
" 269 cnt.	12.00
" 270 cnt.	12.00
" 271 cnt.	12.00
" 272 cnt.	12.00
" 273 cnt.	12.00
" 274 cnt.	12.00
" 275 cnt.	12.00
" 276 cnt.	12.00
" 277 cnt.	12.00
" 278 cnt.	12.00
" 279 cnt.	12.00
" 280 cnt.	12.00
" 281 cnt.	12.00
" 282 cnt.	12.00
" 283 cnt.	12.00
" 284 cnt.	12.00
" 285 cnt.	12.00
" 286 cnt.	12.00
" 287 cnt.	12.00
" 288 cnt.	12.00
" 289 cnt.	12.00
" 290 cnt.	12.00
" 291 cnt.	12.00
" 292 cnt.	12.00
" 293 cnt.	12.00
" 294 cnt.	12.00
" 295 cnt.	12.00
" 296 cnt.	12.00
" 297 cnt.	12.00
" 298 cnt.	12.00
" 299 cnt.	12.00
09300 cnt.	12.00
" 301 cnt.	12.00
" 302 cnt.	12.00
" 303 cnt.	12.00
" 304 cnt.	12.00
" 305 cnt.	12.00
" 306 cnt.	12.00
" 307 cnt.	12.00
" 308 cnt.	12.00
" 309 cnt.	12.00
" 310 cnt.	12.00
09311 —	14.00
" 312 cnt.	12.00
" 313 cnt.	12.00
" 314 cnt.	12.00
" 315 cnt.	12.00
" 316 cnt.	12.00
" 317 cnt.	12.00
" 318 cnt.	12.00
" 319 cnt.	12.00
" 320 cnt.	12.00
" 321 cnt.	12.00
" 322 cnt.	12.00
" 323 cnt.	12.00
09324 —	14.00
" 324 cnt.	12.00
" 325 cnt.	12.00
" 326 cnt.	12.00
" 327 cnt.	12.00
" 328 cnt.	12.00
" 329 cnt.	12.00
" 330 cnt.	12.00
" 331 cnt.	12.00
" 332 cnt.	12.00
" 333 cnt.	12.00
09334 —	14.00
" 334 cnt.	12.00
" 335 cnt.	12.00
" 336 cnt.	12.00
" 337 cnt.	12.00
" 338 cnt.	12.00
" 339 cnt.	12.00
" 340 cnt.	12.00
" 341 cnt.	12.00
" 342 cnt.	12.00
" 343 cnt.	12.00
" 344 cnt.	12.00
" 345 cnt.	12.00
" 346 cnt.	12.00
" 347 cnt.	12.00
" 348 cnt.	12.00
" 349 cnt.	12.00
" 350 cnt.	12.00
" 351 cnt.	12.00
" 352 cnt.	12.00
" 353 cnt.	12.00
" 354 cnt.	12.00
" 355 cnt.	12.00
" 356 cnt.	12.00
09357 —	14.00
" 357 cnt.	12.00
" 358 cnt.	12.00
" 359 cnt.	12.00
" 360 cnt.	12.00
" 361 cnt.	12.00
" 362 cnt.	12.00
" 363 cnt.	12.00
" 364 cnt.	12.00
" 365 cnt.	12.00
" 366 cnt.	12.00
09367 —	14.00
" 367 cnt.	12.00
" 368 cnt.	12.00
" 369 cnt.	12.00
" 370 cnt.	12.00
" 371 cnt.	12.00
" 372 cnt.	12.00
" 373 cnt.	12.00
" 374 cnt.	12.00
" 375 cnt.	12.00
" 376 cnt.	12.00
" 377 cnt.	12.00
" 378 cnt.	12.00
" 379 cnt.	12.00
" 380 cnt.	12.00
" 381 cnt.	12.00
" 382 cnt.	12.00
" 383 cnt.	12.00
" 384 cnt.	12.00
" 385 cnt.	12.00
" 386 cnt.	12.00
" 387 cnt.	12.00
" 388 cnt.	12.00
" 389 cnt.	12.00
" 390 cnt.	12.00
35391	
200	
ESCUDOS	
35393 cnt.	12.00
" 393 cnt.	12.00
" 394 cnt.	12.00
" 395 cnt.	12.00
35396 —	14.00
" 396 cnt.	12.00
" 397 cnt.	12.00
" 398 cnt.	12.00
" 399 cnt.	12.00
35425 —	14.00
35494 —	14.00
35534 —	14.00
35546 —	14.00
35600 cnt.	12.00
" 601 cnt.	12.00
" 602 cnt.	12.00
" 603 cnt.	12.00
" 604 cnt.	12.00
" 605 cnt.	12.00
" 606 cnt.	12.00
" 607 cnt.	12.00
" 608 cnt.	12.00
" 609 cnt.	12.00
" 610 cnt.	12.00
" 611 cnt.	12.00
" 612 cnt.	12.00
" 613 cnt.	12.00
" 614 cnt.	12.00
" 615 cnt.	12.00
" 616 cnt.	12.00
" 617 cnt.	12.00
" 618 cnt.	12.00
" 619 cnt.	12.00
35619 —	14.00
" 619 cnt.	12.00
" 620 cnt.	12.00
" 621 cnt.	12.00
" 622 cnt.	12.00
" 623 cnt.	12.00
35624 —	14.00
" 624 cnt.	12.00
" 625 cnt.	12.00
" 626 cnt.	12.00
" 627 cnt.	12.00
" 628 cnt.	12.00
" 629 cnt.	12.00
" 630 cnt.	12.00
" 631 cnt.	12.00
" 632 cnt.	12.00
" 633 cnt.	12.00
" 634 cnt.	12.00
" 635 cnt.	12.00
" 636 cnt.	12.00
" 637 cnt.	12.00
35638 —	14.00
" 638 cnt.	12.00
" 639 cnt.	12.00
" 640 cnt.	12.00
" 641 cnt.	12.00
" 642 cnt.	12.00
" 643 cnt.	12.00
" 644 cnt.	12.00
APROX.	
19645 -	40.00
19646 -	80.00
19647	
10	
MIL	
ESCUDOS	
APROX.	
19648 -	80.00
19649 -	40.00
19650 cnt.	12.00
" 651 cnt.	12.00
" 652 cnt.	12.00
" 653 cnt.	12.00
" 654 cnt.	12.00
" 655 cnt.	12.00
" 656 cnt.	12.00
" 657 cnt.	12.00
19658 —	14.00
" 658 cnt.	12.00
" 659 cnt.	12.00
" 660 cnt.	12.00
" 661 cnt.	12.00
" 662 cnt.	12.00
" 663 cnt.	12.00
" 664 cnt.	12.00
" 665 cnt.	12.00
" 666 cnt.	12.00
" 667 cnt.	12.00
" 668 cnt.	12.00
" 669 cnt.	12.00
" 670 cnt.	12.00
" 671 cnt.	12.00
" 672 cnt.	12.00
" 673 cnt.	12.00
" 674 cnt.	12.00
" 675 cnt.	12.00
" 676 cnt.	12.00
" 677 cnt.	12.00
" 678 cnt.	12.00
" 679 cnt.	12.00
" 680 cnt.	12.00
" 681 cnt.	12.00
" 682 cnt.	12.00
" 683 cnt.	12.00
" 684 cnt.	12.00
" 685 cnt.	12.00
" 686 cnt.	12.00
" 687 cnt.	12.00
" 688 cnt.	12.00
" 689 cnt.	12.00
" 690 cnt.	12.00
" 691 cnt.	12.00
" 692 cnt.	12.00
" 693 cnt.	12.00
" 694 cnt.	12.00
" 695 cnt.	12.00
19696 —	14.00
" 696 cnt.	12.00
" 697 cnt.	12.00
" 698 cnt.	12.00
" 699 cnt.	12.00
19700 cnt.	12.00
" 701 cnt.	12.00
" 702 cnt.	12.00
APROX.	
28703 -	20.00
28704	
500	
ESCUDOS	
APROX.	
28705 -	20.00
28706 cnt.	12.00
" 707 cnt.	12.00
" 708 cnt.	12.00
" 709 cnt.	12.00
" 710 cnt.	12.00
" 711 cnt.	12.00
" 712 cnt.	12.00
" 713 cnt.	12.00
" 714 cnt.	12.00
" 715 cnt.	12.00
" 716 cnt.	12.00
" 717 cnt.	12.00
" 718 cnt.	12.00
" 719 cnt.	12.00
" 720 cnt.	12.00
" 721 cnt.	12.00
" 722 cnt.	12.00
" 723 cnt.	12.00
" 724 cnt.	12.00
" 725 cnt.	12.00
" 726 cnt.	12.00
" 727 cnt.	12.00
" 728 cnt.	12.00
" 729 cnt.	12.00
" 730 cnt.	12.00
" 731 cnt.	12.00
" 732 cnt.	12.00
" 733 cnt.	12.00
" 734 cnt.	12.00
" 735 cnt.	12.00
" 736 cnt.	12.00
" 737 cnt.	12.00
" 738 cnt.	12.00
" 739 cnt.	12.00
" 740 cnt.	12.00
" 741 cnt.	12.00
28742 —	14.00
" 742 cnt.	12.00
" 743 cnt.	12.00
" 744 cnt.	12.00
" 745 cnt.	12.00
" 746 cnt.	12.00
" 747 cnt.	12.00
" 748 cnt.	12.00
" 749 cnt.	12.00
" 750 cnt.	12.00
" 751 cnt.	12.00
" 752 cnt.	12.00
" 753 cnt.	12.00
" 754 cnt.	12.00
" 755 cnt.	12.00
" 756 cnt.	12.00
" 757 cnt.	12.00
" 758 cnt

...otores nuevos y reconstruidos

(Del Aut. Americano)

...es detalles técnicos y prácticos para lograr una mayor duración.

...ión más generalizada ...ria es que los motores ... o reconstruidos ...tratarse con delicadeza ...e el período de ...tener en forma normal ...o en altas velocidades ...forma continua por ...500 millas (800 ...ando o desaleran... durante este período.

...permitirse nunca ...trabaje indebidamente ...el estreno ...insuficiente ...velocidades bajas del ...las piezas de ajuste

...estreno del motor es ...trabajar bien. ...correcto comienza ...aje y ajuste del ...accesorios, incluyendo ...ación del aceite ...y el cambio del mismo ...que esté tan con... ...que pueda dañar el ...continuación indicamos ...precauciones ...tomarse al montar ...reconstruido, preparado ...mismo motores ...la parte del proceso de estreno que está ...del conductor.

...motor propiamente ...truido deja de dar ...las razones son ...al: cabezas de émbolos ... a causa de depósitos ...pre-encendido, o "escobido"; rayaduras y ...los pistones, usualmente ...recalentamiento local, ...desgaste de los cojinetes ...rial, mayormente ...trada de suciedades ...un desgaste excesivo ...pistón y el cilindro ...mente a causa de ...humedad o que la ...combustible y aire es ...rica. Para evitar ...ultades, cerciórese ...ente:

...el carburador se ha... ...truido propiamente, ...tidores correctos y ...sido ajustado en forma ...que las superficies ...ltiples y culatas estén ...y planas, y propiamente ...readas y reapretadas ...carga de torsión correcta ...el orden de sucesión ...Los escapes de aire ...una mezcla pobre ...y combustible que ...cionar detonaciones ...los sistemas de encendido ...de inyección de com... ...atiendan y calibren ...te y que la distribución ...correcta. El juego de ...correcto es de suma ...

...se usen bujías de la ...ica correcta. ...el levantador de es... ...re y funcionando ...el radiador y las mangueras estén limpias y sin depósitos. Pueden ocasionar recalentamiento aunque estén tupidas solo parcialmente.

6) Que los termóstatos estén funcionando propiamente.

7) Que se use la tapa de presión apropiada y que trabaje en la forma debida.

8) Que estén meticulosamente limpios los filtros de aceite, limpiadores de aire, sistemas de ventilación del cárter, enfriadores de aceite, etc.

Empleo del aceite correcto y pre-aceitado.

Siga las recomendaciones del fabricante del motor en cuanto a la viscosidad apropiada del aceite durante el período de estreno.

Si no tiene esta información, use un aceite de clasificación de viscosidad más baja que la recomendada para uso normal.

Por ejemplo, si se recomienda el aceite SAE 30 para uso normal, estrene el motor con aceite SAE 20.

En el pasado era práctica corriente usar aceites bajos o no detergentes para el estreno por pensarse que los anillos se asentarían más rápidamente sin los aditivos especiales empleados en los aceites tipo detergente.

Pero con los motores de altas velocidades de alta compresión, pudiera tropezarse con dificultades con los conjuntos de alzaválvulas y salientes de levas gastadas o rayados si se usan aceites no detergentes.

Por lo tanto, lo mejor es usar en estos motores aceites detergentes de trabajo pesado, tales como los de clasificación MS-DG desde el principio.

Los anillos se asentarán propiamente si se colocan en el motor cargas moderadas después que se haya alcanzado la temperatura normal de funcionamiento, sin tener en cuenta el aceite que se use.

Tenga la seguridad de cebar la bomba de aceite y líneas con una bomba auxiliar o detector de fugas conectadas a la línea principal de aceite, preferiblemente cuando el manómetro de presión del aceite o unidad de transmisión estén montados en el cárter, antes de arrancar el motor. Lo mejor es llenar de esta manera el cárter aunque sea parcialmente.

Arrancando el motor y estrenándolo.

Arranque el motor y hágalo funcionar en ralentí rápido unas 1.500 rpm. y verifique la presión del aceite. Quizás sea necesario hacerlo funcionar hasta 30 minutos hasta que esté completamente saturado con el calor, aunque el refrigerante puede subir en unos minutos a la temperatura de funcionamiento. Si el refrigerante llegara a hervir, detenga el motor y déjelo enfriar, entonces arranque de nuevo y ajuste los alzaválvulas, el carburador, la distribución del encendido, etc.

Nunca haga funcionar el motor con agua fría pasando por el radiador. Debe dejarse funcionar el motor a la temperatura normal de funcionamiento.

Cuando el motor esté bien saturado con el calor, párelo y vuelva a apretar las tuercas o tornillos de los múltiples y culatas a las clasificaciones de torsión especificadas por el fabricante. Vuelva a ajustar los alzaválvulas si el motor tiene válvulas en la culata.

Arranque otra vez el motor y si está en un automóvil de pasajeros o camión liviano, haga un recorrido de prueba en el camino a 30 mph (48 kph.) en marcha directa si tiene transmisión automática o a alta velocidad si es transmisión manual. Entonces abra bien el estrángulalor y acelere a 50 mph (80 kph.) e inmediatamente disminuya la marcha. Repita esta aceleración y desacelaración rápidas entre 30 y 50 mph. 10 veces por lo menos. Si las condiciones del tráfico no permiten este procedimiento, o si el motor está en un camión grande, acelere el motor a velocidades intermedias para obtener los mismos resultados.

La aplicación de cargas al motor por períodos cortos de esta manera ocasiona una mayor presión de los anillos en las paredes del cilindro, ayudando a asentar los anillos. Esto es especialmente importante cuando se usan aceites de trabajo pesado. La desaleración rápida aumenta el vacío y entrega más aceite a los pistones y anillos.

Cuando el motor se pone en nar normalmente durante las servicio, debe hacerse funcioprimeras 500 millas, pero no deben usarse altas velocidades continuas. Está bien aumentar la velocidad ocasionalmente desacelerando después, en este período.

Después de este período cambie el aceite de estreno. A las 1.000 millas (1.600 km.) y a las 5.000 (8.000 km.). vuelva a apretar la culata y reajuste los alzaválvulas.

AUTOMOVILISMO

Crisis en el automovilismo deportivo

En todas las últimas competencias se han repetido los mismos nombres, demostrando neta superioridad mecánica sobre el resto.— Es necesario tomar urgentes medidas para hacer repuntar el deporte mecánico.

Una vez más, se ha puesto en evidencia la decadencia del Automovilismo Deportivo, no en cuanto a calidad, ya que hay de sobra, sino que de medios.

Repetidamente se está dando la fórmula Ortiz, Velasco, Ravera, o Ravera, Velasco y Ortiz y en su tercera variación, Velasco, Ravera y Ortiz.

Desde hace mucho tiempo, y en crónicas de esta misma página, hemos expresado el peligro que representa para los cultores del Automovilismo Deportivo, la superioridad que estos tres volantes han demostrado en potencia mecánica, sobre el resto de nuestros pilotos, los que no han logrado acondicionar sus motores ciñiéndose a la "Fórmula Chilena" ya sea por falta de capacidad o medios. Tanto Ortiz como Ravera han acondicionados sus coches en la República Argentina y sólo Velasco lo ha hecho en Chile, pero con la dedicación total de su estudioso preparador Tomás Lí.

BARTOLOME ORTIZ

Esta superioridad, ya indiscutible y demostrada en numerosos eventos sigue enfriando aún más el entusiasmo de nuestros pilotos, que se ven derrotados con anterioridad a que se baje la cuadriculada. Si a ello, agregamos la falta total de ayuda estatal para el Automovilismo Deportivo y por sobre todo, la falta de un calendario de carreras, tenemos que llegar a la lógica conclusión, que dentro de muy poco, el interesante espectáculo deportivo, va a desaparecer por completo.

Por lo tanto, es necesario que las autoridades del Deporte Motor resuelvan el problema a la brevedad, se estudie con las autoridades pertinentes una legislación adecuada para la importación de motores o repuestos destinados a coches de carrera, y se establezca un calendario anual de competencias.

El comercio automovilístico, abocado como tantos otros ramos a una crisis económica, tiene visos de entrar en franca mejoría y con ello, impulsando la propaganda de los fabricantes o distribuidores de las diferentes marcas y que siempre en estas circunstancias han mirado como medio directo para dar a conocer las bondades de sus coches, las carreras, cooperando, aunque en ínfima parte, con los volantes. Y esta es la oportunidad para hacer repuntar el entusiasmo por tan gratos espectáculos como los que gozamos hace algunos años.

Repartición de premios y coctel en el Automóvil Club

El próximo viernes, a las 19.30 horas, en la sede del Automóvil Club de Chile, se realizará un coctel, y en el transcurso del cual se hará entrega de los premios a los ganadores de las diferentes categorías de la reciente carrera "Dos Provincias".

Asimismo, el presidente de la Comisión Deportiva del Auto Club de Chile, dará a conocer algunos antecedentes de la posible próxima carrera, y que hasta hoy no ha sido programada.

Distancias para frenar

Es conveniente tener una idea clara sobre las distancias que necesita un conductor de vehículo para detener su coche, en caso de peligro. Muchos creen que basta apretar el pedal del freno, para que la máquina se detenga de inmediato, pero la experiencia enseña algo muy distinto. Para mayor seguridad de los conductores, les ofrecemos la tabla con los datos del caso, en base a neumáticos y frenos en buen estado y pavimento seco ordinario.

Velocidad		Recorrido (1) mientras piensa	Distancia (2) de frenada	Total metros antes de parar
Km. por hora	Metros por seg.			
40	11	8 mts.	11 mts.	19
50	14	10 "	17 "	27
60	16.5	13 "	23 "	36
70	19.5	15 "	31 "	46
80	22	17 "	41 "	58
90	25	19 "	53 "	72
100	28	21 "	66 "	87
110	30.5	24 "	82 "	106

(1) Las cifras de esta columna son los metros que el coche recorre desde el momento en que el conductor observa el peligro hasta que acciona los frenos.

(2) En esta columna se estipulan las distancias que recorre el vehículo desde la aplicación de los frenos hasta la detención total.

FLINN & CIA.
(IMP). S. A. C.
Avisa a sus distinguidos clientes que: Frente a las dificultades suscitadas en la importación de vehículos y repuestos de nuestros representados y mientras se busca una solución satisfactoria, **mantendremos la continuidad de servicio y atención a los dueños de vehículos de estas prestigiadas marcas:**
• HILLMAN
• HUMBER
• COMMER
TALLERES Y REPUESTOS:
TEATINOS 901 — GAMERO 1577
H. BAIN
Jefe de Servicio

...ámase a Propuestas Públicas
para la adquisición por la I. Municipalidad de Santiago, de 300 a 350 papeleros, en conformidad a las bases elaboradas por el Departamento de Aseo y Jardines, donde están a disposición de los interesados.
Las propuestas se abrirán el día 24 del presente mes, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Alcaldía (2.o piso de la I. Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas).
(Fdos.): RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Alcalde de Santiago.— MARIO ARENAS BLANLOT, Secretario Alcaldía.

BUSES PULLMAN TAS
CON CALEFACCION
VIA PANAMERICANA
SANTIAGO — SAN FELIPE — LOS ANDES
SALIDAS: SANTIAGO 8.30 A. M. 13.30 horas 19.00 horas
SALIDAS: LOS ANDES 7.20 A. M. 12.30 horas 17.30 horas
Domingos y Festivos:
8.30 de Stgo.-S. F. y L. Andes — 16 hrs. Los Andes-Stgo.
19.00 de Stgo.-S. F. y L. Andes — 18 hrs. Los Andes-Stgo.
SANTIAGO Gral. Mackenna 1070 — Teléfonos 74352 y Gerencia 54602
SAN FELIPE Merced 208 Fono 69
LOS ANDES O'Higgins 378 Teléfono 418

CAMIONES
FORD Y MERCURY
F-350 PARA 2½ TONELADAS
F-600 REFORZADO, 6 TONELADAS
M-600 REFORZADOS, 7 TONELADAS
M-700 PARA 8 TONELADAS
F.800 reforzados. Frenos de aire de 8-10 tons.
ENTREGA INMEDIATA — FACILIDADES
FELIPE NEDER Y CIA.
CONCESIONARIOS FORD AUTORIZADOS
Av. Providencia 1921 - Fono 41366

PILAS y BATERIAS
...MINA Mitsubishi — EDISON-DEAC — MALLORY
ZINC-CARBON — NIQUEL-CADMIO — Recargable — MERCURIO — De larga duración
NO PIERDA SU TIEMPO BUSCANDO... LA QUE UD. NECESITA ESTA EN "Cicotec"
Importadores y Distribuidores Exclusivos para Chile.
...5 Teléf. 81569 Correo 15 Cas. 259-V STGO.

REPUESTOS DE GOMA
Importados para automóviles y camiones. Amplio surtido en soportes de motor para toda marca y todo el repuesto de goma que Ud. necesite.
OFRECE:
RIGOBERTO LEPE
Alameda 2265 — Fono 60260
MAYOR — MENOR

...portadora ...ERMAN GASTELLU S.A.C.
EXISTENCIA PERMANENTE DE TODA CLASE DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES, CAMIONES Y TRACTORES. NEUMATICOS Y LUBRICANTES
ALAMEDA 1850 CASILLA 32-D FONO 82465 SANTIAGO

SOMMER AUTOS
Almirante Latorre 545
Teléfono N.o 85503
Especialista en desabolladura y pintura. Gran plan de crédito

SU DISTRIBUIDOR SHELL TIENE LA MEJOR SOLUCION
para su automóvil...
y para su presupuesto.
¿Quiere ir seguro todo el año con UN solo aceite?
SHELL X-100 MULTIGRADE
el aceite múltiple proporciona arranque fácil, lubricación efectiva con motor frío y la mejor protección a cualquier temperatura.
¿Necesita un aceite de calidad para su auto o camión a gasolina?
SHELL X-100 MOTOR OIL
defiende eficazmente contra la corrosión ácida, desgaste y oxidación.
¿Le preocupa el cuidado de su moderno motor Diesel?
SHELL ROTELLA OIL
brinda la mejor protección contra la corrosión y desgaste, y es altamente detergente.
¿Quiere darle larga vida a su motor de 2 Tiempos?
SHELL 2-T MOTOR OIL
se mezcla instantáneamente con la gasolina, reduce la formación de depósitos carbonosos y elimina fallas de bujías.
¿Busca un buen lubricante más económico?
SHELL MOTOR OIL
Su fiel auto que tan buenos servicios le presta aún, merecerá este aceite en su nuevo color Rubí.
Todos ellos respaldados por largos años de experiencia y prestigio de SHELL

OPTICAS LOSADA
EXTENSO SURTIDO EN ANTEOJOS,
RECETAS MEDICAS, COMPOSTURAS
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Arreglo en general toda clase de prismáticos y aparatos de precision.
DOS DIRECCIONES
BANDERA 278 — TELEFONO 86895
PASAJE MATTE 322-324

4) ALMACENES, EMPORIOS

BOLETAS compraventas. Trabajos imprentas. Imprenta "Iris", Avenida Matta 1166. (4) 8-8 P.

8) ANIMALES DIVERSOS

VENDO canarios raller, varios colores, rojos. Avda. Portales 3185. (8) 15-8 P.

15) ARRIENDOS OFRECEN

148 A. Prat. Piezas con pensión. (15) 8-VIII P.

$ 35.000. SE ARRIENDA casita living-comedor, 2 dormitorios, pieza para lavar, cocina, servicio, patio, luz y agua, en Población Panamericana, calle Argentina N.o 9174, tomar en Teatinos micro Blaut N.o 24, bajarse en calle Rivas. Verla de 10 horas adelante. (15) 8-8 P.

24) BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Segunda Compañía, "La Vida por la Humanidad".— Cito a la Compañía a ejercicio para los días 5, 12 y 14 del presente, a las 22 y 10 horas, respectivamente. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida N.o 4.— El ayudante. (24) 14-8 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Esmeralda".— De orden del señor director, citase a la Compañía a sesión extraordinaria para el lunes 8 del presente, a las 20.15 horas. Tabla: Renuncia del director y elecciones a que haya lugar, y demás asuntos que tratar.— El secretario. (24) 8-8 O.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. Bomba "Arturo Prat".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el martes 9 del presente, a las 19 horas. Tabla: Renuncias de los tenientes 1.o y 2.o, del primer ayudante, y de un ayudante, y elecciones a que hubiere lugar; admisión de voluntario; propuesta para honorario y reformas del reglamento.— El secretario. (24) 9-8 O.

CUERPO DE BOMBEROS SAN Miguel. Tercera Compañía (En formación). "Unión para Servir". — Por orden del señor capitán, cito a ejercicio para mañana martes y el viernes 12 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo: Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante. (24) 12-8 O.

28) COMPRAVENTAS VARIAS

POR VIAJE se vende, Radio Grundig Estereofónica, servicio porcelana chino, cuchillería, cristales, refrigerador. Diagonal Cervantes N.o 759, Departamento 307. (28) 8-8 P.

30) CONSEJOS UTILES

SU destino se lo dirá con exactitud el Tarot de los Bohemios. Castro 17. (30) 9-VIII P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

LADRILLOS vendo, teléfono 43536, Verlo Noviciado, Parcela 64. (32) 14-8 P.

BOTELLAS VACIAS COMPRO
TODAS CLASES
FONO: 68689
GRAL MACKENNA 1470
VOY A DOMICILIO

36) DINEROS, SOCIOS, PRESTAMOS

INVERSIONISTAS: Coloquen su dinero totalmente garantizado en primera hipoteca, pagamos intereses anticipados. Sin ningún gasto capitalista. Consorcio Comercial de Chile, Ahumada 370, oficina N.o 704. (36) 29-8 O.

DINERO FACILITAMOS: desde Eº 1.000,00 con garantía hipotecaria. Consorcio Comercial de Chile, Ahumada 370, oficina 704. (36) 29-8 O.

COMERCIO, Industria. Cobrador desea aumentar cartera, buenas referencias, fianza hipotecaria. Fono 392295. (36) 8-8 P.

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 1079884, de la cuenta N.o 19530 del Banco Nacional del Trabajo, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 8-VIII P.

ANULADO cheque 103437, por Eº 144,33 Banco de Chile-San Diego. (38) 10-8 P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección, Rosas 1353. H|O O.

CAPACITACION empleos.— Enseñanza rápida económica: Taquigrafía, dactilografía, contabilidad, "Instituto Alonso Figueroa". Catedral 1257. (40) 8-VIII P.

ESCUELA Nacional Peluquería. Amunátegui 267, cursos masculinos, femeninos, diplomas. (40) 8-VIII P.

ACADEMIAS "Excelsior", Catedral 1257. Mejores, más rápidos, económicos cursos modas, cortador, camisería, peluquería. Diplomas. (40) 8-VIII P.

EN 15 días enseñanza completa dactilografía, cursos taquigrafía, contabilidad, rápidos, baratísimos. "Instituto Moderno". Amunátegui 267. (40) 8-VIII P.

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos verpertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. (40) 31-8 P.

DIAZ-GASCOGNE: Escuelas Politécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas oficialmente Supremo Gobierno, matrícula abierta, contabilidad práctica, pedicuro, tejido máquina, cortador sastre, modas, corte, confección, moda infantil, peluquería completa señoras, caballeros, niños, camisería. Enseñanza práctica, rápida individual, diplomas profesionales. Internado femenino, alumnas provincias, establecimientos serios, prestigiados Chile, extranjero. Unica dirección, Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724. (40) 14-8 O.

CURSOS rápidos. Dactilografía 15 días, un mes. Además, preparación comercial; comprende: Redacción, Dactilografía, Aritmética, Ortografía, Puente 576, cuarto piso. (40) 11-8 P.

44) EMPLEOS BUSCAN

OFRECESE señora joven para cuidar caballero enfermo, niños o cargo casa, fundo, ojalá familia extranjera. Sra. Adriana, Rosas 1454. (44) 7-VIII O.

46) EMPLEOS OFRECEN

NECESITO empleada para todo servicio. Avda. Vicuña Mackenna N.o 1575. (46) 8-8 P.

52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostín. Nueva York 66. H|O. O.

60) MAQUINAS DIVERSAS

REPARACIONES de máquinas de escribir, sumar y calcular. Taller de Carlos Fuenzalida, atiende en su nueva dirección: 21 de Mayo N.o 583, local 145 (Entrepiso), fono 392368. (60) 9-8 P.

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD

NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS

DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR

Los Exquisitos Productos NESTLE

Crema - Leche Condensada - NESCAFE

No son muestras: SE TRATA DE TAMAÑOS DE VENTA CORRIENTE AL PUBLICO

Además, obsequiamos diariamente la excelente Revista mensual "EN VIAJE" DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Y seguimos también con las entradas a platea de los concurridos cines:

BAQUEDANO - O'HIGGINS - NACIONAL - SAN MARTIN
CONTINENTAL - ESMERALDA - PORTUGAL

Los Avisos Económicos de LA NACION le permiten elegir lo que más le agrade.

Siempre a $ 25 la palabra, SIN RECARGO LOS DOMINGOS, Y LUNES GRATIS, para los avisos ordenados los viernes y sábados.

63) MODAS, ELEGANCIA

MODAS, precios módicos, prueba a domicilio, confecciones, abrigos y trajes, fono 92498. (63) 8-8 P.

68) MUSICA E INSTRUMENTOS

VENDO PIANO alemán, de ocasión, clavijero bronce, en remate subirá de valor. Rosas 2569. (68) 8-8 P.

83) PROPIEDADES VENDEN

ÑUÑOA COVENTRY, 28x37 vendo, también mitad, Huérfanos 1147, oficina 441, 10 a 12 y 17 a 18 horas (83) 8-8 P.

85) RADIOS Y DISCOS

CHASSIS para radioelectrolas. Radios y radioelectrolas Omega. Calidad suprema. Pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes Bonacic y Caro Ltda., María Auxiliadora 937, Paradero 6 1|2, Gran Avenida, Casilla 2749. (85) 1.o-9 P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048, fono 84844 Edificio Teatro Real. Atención 6 a 8 P. M. P.

MARCOS TOPAZ
Abogado
Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. H|O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras, Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H|O.

ADRIAN MOLINA
Huérfanos 1294, Ofic. 42. Jubilaciones, desahucios, redacción contratos. H|O C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños Consultas de 15 a 18 horas Lord Cochrane 177, Fono 86762.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O C.

MEDICOS

Dr. IVAN VIDELA
Medicina interna
Consulta diaria de 4 a 6 P. M. Alameda Bdo. O'Higgins 2951 (frente al Portal Edwards). Fono 94881. H|O. C.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Consultas 2 a 4, Mac Iver 142. 2.o piso. Oficina 204 teléfono 393601. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H|O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, Hígado, Bronco-pulmonar, Diabetes, Pedregal 9 (393695) 2 a 6. 25-2 61.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 22-VIII-60.

DENTISTAS

Clínica Dental "Central": Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Reparaciones, Compañía 1068, Oficina N.o 1103, Teléfono 85702. 31-8-60 G. P.

TECNICA DENTAL

"Rápido", soldaduras dentales: Placas dentales artificiales quebradas. Pasaje Agustín Edwards N.o 29, entrepiso N.o 111 (Ahumada 312). Teléfono 67378. 31-8-60 G. P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. 21-8 G. P. M.

90) REMATES

REMATE JUDICIAL: Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 22 agosto 1960, quince horas, propiedad ubicada, calle Presidente Ovalle N.o 6420, comuna Ñuñoa, ésta ciudad. Inscrita fojas 7611, N.o 12627 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1955. Mínimum, Eº 2.914 ($ 2.914.000). Forma de pago: Mínimum, o sea $ 2.914.000 al contado, y saldo resultare del mínimum, en dos cuotas iguales a tres y seis meses plazo contados desde fecha remate. Boleta 10 por ciento mínimum, orden Tribunal. Demás bases y antecedentes, expediente, N.o 150068, Caja de Empleado Particular con Contreras Meyer, Aníbal.— Ejecutivo.— Francisco Pérez, secretario. (90) 9-8 P.

REMATE JUDICIAL: Por orden del Sexto Juzgado del Trabajo, en juicio "Caja Nacional de EE. PP. y PP., con Gho Eliozondo Jonas", el martillero don Miguel Herrera L., rematará en Olivos 730, el día 25 de agosto próximo, a las 11 horas, una prensa 1|8 Mercurio automática marca "Grapho Press" N.o VSK-15. (Rol N.o 33309).— El secretario. (90) 11-8 O.

REMATE CASIMIRES: Orden Sergio Moraga, Puente 631, 7 al 13 agosto, 11.30 y 18.30 horas.— Germán Geell, martillero público. (90) 9-8 O.

REMIENDOS
Talleres Gráficos
"LA NACION"
Agustinas 1269

92) SASTRERIA Y AFINES

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O. O.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precio incompetibles, Avda. Bernardo O'Higgins número 2783, esquina Libertad. H|O. O.

102) JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: ELIAS ALBAGLI. — Cuarto Juzgado Civil. Resolución 29 de julio de 1960, ppdo., declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, figurando siguiente acreedor valista: Viola Van de Wingard Bañados, Eº 1.949,20. — Secretario. (102) 5-6 y 8-8 O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Estela Inés del Pilar Besoaín Robles a Arturo Albino, Julio Humberto, Blanca Albina de las Mercedes, Clementina Rebeca, María Cristina, Graciela Luz, Ema Luz y Albina Elena Besoain Robles. Fallecidos: Julio Humberto cuyos derechos ha transmitido a Julio Omar, Arturo Omar, Omar Alfredo, Alejandro Raúl y Mina Elena Besoain Werth; y Clementina Rebeca, representada por Lucía Eugenia Ondarza Besoain. Inventario solemne practicaré, 9 actual, 15 horas.— Secretario. (102) 5-6 y 8-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Humberto Bernt Vivanco a María Olga Cristina Bernt Vivanco. Tramítase Ley 5427.— Secretario. (102) 5-6 y 8-8 P.

102) JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: WILLY CLASEN RIEge.— Cuarto Juzgado Civil.— Resolución 7 junio 1960, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, figurando siguientes acreedores valistas: Julio Albónico López, Eº 10.000; René Poudensan y Cía., Eº 1.384,91; Gebert y Cía., Eº 267,61; Duncan Fox y Cía. Ltda., Eº 1.622,44; Luis Pérez Parrao, Eº 384,67; Weir Scott S. A. C., Eº 1.900,28; Ricardo Valderrama, Eº 64,88; Enrique Morales Guzzo, Eº 324; Int. y Costas; Conrado Schaetz Paul, Eº 3.855; José Walker, Eº 488,54; José Hass Laydner, Eº 4.256; Federico Gross, Eº 4.902; Erwin Hindennach, Eº 5.025,62; Ricardo Krefft, Eº 7.600; Int. y costas; Federico Schutze, Eº 6.000; Int. y costas; Gustavo Schafer, Eº 3.750; Int. y costas; Philips Chilena S. A., Eº 1.317; Manuel Irrazábal, Eº 700. Int. y costas; Juan May Moccand, Eº 10.854,08; Int.; Charlotte Lutzow vda. de Fetersen, Eº 2.000, y US$ 2.000. Int. y costas; Herbert Petersen,, Eº 1.000 Int. y costas; Martin Preminger, Eº 288. Int.; Luis Maluenda Sosat, Eº 1.601,48; Hardy y Cía. Ltda., Eº 4.952,85; Química Bayer de Chile Ltda., Eº 1.781,97; Herman Tobler, Eº 254,40; Soc. Ossandón, Cortés y Cía., Eº 33.170.63. Int. y costas; Eduardo Parraguez, Eº 722,11; Sergio Montané, Eº 2.621,36; José Kain Kucera, Eº 3.919,79; Importadora de Tabacos Wilckens y Cía., Eº 247,50; Ricardo Krefft, Eº 906,12 Int. y costas; Roberto Needham, Eº 1.120; Valenzuela y Torres Ltda., Eº 68,40 Int.; Cristián Palma Cox, Eº 1.075; Soler y Cía., Eº 337,30; Erich Zienner, Eº 116,35; Empresa Editora Zig-Zag, Eº 1.347,20; Alfredo Esguep, Eº 1.267,10; Arendt y Cía. Ltda., Eº 612, Int.; Eduardo Reis Brecher, Eº 252,65; Herta Singer vda. de Birbaym, Eº 1.400; Luis May, Eº 580; Gustavo Mattes Abraham, Eº 575; Pablo Munzer, Eº 333,52; Walter Herz Guttman, Eº 188,80; Otto Krauss Poper, Eº 7.574,01; Julio Albónico, Eº 850; Antonio Postigo, Eº 280; Rosa Huber Wastavino, Eº 220. Int. y costas; Soc. Lobenstein y Keller Ltda., Eº 155,83; Gerardo Lobenstein, Eº 1.000. Int.; Luis Alberto Maccioni, Eº 1.000 Int.; Alfredo Esguep, Eº 911,40; Sociedad Cartonera Resix Ltda., Eº 525,07; Horacio Salah, Eº 1.101,60 Int. y gastos protestos; Eckart Kretschmann, Eº 2.403,31; Carlos Schulke Lutter, Eº 118,90, preferente; Herbert Flindt, US$ 9.000. Pref. Juan Knebel, Eº 517,46 Pref. — Secretario. (102) 5-6 y 8-8 O.

CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD CHILE

Una causa de muerte de extraordinaria frecuencia, ocurre en personas que transitan por la vía férrea. Los accidentes en peatones norturnos que visten trajes oscuros tienen su explicación, en que el objetivo no es percibido por el maquinista con la misma facilidad que de día. Para caminar de noche en caminos mal alumbrados, lleve objetos blancos (diarios, pañuelos) en su mano. Coopere al Consejo Nacional de Seguridad.

Delantales
Nylon - Piel - Crea
Popelina
Uniformes para oficinas y laboratorios.
Hechura y confección perfectas.
GRAN TALLER
PARA BORDADOS Y DELANTALES.
LEYENS Y CIA.
Yrarrázaval 1700

102) JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION DEMANDA EXpropiación del Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente N.o 3884-56, caratulado "Corporación Vivienda con Ovalle Virjinia y otros": Comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, como Fiscal Corporación Vivienda, y consigna $ 39.598, a fin responder valor indemnización legal de terrenos ordenados expropiar a Virjinia Ovalle viuda de Valdivieso, Moisés, Féliz y Carlos Ovalle Barros, Pedro Arturo Ovalle y Raúl Troncoso Ovalle, o quien acreditare dominio, y en favor de los adquirentes de sitios Suc. Berenicio Muñoz Toro, calle Valenzuela 333; Pedro Galdames Sepúlveda, calle Carlos Gardel N.o 2849; Suc. Adolfo Zúñiga Fuentes, calle Barón de Juras Reales N.o 2845; Graciela Pino Salinas, calle Reina María N.o 245; César Moreno Corvalán, calle Catorce de la Fama N.o 208; y Ermelinda del Carmen Núñez, calle Arauco N.o 466, o en favor de quienes sus derechos representen, y respecto de los domicilios citados en cada caso. Decreto Supremo N.o 1565, del Ministerio Obras Públicas de 2 agosto 1953. Se solicitó notificar demanda por avisos conforme artículo 54 CPC., se rindió información sumaria testigos, se proveyó; notifíquese por 3 avisos publicados en "La Nación" y "El Diario Ilustrado", y el correspondiente en el "Diario Oficial".— Garbarini, Juez titular.— Fernández, secretario. (102) 6-8 y 9-8 O.

NOTIFICA DEMANDA EXPROpiación del Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente N.o 6273-56, caratulado "Corporación Vivienda con Garín José Manuel W": Comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado Arturo Prat 48, como Fiscal Corporación Vivienda, y consigna $ 5.165, a fin responder valor indemnización terrenos ordenados expropiar por Decreto Supremo N.o 898, del Ministerio Obras Públicas de 4 mayo 1956, a don José Manuel Garín W., o quien acreditare dominio, y en favor de adquirente sitio Ema Arce Armijo, o quien sus derechos represente, sitio ubicado en comuna Quinta Normal, Población Buenos Aires, calle Hoevel N.o 4576. Se solicitó notificar demanda por avisos conforme artículo 54 CPC, se rindió información sumaria testigos, y se proveyó; notifíquese tres avisos en "El Diario Ilustrado" y "La Nación", y el correspondiente en el "Diario Oficial".— Garbarini, Juez titular.— Fernández, secretario. (102) 6-8 y 9-8 O.

QUIEBRA: EDGARDO VON Schroeders Larraín. Tercer Juzgado Civil, 9 del presente, a las 15 horas, practicaré inventario en calle Ahumada 236, 9.o piso. — Síndico. (102) 8-8 O.

JUZGADO Civil San Miguel concedió posesión efectiva ... León Valdés a Clara ... chez, Clara Rosa, ... tina, Juan Manuel y ... León Ponce y a Clara ... Luciza, sin perjuicio ... primera como cónyuge ... tario. (102) ...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL ... tiago. Quiebra, Cristina ... dés. Don Gerardo ... presbítero, Santo ... verifica extraordinaria ... dito hipotecario ... suma de Eº 500, y ... Eº 100, según ... acompaña. En ... acompaña minuta ... designa abogado y ... proveyó: Santiago ... 1960. A lo principal ... el crédito notifíquese ... legal; y a los ... presente.— Poblete ... Lo que notifico a ... Secretaria. (102) ...

QUIEBRA: LUIS GENOVESE ... Tercer Juzgado Civil ... 27 de julio 1960, ... pliada nómina créditos ... dos con Soc. Jiménez ... por Eº 5.717,61, ... tario. (102) ...

QUIEBRA: SOC. ... war Ltda. Segundo Juzgado ... Resolución 5 de agosto ... tuvo por ampliada ... ditos reconocidos con ... mán Correa por Eº 1. ... ta.— Secretario. (102) ...

QUIEBRA: SOC. MERCANTIL ... dernos. Segundo Juzgado ... Resolución, 2 agosto 1960 ... ampliada nómina créditos ... cidos con: Abel Mateo ... D. Nicolás P., por Eº ... lista.— Secretario. (102) ...

QUINTO JUZGADO CIVIL ... cedió posesión efectiva ... Vicente Kusanovic ... Margarita Ester, Ernesto ... Alfonso Humberto ... ca. Inventario solemne ... 11 actual, 15 horas.— ... (102) ...

QUINTO JUZGADO CIVIL ... cedió posesión efectiva ... Raúl Enrique Le-Feuvre ... a Obdulia Paulette, ... na, Arlete Ernestina ... y Margot Julieta Le-Feuvre ... lin.— Secretario. (102) ...

QUINTO JUZGADO CIVIL ... cedió posesión efectiva ... intestada de don Víctor ... Latorre, a su hijo legítimo ... Gustavo Vollaire ... juicio derechos ... Laura Eugenia ... yor. (102) ...

COKE
Bodega de Victoria Porcuna
Coke de 1a., harneado. Leñas, carbón de piedra. Atención inmediata por su dueña
FONO 61530

REPARADORA DE TERNOS
ARREGLOS.— Puños, orillas, cuellos, ojales, bastillas, entrepiernas, etc. Zurcidos perfectos. Virados de ternos y abrigos.
TRANSFORMACIONES.— Vestón cruzado a derecho, ternos corte antiguo a moderno, ternos grandes a chicos; composturas en general.
ATIENDE, MOISES JARA SASTRE
ROSA EGUIGUREN 813
2- PISO Ascensor
Altura 28 por San Antonio

MOLINOS
HILOS DE CAÑAMO PARA COSER SACOS.
REICH y CIA. LTDA.
Avenida Bernardo O'Higgins 3786
FONOS: 90206 - 97328

Windsor
La mejor máquina de coser
Eº 75
BANDERA ...

95300
BODEGA SANTIAGO
Bernal del Mercado 1256 — Santiago ...
OFRECE COMO TODOS LOS AÑOS
SU ATENCION PERMANENTE EN CALEFACCION
Leña, carbón vegetal, coke, carbón y ... piedra, aserrín.
Frutos del país, Mercería y Ferretería. ... domicilio.

MUEBLES DE OCASION
47 — LIRA — 47
Continuamos la Campaña de los Precios ...
COMEDORES:
Normando 8 piezas $ 108.000
Chippendale, diez piezas 215.000
Funcional mañío, enchapado. Tapiz lana 180.000
LIVINGS:
Normando, funcional, bombé abanico 80.000
Capitoné gobelino con cojines de pluma y flecos ...
Funcional de ...
DORMITORIOS:
Normando completo .. ..
Francés en ...
Funcional mañío ...
DESPACHOS RAPIDOS A PROVINCIAS

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

REMATE PUBLICO

EL DIA JUEVES 25 DE AGOSTO DE 1960, A LAS 16 HORAS, en las oficinas del Gerente de la Empresa (Bandera 24, décimo piso, Galería Antonio Varas) y ante el Notario Público don Luis Azócar Alvarez, se llevará a efecto la venta en pública subasta y en un solo lote de las siguientes propiedades:

CALLE AGUSTINAS 1528 AL 1532 y AGUSTINAS 1510 (Esquina Sur Poniente), con una superficie aproximada de 1.891 metros cuadrados.

MINIMUM: Eº 60.000,00
(Sesenta mil escudos)

FORMA DE PAGO: Con 25% al contado y el saldo en 3 cuotas iguales semestrales desde la fecha del remate, con el interés del 12% anual y del 18% en caso de mora o simple retardo. La propiedad quedará hipotecada a favor de la Empresa para garantizar el saldo de precio.

CAUCION: Para participar en la subasta, los interesados deberán acompañar en dinero efectivo, Vale Vista o Boleta Bancaria por una suma igual al 20% del mínimo. Esta caución se aplicará como multa y en beneficio de la Empresa, sin necesidad de notificación ni trámite judicial alguno, si el comprador no otorgare la escritura pública de compraventa o dejare de cancelar la cuota al contado dentro del plazo de 15 días, computados desde la fecha del remate.

Los gastos notariales, impuestos y otros serán de cargo exclusivo del subastador.

Las propiedades se venden ad corpus en el estado en que actualmente se encuentran, con todos sus usos, costumbres y servidumbres.

Los planos y títulos de las propiedades pueden ser examinados en la oficina del abogado de la Empresa, señor Rafael Zaldívar Mackenna, Bandera 24, décimo piso.

FRANCISCO RIVAS WALKER
Gerente

La Mejor Película del Año
Metro-Goldwyn-Mayer presenta la obra maestra de WILLIAM WYLER
6ª SEMANA
HOY BEN-HUR
TECHNICOLOR Filmada en CAMERA 65
BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A. M.
Nuevo Teatro METRO BANDERA 141 • TELEF. 81361
Funciones: VERMOUTH, diariamente a las 7 P. M. MATINEES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las 2.30 P. M.
Para mayores y menores

HOY BAQUEDANO DESDE LAS 11 HORAS
¡El MEJOR PROGRAMA DE COWBOYS DE LA SEMANA CON DOS GRANDES EXITOS!
MENORES
Red HADLEY en LA LEGION del ZORRO con SHEILA DARCY
TORMENTA EN EL DESIERTO
LINDA DARNELL • DALE ROBERTSON
EN COLORES

¡¡LA PERGOLA DE LAS FLORES!!

ANAMARIA VERGARA es Cora, una niña de la sociedad, que tiene importante actuación en "La Pérgola de las Flores", la comedia musical chilena más sensacional de todos los tiempos y que el Teatro de Ensayo ofrece diariamente en la sala Camilo Henríquez. Hoy lunes, única vermouth, a las 7. Mañana martes: descanso. Hay dos boleterías que atienden la gran demanda de entradas, de 10 a 13 y de 16.30 a 20 horas. Recomendamos reservar con tiempo sus localidades.

HOY SAN MARTIN DESDE LAS 11 HRS.
¿CUANTOS CUERPOS ESTATUARIOS POSARON PARA ESTA ESCULTURA MARAVILLOSA?
Ana Luisa PELUFFO en DIANA la Modelo
(LA DIANA CAZADORA)
con ROBERTO CAÑEDO
PEL MEX
•MAYORES DE 18 AÑOS•

LIBERTAD LAMARQUE CANTA HOY.— "Mañana (hoy) estaré nuevamente junto a los chilenos, para testimoniarles mi gran afecto, mi gratitud por todo lo que les debo, y ofrecerles mis canciones, que en algo servirán para ayudar a los que tanto necesitan en las provincias del sur". Efectivamente, la estrella argentina actuará hoy en las funciones de vermouth y noche, en el Teatro Santiago. En el grabado, Libertad Lamarque saluda desde el avión que la trajo a Chile.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
XIX TEMPORADA DE CAMARA
8.o CONCIERTO
TEATRO ANTONIO VARAS
Hoy lunes, a las 19 horas
PROGRAMA:
VILLALOBOS: "Dos estudios", "Choros" (Nº 1).
TURINA: "Fandanguillo". Homenaje a Tárrega. GUITARRA, LUIS LOPEZ.
FAURE: "Sonata para violín y piano". VIOLIN, ENRIQUE INIESTA; PIANO, GIOCASTA CORMA.
BARTOK: "Cuarteto para cuerdas Nº 5". CUARTETO SANTIAGO, Stefan Tertz, Ubaldo Grazioli, Raúl Martínez, Hans Loewe.
ENTRADAS EN VENTA
PLATEA BAJA .. .. .. Eº 1,00
PLATEA ALTA .. .. .. Eº 0,60

HOY 2a SEMANA CONTINENTAL
PZA. BULNES 41 • FONO 60735
ROTATIVO DESDE LAS 2 P.M.
¡Nueva Versión!
...MAS ALEGRE; MAS GRANDIOSA... UNICA..!!
POSA FILMS S.A. presenta a su artista exclusivo CANTINFLAS en ROMEO y JULIETA
...Y "ROMEO" CON EL MAGO DE LA RISA..!
(MAYORES Y MENORES)

CRIADERO de ARBOLES EL VERGEL
OFRECE
árboles frutales
Cerezos, Ciruelos, Damascos, Duraznos, Perales, Manzanos, etc., en casi todas las mejores variedades.
PLANTAS DE ADORNO:
Coníferos, árboles para calles, parques y jardines, arbustos en gran surtido.
ROSAS, PIE BAJO Y ALTO, PAPAS DE FLORES.
Atención rápida y esmerada
Pida catálogo
CASILLA 2-D, ANGOL

Instituto de Extensión Musical
BALLET NACIONAL CHILENO
TEATRO VICTORIA
Jueves 11, a las 16 horas
FUNCION ESCOLAR (entradas agotadas).
Jueves 11, a las 19 horas
"DROSSELBART"
(El príncipe mendigo)
Cuento coreográfico en 6 cuadros de Mozart-Uthoff.
Director Musical: AGUSTIN CULLELL.
Publicidad Cóndor

HOY ORIENTE PRE ESTRENO 7 y 10.15 P.M.
MAYORES DE 14 AÑOS
Mañana ESTRENO HUERFANOS • ORIENTE
LA MAGISTRAL NOVELA DE Edgard WALLACE
LA MARCA del SAPO BLANCO
•DER FROSCH MIT DER MASKE•

HOY Cinelandia DESDE LAS 13 HRS. •MENORES•
PESOS MAS, PESOS MENOS... ¿QUE IMPORTA?
TIN TAN ¡COLOSAL! en VAGABUNDO Y MILLONARIO
con SONIA FURIO y AIDA ARACELI
PEL MEX
PUBLICESC

HOY FLORIDA ESTADO 226 • FONO 34289
ROTATIVO DESDE LAS 11 HRS.
SALA CALEFACCIONADA
ESTRENO EXCLUSIVO
¡MAS SALVAJE QUE EL AFRICA MAS SALVAJE!
ROBERT TAYLOR
"ASESINOS de KILIMANJARO"
con Anthony Newley Anne Aubrey
MAYORES DE 14 AÑOS
CINEMASCOPE EASTMAN COLOR

HOY VICTORIA CONT. DE 13.15 A 24 HORAS
2a. Semana
UNA SENCILLA LECCION DE AMOR CON SOMEROS TINTES DE EROTISMO...
MYLENE DEMONGEOT
PASCALE PETIT
JACQUELINE SASSARD
ALAIN DELON
"Débiles son las Mujeres"
(FAIBLES FEMMES)
PELICULA FRANCESA DIST. POR PARAMOUNT
MAYORES DE 18 AÑOS
en EASTMANCOLOR × EROTICVISION

HOY teatro SANTIAGO
Vermouth a las 6.45 • Noche a las 9.45
•ENTRADAS NUMERADAS AGOTANDOSE•
Super Festival
A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DEL SUR.
EN PERSONA
LIBERTAD LAMARQUE
con SILVIA INFANTAS Y LOS BAQUEANOS Y LA ORQUESTA DEL MAESTRO PEDRO MESIAS.
EN LA PANTALLA — EN PRIMICIA ESPECIAL — LA MARAVILLOSA PELICULA MEXICANA
"LA CUCARACHA"
EASTMANCOLOR — MEXISCOPE
(MAYORES DE 14 AÑOS)
con MARIA FELIX, DOLORES DEL RIO, PEDRO ARMENDARIZ, EL INDIO FERNANDEZ, ANTONIO AGUILAR, FLOR SILVESTRE y UNA CONSTELACION DE ESTRELLAS MEXICANAS.
EXTRA! EXTRA!
GRANDES FIGURAS DE LA ESCENA NACIONAL EN REPRESENTACION DEL SINDICATO DE ACTORES DE CHILE.
PUBLICESC

Mañana CERVANTES ROTATIVO DE 11 HRS.
UN MUNDO IGNORADO DE MARAVILLAS!
En TECHNICOLOR
"En EL OCEANO PACIFICO"
EDUCATIVA • MAYORES Y MENORES
DISTRIBUYE: SOCHILDICO

CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD CHILE
En playas, piscinas, escalamientos de cordilleras, etc., las normas de Seguridad recomiendan no estar nunca solo. Cualquier accidente leve puede ser fatal en bañistas o escaladores solitarios que no tienen ayuda fácil y oportuna. Coopere al Consejo Nacional de Seguridad.

ECONOMICE AVISANDO EN "LA NACION"

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

[illegible] VARAS (Morandé 25, [illegible] 61300). — Instituto de [illegible] Musical. V.: 8.o Concierto de la XIX Temporada de [illegible].
[illegible] HENRIQUEZ (Amunátegui, teléfono 88959).— Teatro [illegible] V.: La pérgola de [illegible].
[illegible] (Estado 82, teléfono [illegible]).— Cía. Américo Vargas-[illegible] Durante. V. y N.: La dama [illegible].
[illegible] (Huérfanos 735, teléfono [illegible]).— Compañía de los [illegible] V. y N.: Recordando [illegible].
[illegible] (San Diego 242, teléfono [illegible]).— Compañía de Jorge [illegible] V.: Aquí hay gato en-[illegible].

REVISTAS

[illegible] (San Ignacio 1249, teléfono [illegible]).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: El [illegible] se sacó las botas.
[illegible] (San Diego 1344, teléfono [illegible]).— Compañía de Revistas Broadway. V. y N.: Taxi [illegible].
[illegible] (Huérfanos 837, teléfono [illegible]).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: Los [illegible] de la risa.
[illegible] (Avenida Recoleta 348, [illegible] 378806).— Compañía de [illegible] Picaresque. V. y N.: [illegible] de aquel minuto.

CINES
(HORARIO FIJO)

[illegible] (Estado y Huérfanos, teléfono [illegible]).— M. V. y N.: [illegible] final.
[illegible] (Avda. Brasil 373, teléfono [illegible]).— M. V. y N.: El [illegible] sobre el río Kwai. El [illegible] blanco.
[illegible] (Bandera 76, teléfonos [illegible]).— M. S. V. y N.: [illegible] Verano apasionado.
[illegible] (Irarrázaval 1564, teléfono [illegible]).— M. V. y N.: [illegible] sobre Rosemarie.
[illegible] (Monjitas 825, teléfono [illegible]).— M. V. y N.: Los tramposos.
[illegible] (Huérfanos 930, teléfono [illegible]).— M. V. y N.: Eramos [illegible] Extra: La epopeya [illegible] Riñihue.
[illegible] (J. Washington 26, teléfono [illegible]).— M. V. y N.: Los [illegible].
[illegible] (Agustinas 777, teléfono [illegible]).— M. V. y N.— Babette [illegible] guerra.
[illegible] (Los Guindos 3368, teléfono [illegible]).— V. y N.: Amor en la tarde. La que no quería morir.
EL GOLF (Avda. Apoquindo 614, teléfono 480046).— M. V. y N.: La hora final.
HUELEN (Huérfanos 979, teléfono 31603).— M. V. y N.: Los señores de la selva. Extra: La epopeya del Riñihue.
HUERFANOS (Huérfanos 930). — M. V. y N.: Siete ladrones. Extra: Pelea de Johansson vs. Patterson.
IMPERIO (Estado 235, teléfono 397960).— M. V. y N.: Magdalena.
KING (Huérfanos 840, teléfono 32838).— M. V. y N.: El cuarto hombre.
LAS LILAS (Eliodoro Yáñez esq. J. de Dios, teléfono 43116) — M. V. y N.: Un verano apasionado.
LIDO (Huérfanos 680, teléfono 34366). — M. V. y N.: Gran Hotel.
LO CASTILLO (Vitacura y Goyenechea, teléfono 481981). — V. y N.: La guerra y la paz.
LAS CONDES (Avda. Apoquindo esquina de Noruega, teléfono 484067). — V. y N.: Anna de Brooklyn.
METRO (Bandera-Unión Central, teléfono 83361). — V.: Ben-Hur.
NILO (Monjitas 879, teléfono 392078).— M. V. y N.: Tumba marcada. Extra: El perfil de un milagro.
ORIENTE (Avda. Pedro de Valdivia 099, teléfono 41345).— V. y N.: La marca del sapo blanco. Extra: La epopeya del Riñihue.
PACIFICO (Huérfanos 1147, teléfono 62921).— M. S. V. y N.: Los tramposos.
PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714).— M. S. V. y N.: Los tramposos.
PEDRO DE VALDIVIA (P. de Valdivia con Francisco Bilbao, teléfono 43948).— V. y N.: Sortilegio de amor. Sus dos cariños.
REAL (Compañía 1040, teléfono 65555).— M. V. y N.: La verdad sobre Rosemarie. Extra: El pez dorado.
REX (Huérfanos 735, teléfonos 31143—31144).— M. V. N.: No soy para ti.
WINDSOR (Moneda 1025, teléfono 89761).— M. S. V. y N. Verano violento.

Películas del Momento

"NO SOY PARA TI", (Paramount).— Comedia romántica. Carol Baker, Clark Gable, Lilli Palmer. (Rex).
"BABETTE SE VA A LA GUERRA".— (Columbia).— Incidencias de una muchacha en busca de novio. Brigitte Bardot, Jacques Carrier. (Ducal).
"GRAND HOTEL" (Filmunion).— Versión fílmica de la novela de Vicky Baum. Alemana. Michele Morgan, O. W. Fischer, Heinz Ruhmann. (Lido).
"LA VERDAD SOBRE ROSEMARIE", (Selman).— Suspenso policial. Belinda Lee. (Real).
"VERANO VIOLENTO" — (Select Films).— Drama de Pasiones. Eleonora Rossi Drago, Jacqueline Sassard (Windsor).
"MAGDALENA" (Werner Bros).— Historia de una hermosa muchacha empujada a la vida libertina. Sabina Sesselmann, Helmut Schmid. (Imperio).
"ERAMOS TAN FELICES", (M. G. M.).— Humorística comedia con acotaciones musicales. Tecnicolor. Doris Day, David Niven. (Central).
"EL CUARTO HOMBRE", (Start Films).— Policial, espionaje. Johanna von Koczian, Hansjorg Felmy. (King).
"YO... EL AVENTURERO".— (Pel Mex) — Aventuras con acotaciones musicales y canciones mexicanas. Antonio Aguilar, Rosa de Castilla (Santiago).
"UN VERANO APASIONADO".— (Rank) Romance en una isla tropical. Virginia McKenna, Bill Travers Yvonne Mitchell. Tecnicolor. (Bandera).
"LA HORA FINAL". (Artistas Unidos).— Drama contra la guerra. Ava Gardner, Gregory Peck, Anthony Perkins. (Astor.)
"LOS SEÑORES DE LA SELVA". (Fox).— Aventuras en el Congo belga. Tecnicolor. (Huelén).
"BEN HUR". (M. G. M.).— Drama de los tiempos de Cristo. Tecnicolor. Charles Heston, Jack Harwins, Haya Harareet. (Metro).

ROTATIVOS

ALAMEDA (Avda. B. O'Higgins 2987, teléfono 91254).— El crepúsculo de los dioses. La cabeza maléfica. El libertador de indios.
ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 83425).— Los invasores de Marte. El prisionero de la Bastilla. El bandido.
ALHAMBRA (San Pablo 4160, teléfono 90527).— Los reyes de la risa. Juan Charrasqueado. El perro indomable.
AUDITORIUM (Bandera 236, teléfono 84688).— Eres formidable.
AMERICA (Ñuble 390, teléfono 52443).— La venganza del ahorcado. Alias Jesse James. Tumulto en Tokio.
ANDES (Avda. Irarrázaval 435, teléfono 43811).— Vacaciones en Roma. Mohawk. La ciénaga blanca.
AVENIDA MATTA (Avda. Matta 618, teléfono 51455).— Sentencia cumplida. El vivo del escuadrón. La calle.
BALMACEDA (Balmaceda 841, teléfono 373779).— El tubo de la muerte. Sube y baja.
BAQUEDANO (Plaza Baquedano, teléfono 31787).— La legión del zorro. Tormenta en el desierto.
BLANCO ENCALADA (Avda. Blanco Encalada 2820, teléfono 91787) El vivo del escuadrón. Las mil y una noches. La odalisca número trece.
CERVANTES (Matías Cousiño 134, teléfono 381894).— Memoria de una adolescente. Extra: La epopeya del Riñihue.
CAPITOL (Avda. Independencia 224, teléfono 372406).— Su última lucha. El lobo solitario. Las aventuras de Tom Sawyer.
CARRERA (Avda. B. O'Higgins 2151, teléfono 86685).— El barbero de Sevilla. Poker de ases.
CINELANDIA (Puente 540, teléfono 67532).— Vagabundo y millonario.
CINE RIO (Monjitas 743, teléfono 33550).— Su imperio era el océano.
CITY (Agustinas 1022, teléfono 66687).— El mejor gatillo.
CINE SUR (San Diego 935, teléfono 61524).— El médico de Stalingrado. Fruto del arroyo.
COLON (San Pablo esquina Malpú, teléfono 90577).— El rey fugitivo. El rey del pantano. La viudita indomable. Luna de miel.
CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60735).— Romeo y Julieta.
CHILE (Recoleta 2104, teléfono 372566).— El potro indómito. Escucha mi canción. Las aventuras de Tom Sawyer.
EL SALTO (Avda. El Salto 313, teléfono 373334). — La ley. El lobo solitario. Puente entre dos vidas.
ESMERALDA (San Diego 1035, teléfono 64303).— Un rey y cuatro reinas. La última noche del Titanic. Locura de verano.
FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289).— Los asesinos de Kilimanjaro.
GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830, teléfono 52163).— El signo del zorro. Perry. Herencia trágica.
HOLLYWOOD (Avda. Irarrázaval 2900, teléfono 42389).— La familia dedos largos. Policía internacional. Tren de las 3.10 a Yuma.
IDEAL CINEMA (Mapocho 4117, teléfono 92188).— Tú, mi conejo y yo. La gran aventura de Tarzán. Fuga en cadenas.
LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mena 602).— El desafío de Rintintín. Del suelo no paso. Flor de Mayo.
LIBERTAD (Avda. Fermín Vivaceta 1564, teléfono 371627).— Clamor de venganza. Cita mortal. Destinos cruzados. El monstruo del Himalaya.
LIRA (Pintor Cicarelli 293, teléfono 52181).— La espada de Robin Hood. Flor de Mayo. Del suelo no paso.
LO FRANCO (Carrascal 4604, teléfono 92705).— Comenzó con un beso. Orden de matar. Kid Tabaco.
MAIPO (San Pablo 4251, teléfono 95050).— La marcha de los valientes. Sangre en las calles.
MAYO (Monjitas 879, teléfono 391201).— La pecadora de Roma.
MARCONI (Manuel Montt 032, teléfono 42867).— El médico de Stalingrado. Fruto del arroyo.
MARU (Huérfanos 786, teléfono 397907).— El hijo de las furias.
MADRID (Chacabuco [illegible]).— La espada invencible. Los siete pecados capitales. Tormenta en el paraíso.
MINERVA (San Pablo esquina Chacabuco, teléfono 91464).— Viaje al centro de la tierra. Misión peligrosa.
M[illegible] (Ciudad Flores 378, teléfono 30909).— Fuga en cadenas. La maja desnuda.
MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994).— Zarak. Fuego en sus labios. Andrea Chenier.
MONACO (10 de Julio esquina A. Prat, teléfono 81027).— Vida y música de Benny Goodman. Un extraño en mis brazos. Campeonato mundial de fútbol.
MONUMENTAL (Avda. B. O'Higgins 3943, teléfono 91555).— Las aventuras de Tom Sawyer. La mujer de quince metros. Escucha mi canción.
MODERNO (Gran Avenida 6544, teléfono 253, La Cisterna).— El desafío de Rintintín. Del suelo no paso. Flor de Mayo.
NACIONAL (Avda. Independencia 801, teléfono 370594).— Escucha mi canción. Un crimen por hora. Un viaje a la Luna.
NAVIA (Avda. Izquierdo 287, teléfono 93422).— La gran aventura de Tarzán. El continente perdido. Tú, mi conejo y yo.
NORMANDIE (Avda. B. O'Higgins 139, teléfono 392749).— Vacaciones en Ischia. Ladrón él, ladrona ella.
NOVEDADES (Cueto 257, teléfono 94594).— Casa Ricordi. Mañana es demasiado tarde. Tierra desconocida.
O'HIGGINS (San Pablo esquina de Cumming, teléfono 86929).— Los invasores de Marte. A un paso de la muerte. Secreto sellado.
PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— El desafío de Rintintín. Del suelo no paso. Flor de Mayo.
PRAT (San Diego 2117, teléfono 50754).— Las aventuras de Tom Sawyer. Escucha mi canción Viaje a la Luna.
PALMILLA (Pedro Fontova 5021). Mi hijo Nerón. Ochocientas leguas por el Amazonas. Prohibido.
PORTUGAL (Avda. Diez de Julio 252, teléfono 34816).— La última noche del Titanic. Locura de verano. Un rey y cuatro reinas.
RECOLETA (Avda. Recoleta 597, teléfono 373133).— Su última lucha. Motín a bordo. Almas en subasta.
REPUBLICA (Avda. República 239, teléfono 93613).— Los desconocidos de siempre. Por quién doblan las campanas. Un extraño en mis brazos.
REGINA (V. Mackenna 624, teléfono 36097). — Sortilegio de amor. Sus dos cariños.
RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— Londres llama al Polo Norte. Por 10 centavos un amor.
RIVIERA (San Antonio esquina I. Vergara, teléfono 36093).— Una cierta sonrisa. Las audaces.
ROMA (San Diego 236, teléfono 67258).— Las aventuras del Barbero de Sevilla. Poker de ases.
ROXI (Huérfanos 1055, teléfono 80809).— Ciudad desnuda.
SAN ANTONIO (San Antonio-Huérfanos, teléfono 33605).— Y Dios creó a la mujer.
SANTIAGO (Merced 829, teléfono 32888).— V. y N.: Presentación de Libertad Lamarque. La cucaracha.
SAN MIGUEL (Avda. Euclides 1202, teléfono 51262).— La historia de una monja. El guardián enmascarado. Tarzán y el safari perdido.
SAN MARTIN (Avda. B. O'Higgins esquina San Francisco, teléfono 35357).— Diana la modelo.
SANTA ROSA (Santa Rosa 3890, teléfono 53940).— La espada de Robin Hood. Del suelo no paso. Flor de Mayo.
SAO PAULO (Merced 772, teléfono 397946).— Los adolescentes.
SEPTIEMBRE (San Dionisio 2565, teléfono 94321).— Treinta hombres y una mujer. Manos de oro. Mohawk.
SAN DIEGO (San Diego 612, teléfono 81093). — Problemas de alcoba. La esclava del sheik.
TIVOLI (Huérfanos 757, teléfono 30611).— Ocho mil solteros.
TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 63289).— Solamente la verdad.
VALENCIA (Plaza Chacabuco esquina Santa Laura, teléfono 370288).— El ídolo viviente. La ley. Su última lucha.
VERDI (P. de Valdivia 5273, teléfono 499704).— Tontos de altura. El delincuente.
VENECIA (Castro 130, teléfono 80336).— Mesas separadas. Dunquerke. Dos fusileros sin balas.
VICTORIA (Huérfanos 827, teléfono 30021).— Yo pecador.
VIENA (Vivaceta 3410).— El omnibús perdido. Tú, mi conejo y yo. El sonido y la furia.
YORK (Ahumada 166, teléfono 66687).— Aguilas del trapecio.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio).— Europa de noche.
CINE SANTIAGO (San Bernardo). El hombre fantasma. Los miserables. Sin piedad.
MAIPU (Maipú).— Emboscada salvaje. Juan Charrasqueado.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Socios para una aventura. La torre del placer.
NACIONAL (Puente Alto). — El rifle de oro. Juzgado por el mundo. Mis padres se divorcian.
PLAZA (Puente Alto).— Los bárbaros invaden la tierra. Corazón dividido.
PLAZA (Talagante).— M. V. y N.: Horizontes de grandeza.
AVENIDA (Buin). — El hombre invisible. Pueblo embrujado.
PEÑAFLOR (Peñaflor). — Bautizo de fuego. Matanza en los muelles.
EL BOSQUE (Gran Avenida, Paradero 33).— V. y N.: Festival de Tom y Jerry N.o 3. La flecha sangrienta.

Próximos Estrenos

"LA PRINCESA DEL ROMANCE".— El sello Aló Films dará a conocer en breve la producción alemana del epígrafe. El famoso Lago de Wolfgang, la región de Salzburgo, la Costa Azul en Cannes y el Puerto de Marsella, son los escenarios de esta película que tiene como principales estrellas a Marianne Hold, Gerhard Riedmann y Annie Rosar.

"LA TORRE DE MARFIL".— El cine Santiago pondrá en exhibición próximamente la producción azteca "La Torre de Marfil", film en eastmancolor, con Yolanda Varela, Marga López y Ernesto Alonso.

"LA MARCA DEL SAPO BLANCO".— El cine Huérfanos anuncia para mañana la producción fílmica alemana de corte policial, "La Marca del Sapo Blanco". Este film está basado en una novela de Edgard Wallace.

"ASESINATO EN LA CALLE DEL DANTE".— El sello Atlas Film, dará a conocer próximamente en el cine Capri el film soviético "Asesinato en la calle del Dante", con Kozireva, Kozakov y Komissarov, en los papeles protagónicos.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas — Precio: E° 0,05

LA NACION

LUNES 8 DE AGOSTO DE 1960
SANTIAGO DE CHILE

Conrad Hilton, el Rey de los Hoteleros, aparece aquí con los cheques que le permitieron realizar su operación de mayor importancia: la adquisición de la cadena de hoteles Statler. El primero de los cheques, firmado por el mismo Hilton, es por 57.584.150 dólares, y se cree que representa el mayor pago efectuado en una operación inmobiliaria.

Un hotel espacial proyecta el dueño de la Cadena Hilton

- Comenzó llevando pasajeros a la pensión de su padre
- Posee una red de más de 30 palacios
- Incluso busca negocios detrás de la Cortina de Hierro
- Firma cheques por más de 50 mil dólares

Por Henry Bradley

Los hoteles internacionales de Conrad Hilton son famosos por su lujo y comodidad, pero proyecta uno que no tendrá igual en el mundo.

Una empresa de ingenieros le ha propuesto construir un hotel en el espacio interestelar. Hilton estudio los planos en su espaciosa oficina de Beverly Hills, en California, sonrió satisfecho y dijo: "La propuesta sobre el hotel interestelar es perfectamente seria. Y en un futuro inmediato quizá no resulte tan extraordinaria como ahora".

Luego de una breve pausa, el famoso hotelero agregó: "Presumo que esta compañía tuvo esta idea cuando inauguré mi hotel en Denver. Dije entonces que probablemente uno de mis futuros establecimientos sería el Hilton Estelar. Bueno, aquí están los resultados. La compañía ya tiene programado el número de cohetes necesarios para construir el hotel, aunque me advirtió que no debo esperar inaugurarlo mucho antes de 1966".

Esta reacción ante una propuesta aparentemente fantástica es típica del hombre cuya carrera siempre ha estado de acuerdo con los progresos en materia de viajes y transportes.

La expansión de las líneas aéreas internacionales ha dejado en su estela los hoteles Hilton en ciudades como Berlín, México, La Habana, Montreal, Madrid y El Cairo. Y mientras se perfecciona la técnica para los viajes interestelares, Hilton se entretiene con las negociaciones para abrir hoteles detrás de la "cortina de hierro".

"Ya hemos mantenido algunas conversaciones en Yugoslavia —afirmó— y parece que tienen muchas ganas de que allí abramos un hotel. También hemos hablado con gente en Polonia.

"Cuando el alcalde de San Francisco, George Christopher, viajó a Rusia, preguntó a Khrushchev si estaba preparado para soportar a un hotel capitalista como los Hilton, pero el Primer Ministro le dijo que todavía no".

Las dificultades políticas tienen poca importancia para un hombre tan rico como Hilton, que puede firmar un cheque por 57.584.150 dólares como si le causara placer y no siente preocupaciones por hoteles en lugares tan agitados como La Habana y Berlín.

Aunque Castro se ha apoderado ya del Havan Hilton, el famoso hotelero declaró: "No me preocupa mucho. Algún día podré reclamar mis derechos. Hasta el momento de la expropiación no podíamos despedir a ningún empleado, de conformidad con la legislación allí vigente, y sólo se ocupaba el 12 por ciento de las comodidades del hotel. Quiero señalar, sin embargo, que mientras administramos el hotel los barbudos no nos obligaron a cerrar el salón de peluquería".

Con igual calma Hilton considera la situación de su Berlín Hilton,-rodeado por un mar comunista, aunque admite que el fracaso de la conferencia cuatripartita de París ha tenido efectos desfavorables sobre la industria hotelera de la ex capital alemana.

En la actulidad este famoso personaje tiene 40 hoteles: grandes palacios de acero, vidrio y cemento, desde cuyas ventanas sus huéspedes pueden mirar hacia el Nilo, el Bósforo y el San Lorenzo, en marcado contraste con el primer Hilton Hotel.

El primer establecimiento en llevar ese nombre perteneció al padre de nuestro personaje y no era más que una casa de adobe en San Antonio Nueva México, donde había instalado una pensión. La tarea de Conrad era levantarse de madrugada para dirigirse a la estación ferroviaria y conducir a los vendedores viajantes a la "pensión familiar". La tarifa era muy acomodada: un dólar por día, incluidas las comidas.

"Eramos ocho hermanos —recuerda hoy Hilton— y a medida que crecíamos y partíamos a la universidad, nuestras habitaciones iban a engrosar las disponibilidades de la pensión.

"Mi padre también tenía un comercio en San Antonio y nuestros huéspedes eran los viajantes que llegaban a venderle artículos para su negocio. Papá era de origen noruego, creció en Iowa y se estableció en Nueva México por razones de salud. Mamá había nacido en Iowa".

Aunque resulte un tono irónico del destino, ésa fue la única experiencia hotelera de Hilton hasta después de cumplir 30 años, pues sus primeros esfuerzos comerciales se orientaron hacia la formación de una cadena de Bancos en Texas y Nueva México.

Luego de estudiar en una academia militar vecina y concurrir a un curso universitario sobre minería, Conrad comenzó a colaborar con su padre. Vio cómo labraba la fortuna familiar vendiendo algunas minas de carbón en 100.000 dólares, pero también debió conformarse después con el abandono de sus estudios en la Universidad de Dartmouth, cuando la depresión de 1907 afectó los negocios de su padre.

Conrad se dedicó entonces a la política y después de una intensa campaña conquistó una banca en la legislatura de Nueva México. La actividad política, sin embargo, no le resultaba muy agradable y la primera guerra mundial le dio una oportunidad para incorporarse al ejército como subteniente, participando en la campaña de Europa.

"Cuando volví de la guerra —dice— mi padre había perdido la vida en un accidente de tránsito. Las cosas habían cambiado. Había corrido mundo y mi perspectiva era distinta. Fui a visitar al padre de una muchacha que yo conocía. Se estaba muriendo de tuberculosis y me dijo: "No he de durar mucho, pero puedo asegurarte que si va a Texas hará una fortuna".

"Su sinceridad me impresionó. Un hombre al borde de la muerte, pues falleció dos o tres días después, me recomendaba emigrar a Texas. Decidí seguir el consejo.

"En 1919 llegué a Cisco, Texas, decidido a comprar un Banco. La idea me entusiasmaba, pues consideraba que las posibilidades eran excelentes".

Con el apoyo financiero de varias personas convino en adquirir un pequeño banco en 75.000 dólares, pero cuando sus propietarios decidieron elevar el precio a 80.000 dólares, interrumpió muy irritado las negociaciones.

"Me alejé muy enojado —cuenta hoy— y a pocas cuadras pasé frente al Hotel Mobley, donde una verdadera multitud intentaba conseguir habitaciones. Se había descubierto un yacimiento petrolífero en las cercanías y la gente afluía constantemente a la ciudad. Hablé con el propietario del hotel y comprobé que deseaba venderlo, para dedicarse a las especulaciones con petróleo. Le ofrecí 40.000 dólares en efectivo y tres días más tarde aceptó. Así inicié mis actividades hoteleras, que ya no había de abandonar".

La inversión fue muy acertada, pues un año más tarde, cuando bajó el precio del petróleo, quebraron 11 de los 13 bancos de la región y se registró una fuerte depresión económica. Sin embargo, la gente continuaba llegando y el número de huéspedes en el Mobley seguía siendo extraordinario.

En los años siguientes, Hilton continuó acumulando hoteles y contaba con ocho cuando se produjo la gran depresión. En determinado momento llegó a deber medio millón de dólares, pero merced a un plan de estrictas economías logró conservar cinco de los ocho hoteles. Fue en esa época en que comenzó a comprar otros a muy bajo precio, cuando sus propietarios se veían obligados a liquidar sus actividades.

En 1942 estaba ya preparado para pasar al primer plano. Entró cautelosamente en Nueva York y adquirió los hoteles Roosevelt y Plaza, además de comprar acciones preferidas del Waldorf - Astoria por un total de medio millón de dólares. Estas acciones llegaron a una cotización de 85 dólares algunos años después y Hilton decidió venderlas.

Pero no desistió, sin embargo, de su plan de expansión. En 1945 llegó a Chicago, donde compró la Palmer House y el Stevens, el hotel más grande del mundo. Cuatro años más tarde, en 1949, adquirió características legendarias como "el hombre que compró el Waldorf - Astoria", probablemente el hotel más conocido del universo.

En esa misma época, posterior a la segunda guerra mundial, comenzó la formación de la cadena de Hoteles Internacionales Hilton, cuando el Gobierno norteamericano sugirió a su fundador que ayudara a los países devastados por la guerra abriendo nuevos hoteles, con la colaboración del Plan Marshall.

La circunstancia de ser presidente de una amplia cadena mundial de hoteles obliga a desarrollar una intensa vida social, particularmente cuando tan importante personaje tiene la apostura y simpatía de un Conrad Hilton.

Su vida social, asumió notables proporciones cuando Hilton contrajo enlace con Zsa-Zsa Gabor, la encantadora actriz. Pero tales encantos —según comprobó Hilton— son muy onerosos, aún para un millonario.

"Zsa-Zsa es un encanto —dice galantemente Hilton en su autobiografía "Be My Guest"— Pero supera a todos los calendarios en el conocimientos de los días en que se deben hacer regalos... La lógica de Zsa-Zsa superaba totalmente mi experiencia comercial".

Pero aún sin Zsa-Zsa, Hilton tiene una intensa vida social. Este activo millonario de 72 años, con frecuencia baila con reinas de belleza, asiste a estrenos con estrellas cinematográficas o aparece en clubes nocturnos con maravillosas mujeres.

Su hijo mayor, Nicky, dio brillo personal al nombre familiar durante el breve período —205 días— en que fue el esposo de Elizabeth Taylor. Después del efímero matrimonio, disuelto en 1950, Nicky se mostró como un niño desordenado hasta su matrimonio con la bella heredera Patricia McClintock, en 1958.

Ahora Nicky, que tiene 33 años, coopera con sus hermanos Barron, de 32, y Eric, de 27, en la atención de los negocios familiares.

Nicky dirige una cadena de pequeñas hosterías, mientras que Barron tiene a su cargo un sistema de créditos conocido como "Hilton Carte Blanche" y Eric, es administrador del Deshler Hilton Hotel en Columbus, Ohio.

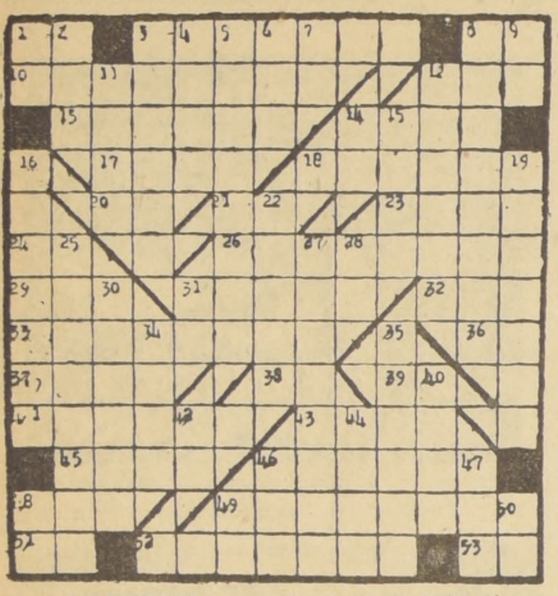
Pese a su entusiasmo por el baile, el golf y el piano, Hilton no descuida sus actividades profesionales. Constantemente examina las posibilidades de nuevas actividades y medios para continuar la marcha ascendente iniciada hace tantos años.

Cuando se le pregunta cuál es la operación que mayor satisfacción le produjo en su prolongada serie de éxitos, Hilton habla con entusiasmo de la adquisición de la cadena de hoteles Statler —hasta entonces su mayor competidora— en el año 1954. La negociación fue muy complicada porque implicaba una suma superior a los 100 millones de dólares y además, se había convenido en principio vender la organización a otro competidor, William Zeckendorf.

"Sin embargo —señala Hilton—, conversé con Mrs. Statler y las autoridades de la Universidad de Cornell, tenedoras de las acciones de la cadena hotelera, y las persuadí para que la organización me fuera vendida a mí antes de ratificar el convenio con el otro".

A los 72 años, Hilton todavía se muestra muy activo. Ex esposo de Zsa Zsa Gabor, es un admirador de la belleza femenina. En 1957 ofreció un baile a todas las aspirantes al título de "Miss Universo", y aquí danza con quien en definitiva fue la vencedora: Gladys Zender, de Perú.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—Antemeridiano.
3.—Partes en que se dividen los actos de algunos dramas modernos.
8.—Nota musical.
10.—Facultad de hacer o decir cuanto no se oponga a las leyes.
12.—Cloruro de sodio.
13.—Cuerda de seda o lana.
14.—Labrar la tierra.
17.—Eleven algo con una cuerda.
18.—Boca de un volcán.
20.—Nota musical.
21.—Prep. inseparable.
23.—Planta gramínea de flores en panojas.
24.—Punto cardinal.
26.—Tiempo de lluvia persistente.
29.—Voz propia de la gallina clueca.
31.—Natural de cierta comarca de Grecia antigua.
32.—Nombre de mujer.
33.—Dotados de belleza.
36.—Prep. inseparable.
37.—Combinación de un volumen de oxígeno y dos de hidrógeno.
38.—Conjunción distributiva.
39.—Nombre del Sol entre los antiguos egipcios.
41.—Inflexible.
43.—Golfo del Océano Indico, entre Arabia e Indostán.
45.— Planta gramínea originaria de la India.
46.—Empezó.
48.—Forma de pron. personal.
49.—Pilar muy alto de cuatro caras.
51.—Existe.
52.—Esposa de Pericles.
53.—Interj. que denota sorpresa o admiración.
27.—Acción de enviar, pl.
28.—Río de Italia.
30.—Larvas de los insectos lepidópteros.
31.—Nota musical.
34.—Planta gramínea, original de América.
35.—Atractivo, encanto.
40.—Semilla menuda, de sabor agradable y aromática.
42.—Regala.
44.—Prefijo que significa milésima parte.
46.—Se encaminaba.
47.—Ganso salvaje.
48.—Nombre de una consonante.
49.—Notación musical que significa obra.
50.—Interjección que denota sorpresa o dolor.

VERTICALES

1.—Contracción de prep. y artículo.
2.—1.099.
3.—Rodear con vallas.
4.—Trama alguna cosa.
5.—Asombrados.
6.—Otorgan.
7.—Símbolo químico del radón.
8.—Movimiento tumultuoso de grandes olas.
9.—49.
11.—Boyera.
12.—Dicho agudo y mordaz.
14.—Símbolo químico del argo.
15.—Manojo de flores.
16.—Ejecutar a un criminal tumultuariamente, sin proceso previo.
19.—Nombre de varón.
22.—Emperador romano, de 54 a 68, sucesor de Claudio.
25.—Preferidos.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

La otra cara del Cable

TENIA UN LEMA EN SU VIDA Y LE DIO RESULTADO

LONDRES, (ANSA).— La señorita Ann Donague, después de los cursos secundarios, mientras todas sus compañeras se dedicaban a la Universidad, resolvió estudiar dactilografía y estenografía. Tenía grandes posibilidades para profesiones más importantes y así se lo hicieron notar muchas personas a las que ellas respondió siempre: —Tengo un lema que es el siguiente: "Cómprate una máquina de escribir e irás lejos". Es el lema de mi vida y pienso serle fiel. A poco entró a trabajar como secretaria de Tommy Steel, el rey británico del rock and roll, quien ha amasado ya una verdadera fortuna. Y bien: Tommy y Ann se casarán el mes que viene...

PLATOS EXCESIVAMENTE EXOTICOS EN UN BANQUETE

PARIS, (ANSA).— Los industriales franceses que se dedican a la fabricación de alimentos en conserva celebraron recientemente, con un banquete, el 150 aniversario de Nicolás Appert, pionero de dicha industria. Y, en tal oportunidad se sirvió a los invitados filetes de serpientes de cascabel y sopa de colas de canguro. Todo el mundo, dicen, elogió dichas comidas, aun cuando las mismas fueran demasiado exóticas.

Así Atendemos al Público

Difícil es calificar la urgencia de los telegramas

El Sr. Raúl Vicente Madrid nos envió una nota, mediante la cual se quejaba por la bulla que hizo un mensajero del Telégrafo del Estado que les entregó sendos telegramas "a una hora inusitada", la 1 de la madrugada.

Informamos de la queja al Sr. Raúl Bueno, Jefe de la Sección Reparto del Telégrafo del Estado, quien nos hizo la siguiente declaración:

"Estoy a la espera de la nota que me enviará la Dirección, para iniciar de inmediato la investigación que corresponda. Pero, entretanto, les puedo hacer saber que, en estos momentos, estamos haciendo un estudio sobre este asunto de la entrega de los telegramas, que no es tan fácil como se puede suponer. Muchos reclaman si no se les hacen llegar los mensajes aun en altas horas de la noche y de madrugada...

Reparto nocturno de telegramas

Me permito ocupar las columnas de su prestigioso diario para referirme al hecho muy desagradable que significa el tener que recibir telegramas a medianoche o en las primeras horas de la madrugada.

Anoche, en efecto, a la una de la mañana fuimos sorpresivamente despertados por los golpes, silbidos y gritos del repartidor del Telégrafo del Estado, que nos llevaba, a esa hora inusitada dos telegramas llegados a Santiago a las 17 horas.

Como esto ocurre permanentemente, yo pregunto a la Dirección General de Correos y Telégrafos no podría variar el procedimiento, pues no hay ningún derecho a perturbar la tranquilidad de los moradores a tan avanzadas horas de la noche, máxime cuando para poder entregar a sus destinatarios tales mensajes y obtener así una mayor tarifa y no perder el viaje —nosotros vivimos en Las Condes— se llega a formar todo un escándalo por el ruido que, como ya dije, provocan los mensajeros al tocar timbres, golpear, incluso con piedras, puertas y ventanas, y gritar hasta que el dueño de casa salga a abrir.

Como solución, cuando se deba entregar telegramas a...

Nuevo sistema de reparto de mensajes se está estudiando en la sección respectiva del Telégrafo del Estado. Mientras tanto, se seguirán entregando a los destinatarios con el sistema vigente y a cualquier hora del día o de la noche, pues la urgencia de los telegramas no es fácil de calificar.

Cartas al Director

Renta de jubilados

Con respecto a los jubilados de los Ferrocarriles del Estado, para quienes es necesario la dictación de una ley para mejorarles sus rentas, me permito hacerle saber que, en el momento, las rentas que percibimos distan un alto porcentaje del que reciben los funcionarios en servicio.

Como una corroboración a lo que manifiesto, puedo informarle que en poco más de 4 años, mi pensión está exactamente en la mitad de la renta que tiene un jefe de sección en servicio, que en muchos casos no han cumplido ni 20 años de servicios y, en cambio, los jubilados en dicha categoría trabajamos 30 ó más años a la Empresa.

De ahí que tanto el suscrito como los demás jubilados de los Ferrocarriles, estemos a la espera de una ley que acoja nuestras demandas de mejoramiento de nuestras rentas, que lo necesitamos igual que los funcionarios en actividad.

René Madrid Magallanes, M. Fischman 3761, Santiago (barrio Pila).

Choferes que no madrugan

Al parecer, los empresarios que manejan sus propios microbuses o los choferes que conducen los de la línea Vivaceta — La Legua, debieran hacer abandono de estas ocupaciones en los meses de invierno, pues son bien pocos los que llegan al terminal de la Población El Pinar, antes de las 7 de la mañana. O sea, los trabajadores que a esa hora ya deben estar en sus labores, no tienen en qué movilizarse. En vista de esta anormalidad en el horario de partida desde el terminal, nos vemos obligados a caminar ocho o más cuadras desde La Legua y Nueva La Legua hasta el terminal de la línea 35, San Eugenio, encontrando ya a las 6 de la mañana, cinco o seis microbuses que están prontos a partir.

Bueno sería evitar esta incomodidad a tantos vecinos de las poblaciones antes nombradas, obligando, por medio de los inspectores, que los choferes se ubiquen en el terminal a más tardar desde las 6 horas adelante.— **Ulises**, carnet 20129, de Santiago.

Reclama pensión

Soy viuda con hijos; mi marido falleció hace cuatro meses y el asunto que me preocupa es que no sé el motivo de la tardanza de parte del Servicio de Seguro Social, para pagarme la pensión que me corresponde (mi esposo era jubilado de esta institución). He ido varias veces a la oficina de San Javier, pero recién ahora recibieron el decreto, pero no el dinero, de tal forma que sólo me entregaron lo correspondiente al mes de julio. ¿Y lo demás?. Mientras tanto, tengo muchas deudas que cubrir y los acreedores, como es natural, me están acosando.— **M. T. B.**, San Javier.

N. de la R.:— En éste como en cualquier otro caso siempre es conveniente la identificación completa del reclamante.

Queda atascada una solicitud

Me permito molestar su atención a fin de que tenga a bien disponer se publique esta carta, para que así pueda llegar a conocimiento del señor Gonzalo Rahausen, Jefe de Pensiones del Ministerio de Educación a donde hice una presentación en marzo pasado, pidiendo se me reajuste mi pensión de retiro, de acuerdo con el DFL Nº 40, de 26 de noviembre de 1959.

Mi petición, como para su trámite, debió pasar a la Sección Archivo - Antecedentes de ese Departamento, donde quedó atascada, pues, hasta la fecha se encuentra en esa sección, o sea, va para 5 meses y nada se le ha hecho. Debo advertir al señor Director que tengo en mi poder documentos probatorios de que he hecho cuatro viajes a la capital para tratar de conseguir se decrete mi reajuste, y todo ha sido inútil.

Por último, respetuosamente invoco por intermedio de su rotativo, al señor Jefe de Pensiones, que los funcionarios bajo sus órdenes no consideran para nada el Art. 386 del DFL Nº 338, de 6 de abril de 1960, que entre otras cosas, en su acápite tercero, dice: "Los funcionarios que den tramitaciones dilatorias o manifiestamente innecesarias a los expedientes, podrán ser sancionados con una multa de uno a cinco días de sueldo".

Confío, señor Director, en su diario como en tantas otras oportunidades, se interese por mi caso, que es también el de numerosos jubilados y le quedaríamos de Ud. altamente agradecidos.— **C. Navarrete**, Valparaíso.

Anticipo piden pensionados del S. S. S.

A los pensionados por vejez e invalidez del Servicio de Seguro Social, se nos está presentando un grave problema, pues hasta la fecha no se nos aumentan nuestras pensiones que actualmente alcanzan a mil 640 pesos.

Se nos adeuda el reajuste desde el 1.o de enero del presente año y ni siquiera se nos ha dado un anticipo, ... dose angustiosa nuestra situación, que no se avienen ... años de servicios prestados ... mos en las industrias ... les, para hacer cada vez más grande el progreso del país. No hay derecho ... yo, que se nos trate así.

Ultimamente pedimos un anticipo a cuenta del reajuste, de sólo 30 mil pesos, y no lo hemos conseguido ... dirección del Servicio ... de Salud nos contestó que para satisfacer nuestra petición se necesitaba un proyecto de ley. Es de esperar que los encargados de legislar, se acuerden de esta legión de jubilados.— **Rafael Schaaf C.**, carnet 134480, San Bernardo.